

STIHL®

STIHL FSE 60, 71, 81

Naputak za korišćenje
Návod k použití
Návod na obsluhu
Инструкция по эксплуатации

Lietošanas instrukcija
Інструкція з експлуатації
Kullanma talimatı
Kasutusjuhend
Eksploatavimo instrukcija
Ръководство за употреба
Instrucțiuni de utilizare
Navodilih za uporabo



- HR** Naputak za korišćenje
1 - 24
- CZ** Návod k použití
25 - 48
- SK** Návod na obsluhu
49 - 71
- RUS** Инструкция по
эксплуатации
73 - 98
- LV** Lietošanas instrukcija
99 - 121
- UA** Інструкція з
експлуатації
123 - 145
- TR** Kullanma talimatı
147 - 169
- EST** Kasutusjuhend
171 - 193
- LT** Eksploatavimo
instrukcija
195 - 217
- BG** Ръководство за
употреба
219 - 243
- RO** Instrucțiuni de utilizare
245 - 267
- SLO** Navodilih za uporabo
269 - 291

Popis sadržaja

Uz ovaj naputak za korišćenje	2
Upute o sigurnosti u radu i tehnika rada	2
Uporaba/primjena	6
Dozvoljene kombinacije reznog alata, štitnika, ručke, remena za nošenje	8
Montiranje držka	9
dograditi kružnu ručku	9
dograditi zaštitni uređaje/naprave	10
Dograđivanje reznog alata	10
Dograđivanje potpornog zubčanika	12
Pregrađivanje uređaja u rezač rubova/bridova	13
Električno priključivanje uređaja	14
položiti remen za nošenje	14
Uklapanje/uključivanje uređaja	15
Isklapanje/isključivanje uređaja	15
Pohranjivanje/skladištenje uređaja	15
Obnoviti niti za košnju.	16
Upute za održavanje- i njegu	19
Važni ugradbeni dijelovi	20
Tehnički podaci	21
Poseban pribor	22
Upute za vršenje popravaka	22
EG Izjava o konformnosti	22
Zbrinjavanje	23
Adrese	23
Certifikat kvalitete/kakvoće	24

Cijenjeni i dragi kupci,

mного Vam hvala, što ste se odlučili za kvalitetan proizvod tvrtke STIHL.

Ovaj proizvod proizveden je u modernom postupku izrade i sa sveobuhvatnim sigurnosnim mjerama, vezanim uz kakvoću. Mi se trudimo učiniti sve, kako bi Vi bili zadovoljni s ovim uređajem i kako bi s njime radili bez problema.

Ukoliko vezano uz Vaš uređaj imate pitanja, molimo Vas da se obratite na Vašeg trgovca ili direktno na našu organizaciju prodaje.

Vaš



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Uz ovaj naputak za korišćenje

Slikovni simboli

Svi slikovni simboli, koji su smješteni na uređaju, pojašnjeni su u ovom naputku za korišćenje..

Označavanje odlomaka teksta



Upozorenje na opasnost od nesreće- i na opasnost od zadobivanja ozljeda za osobe, kao i na opasnost od teških kvarova/šteta na stvarima.



Upozorenje na mogućnost oštećenja uređaja ili njegovih pojedinačnih dijelova.

Daljnji tehnički razvoj

STIHL stalno radi na daljnjem razvoju svih strojeva i uređaja ; istoga si zadržavamo pravo vršenja izmjena opsega isporuke u obliku, tehnici i opremi.

Stoga se iz podataka i slika u ovom naputku za korišćenje ne mogu postavljati-izvoditi nikakvi zahtjevi..

Upute o sigurnosti u radu i tehnika rada



U radu s ovim motornim uređajem potrebne su osobite mjere sigurnosti u radu, jer rezni alat radi s vrlo velikim brojem okretaja i s električnom strujom.



Prije prvog stavljanja u rad/pogon pažljivo pročitati cijeli naputak za korišćenje i spremiti ga na sigurno mjesto, radi kasnijeg korišćenja. Neuvažavanje naputka za korišćenje može biti opasno po život.

Uvažavati sigurnosne propise dotične zemlje, primjerice one, donesene od strane higijensko tehničkih organizacija posloprimca (stručnih zadruga), socijalnog osiguranja, oblasti za zaštitu rada i drugih.

Tko prvi puta radi s motornim uređajem: prodavatelj ili neko drugo stručno lice mu treba objasniti, kako se njime sigurno rukuje – ili uzeti udjela na stručnom tečaju.

Maloljetnici ne smiju raditi s motornim uređajem – izuzevši mladež preko 16 godina starosti, koja radi pod nadzorom, radi izobrazbe.

Držati na sigurnoj udaljenosti djecu, životinje i promatrače.

Kada se motorni uređaj više neće koristiti, treba ga isključiti/isključiti tako, da nitko ne bude ugrožen. Motorni uređaj osigurati od neovlaštenog pristupa.

Korisnik/poslužitelj je odgovoran za nesreće ili opasnosti, koje mogu nastati za druge osobe ili za njihovu imovinu/vlasništvo.

Motorni uređaj predavati ili posuđivati samo onim osobama, koje su upoznate s tim modelom i njegovim rukovanjem – i uvijek istovremeno predavati naputak za korišćenje.

Tko radi s motornim uređajem, mora biti odmoren, zdrav i u dobrom stanju.

Tko se zbog zdravstvenih razloga ne bi smio naprezati, trebao bi upitati svog liječnika, da li je za njega rad s motornim uređajem moguć.

Pošto se je konzumiralo alkohol, medikamente koji imaju negativan utjecaj na mogućnost reagiranja ili droge, s motornim uređajem se ne smije raditi.

Motorni uređaj – ovisno od pridojelih reznih alata – upotrebljavati samo za košnju trave, kao i za rezanje divljeg raslinja ili sličnog dobra.

Primjena uređaja u druge svrhe nije dozvoljena i može uzrokovati nesreće ili kvarove/štete na uređaju. Ne vršiti izmjene na proizvodu – to također može uzrokovati nesreće ili kvarove/štete na motornom uređaju.

Prije svih radova na uređaju – izvući mrežni utikač iz utičnice – **opasnost od nesreće!**

Mrežni utikač ne izvlačiti iz utičnice povlačenjem priključnog voda, već uvijek zahvaćati na mrežni utikač.

Neprikladni produžni vodovi mogu biti opasni.

Kod produžnih vodova se moraju uvažavati najmanji poprečni presjeci pojedinačnih vodova – pogledati poglavlje "Električno priključivanje uređaja".

Utikač i spojka produžnog voda moraju biti vodootporni ili moraju biti položeni tako, da ne dolaze u doticaj s vodom.

Dograđivati samo one rezne alate ili pribore, čiju primjenu je tvrtka STIHL dozvolila za taj motorni uređaj ili tehnički istovrsne dijelove. U slučaju pitanja uz to, obratiti se za savjet stručnom trgovcu. Upotrebljavati samo visokovrijedne dijelove ili pribore. U protivnom može postojati opasnost od nesreća ili kvarova/šteta na motornom uređaju.

STIHL preporučuje uporabu STIHL-ovih originalnih dijelova i pribora. Oni su po svojim karakteristikama optimalno prilagođeni proizvodu i zahtjevima korisnika/poslužitelja.

Štitnik motornog uređaja ne može korisnika/poslužitelja zaštititi od svih predmeta (kamenje, staklo, žica itd.), koje rezni alat može odbaciti, zavrtožiti. Ti predmeti se mogu bilo gdje odbiti i tada pogoditi korisnika/poslužitelja.

Odjeća i oprema

Nositi propisanu odjeću i opremu.



Odjeća mora biti svrhovita i ne smije poslužitelja sprječavati u radu. Usko prijanjajuća odjeća – kombinirano odijelo, ne radni kaput.

Ne nositi odjeću, koja bi se mogla zaplesti u drvo, šibljje/šipražje ili u pokretne dijelove uređaja. Također ne nositi šal, kravatu i nakit. Skupiti i osigurati dugu kosu (rubac za glavu, kapa, šljem itd.).



Nositi **čvrste cipele** s prijanjajućim potplatom koji se ne skliže.



Nositi **štitnik za lice** i obvezno **zaštitne naočale** – opasnost od zavrtoženih i odbačenih predmeta.

Štitnik za lice nije dostatna zaštita za oči.

Nositi "osobnu" **zaštitu od buke** – primjerice čepiće za uha za zaštitu sluha.



Nositi **čvrste rukavice** – po mogućnosti od kože.

STIHL nudi sveobuhvatan program osobne zaštitne opreme.

Transportiranje motornog uređaja

Uvijek isključiti/isklopiti motorni uređaj i izvući mrežni utikač.

Motorni uređaj nositi tako, da visi na remenu za nošenje ili izbalansiran/uravnotežen na držku, naime na kružnoj ručki.

U vozilima: motorni uređaj osigurati od preketanja i oštećivanja.

Prije rada

Motornom uređaju provjeriti radno sigurno stanje koje mora biti u skladu s propisima – uvažavati odgovarajuća poglavlja iz naputka za korišćenje:

- Napon i frekvencija uređaja (vidi pločicu s oznakom tipa) moraju biti u skladu s naponom i frekvencijom mreže.
- Priključnom vodu, mrežnom utikaču i produžnom vodu provjeriti oštećenja. Oštećeni vodovi, spojke i utikači ili priključni vodovi koji nisu u skladu s propisima, ne smiju se upotrebljavati.
- Utičnice produžnih vodova moraju biti zaštićene od prskanja vodom;
- kombinacija reznog alata, štitnika, ručke i remena za nošenje mora biti dozvoljena/dopuštena i svi dijelovi moraju biti bespriječno montirani. Ne koristiti metalne rezne alate – **opasnost od zadobivanja ozljeda!**
- Priključni vod polagati i označavati tako, da se isti ne može oštetiti i da pri tome nitko ne bude ugrožen – **opasnost od spoticanja!**
- Uklopni/uključni zapor i sklopka moraju biti lako pomični/pokretljivi – nakon ispuštanja, sklopka se mora vraćati natrag u izlazni položaj.

- Reznom alatu provjeriti korektnu montažu, čvrsti dosjed i radno besprijeorno stanje.
- Provjeriti oštećenja, naime istrošenja zaštitnim uređajima/napravama (na primjer štitniku za rezni alat). Zamijeniti oštećene dijelove. Uređaj ne smije raditi/biti pogonjen s oštećenim štitnikom.
- Ne vršiti izmjene na uređajima za posluživanje i na sigurnosnim uređajima
- Zahvatne ručke moraju biti čiste i suhe – oslobođene od ulja i smole – važno radi sigurnog vođenja motornog uređaja.
- Zahvatnu ručku podesiti u skladu s veličinom tijela.

Motorni uređaj smije raditi samo u radno sigurnom i bespriječnom stanju – **opasnost od nesreće!**

Opasnost od strujnog udara izbjegavati tako, da:

- električni priključak smije biti samo na utičnici koja je instalirana u skladu s propisima
- upotrebljen produžni vod mora odgovarati propisima za dotični slučaj primjene
- izolacija priključnog- i produžnog voda, utikača i spojke mora biti u bespriječnom stanju.

Pri uključivanju/uklapanju motornog uređaja rezni alat ne smije dodirivati ni predmete, niti tlo.



Izbjegavati kontakt s reznim alatom – **opasnost od zadobivanja ozljeda!**

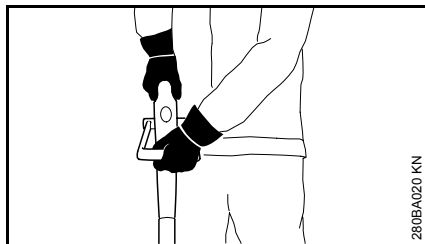
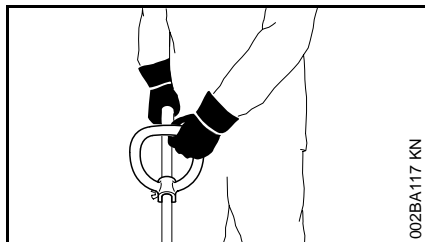


Rezni alat, kada se ispusti poluga za gas, još jedno kraće vrijeme radi dalje – **efekt zaustavnog hoda/inercijski efekt!**

Vođenje i držanje uređaja

Motorni uređaj uvijek **fiksiratis obje ruke na ručkama**. Uvijek osigurati čvrst i siguran položaj.

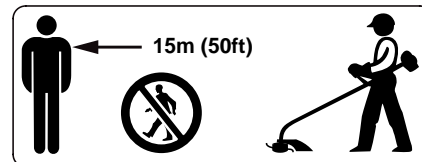
Motorni uređaj uvijek voditi desno od tijela.



Lijeva ruka treba biti na kružnoj ručki, desna ruka na ručki za posluživanje – također i onda, ako ste ljevak.

Za vrijeme rada

U slučaju da prijete opasnost, naime u nevolji, smjesta isključiti/isklopiti uređaj – ispustiti sklopku i uključni/uklopni zapor.



U okruhu od 15 m ne smije se nalaziti niti jedna osoba – **opasnost od zadobivanja ozljeda** uslijed zavrtloženih/odbačenih predmeta! Taj razmak održavati također i prema stvarima (vozilima, prozorskim staklima) – **opasnost od oštećivanja stvari (štete na stvarima)!**



Ne raditi s motornim uređajem kada kiši, te također ne u mokrom ili vrlo vlažnom okolišu – pogonski motor nije vodootporan/zaštićen od vode – **opasnost od strujnog udara i kratkog spoja!**

Ne ostavljati uređaj na kiši.

Ne rezati mokru travu.

Oprez na obroncima, na neravnom terenu – **opasnost od sklizanja!**

Paziti na prepreke: drveni panjevi, korijenje – **opasnost od spoticanja!**

Kada se primijenjuje štitnik za sluh, potrebna je povećana pozornost i obazrivost – jer je uočavanje upozoravajućih zvukova ograničeno (krici, signalni tonovi između ostalog).

Pravovremeno praviti stanke u radu, kako bi preduhitrili zamorenost i iscrpljenost – **opasnost od nesreće!**

Raditi mirno i promišljeno – samo pri dobrom osvjetljenju i pri dobroj vidljivosti. Raditi obazrivo, ne ugrožavati ostale.

Ukoliko uređaj nije bio podvrgnut opterećenju u skladu s odredbama (primjerice djelovanju sile uslijed udarca ili pada), prije daljnjeg rada/pogona obvezno mu treba provjeriti radno sigurno i besprijekorno stanje – pogledati također poglavlje "Prije rada". Također provjeriti radnu/funkcionalnu valjanost sigurnosnih uređaja. Niti u jednom slučaju se ne smije koristiti motorne uređaje, koji nisu u radno sigurnom stanju. U slučaju dvojbe, potražiti savjet stručnog trgovca.

Nikada ne raditi bez prikladnog štitnika za uređaj i rezni alat – uslijed odbačenih, zavrtloženih predmeta postoji **opasnost od zadobivanja ozljeda!**



Provjeriti teren: čvrsti predmeti, kamenje, metalni dijelovi između ostalog mogu biti odbačeni i zavrtloženi – **opasnost od zadobivanja ozljeda!** – i mogu oštetiti rezni alat kao i stvari (na primjer parkirana vozila, prozorska stakla) (šteta na stvarima).

U nepreglednom, gusto obraslom terenu raditi osobito oprezno.



U slučaju oštećenja priključnog voda, smijeta izvaditi mrežni utikač – **opasnost po život uslijed strujnog udara!**

Mrežni utikač ne izvlačiti iz utičnice povlačenjem priključnog voda, zahvaćati na mrežni utikač.

Priključni vod ne oštećivati prelaženjem preko njega vozilom, gnječenjem, deranjem itd.

Stručno polagati priključni- i produžni vod:

- ne puštati da se taru na rubovima/bridovima, šiljastim ili oštrim predmetima
- ne gnječiti ih oštrim bridom vratiju ili prozorskim režkom
- kod omotanih/prepletenih vodova – izvući mrežni utikač i odmotati vodove
- obvezno izbjegavati doticaj s rotirajućim reznim alatom.
- Uvijek u cijelosti odmotati kabelski bubanj, kako bi izbjegli opasnost od izbijanja požara zbog pregrijavanja.

Prije nego što napustimo uređaj: isključiti/isklopiti motorni uređaj – izvući mrežni utikač.

Rezni alat provjeravati redovito, u kratkim vremenskim razmacima i odmah pri osjetnim promjenama.

- Isključiti/isklopiti motorni uređaj, sigurno ga fiksirati, rezni alat zbog kočenja pritisnuti na tlo i izvući mrežni utikač.
- Provjeriti stanje i čvrsti dosjed, paziti na pukotine.
- odmah zamijeniti pokvarene rezne alate, također i u slučaju neznatnih pukotina, veličine vlasi.
- Prihvatnik reznog alata redovito čistiti od trave i šiblja/šipražja – začepljenja u području reznog alata ili štitnika treba odstraniti.

Zbog vršenja zamjene reznog alata, isključiti/isključiti motorni uređaj i izvući mrežni utikač. Uslijed nehotimičnog pokretanja motora postoji – **opasnost od zadobivanja ozljeda!**

Ne upotrebljavati dalje oštećene ili napuknute rezne alate i ne popravljati – primjerice zavarivanjem ili izravananjem – može doći do izmjene oblika (neizbalansiranost/neravnoteža).

Mogu se osloboditi/rastaviti čestice ili lomni komadi i s velikom brzinom pogoditi poslužitelja ili druge osobe – **najteže ozljede!**

Upotrebljavati samo štitnik s nožem koji je montiran u skladu s propisima, kako bi se nit za košnju ograničilo na dozvoljenu/dopuštenu duljinu.

Radi naknadnog podešavanja niti za košnju, obvezno ručno isključiti/isklopiti motorni uređaj i izvući mrežni utikač – **opasnost od zadobivanja ozljeda!**

Zloupotrebljavajuće korišćenje s previše dugom niti za košnju smanjuje radni broj okretaja motora. To uzrokuje pregrijavanje i oštećivanje motora.

Održavanje i popravci

Prije svih radova na uređaju uvijek iskopiti/isključiti uređaj i izvaditi mrežni utikač. Usljed nehotimičnom pokretanja motora – **opasnost od zadobivanja ozljeda!**

Redovito održavati motorni uređaj. Vršiti samo radove održavanja i popravke, koji su opisani u napatku za korišćenje. Sve ostale radove povjeriti na izvedbu stručnom trgovcu.

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo STIHL-ovom stručnom trgovcu. STIHL-ovim stručnim trgovcima se nude redovita školovanja, a tehničke informacije im stoje na raspolaganju.

Upotrebljavati samo pričuvne dijelove visoke kakvoće. U protivnom može postojati opasnost od nesreća ili kvarova/šteta na uređaju. U slučaju pitanja uz to, obratiti se za savjet stručnom trgovcu.

STIHL preporučuje uporabu STIHL-ovih originalnih pričuvnih dijelova. Oni su po svojim karakteristikama optimalno prilagođeni uređaju i zahtjevima korisnika/poslužitelja.

Ne vršiti izmjene na motornom uređaju – time možete ugroziti vlastitu sigurnost – **opasnost od nesreće!**

Priklučnom vodu i mrežnom utikaču redovito provjeravati besprijekornost izolacije i starenje (lomljivost).

Električne ugradbene dijelove, kao na primjer priključni vod, smiju obnavljati, naime dovoditi u stanje ispravnosti samo stručnjaci za elektriku.

Dijelove od plastične mase čistiti sa suknom. Oštra sredstva za čišćenje mogu oštetiti plastičnu masu.

Uređaj ne prskati vodom.

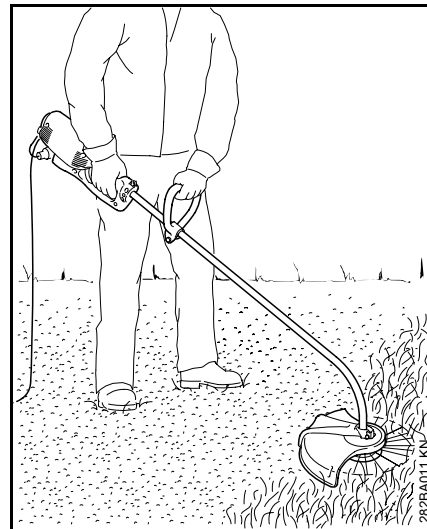
Vijcima za pričvršćivanje na zaštitnim uređajima/napravama i reznom alatu provjeravati čvrsti dosjed i u slučaju potrebe ih pritegnuti.

Proreze za rashladni zrak u kućištu motora čistiti u slučaju potrebe.

Uređaj pohranjivati/skladištiti u suhoj prostoriji.

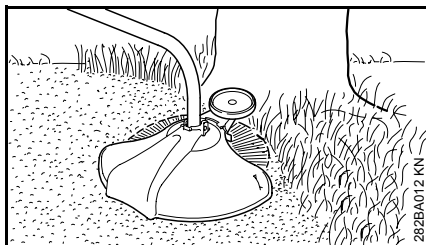
Uporaba/primjena

Košnja



- Uređaj uzeti u obje ruke – desna ruka treba se nalaziti na ručki za posluživanje – a lijeva ruka na kružnoj ručki
- uspravno stajati – uređaj držati rasterećen i uvijek voditi desno od tijela
- uređaj ravnomjerno pokretati simo i tamo – razmak niti za košnju od površine tratine određuje visinu reza.
- Izbjegavati doticanje ograda, zidova, kamenja itd. – uzrokuje povećano istrošenje.

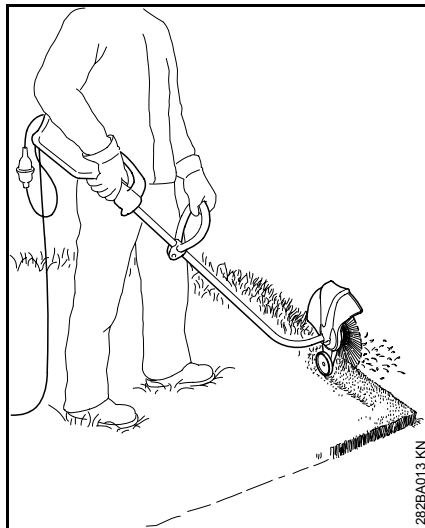
Košnja s potpornim zubčanikom



Na uređaj se s nekoliko poteza rukom daje dograditi potporni zubčanik (pogledati poglavlje "Dograđivanje potpornog zubčanika").

- Potporni zubčanik omeđuje radno područje niti za košnju,
- štiti pri košnji od oštećivanja uslijed rotirajuće niti za košnju (na primjer kore drveta).

Rezanje rubova/bridova



Uređaj se s nekoliko poteza rukom daje pregraditi u rezač rubova/bridova (pogledati poglavlje "Pregradnja uređaja u rezač rubova/bridova").

- Uređaj primijeniti kao što je prikazano na slici.
- Nit za košnju voditi uzduž ruba/brida tratine – pri tome uređaj držati s ispravnim razmakom prema tlu ili primijeniti potporni zubčanik (pogledati poglavlje "Dograđivanje potpornog zubčanika").

Zbrinjavanje

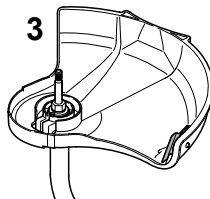
Rezno dobro ne bacati u kućno smeće – rezno dobro se može kompostirati.

Dozvoljene kombinacije reznog alata, štitnika, ručke, remena za nošenje

Rezni alat



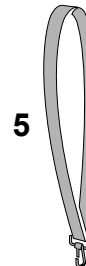
Štitnik



Ručka



Remen za nošenje



282BA010 KN

Dozvoljene/dopuštene kombinacije

Ovisno o reznom alati izabrati ispravnu kombinaciju iz tabele!

! Zbog sigurnosnih razloga jedne s drugima se mogu kombinirati samo izvedbe reznih alata, štitnika-, ručke- i remena za nošenje, koje stoje unutar jednog reda tabele. Ostale kombinacije nisu dozvoljene/dopuštene – **opasnost od nesreće!**

Ma motornim kosama sa savijenim držkom i kružnom ručkom smiju se upotrebljavati **samo glave kosa** (1, 2).

Rezni alati

Glave kosa

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Štitnik

- 3 Štitnik s nožem **samo** za glave kosa (pogledati poglavlje "Događivanje zaštitnih uređaja/naprava").

Ručka

- 4 Kružna ručka

Remen za nošenje

- 5 Remen za jedno rame se može upotrebljavati.

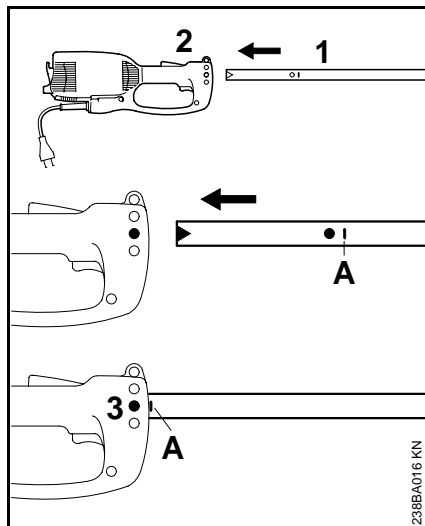
Oprema

Kompletna oprema jedne motorne kose između ostaloga obuhvaća:

- rezni alat
- štitnik

- ručku
- remen za nošenje (samo poseban pribor)

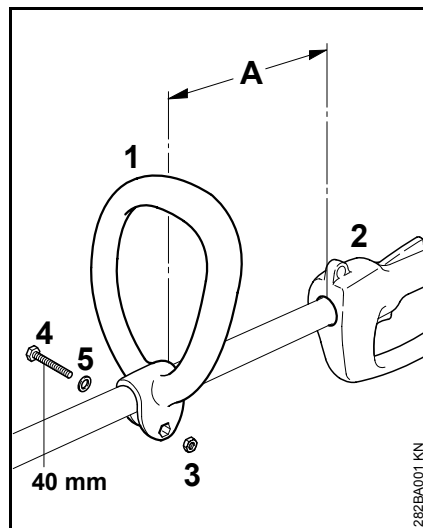
Montiranje držka



- Zaštitnu kapicu izvući sa držka.
- Držak (1) ugurati u kućište motora (2) do oznake **A**, pri tome držak malo zakretati simo i tamo.
- Pritegnuti vijak (3) u kućištu.

dograditi kružnu ručku

Montiranje kružne ručke

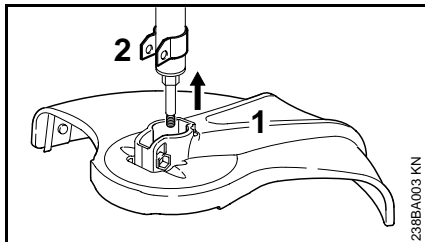


- Kružnu ručku (1) u razmaku (A) od 30 cm pred ručkom za posluživanje (2) nataknuti na držak,
- maticu sa šesterokutnom glavom (3) položiti u kružnu ručku (1);
- stisnuti zajedno krajeve i vijak (4) M6x40 s pločom (5) probiti/ugurati sa suprotne strane i pritegnuti

kružnu ručku dovesti u najpovoljniji položaj

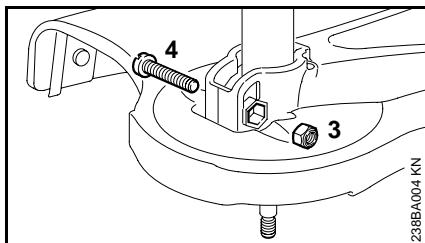
- rastaviti vijak (4)
- kružnu ručku (1) na držku pomicati po želji – ponovno pritegnuti vijak (4).

dograditi zaštitni uređaje/naprave



238BA003 KN

- Štitnik (1) nataknuti do graničnika na držač (2).

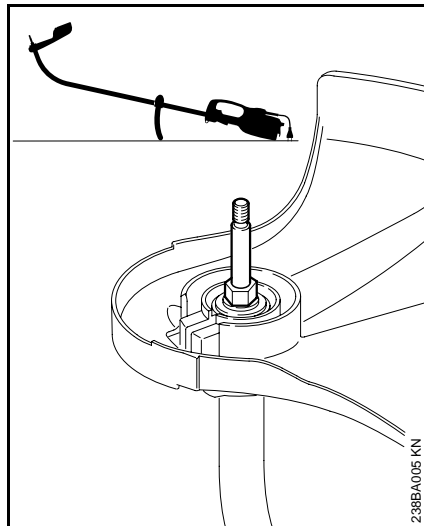


238BA004 KN

- Sigurnosnu maticu (3) gurnuti u nutarnji šesterokut na štitniku.
- Rupe se moraju preklapati/biti u nizu.
- Zavijčati vijak (4) M6x30 i pritegnuti.

Dograđivanje reznog alata

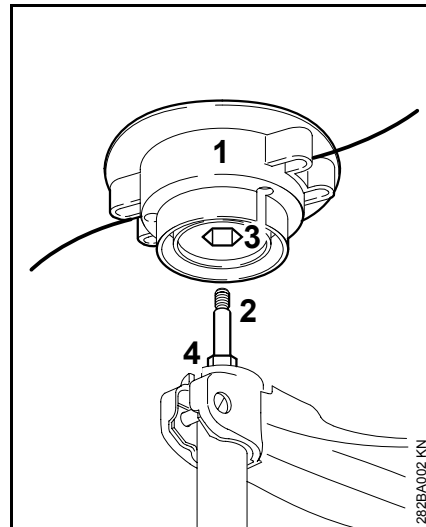
Priprema motornog uređaja



238BA005 KN

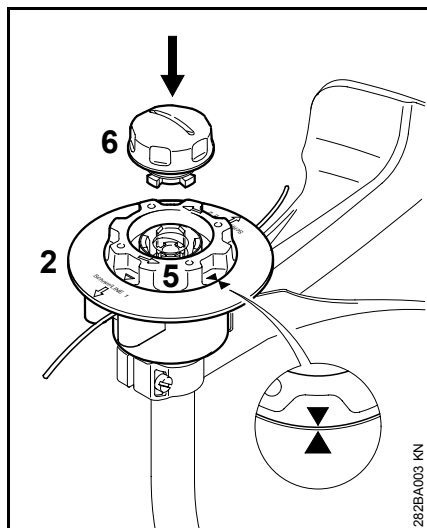
- Isključiti/isklopiti motorni uređaj.
- Odložiti motorni uređaj: kružnom ručkom prema dolje, osovinom prema gore.

Glava kose STIHL AutoCut C 5-2 dograditi



282BA002 KN

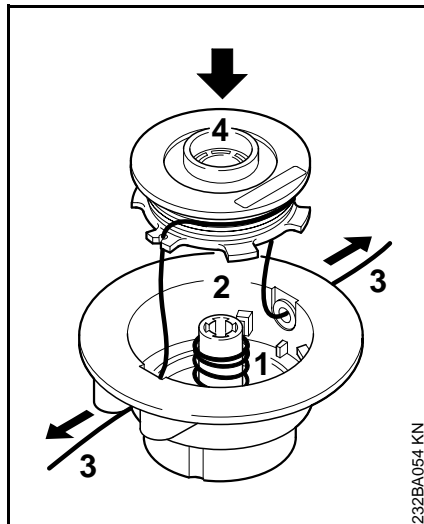
- Tlačni tanjur (1) nataknuti na osovinu (2), pri tome nutarnji šesterokut (3) nataknuti na šesterokut (4).



- Tijelo svitka (5) zakretati u smjeru kretanja kazaljki na satu tako dugo, dok dva vrha strjelica ne pokažu jedan prema drugom – tako osigurati tijelo svitka.
- Kapicu (6) gurati u tijelo svitka (5) do uređaja i istovremeno zakretati u smjeru kretanja kazaljki na satu.
- Kapicu (6) zakretati do uređaja i ručno pritegnuti.

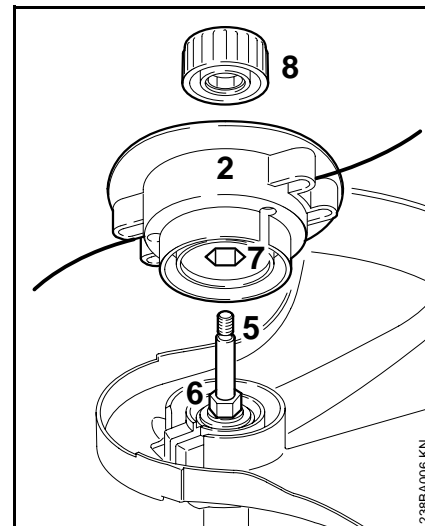
Glava kose STIHL AutoCut 5-2 dograditi

Sastavljanje glave kose



- Oprugu (1) gurnuti u gornji dio (2). Pojedinačni radni koraci opisani su u isporučenom priloženom listu!
- Nit za košnju (3) namotati na tijelo svitka (4).
- Nit za košnju (3) udjenuti kroz čahure, a tijelo svitka (4) postaviti u kućište svitka.

Dograđivanje glave kose



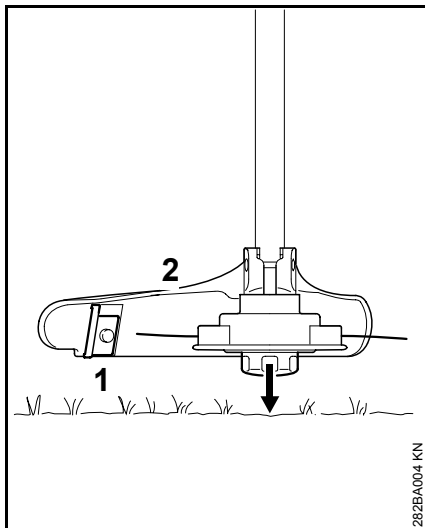
- Gornji dio (2) nataknuti na osovinu (5), pri tome nutarnji šesterokut (7) nataknuti na šesterokut (6).
- Kapicu (8) postaviti na gornji dio (2) – zakretati u smjeru kretanja kazaljki na satu do graničnika na osovinu i pritegnuti.

Priloženi list za glavu kose spremite na sigurno mjesto, radi kasnijeg korišćenja!

Naknadno podešavanje niti za košnju

Glava kose STIHL AutoCut

- rotirajuću glavu kose držati paralelno preko obrasle površine – dodirnuti tlo – naknadno biva podešeno cca 3 cm niti za košnju;



pomoću noža (1) na štitičku (2) se previše duge niti za košnju skraćuju na optimalnu duljinu – stoga treba izbjegavati višekratno dodirivanje, jedno za drugim!

Nit za košnju se naknadno podešava samo onda, kada su obje niti za košnju duge još najmanje 2,5 cm.

Kada je nit za košnju kraća od 2,5 cm:

- isključiti/isključiti uređaj
- priključni vod izvući iz utičnice
- Okretanje uređaja
- Kapicu na nitnom svitku pritisnuti do graničnika.
- Krajeve niti izvući iz nitnog svitka.

Kada u svitku više nema niti, zamijeniti nit za košnju – pogledati poglavlje "Zamjena/obnavljanje niti za košnju".

Demontiranje glave kose

Glava kose STIHL AutoCut

- Fiksirati kućište svitka.
- Kapicu zakretati suprotno smjeru kretanja kazaljki na satu.

Zamjena niti za košnju

Glava kose STIHL AutoCut

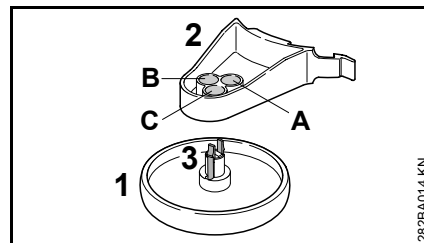
pogledati poglavlje "Zamjena/obnavljanje niti za košnju".

Dograđivanje potpornog zubčanika

Opseg isporuke sadrži potporni zubčanik ili se isti može dobiti kao poseban pribor.

Potporni zubčanik određuje radno područje niti za košnju.

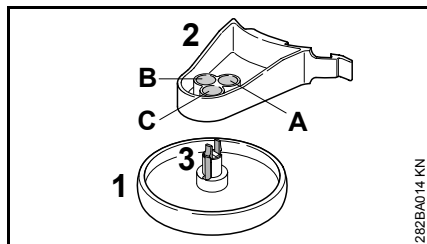
- pri košnji štiti od oštećivanja uslijed rotirajuće niti za košnju (na primjer kore drveta)
- pri rezanju rubova/bridova određuje razmak prema tlu.



Potporni zubčanik (1) se može aretirati u tri različita položaja (A, B oder C) na držaču (2). Na taj se način varira razmak niti za košnju prema rubu/bridu koji se obrađuje.

- A** Radno područje niti za košnju premašuje – prelazi preko vanjskog promjera potpornog zubčanika – na primjer za rezanje rubova/bridova.
- B** Radno područje niti za košnju prostire se do vanjskog promjera potpornog zubčanika
- C** Radno područje niti za košnju ne prostire se do vanjskog promjera potpornog zubčanika – na primjer za košnju oko drveća

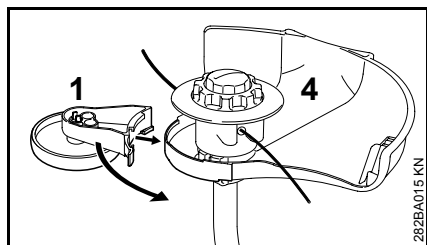
Pričvršćivanje potpornog zubčanika na držač



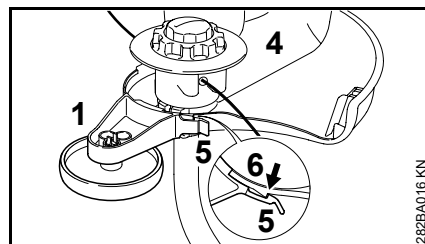
- Potporni zubčanik (1) gurnuti u željeni položaj na držaču (2), do razdjelne kuke (3) uključiti/dovesti u funkciju.

Pritiskanjem razdjelne kuke (3) se potporni zubčanik (1) može ponovno rastaviti sa držača (2).

Dograđivanje potpornog zubčanika na štitnik



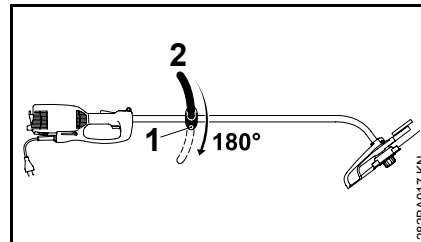
- Potporni zubčanik (1) s držačem, nataknuti na štitnik (4).



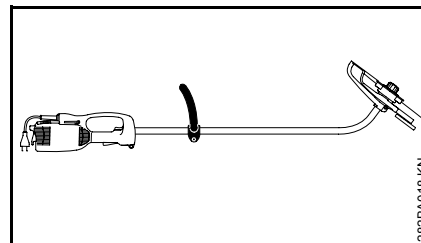
- Potporni zubčanik (1) razdjelnom vezicom (5) fiksirati na kuku (6) štitnika (4).

Potporni zubčanik (1) se putem laganog podizanja razdjelne vezice (5) može rastaviti sa kuke (6) i izvući sa štitnika (4).

Pregrađivanje uređaja u rezač rubova/bridova



- Rastaviti vijak (1).
- Kružnu ručku (2) zakrenuti za 180°.
- Pritegnuti vijak (1).



Usljed zakretanja uređaja za 180° uređaj je spreman za primjenu kao rezač rubova/bridova (pogledati poglavlje "Primjena").

Električno priključivanje uređaja

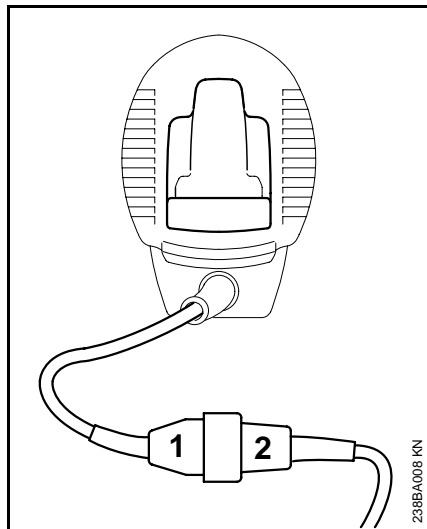
Mrežni napon i radni/pogonski napon moraju biti usklađeni..

Uređaj mora biti priključen na opskrbu strujom preko zaštitne strujne ili nadstrujne sklopke.

Mrežni priključak mora odgovarati IEC 60364, kao i propisima koji se odnose na dotičnu zemlju.

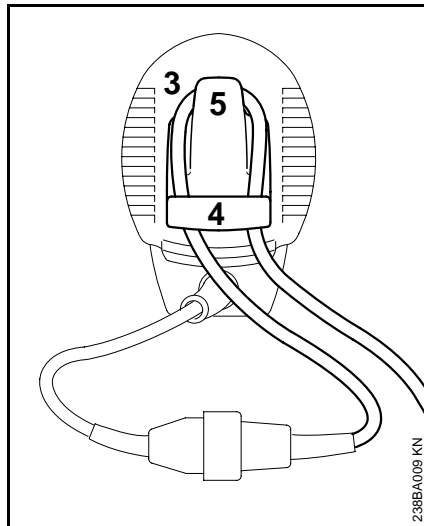
Kod produžnih vodova paziti na najmanje poprečne presjeka vodova.

Duljina voda	Poprečan presjek
do 25 m	1,0 mm ²
25 m do 50 m	1,5 mm ²



- Mrežni utikač (1) gurnuti u spojku (2) produžnog voda

Vlačno rasterećenje



- S produžnim vodom načiniti omču/petlju
- omču/petlju (3) uvesti kroz otvor (4)
- omču/petelju (3) voditi preko kuke (5) i pritegnuti.
- Mrežni utikač produžnog voda gurnuti u utičnicu, koja je instalirana u skladu s propisima

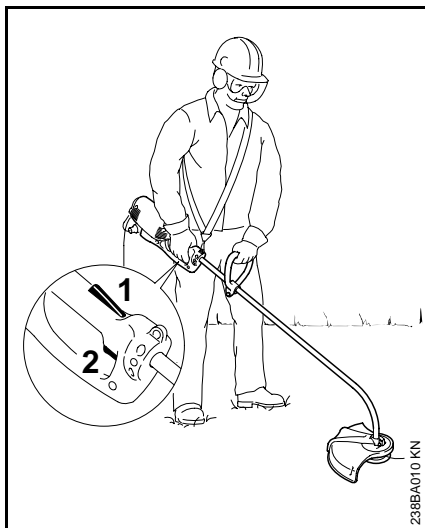
položiti remen za nošenje

Remen za nošenje se može dobiti kao poseban pribor.

Remen za nošenje nositi preko lijevog ramena i njegovu duljinu podesiti tako, da kuka sa zapiralom/karabiner leži na desnom boku.

Otvorena strana kuke bi trebala biti pokazivati u smjer, koji je odklonjen od tijela. Kuka sa zapiralom/karabiner pričvrstiti na ušicu za nošenje (pogledati poglavlje "Važni ugradbeni dijelovi").

Uklapanje/uključivanje uređaja



- Zauzeti siguran i čvrst položaj
- Uređaj primiti u obje ruke – desnom rukom na ručki za posluživanje – lijevom rukom na kružnoj ručki,
- stajati uspravno – uređaj držati rasterećen i uvijek voditi desno od tijela.
- Rezni alat ne smije dodirivati ni predmete, niti tlo.
- Pritisnuti uključni/uklopni zapor (1) i držati,
- pritisnuti sklopku (2).

Isklapanje/isključivanje uređaja

- Ispustiti sklopku i uključni/uklopni zapor.

! Kada ispustimo sklopku i uključni/uklopni zapor, rezni alat još jedno kratko vrijeme radi dalje – **efekt zaustavnog hoda/inercijski efekt!**

U slučaju duljih stanki u radu – izvući mrežni utikač.

Kada se uređaj više neće koristiti, treba ga iskllopiti/isključiti tako, da nitko ne bude ogrožen.

Motorni uređaj osigurati od neovlaštenog pristupa.

Pohranjivanje/skladištenje uređaja

U slučaju stanki u radu, počevši od cca 3 mjeseca nadalje

- temeljito očistiti uređaj, osobito proreze za rashladni zrak.
- Izvaditi van tijelo svitka s niti za košnju i krajeve niti ovjesiti u proreze tijela svitka; tijelo svitka očistiti i provjeriti.

Elastičnost, a time i radni vijek niti za košnju se daje povećati, kada se ista pohrani u spremniku s vodom.

- Uređaj pohraniti/skladištiti na suhom i sigurnom mjestu. Zaštititi od neovlaštenog korišćenja (primjerice od djece).

Obnoviti niti za košnju.

STIHL AutoCut C 5-2

Prije obnavljanja niti za košnju (u nastavku zvane "nit") glavi kose obvezno provjeriti istrošenje.

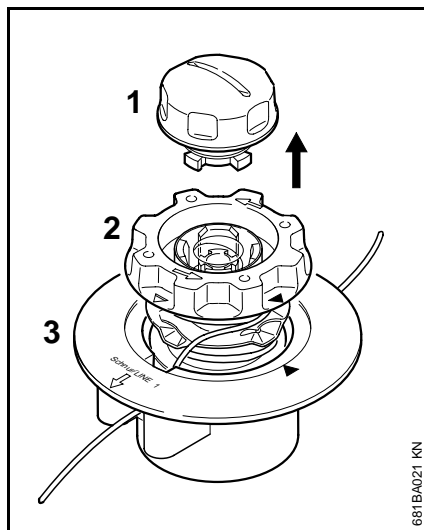
! Kada su vidljivi jaki tragovi istrošenja, glava kose se mora kompletno zamijeniti.

Priprema motornog uređaja

- Isključiti/isklopiti uređaj.
- Motorni uređaj odložiti s glavom kose prema gore.

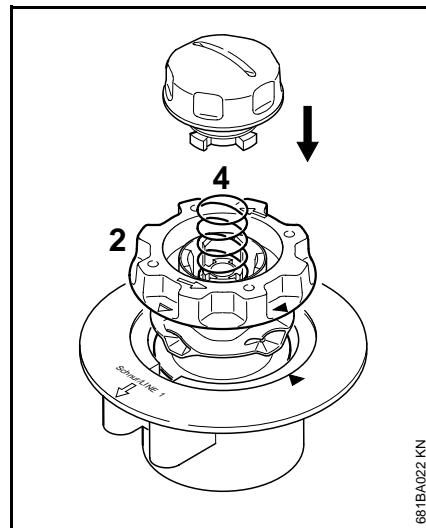
Rastaviti glavu kose i odstraniti ostatke niti.

Pri normalnom radu/pogonu, se zaliha niti u glavi kose skoro potroši.



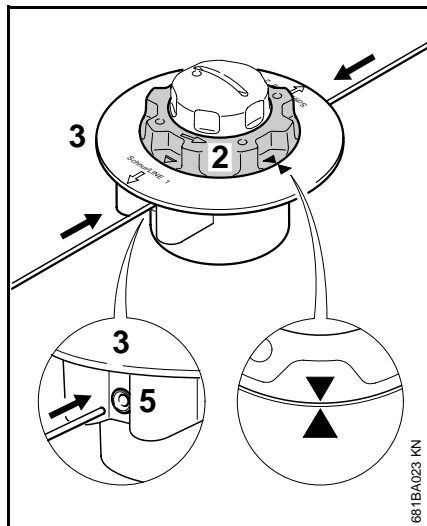
- Fiksirati glavu kose i kapicu (1) zakretati suprotno smjeru kretanja kazaljki na satu tako dugo, dok ne postane moguće, da se ista skinu.
- Tijelo svitka (2) izvući iz gornjeg dijela (3) i odstraniti ostatke niti.

Sastaviti glavu kose

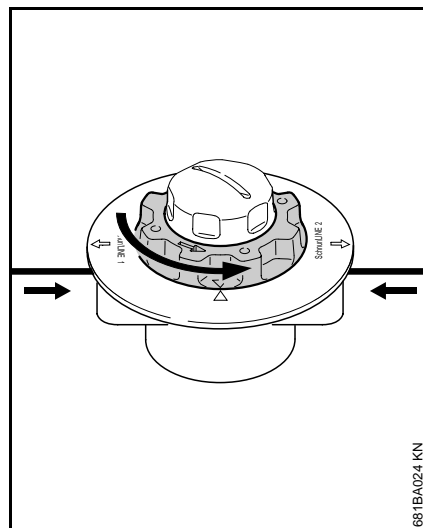


- **prazno** tijelo svitka gurnuti u gornji dio.
- Ukoliko bi se dogodilo, da opruga (4) iskoči van:
- oprugu tako dugo pritiskati u tijelo svitka (2), dok se ista čujno ne uključi/dok čujno ne uđe u funkciju.
 - Dograditi glavu kose – pogledati poglavlje "Dograđivanje glave kose".

Obmotati tijelo svitka.



- Upotrebljavati nit s promjerom od 2,0 mm (zelena boja),
- dužinski razmjeriti dvije niti s duljinom od po 2 m sa pričuvne role (poseban pribor).
- Tijelo svitka (2) zakretati suprotno kretanju kazaljki na satu tako dugo, dok dva vrha strjelica ne budu pokazivala jedan prema drugom;
- **obje** niti u svakom slučaju s **ravnim** krajevima gurati kroz svaku od čahura (5) do prvog osjetnog otpora u gornji dio (3) – gurati dalje do graničnika;




- fiksirati gornji dio,
- tijelo svitka zakretati tako dugo suprotno smjeru kretanja kazaljki na satu, dok najkraća nit ne bude virila iz glave kose još za cca 10 cm;
- ukoliko je potrebno, dulju nit skratiti na cca 10 cm.

Glava kose je napunjena.

STIHL AutoCut 5-2

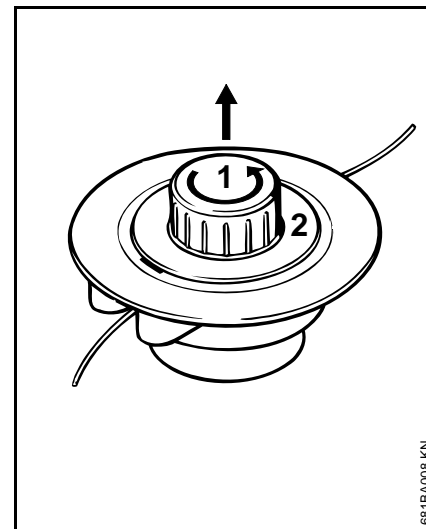
Prije obnavljanja niti za košnju (u nastavku zvane "nit") glavi kose obvezno provjeriti istrošenje.

-  Ukoliko su vidljivi jaki tragovi istrošenja, moraju se zamijeniti pojedinačni dijelovi glave kose ili ista u kompletu.

Priprema motornog uređaja

- Isključiti/isključiti motor
- Motorni uređaj odložiti s glavom kose prema gore.

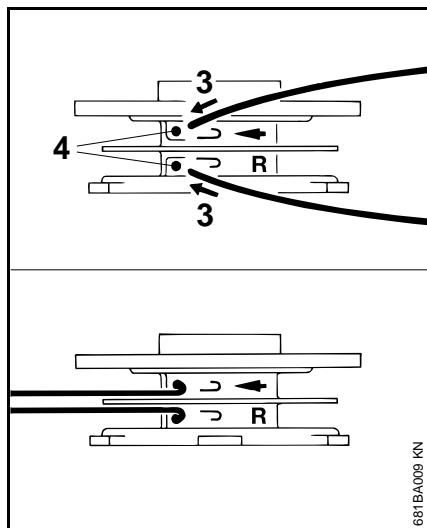
Odstraniti ostatke niti.



- Otvoriti glavu kose – u tu svrhu podupirati s jednom rukom.
- Kapicu (1) zakretati suprotno smjeru kretanja kazaljki na satu.
- Isključiti tijelo svitka (2), izvaditi iz glave kose i odstraniti ostatke niti.

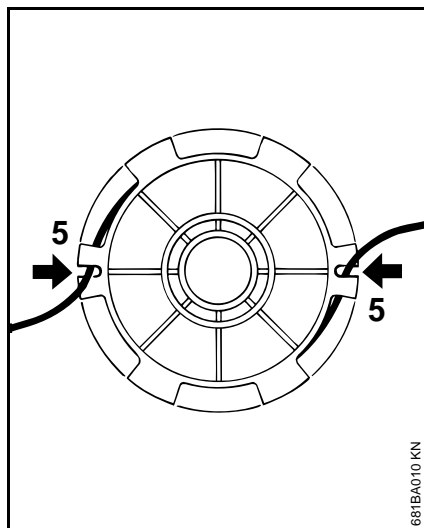
Obmotati tijelo svitka.

Alternativno pojedinačnim nitima, može se primijeniti tijelo svitka, koje je već obmotano s nitima (poseban pribor).



681BA009 KN

- Upotrebljavati nit s promjerom od 2,0 mm (zelena boja),
- dužinski s pričuvne role razmjeriti dvije niti s duljinom od po 3 m (poseban pribor),
- obje niti s u svakom slučaju samo jednim krajem niti (3) gurnuti u provrta (4) u tijelu svitka;
- svku nit jako savinuti na rubu provrta, tako da nastane pregib,



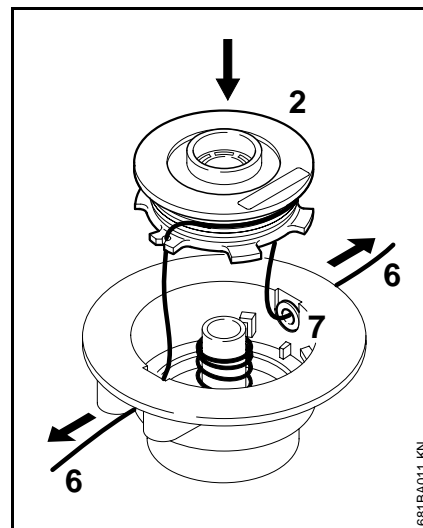
681BA010 KN

- niti namatati u stanju reda i čvrsto/uspravno – u svaku komoricu uvijek samo jednu nit,
- krajeve niti ovjesiti u proreze (5).

Sastaviti glavu kose



Prije sastavljanja treba biti siguran, da je ugrađena tlačna opruga (pogledati poglavlje "Dograđivanje glave kose");



681BA011 KN

- krajeve (6) niti uvesti kroz ušice (7) i uključiti/dovesti u funkciju tijelo svitka (2) u kućištu svitka;

niti se pri umetanju tijela svitka u glavu kose moraju ponovno isključiti iz proreza;

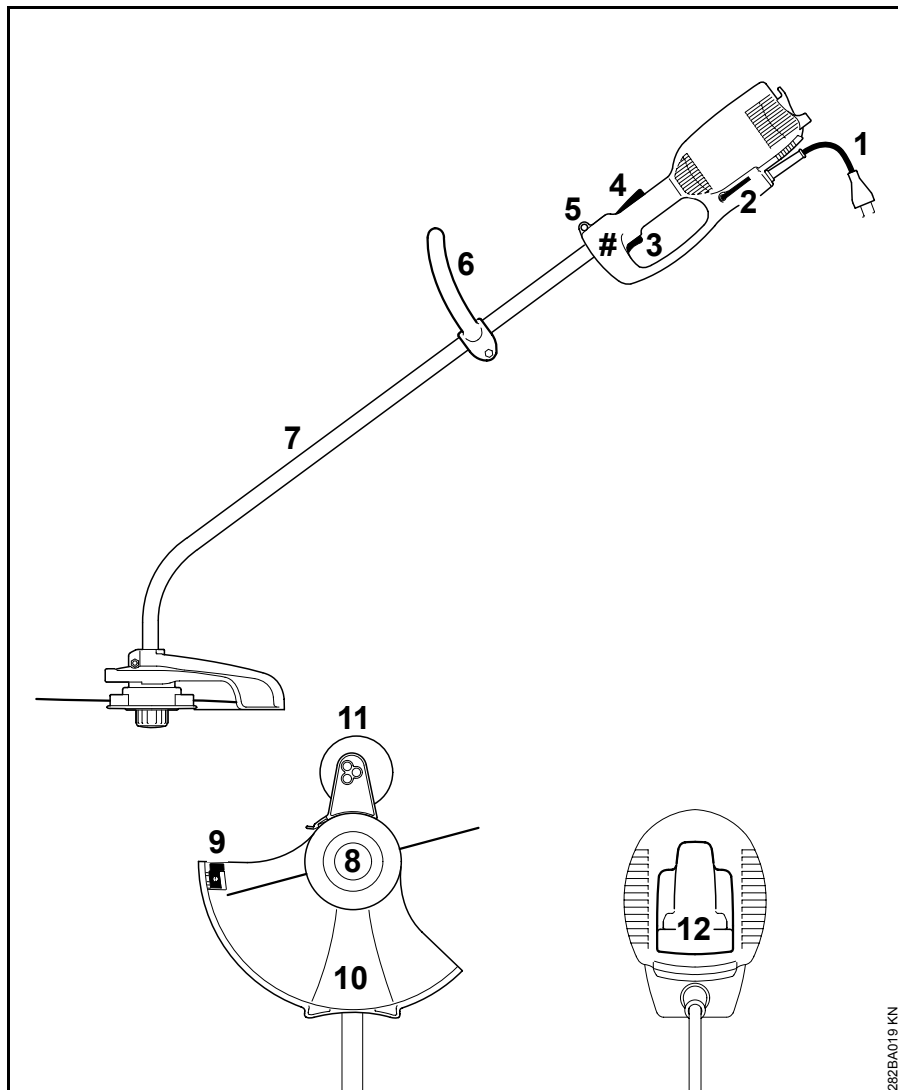
- krajeve niti izvući van do graničnika,
- ponovno dograditi glavu kose.

Upute za održavanje- i njegu

Podaci se odnose na normalne uvjete primjene. Pri otežanim uvjetima (jaki nanos prašine itd.) i duljeg dnevnog radnog vremena, navedene intervale treba skratiti na odgovarajući način.		prije početka rada	na kraju rada, naime dnevno	jednom tjedno	jednom mjesečno	u slučaju kvara/smetnje	u slučaju oštećenja	u slučaju potrebe
Kompletan stroj	očevid (stanje)	X						
	očistiti		X					
Priključni vod	provjeriti	X						
	obnoviti kod stručnog trgovca ¹⁾						X	
Sklopka, uključni/uklopni zapor	provjera rada/funkcije	X						
	obnoviti kod stručnog trgovca ¹⁾					X	X	
Ugljene četke	obnoviti kod stručnog trgovca ¹⁾							X
Prorezi za rashladni zrak	očistiti		X					
Dostupni vijci i matice	naknadno pritegnuti							X
Rezni alati (glava kose)	očevid	X						
	zamijeniti						X	
	provjeriti čvrsti dosjed	X						
Sigurnosne naljepnice	zamijeniti					X		

¹⁾ STIHL preporučuje STIHL-ovog stručnog trgovca.

Važni ugradbeni dijelovi




- 1 priključni vod
- 2 kutni odvijač
- 3 sklopka
- 4 uključni/uklopni zapor
- 5 ušica za nošenje
- 6 kružna ručka
- 7 držak (zaštitna cijev)
- 8 glava kose
- 9 dužinski razmjerivač
- 10 štitić
- 11 potporni zubčanik (sadržan u opsegu isporuke ili se može dobiti kao poseban pribor)
- 12 vlačno rasterećenje
- # broj stroja


Tehnički podaci

Motor

FSE 60


Nazivni napon:	230 V
Frekvencija:	50 Hz
Nazivna jakost struje:	2,3 A
Snaga:	540 W
Nazivni broj okretaja kod kruga niti za košnju – promjer 350 mm:	7400 1/min
Osigurač:	10 A
Razred zaštite:	II 

FSE 71

Nazivni napon:	230 V ¹⁾
Frekvencija:	50 Hz
Nazivna jakost struje:	2,3 A
Snaga:	540 W
Nazivni broj okretaja kod kruga niti za košnju – promjer 350 mm:	7400 1/min
Osigurač:	10 A
Razred zaštite:	II 

1) Izvedba za Australiju: 240 V

FSE 81

Nazivni napon:	230 V
Frekvencija:	50 Hz
Nazivna jakost struje:	4,3 A
Snaga:	1000 W
Nazivni broj okretaja kod kruga niti za košnju – promjer 350 mm:	7400 1/min
Osigurač:	10 A
Razred zaštite:	II 

Duljina

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Težina

kompletna s reznim alatom i štitnikom

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) Izvedba priključnog voda od 10 m za Veliku Britaniju

Vrijednosti titranja (oscilacione vrijednosti)

Radi određivanja vrijednosti buke- i titranja se uzima u obzir stanje u radu/pogonu s nominalnim najvećim brojem okretaja.

Daljnje navedene podatke za ispunjenje smjernice poslodavca glede vibracija 2002/44/EG pogledati www.stihl.com/vib/

Titrajno ubrzanje $a_{hv,eq}$ prema ISO 8662

Alat: glava kose	
zahvatna ručka, lijevo:	2,7 m/s ²
zahvatna ručka, desno:	2,5 m/s ²

Poseban pribor

Rezni alati

Glave kosa

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

 Rezne alate upotrebljavati samo ovisno o uputama u poglavlju "Dozvoljene/dopuštene kombinacije reznog alata, štitnika, ručke i remena za nošenje".

Poseban pribor za rezne alate

- tijelo svitka s niti za košnju za položaj 2
- nit za kopnju za glave kosa, za položaje 1, 2

Ostali poseban pribor

- zaštitne naočale
- remen za jedno rame

Aktuelne obavijesti uz ovaj i daljnji poseban pribor može se dobiti kod STIHL-ovog stručnog trgovca.

Upute za vršenje popravaka


Korisnici/poslužitelji ovog uređaja smiju vršiti samo one radove održavanja i njege, koji su opisani u ovom napatku za korišćenje.. Daljnje popravke smiju vršiti samo stručni trgovci.

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo STIHL-ovom stručnom trgovcu. STIHL-ovim stručnim trgovcima se nude redovita školovanja, a tehničke informacije im stoje na raspolaganju.

Pri vršenju popravaka ugrađivati samo pričuvne dijelove, čiju primjenu je tvrtka STIHL dozvolila za ovaj motorni uređaj ili tehnički istovrsne dijelove.

Upotrebljavati samo pričuvne dijelove visoke kakvoće. U protivnom može postojati opasnost od nesreća ili kvarova/šteta na motornom uređaju.

STIHL preporučuje uporabu STIHL-ovih originalnih pričuvnih dijelova.

STIHL-ove originalne pričuvne dijelove prepoznaje se po STIHL-ovom kataloškom broju pričuvnog dijela, po oznaci **STIHL** i povremeno po STIHL-ovom znaku za pričuvni dio  (na malim dijelovima može stajati samo sam znak).

EG Izjava o konformnosti

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

potvrđuje, da novi, kako sljedi opisan stroj

vrsta gradnje:	električna motorna kosa
oznaka tvrtke:	STIHL
tip:	FSE 60 FSE 71 FSE 81
serijska identifikacija:	4809

odgovara propisima o prometanju smjernica 98/37/EG, 2006/95/EG, 89/336/EWG i 2000/14/EG..

Proizvod je razvijan i izrađen u skladu sa sljedećim normama: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Radi određivanja mjerene i garantirane razine zvučne snage postupano je prema smjernici 2000/14/EG, dodatak V, primjenom norme ISO 11094.

Mjerena razina zvučne snage

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Garantirana razina zvučne snage

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Pohrana tehničke dokumentacije:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Godina gradnje uređaja navedena je na
CE (certifikacijskoj)-pločici uređaja.

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

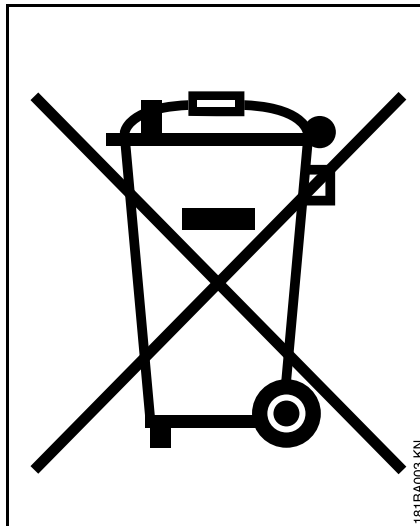
i. V.



Elsner

Rukovoditelj proizvodnih
grupa, management

Zbrinjavanje



Električne uređaje ne odbacivati u kućno
smeće. Uređaj, pribor i pakovanje treba
ekološkim recikliranjem upotrijebiti
ponovno.

Adrese

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.

Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:

Zagrebačka 115, 10410 Velika Gorica

Tel.: 01 6221 555, Fax: 01 6221 569

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

obvezuje se da će preko svog uvoznika,
opskrbljivati tržište sa rezervnim
dijelovima i servisom u sljedećih 7
godina.

Uvoznik je za sada firma UNIKOMERC
– UVOZ d.o.o.

Certifikat kvalitete/kakvoće



Svi proizvodi tvrtke STIHL odgovaraju glede kakvoće najvećim zahtjevima.

Certifikatom od strane neovisnog društva se proizvođaču, tvrtki STIHL potvrđuje, da svi proizvodi vezano uz razvoj proizvoda, nabavku materijala, proizvodnju, montažu, dokumentaciju i servisnu službu ispunjavaju stroge zahtjeve međunarodne norme ISO 9001 glede sistema kakvoće managementa.

Obsah

Vysvětlivky k tomuto návodu k použití	26
Bezpečnostní pokyny a pracovní technika	26
Použití	30
Přípustné kombinace řezného/žacího nástroje, ochranného krytu, rukojeti a závěsného zařízení	32
Montáž tyče	33
Montáž kruhové trubkové rukojeti	33
Montáž ochranných přípravků	34
Montáž řezného/žacího nástroje	34
Montáž opěrného kolečka	36
Přestavba stroje na zarovnávač okrajů	37
Připojení stroje na elektrickou síť	38
Nasazení závěsného zařízení	38
Zapnutí stroje	39
Vypnutí stroje	39
Skladování stroje	39
Doplňování žací struny	40
Pokyny pro údržbu a ošetřování	43
Důležité konstrukční prvky	44
Technická data	45
Zvláštní příslušenství	46
Pokyny pro opravu	46
Potvrzení výrobce o konformitě CE	46
Likvidace stroje	47
Záruční a pozáruční servis	47
Certifikát o jakosti	48

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro jakostní výrobek firmy STIHL.

Tento produkt byl vyroben za použití moderních výrobních technologií a obsáhlých opatření pro zajištění jakosti. Snažíme se udělat vše pro to, abyste s tímto výrobkem byli spokojeni a mohli s ním bez problémů pracovat.

Pokud budete mít dotazy týkající se Vašeho stroje, obraťte se laskavě buď na Vašeho obchodníka či přímo na naši distribuční společnost.

Váš



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Vysvětlivky k tomuto návodu k použití

Obrázkové symboly

Veškeré na stroji zobrazené symboly jsou vysvětleny v tomto návodu k použití.

Označení jednotlivých textových pasáží



Varování jak před nebezpečím úrazu či poranění osob, tak i před závažnými věcnými škodami.



Varování před poškozením stroje jako celku či jeho jednotlivých konstrukčních částí.

Další technický vývoj

STIHL se neustále zabývá dalším vývojem veškerých strojů a přístrojů; z tohoto důvodu si musíme vyhradit právo změny objemu dodávek ve tvaru, technice a vybavení.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto návodu k použití nemohou být proto odvozovány žádné nároky.

Bezpečnostní pokyny a pracovní technika



Dotanková bezpečnostní opatření jsou při práci s tímto strojem nezbytná, protože se pracuje s velmi vysokými otáčkami řezného/žacího nástroje.



Ještě před prvním uvedením stroje do provozu si bezpodmínečně přečtěte celý návod k použití a bezpečně ho uložte pro pozdější použití. Nedodržování pokynů v návodu k použití může být životu nebezpečné.

Dodržovat specifické bezpečnostní předpisy země, např. příslušných oborových sdružení, úřadů pro bezpečnost práce a pod.

Pokyn pro každého, kdo bude se strojem pracovat poprvé: Buď si nechte ukázat od prodáváče nebo jiné, práce se strojem znalé osoby, jak se s ním bezpečně zachází – nebo se zúčastněte odborného školení.

Nezletilí nesmějí se strojem pracovat – s výjimkou mladistvých nad 16 let, kteří se pod dohledem zaučují.

Děti, zvířata a diváky nepouštět do blízkosti stroje.

Pokud stroj již nebude dále používán, uložit ho tak, aby nikdo nebyl ohrožen. Stroj chránit před použitím nepovolnými osobami.

Uživatel stroje nese vůči jiným osobám zodpovědnost za úrazy a za nebezpečí, ohrožující jejich zdraví či majetek.

Stroj předávat či zapůjčovat pouze těm osobám, které jsou s tímto modelem stroje a jeho obsluhou obeznámeny – a vždy jim zároveň předat i návod k použití.

Kdo pracuje se strojem, musí být odpočatý, zdravý a v dobré kondici.

Osoby, které se ze zdravotních důvodů nesmějí namáhat, by se měly předem informovat u lékaře, zda s tímto strojem smějí pracovat.

Po požití alkoholu, reakceschopnost snižujících léků nebo drog se nesmí se strojem pracovat.

Stroj používat – v závislosti na přiřazených řezných a žacích nástrojích – pouze k vyžínání trávy a ke kosení divokého porostu nebo podobných rostlin.

Použití stroje k jiným účelům není dovoleno a může vést k úrazům a poškození stroje. Na výrobku neprovádět žádné změny – i to by mohlo vést k úrazům a poškození stroje.

Před prováděním jakéhokoli úkonu na stroji – vytáhnout elektrickou vidlici ze zásuvky – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Vidlici nevytahovat ze síťové zásuvky zatažením za připojovací kabel, nýbrž vidlici uchopit a pak ji vytáhnout.

Nevhodné prodlužovací kabely mohou být nebezpečné.

U prodlužovacích kabelů je bezpodmínečně nutné dbát na povolené minimální průřezy jednotlivých kabelů (viz "Připojení stroje na elektrickou síť").

Elektrická vidlice a spojka prodlužovacího kabelu musejí být vodotěsné a s kabely vedené tak, aby se nemohly dostat do styku s vodou.

Používat pouze takové díly či příslušenství, které jsou firmou STIHL pro tento stroj povoleny či technicky adekvátní díly. V případě dotazů k tomuto tématu se informujte u odborného prodejce. Používat pouze vysokojakostní díly či příslušenství. V opačném případě může hrozit nebezpečí úrazu či poškození stroje.

STIHL doporučuje používat originální nástroje a příslušenství značky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

Ochranný kryt stroje nemůže ochránit uživatele před všemi předměty (kamery, sklem, dráty atd.), které mohou být žacím nástrojem odmrštěny. Tyto předměty se mohou libovolně někde odrazit a uživatele zasáhnout.

Oblečení a výstroj

Noste předepsané oblečení a výstroj.



Oblečení musí být účelné a nesmí překážet v pohybu. Těsně přiléhající oděv – pracovní overal, v žádném případě pracovní plášť.

Nikdy nenosit oděvy, které by se mohly zachytit ve dřevě, porostu nebo v pohyblivých částech stroje. Ani žádné šály, kravaty či šperky a ozdoby. Dlouhé vlasy nenosit rozpuštěné, svázat je a zajistit je (šátkem, čepicí, přilbou atd.).



Noste **pevnou obuv** s hrubou, neklouzavou podrážkou.



Noste **ochranu obličeje** a bezpodmínečně **ochranné brýle** – hrozí nebezpečí do výšky vymrštěných či stranou odmrštěných předmětů.

Ochrana obličeje není dostatečnou ochranou očí.

Noste "osobní" **ochranu sluchu** – např. ochranné kapsle do uší.



Noste **pevné rukavice** – pokud možno kožené.

STIHL nabízí kompletní bezpečnostní program osobního ochranného vybavení.

Při přepravě stroje

Stroj vždy vypnout a elektrickou vidlici vytáhnout ze síťové zásuvky.

Stroj nosit jenom zavěšený na závěsném zařízení nebo vyvážený za kruhovou trubkovou rukojeť.

Ve vozidlech: Stroj zajistit proti převržení a poškození.

Před zahájením práce

Provést kontrolu provozní bezpečnosti stroje – dbát přitom na patřičné kapitoly v návodu k použití:

- Napětí a kmitočty stroje (viz typový štítek) musejí být identické s napětím a kmitočty elektrické sítě.
- Zkontrolovat, jestli přípojovací kabel, elektrická vidlice a prodlužovací kabel nejsou poškozeny. Poškozené kabely, spojky a vidlice či předpisům neodpovídající přípojovací kabely se nesmějí používat.
- Zásuvky prodlužovacích kabelů musejí být chráněny před stříkající vodou.
- Kombinace řezného/žacího nástroje, ochranného krytu, rukojeti a závěsného zařízení musí být přípustná a všechny díly musejí být správně namontované. Nikdy nepoužívat žádné kovové řezné/žací nástroje – **hrozí nebezpečí úrazu!**
- Přípojovací kabel vést a označit tak, aby nemohlo dojít k jeho poškození a aby nikdo nebyl ohrožen – **hrozí nebezpečí zakopnutí!**
- Pojistka spínače a spínač musejí být lehce pohyblivé – spínač se musí po puštění samočinně vrátit do výchozí polohy.
- Zkontrolovat správnou montáž, pevné usazení a bezvadný stav žacího nástroje.
- Zkontrolovat ochranné přípravky (např. ochranný kryt pro žací nástroj), nejsou-li poškozené či opotřebované. Poškozené díly vyměnit. Stroj nikdy neprovozovat s poškozeným ochranným krytem.

- Na ovládacích a bezpečnostních zařízeních neprovádět žádné změny.
- Rukojeti musejí být čisté a suché – beze stop nečistot – je to důležité pro bezpečné vedení stroje.
- Rukojeť nastavit odpovídající velikosti pracovníka.

Stroj smí být provozován pouze v provozně bezpečném stavu – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Jak zabránit nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Elektrické připojení provádět pouze na předpisově instalovanou zásuvku.
- Používaný prodlužovací kabel odpovídá platným předpisům pro daný konkrétní případ použití.
- Izolace připojovacího a prodlužovacího kabelu, elektrická vidlice a kabelové spojení jsou v bezvadném stavu.

Při zapnutí stroje se žací nástroj nesmí dotýkat žádných předmětů ani země.



Vyhnut se kontaktu s řezným/žacím nástrojem – **hrozí nebezpečí úrazu!**

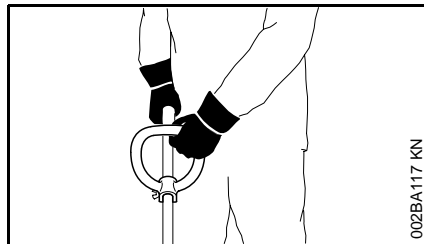


Po vypnutí motoru běží řezný/žací nástroj ještě krátce dále – **doběhový efekt!**

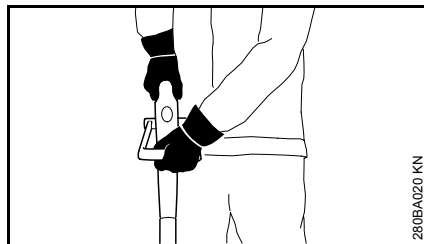
Jak stroj držet a vést

Stroj **držet** vždy **pevně oběma rukama** za rukojeti. Dbát vždy na pevný a bezpečný postoj.

Stroj **vést** vždy po pravé straně těla.



002BA117 KN

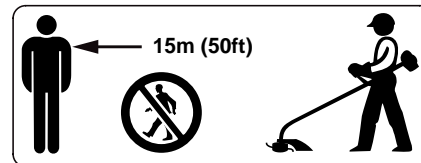


280BA020 KN

Levá ruka je na kruhové trubkové rukojeti, pravá ruka na ovládací rukojeti – toto platí i pro leváky.

Při práci

V případě hrozícího nebezpečí resp. v nouzovém případě stroj okamžitě vypnout – spínač a pojistku spínače pustit.



V okruhu 15 m se nesmí zdržovat žádná další osoba – **hrozí nebezpečí úrazu** odmrštěnými předměty! Tento odstup zachovávat i k věcem (vozidlům, oknům) – **hrozí hmotné škody!**



Nikdy se strojem nepracovat za deště, ani v mokřem či velmi vlhkém prostředí – pohon není vodotěsný – **hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí elektrického zkratu!**

Stroj nikdy nenechávat venku na dešti.

Nikdy nekosit mokrou trávu.

Pozor na svazích, na nerovném terénu atd. – **hrozí nebezpečí uklouznutí!**

Dbát na překážky: pařezy, kořeny – **hrozí nebezpečí zakopnutí!**

Při práci s ochranou sluchu je třeba zvýšená pozornost a opatrnost – protože schopnost vnímání zvuků, ohlašujících nebezpečí (křik, zvukové signály a pod.) je omezena.

Práci včas přerušovat přestávkami, aby se zabránilo stavu únavy a vyčerpání – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Pracovat klidně a s rozvahou – pouze za dobrých světelných podmínek a při dobré viditelnosti. Prozíravostí při práci vyloučit jakékoli ohrožení jiných osob.

Pokud byl stroj vystaven námaze neodpovídající jeho určení (např. působení hrubého násilí při úderu či pádu), je bezpodmínečně nutné před dalším provozem důkladně zkontrolovat stav provozní bezpečnosti – viz také "Před zahájením práce". Zkontrolovat zejména funkčnost bezpečnostních zařízení. Stroje, jejichž funkční bezpečnost již není zaručena, nesmějí být v žádném případě dále používány. V nejasných případech se obraťte na odborného prodejce.

Nikdy nepracovat bez pro stroj a řezný/žací nástroj vhodného ochranného krytu – **hrozí nebezpečí úrazu** odmrštěvanými předměty!



Zkontrolovat pracovní prostředí: pevné předměty – kameny, kovové díly a pod. by mohly být odmrštěny – **hrozí nebezpečí úrazu!** – a mohly by způsobit poškození řezného/žacího nástroje a okolních věcí (např. parkujících automobilů, okenního skla) – hrozí hmotné škody.

Na nepřehledných, hustě porostlých terénech pracovat obzvláště opatrně.



V případě poškození připojovacího kabelu okamžitě vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky – **hrozí životu nebezpečný úraz elektrickým proudem!**

Vidlici nevytahovat ze síťové zásuvky zatažením za připojovací kabel, nýbrž vidlici uchopit a pak ji vytáhnout.

Připojovací elektrický kabel nepoškodit přejetím, zmáčknutím, trhavými pohyby atd.

Připojovací a prodlužovací kabely správně a odborně ukládat a vést:

- zabránit jejich odírání na hranách, špičatých nebo ostrých předmětech
- neprostrkávat je těsnými škvírami pode dveřmi či v oknech
- při smotaných kabelech – vidlici vytáhnout z elektrické sítě a kabel rozmotat
- bezpodmínečně se vyhnout dotyku s rotujícím řezným/žacím nástrojem
- kabel vždy z kabelového bubnu zcela odvinout, zabrání se tím nebezpečí požáru přehřátím

Před odchodem od stroje: stroj vypnout – vidlici vytáhnout z elektrické sítě.

V pravidelných, krátkých časových intervalech provádět kontrolu řezného/žacího nástroje – při znatelných změnách provést kontrolu okamžitě:

- Stroj vypnout, pevně ho držet, k jeho zabrzdění přitisknout řezný/žací nástroj k zemi a vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky.
- Zkontrolovat stav a pevně upnutí, dbát na praskliny.

- Poškozené řezné/žací nástroje okamžitě vyměnit, a to i při nepatrných, vlasových prasklinkách.
- Upínací zařízení pro řezné/žací nástroje v pravidelných časových intervalech čistit od trávy a rozřezaného houští – odstranit ucpání v prostoru řezného/žacího nástroje nebo ochranného krytu.

K výměně řezného/žacího nástroje stroj vypnout a vidlici vytáhnout ze síťové zásuvky. Nechtěným, samovolným naskočením motoru **hrozí nebezpečí úrazu!**

Poškozené nebo naprasklé řezné/žací nástroje již dále nepoužívat a nikdy je neopravovat – např. svařováním nebo narovnáváním – následkem by byla změna tvaru (nevyváženost).

Částičky či úlomky se mohou uvolnit a velkou rychlostí zasáhnout pracovníka či třetí osoby – **hrozí nebezpečí nejtěžších úrazů!**

Používat zásadně jen ochranný kryt s předpisově namontovaným nožem, je tím zaručena přípustná délka žací struny.

K doseřizení struny rukou je bezpodmínečně nutné vypnout motor a vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Nesprávný provoz s příliš dlouhými žacími strunami redukuje pracovní otáčky motoru. Vede to k přehřívání a poškození motoru.

Údržba a opravy

Před veškerými úkony na stroji stroj zásadně vždy vypnout a elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky. **Hrozí nebezpečí úrazu** nechtěným, samovolným naskočením motoru!

Pravidelně provádět úkony pro údržbu stroje. Provádět pouze takové údržbářské a opravářské úkony, které jsou popsány v návodu k použití. Veškeré ostatní práce nechat provést u odborného prodejce.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje. V případě dotazů k tomuto tématu se informujte u odborného prodejce.

STIHL doporučuje používat originální náhradní součástky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

Na stroji neprovádět žádné změny – mohla by tím být ohrožena vaše bezpečnost – **hrozí nebezpečí úrazu!**

U připojovacího kabelu a elektrické vidlice pravidelně kontrolovat nezávadný stav izolace a příznaky stárnutí (lámavost).

Elektrické konstrukční díly jako např. připojovací kabel smějí být vyměňovány pouze odborným elektropersonálem.

Plastové díly čistit kusem látky. Agresivní čisticí prostředky mohou plast poškodit.

Stroj nikdy neostříkujte vodou.

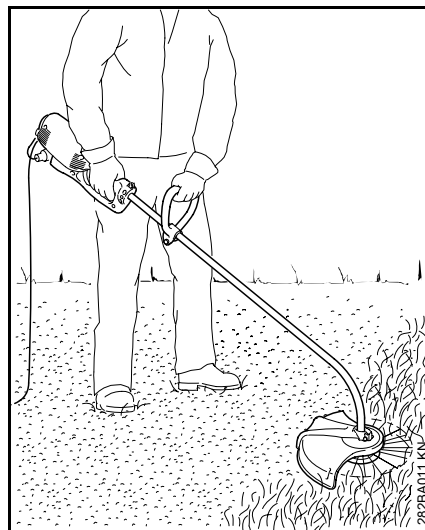
Kontrolovat pevné usazení připevňovacích šroubů na ochranných zařízeních a na žací nástroji, v případě potřeby je dotáhnout.

Chladicí žebra v bloku motoru v případě potřeby vyčistit.

Stroj skladovat v suchém, před mrazem chráněném prostoru.

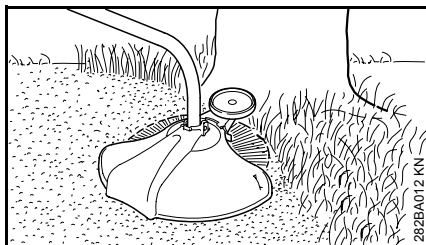
Použití

Kosení



- Stroj uchopit oběma rukama – pravá ruka je na ovládací rukojeti – levá ruka na kruhové trubkové rukojeti.
- Stát rovně – stroj držet přirozeně, bez křečovitého sevření a vést ho zásadně vždy po pravé straně těla.
- Strojem pohybovat pravidelně sem a tam – vzdálenost žací struny k travnaté ploše určuje výšku kosení.
- Vyhnout se kontaktu s ploty, zdmi, kameny atd. – vede to ke zvýšenému opotřebení.

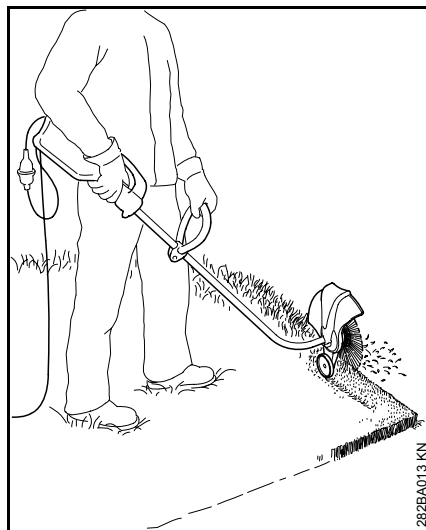
Kosení s opěrným kolečkem



Na stroj je možné několika málo úkony připevnit opěrné kolečko (viz "Montáž opěrného kolečka").

- Opěrné kolečko omezuje pracovní prostor žací struny.
- Při kosení skýtá ochranu před poškozením rotující žací strunou (např. stromové kůry).

Zarovnávání okrajů





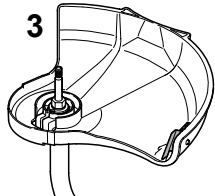


Stroj lze několika málo úkony přestavit na zarovnávač okrajů (viz "Přestavba stroje na zarovnávač okrajů").

- Stroj nasadit k práci tak, jak je znázorněno na obrázku.
- Žací strunu vést podél travnatého okraje – přitom stroj držet ve správné vzdálenosti k zemi nebo použít opěrné kolečko (viz "Montáž opěrného kolečka").

Likvidace stroje

Pokosený materiál neházet do domácího odpadu, lze ho kompostovat.

Přípustné kombinace řezného/žacího nástroje, ochranného krytu, rukojeti a závěsného zařízení

Řezný/žací nástroj	Ochranný kryt	Rukojeť	Závěsné zařízení
 			

282BA010 KN

Přípustné kombinace

V závislosti na řezném/žacím nástroji zvolit v tabulce správnou kombinaci!

! Z bezpečnostních důvodů smějí být kombinovány pouze řezný/žací nástroj a provedení ochranného krytu, rukojeti a závěsného zařízení, které jsou v tabulce uvedené na jedné řádce. Jiné kombinace jsou zakázány – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Na vyžínačích se zahnutou tyčí a kruhovou trubkovou rukojetí smějí být používány **pouze žací hlavy** (1, 2).

Řezné/žací nástroje

Žací hlavy

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Ochranný kryt

- 3 Ochranný kryt s nožem **pouze** pro žací hlavy (viz "Montáž ochranných přípravků").

Rukojeť

- 4 Kruhová trubková rukojeť

Závěsné zařízení

- 5 Jednoramenní závěsné zařízení může být použito

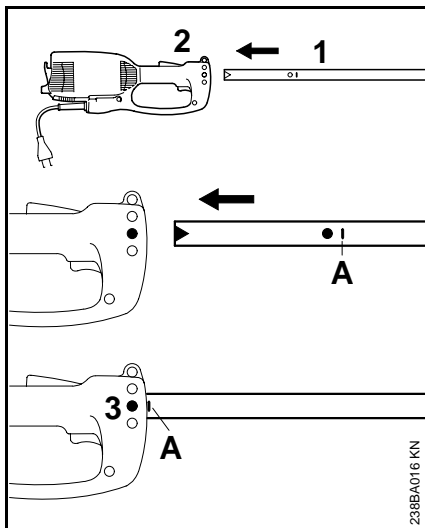
Vybavení

Ke kompletnímu vybavení vyžínače patří mimo jiné:

- řezný/žací nástroj
- ochranný kryt

- rukojeť
- závěsné zařízení (pouze jako zvláštní příslušenství)

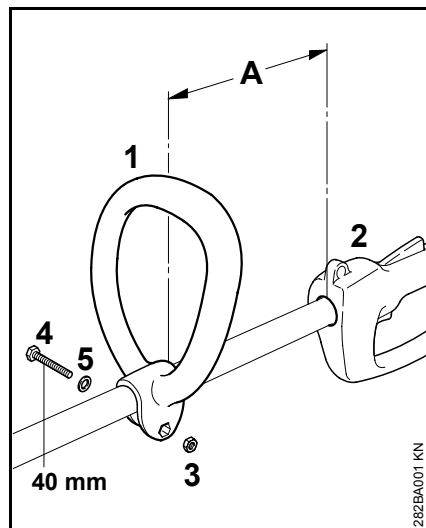
Montáž tyče



- Ochrannou čepičku stáhnout z tyče.
- Tyč (1) zasunout do bloku motoru (2) až ke značce A, přitom tyčí mírně pootáčet sem a tam.
- Šroub (3) v tělese pevně utáhnout.

Montáž kruhové trubkové rukojeti

Montáž kruhové trubkové rukojeti

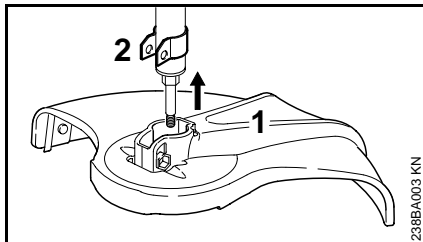


- Kruhovou trubkovou rukojeť (1) nasunout na tyč (A) 30 cm před ovládací rukojeť (2).
- Šestihrannou matici (3) vložit do kruhové trubkové rukojeti (1).
- Konce smáčknout dohromady a z opačné strany matice prostrčit šroub (4) M6x40 s podložkou (5) a pevně ho utáhnout.

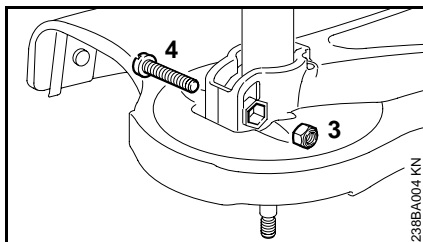
Nastavení kruhové trubkové rukojeti do nejvýhodnější polohy

- Šroub (4) povolit.
- Kruhovou trubkovou rukojeť (1) posunout dle požadavku po tyči – šroub (4) poté opět pevně utáhnout.

Montáž ochranných přípravků



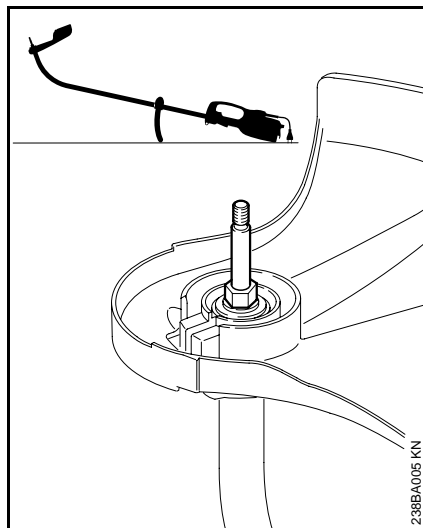
- Ochranný kryt (1) nasunout až na doraz na držák (2).



- Pojistnou matici (3) vsunout do vnitřního šestihranu na ochranném krytu.
- Otvory spolu musejí lícovat.
- Šroub (4) M6x30 zašroubovat a pevně utáhnout.

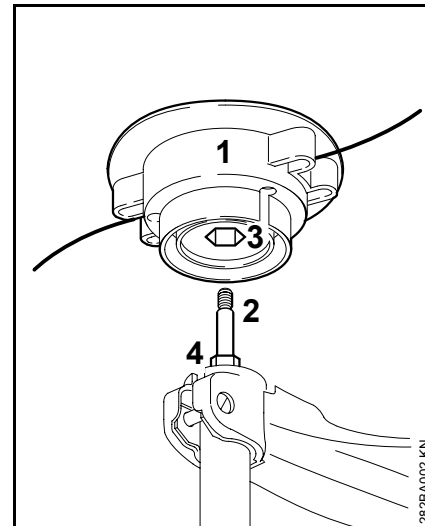
Montáž rezného/žacího nástroje

Příprava stroje

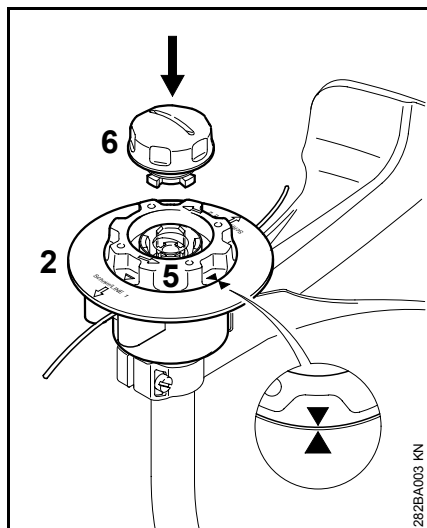


- Stroj vypnout
- Stroj položit na zem: kruhovou trubkovou rukojetí dolů, hřídelí nahoru.

Montáž žací hlavy STIHL AutoCut C 5-2



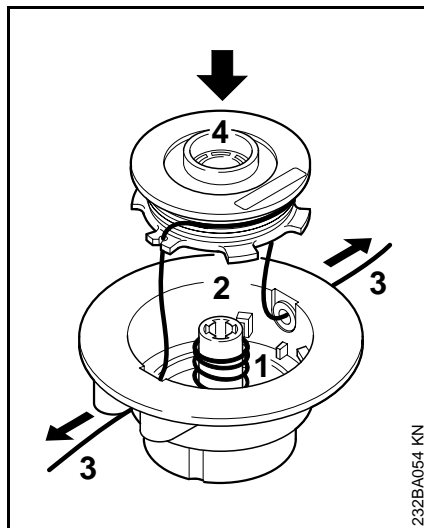
- Vrchní díl (1) nasunout na hřídel (2) – přitom nasunout vnitřní šestihran (3) na šestihran (4).



- Cívku (5) tak daleko otáčet ve směru chodu hodinových ručiček, až špičky obou šipek směřují k sobě – tím se cívka zajistí.
- Krytku (6) vsunout do cívky (5), až na doraz ji zamáčknout a zároveň ji otáčet ve směru chodu hodinových ručiček.
- Krytku (6) až na doraz našroubovat a rukou ji pak pevně utáhnout.

Montáž žací hlavy STIHL AutoCut 5-2

Smontování žací hlavy

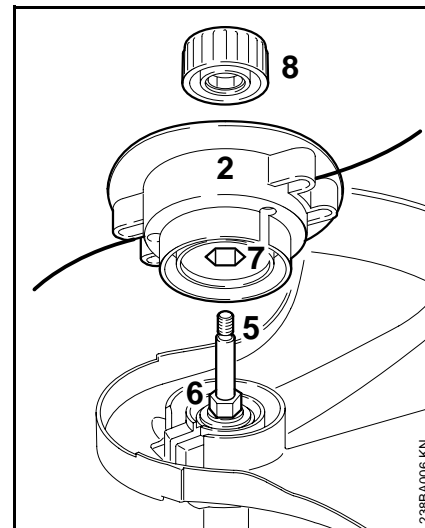


- Pružinu (1) vsunout do vrchního dílu (2).

Další pracovní kroky jsou popsány v informačním letáčku přiloženém k žací hlavě.

- Žací struny (3) navinout na cívku (4).
- Žací struny (3) prosunout objímkami a cívku (4) vsadit do pouzdra cívky.

Montáž žací hlavy



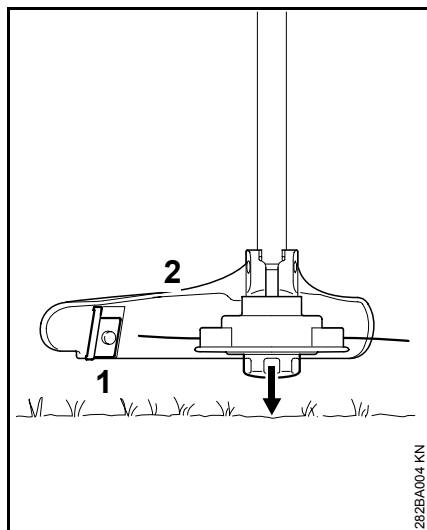
- Vrchní díl (2) nasunout na hřídel (5), přitom nasunout vnitřní šestihran (7) na šestihran (6).
- Krytku (8) nasadit na vrchní díl (2) – našroubovat ji až na doraz na hřídel ve směru chodu hodinových ručiček a pevně ji utáhnout.

Informační letáček pro žací hlavu dobře uložit pro pozdější použití!

Doseřizování žací struny

Žací hlava STIHL AutoCut

- Běžící žací hlavu držet paralelně nad travnatou plochou – krátce ji přitisknout k zemi – struna se tím cca. 3 cm doseřídí.



Nožem (1) na ochranném krytu (2) se příliš dlouhé žací struny zkracují na optimální délku – z toho důvodu se vyhněte několikanásobnému přitisknutí žací hlavy za sebou k zemi!

Žací struna se doseřídí pouze tehdy, jsou-li obě žací struny ještě nejméně 2,5 cm dlouhé!

Pokud je žací struna kratší než 2,5 cm:

- Stroj vypnout.
- Připojovací kabel vytáhnout ze zásuvky.
- Stroj převrátit.
- Krytku na pouzdře cívky zamáčknout až na doraz.
- Konce strun vytáhnout ze strunové cívky.

Pokud již v cívce není žádná struna, žací strunu obnovit – viz "Obnovení žací struny".

Demontáž žací hlavy

Žací hlava STIHL AutoCut

- Pouzdro cívky pevně držet.
- Krytkou otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček.

Výměna žací struny

Žací hlava STIHL AutoCut

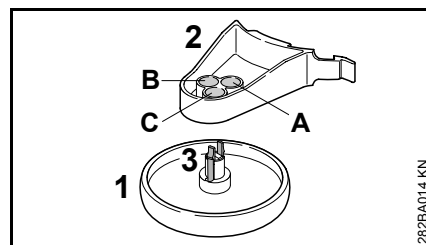
Viz "Obnovení žací struny".

Montáž opěrného kolečka

Opěrné kolečko je buď součástí dodávky nebo je k dostání jako zvláštní příslušenství.

Opěrné kolečko definuje pracovní pásmo žací struny.

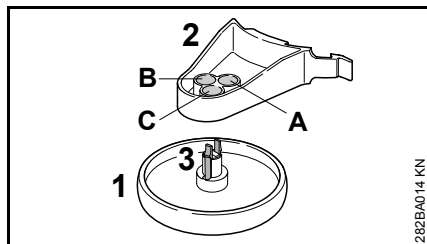
- Při kosení skýtá ochranu před poškozením rotující žací strunou (např. stromové kůry).
- Při zarovnávání okrajů určuje vzdálenost k zemi.



Opěrné kolečko (1) lze na držáku (2) zaaretovat ve třech různých pozicích (A, B nebo C). Tím lze měnit vzdálenost žací struny k opracovávanému okraji.

- A** Pracovní pásmo žací struny přesahuje vnější průměr opěrného kolečka – např. pro zarovnávání okrajů.
- B** Pracovní pásmo žací struny dosahuje k vnějšímu průměru opěrného kolečka.
- C** Pracovní pásmo žací struny nedosahuje až k vnějšímu průměru opěrného kolečka – např. pro vyžínání okolo stromů.

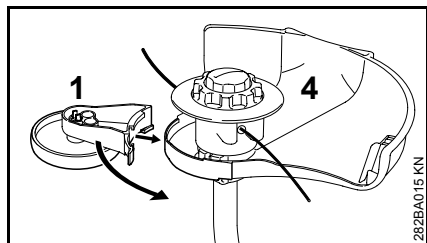
Přípevnění opěrného kolečka na držák



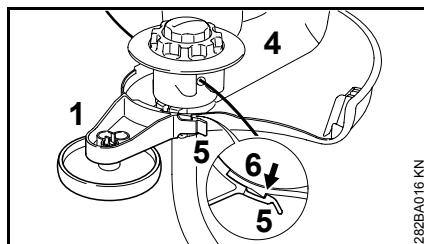
- Opěrné kolečko (1) zasunout do požadované pozice na držáku (2) tak, až se zarážka (3) zafixuje.

Stlačením zarážek (3) k sobě lze pak opěrné kolečko (1) z držáku (2) opět uvolnit.

Montáž opěrného kolečka na ochranný kryt



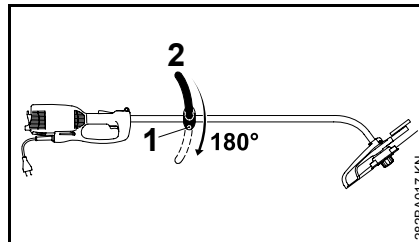
- Opěrné kolečko (1) s držákem nasunout na ochranný kryt (4).



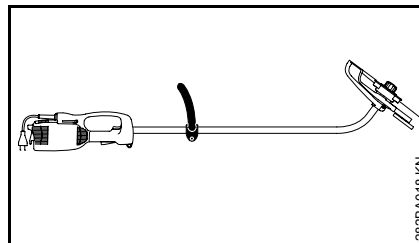
- Opěrné kolečko (1) zafixovat fixační příložkou (5) na háku (6) ochranného krytu (4).

Opěrné kolečko (1) lze mírným nadzvednutím fixační příložky (5) z háku (6) uvolnit a z ochranného krytu (4) stáhnout.

Přestavba stroje na zarovnávač okrajů



- Šroub (1) povolit.
- Kruhovou trubkovou rukojeť (2) pootočit o 180°.
- Šroub (1) pevně utáhnout.



Otočením stroje o 180° je stroj připraven k práci jako zarovnávač okrajů (viz "Použití").

Připojení stroje na elektrickou síť

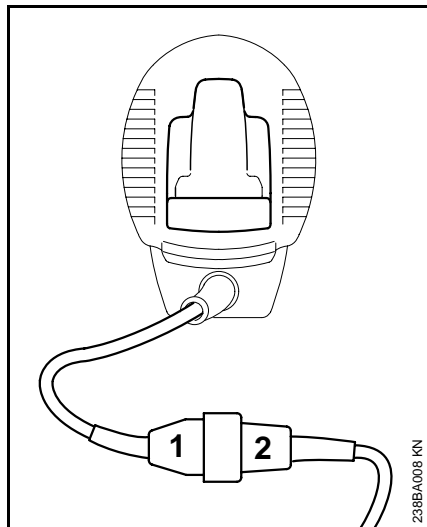
Síťové napětí musí být stejné jako provozní napětí.

Stroj se musí připojovat na elektrickou síť za použití automatického spínače v obvodu diferenciální ochrany.

Připojka na síť musí odpovídat IEC 60364 a specifickým předpisům země.

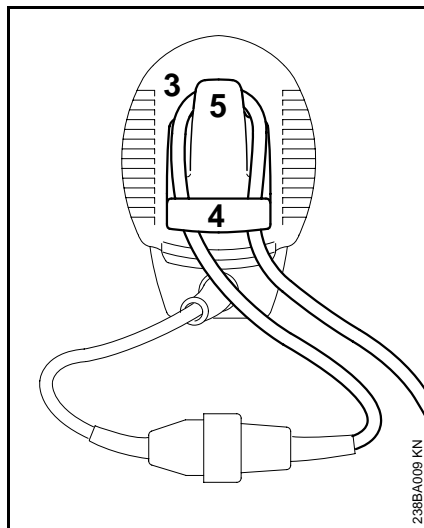
U prodlužovacích kabelů dbát na dodržení nejmenších povolených průřezů kabelů.

Délka kabelu	Průřez
do 25 m	1,0 mm ²
25 m až 50 m	1,5 mm ²



- Elektrickou vidlici (1) zasunout do kabelové spojky (2) prodlužovacího kabelu.

Odlehčení v tahu



- Z prodlužovacího kabelu vytvořit smyčku.
- Smyčku (3) prosunout otvorem (4).
- Smyčku (3) nasadit na hák (5) a pevně za ní zatáhnout.
- Elektrickou vidlici prodlužovacího kabelu zasunout do předpisově instalované zásuvky.

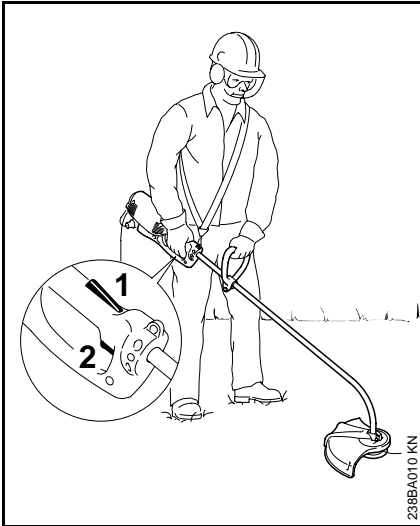
Nasazení závěsného zařízení

Závěsné zařízení je k dostání jako zvláštní příslušenství.

Závěsné zařízení nosit zavěšené přes levé rameno a jeho délku seřídit tak, aby hák karabiny ležel na pravém boku.

Otevřená strana háku by měla směřovat na opačnou stranu od těla. Háček karabiny připevnit do závěsného držáku (viz "Důležité konstrukční díly").

Zapnutí stroje



- Zaujmout bezpečný a pevný postoj.
- Stroj uchopit oběma rukama – pravá ruka je na obslužné rukojeti – levá ruka na kruhové trubkové rukojeti.
- Stát rovně – stroj držet přirozeně, bez křečovitého sevření a vést ho zásadně vždy po pravé straně těla.
- Řezný/žací nástroj nesmí dotýkat žádných předmětů ani země.
- Pojistku spínače (1) stisknout a stisknutou ji držet.
- Spínač (2) stisknout.

Vypnutí stroje

- Spínač a pojistku spínače pustit.
- ⚠ Po puštění spínače a pojistky spínače běží řezný/žací nástroj ještě krátce dále – **doběhový efekt!**

Při delších pracovních přestávkách – elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.

Pokud stroj již nebude dále používán, uložit ho tak, aby nikdo nebyl ohrožen.

Stroj chránit před použitím nepovolanými osobami.

Skladování stroje

Při provozních přestávkách delších než cca. 3 měsíce:

- Stroj důkladně vyčistit, zejména chladicí žebra.
- Cívku s žací strunou vyjmout a konce strun zavěsit do zářezů cívky; cívku vyčistit a zkontrolovat.

Elastičnost a tím i životnost žací struny lze zvýšit uložením struny do nádoby s vodou.

- Stroj uskladnit na suchém a bezpečném místě. Chránit před použitím nepovolanými osobami (např. dětmi).

Doplňování žací struny

STIHL AutoCut C 5-2

Před doplněním žací struny (dále jen "struna") bezpodmínečně zkontrolovat stav opotřebení žací hlavy.

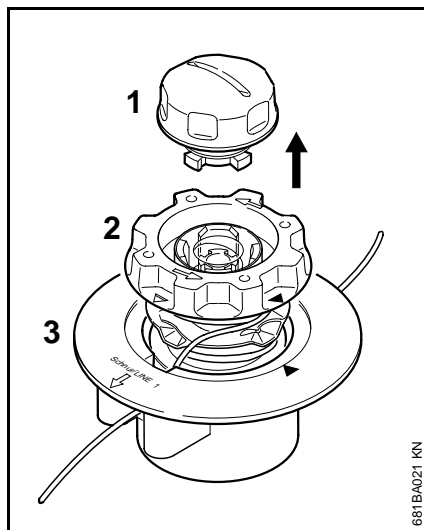
! Pokud jsou viditelné silné stopy opotřebení, musí být kompletně vyměněna celá žací hlava.

Příprava stroje

- Stroj vypnout.
- Stroj položit na zem žací hlavou směřující nahoru.

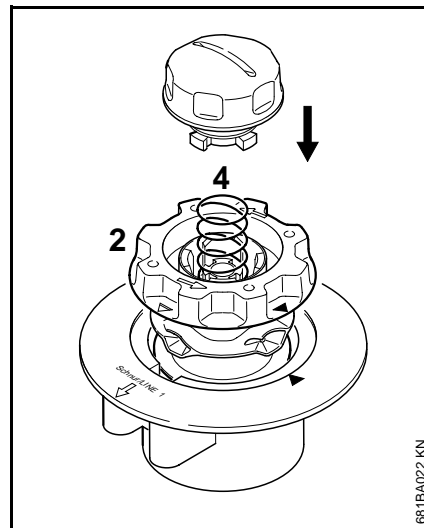
Žací hlavu rozložit a zbytky struny odstranit.

Při běžném provozu je zásoba struny téměř zcela spotřebovaná.



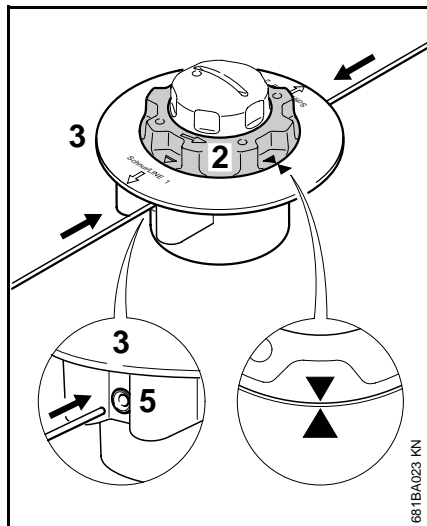
- Žací hlavu pevně přidržel a krytkou (1) tak dlouho otáčel v protisměru chodu hodinových ručiček, až je možné ji sejmut.
- Cívku (2) vytáhnout z vrchního dílu (3) a zbytky struny odstranit.

Smontování žací struny

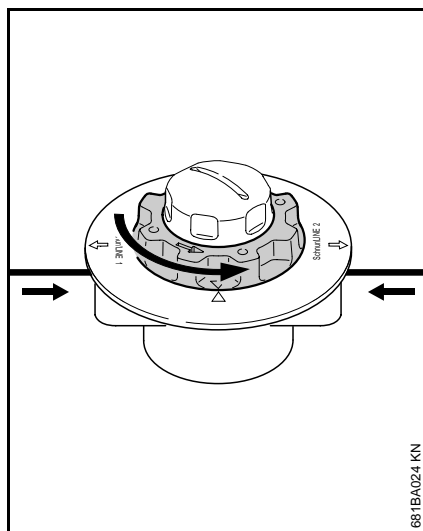


- **Prázdnou** cívku vložit do vrchního dílu.
- Pokud pružina (4) vyskočila:
- Pružinu tak dalece zamáčknout do cívky (2), až se slyšitelně zaaretuje.
 - Žací hlavu namontovat – viz "Montáž žací hlavy".

Navinutí struny na cívku



- K tomu použít strunu o průměru 2,0 mm (zelená barva).
- Ze svitku náhradní struny (zvláštní příslušenství) odříznout dvě struny, každá je 2 m dlouhá.
- Cívku (2) otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček tak daleko, až špičky obou šipek směřují k sobě.
- **Každou z obou** strun prosunout vždy **rovným** koncem skrze patřičnou objímku (5) až k prvním znatelnému odporu do horního dílu (3) – poté je zasunout dále až na doraz.




- Vrchní díl pevně přidržet.
- Cívku otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až nejkratší struna vyčnívá ještě cca. 10 cm z žací hlavy.
- V případě potřeby delší strunu zkrátit na cca. 10 cm.

Žací hlava je nyní naplněna strunou.

STIHL AutoCut 5-2

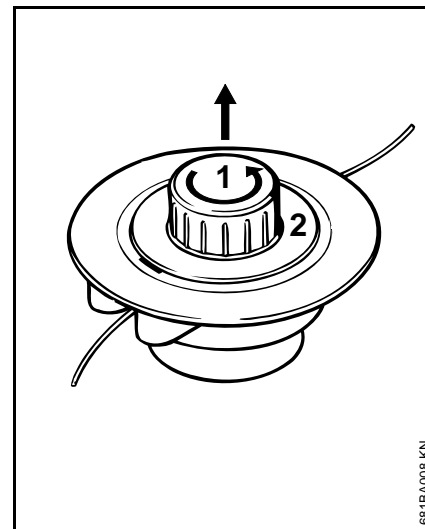
Před doplněním žací struny (dále jen "struna") bezpodmínečně zkontrolovat stav opotřebení žací hlavy.

 Pokud jsou viditelné silné stopy opotřebení, musí být provedena výměna jednotlivých dílů žací hlavy nebo výměna kompletní žací hlavy.

Příprava stroje

- Motor vypnout
- Stroj položit na zem žací hlavou směřující nahoru.

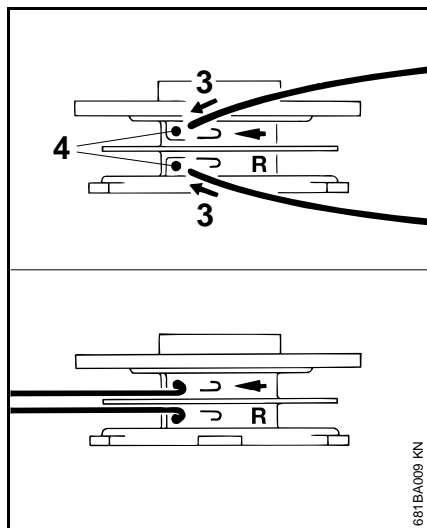
Odstranění zbytků struny



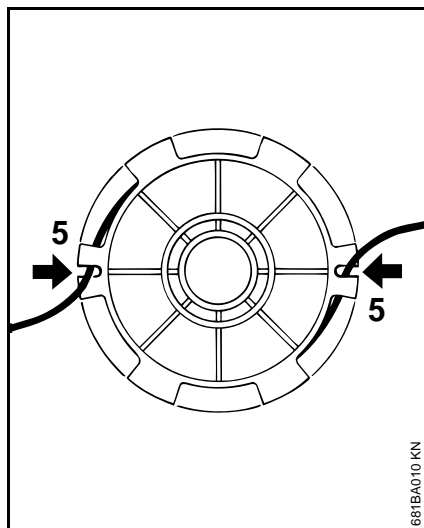
- Žací hlavu otevřít – k tomu ji přidržovat druhou rukou.
- Krytkou (1) otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček.
- Cívku (2) uvolnit ze zářezkové polohy, vyjmout z žací hlavy a zbytky struny odstranit.

Navinutí struny na cívku

Alternativně k jednotlivým strunám může být do žací hlavy vsazena také již kompletně naplněná cívka (zvláštní příslušenství).



- K tomu použít strunu o průměru 2,0 mm (zelená barva).
- Ze svitku náhradní struny (zvláštní příslušenství) odříznout dvě struny, každá je 3 m dlouhá
- Každou z obou strun vsunout vždy jen jedním koncem struny (3) do otvorů (4) v cívkě.
- Každou strunu na okraji otvoru ostře zahnout tak, až vznikne "zlom".

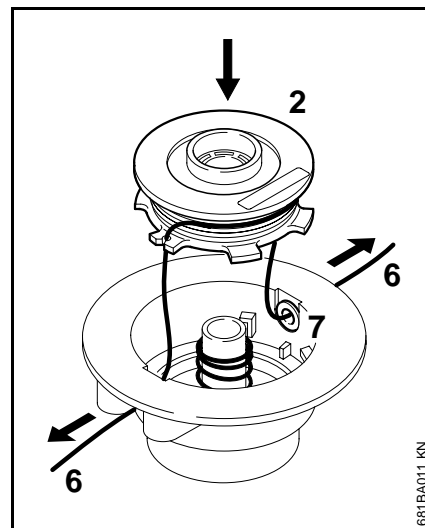


- Strunu řádaně a pevně navinout – do každé komory navinout vždy jen jednu strunu.
- Konce strun zavěsit do zářezů (5).

Smontování žací struny



Před smontováním zajistit, aby byla vestavěna tlačná pružina (viz "Montáž žací hlavy").



- Konce (6) strun protáhnout očky (7) a cívkou (2) zaaretovat v pouzdrú cívký.

Struny se musejí při vsazení cívký do žací hlavy opět uvolnit ze zářezů.

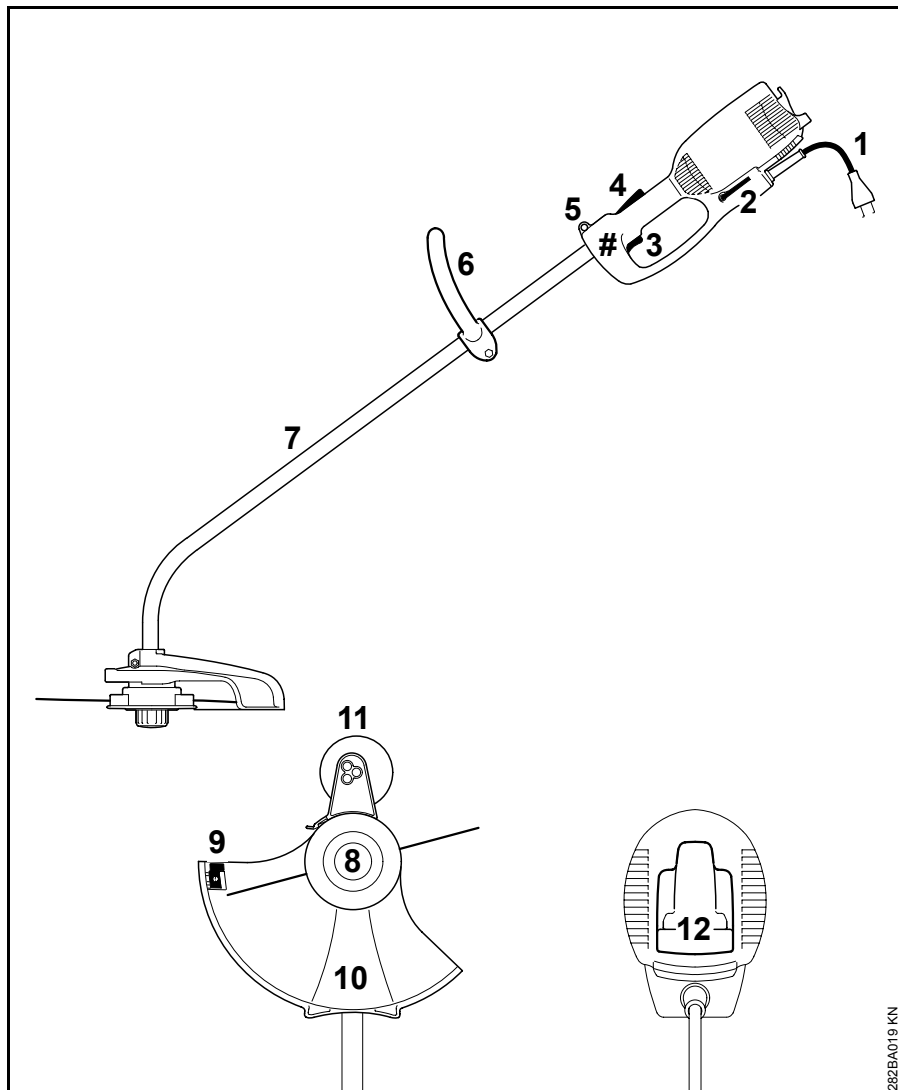
- Konce strun až na doraz vytáhnout.
- Žací hlavu opět namontovat.

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Následující údaje se vztahují na běžné pracovní podmínky. Při ztížených podmínkách (velký výskyt prachu atd.) a v případě delší pracovní doby se musejí uvedené intervaly odpovídajícím způsobem zkrátit.		před započetím práce	po ukončení práce resp. denně	týdně	měsíčně	při poruše	při poškození	podle potřeby
Kompletní stroj	optická kontrola (stav)	X						
	vyčistit		X					
Připojovací kabel	zkontrolovat	X						
	nechat vyměnit odborným prodejcem ¹⁾						X	
Spínač, pojistka spínače	funkční kontrola	X						
	nechat vyměnit odborným prodejcem ¹⁾					X	X	
Uhlíky	nechat vyměnit odborným prodejcem ¹⁾							X
Chladicí žebra	vyčistit		X					
Přístupné šrouby a matice	dotáhnout							X
Řezné/žací nástroje (žací hlava)	optická kontrola	X						
	vyměnit						X	
	zkontrolovat pevné upnutí	X						
Bezpečnostní nálepka	vyměnit						X	

¹⁾ STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL

Důležité konstrukční prvky



- 1 připojovací kabel
- 2 zalomený šroubovák
- 3 spínač
- 4 pojistka spínače
- 5 závěsný držák
- 6 kruhová trubková rukojeť
- 7 tyč (ochranná trubka)
- 8 žací hlava
- 9 odřezávací nůž
- 10 ochranný kryt
- 11 opěrné kolečko (buď obsažené v dodávce stroje nebo k dostání jako zvláštní příslušenství)
- 12 odlehčení v tahu
- # výrobní číslo

Technická data

Motor

FSE 60

Jmenovité napětí:	230 V
Kmitočet:	50 Hz
Síla jmenovitého proudu:	2,3 A
Příkon:	540 W
Jmenovité otáčky při průměru akčního okruhu žací struny 350 mm:	7400 min ⁻¹
Jištění:	10 A
Kategorie ochrany:	II <input type="checkbox"/>

FSE 71

Jmenovité napětí:	230 V ¹⁾
Kmitočet:	50 Hz
Síla jmenovitého proudu:	2,3 A
Příkon:	540 W
Jmenovité otáčky při průměru akčního okruhu žací struny 350 mm:	7400 min ⁻¹
Jištění:	10 A
Kategorie ochrany:	II <input type="checkbox"/>

1) provedení pro Austrálii: 240 V

FSE 81

Jmenovité napětí:	230 V
Kmitočet:	50 Hz
Síla jmenovitého proudu:	4,3 A
Příkon:	1000 W
Jmenovité otáčky při průměru akčního okruhu žací struny 350 mm:	7400 min ⁻¹
Jištění:	10 A
Kategorie ochrany:	II <input type="checkbox"/>

Délka

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Hmotnost

Kompletně s řezným/žacím nástrojem a ochranným krytem

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) provedení s připojovacím kabelem o délce 10 m pro Velkou Británii

Vibrační hodnoty

Ke zjištění akustických a vibračních hodnot se zohledňuje provozní stav maximálních nominálních otáček.

Podrobnější údaje ke splnění "Směrnice pro zaměstnavatele: Vibrace 2002/44/EG" viz www.stihl.com/vib/.

Zrychlení vibrací $a_{hv,eq}$ podle ISO 8662

Nástroj: žací hlava

Rukojeť vlevo:	2,7 m.s ⁻²
Rukojeť vpravo:	2,5 m.s ⁻²

Zvláštní příslušenství

Řezné/žací nástroje

Žací hlavy

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2



Řezné/žací nástroje používat pouze v závislosti na pokynech v kapitole "Přípustné kombinace řezného/žacího nástroje, ochranného krytu, dorazu a závěsného zařízení".

Zvláštní příslušenství pro řezné/žací nástroje

- Cívka s žací strunou, pro pozici 2
- Žací struna pro žací hlavy, pro pozici 1, 2

Další zvláštní příslušenství

- Ochranné brýle
- Jednoramenní závěsné zařízení

Aktuální informace ohledně tohoto a dalšího zvláštního příslušenství lze obdržet u odborného prodejce výrobků STIHL.


Pokyny pro opravu

Uživatelé tohoto stroje smějí provádět pouze takové údržbářské a ošetřovací úkony, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Obsáhlejší opravy smějí provádět pouze odborní prodejci.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků Stihl. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

Při opravách do stroje montovat pouze firmou STIHL pro daný typ stroje povolené náhradní díly nebo technicky adekvátní díly. Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. V opačném případě může hrozit nebezpečí úrazu či poškození stroje.

Firma STIHL doporučuje používat originální náhradní díly značky STIHL.

Originální náhradní díly značky STIHL se poznají podle číselného označení náhradních dílů STIHL, podle loga **STIHL** a případně podle znaku  pro náhradní díly STIHL (na drobných součástkách může být také uveden pouze tento znak).

Potvrzení výrobce o konformitě CE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

potvrzuje, že nový, níže popsaný stroj

konstrukce:	elektrovyžína č
tovární značka:	STIHL
typ:	FSE 60
	FSE 71
	FSE 81
sériová identita:	4809

odpovídá předpisům směrnic 98/37/EG, 2006/95/EG, 89/336/EWG a 2000/14/EG.

Výrobek byl vyvinut a vyroben ve shodě s těmito normami: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno dle směrnice 2000/14/EG, příloha VI, za aplikace normy ISO 11094.

Naměřená hladina akustického výkonu

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Zaručená hladina akustického výkonu

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Technické podklady jsou uloženy u:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Rok výroby stroje je uveden na štítku
-CE stroje

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

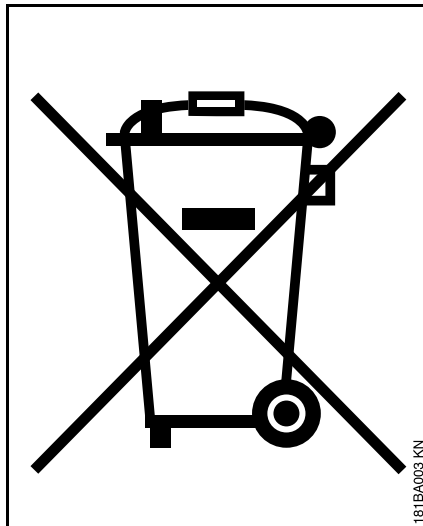
i. V.



Elsner

vedoucí managementu skupin výrobků

Likvidace stroje



Elektrospotřebiče nepatří do domácího odpadu. Stroj, jeho příslušenství a balení odevzdat k recyklaci zohledňující ochranu životního prostředí.

Záruční a pozáruční servis

Záruční a pozáruční servis vám ochotně poskytne váš prodejce. Informace o dalších prodejních a servisních místech vám rádo sdělí zastoupení firmy A. STIHL v České republice:

Andreas STIHL, spol. s r.o.

Chrlická 753

664 42 Modřice

Certifikát o jakosti



Veškeré výrobky firmy STIHL odpovídají nejvyšším nárokům na kvalitu.

Certifikací nezávislou společností se výrobcí, firmě STIHL potvrzuje, že veškeré výrobky splňují co se vývoje výrobku, pořízení materiálu, výroby, montáže, dokumentace a záručního a pozáručního servisu týče, přísné požadavky mezinárodní normy ISO 9001 pro systémy managementu kvality.

Obsah

K tomuto návodu na obsluhu	50
Bezpečnostné upozornenia a pracovná technika	50
Použitie	54
Prípustné kombinácie kosiaceho nástroja, chrániča, rukoväti, nosného popruhu	56
Namontovanie násady	57
Namontovanie kruhovej rukoväti	57
Namontovanie ochranných zariadení	57
Namontovanie kosiaceho nástroja	58
Namontovanie oporného kolesa	60
Prestavenie náradia na zarovnávač okrajov	61
Elektrické pripojenie náradia	61
Priloženie nosného popruhu	62
Zapnutie náradia	62
Vypnutie náradia	63
Skladovanie náradia	63
Výmena kosiaceho vlasca	63
Pokyny pre údržbu a ošetrovanie	67
Dôležité konštrukčné dielce	68
Technické údaje	69
Zvláštne príslušenstvo	70
Pokyny pre opravy	70
ES Prehlásenie o súlade	70
Likvidácia	71
Certifikácia kvality	71

Vážená zákaznička, milý zákazník,

ďakujeme Vám, že ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok firmy STIHL.

Tento produkt bol vyrobený pomocou moderných výrobných technológií a rozsiahlych opatrení pre zaistenie kvality. Snažíme sa urobiť všetko pre to, aby ste s týmto výrobkom boli spokojní a mohli s ním bez problémov robiť.

Ak budete mať dotazy, týkajúce sa Vášho náradia, obráťte sa láskavo na Vášho obchodníka alebo priamo na našu distribučnú spoločnosť.

Váš



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

K tomuto návodu na obsluhu

Piktogramy

Všetky piktogramy, ktoré sú umiestnené na náradí, sú v tomto návode na obsluhu vysvetlené.

Označenie textových odsekov



Varovanie pred nebezpečenstvom úrazu a poranenia osôb, ako aj závažnými vecnými škodami.



Varovanie pred poškodením náradia alebo jednotlivých konštrukčných dielcov.

Ďalší technický vývoj

Firma STIHL sa neustále zaoberá ďalším vývojom všetkých strojov a náradí; z tohto dôvodu si musíme vyhradiť právo na zmeny rozsahu dodávok v tvare, technike a vybavení.

Z údajov a vyobrazení v tomto návode na obsluhu sa preto nedajú vyvodzovať žiadne nároky.

Bezpečnostné upozornenia a pracovná technika



Pri práci s týmto motorovým náradím je nutné dodržiavať zvláštne bezpečnostné opatrenia, pretože pracuje s veľmi vysokými otáčkami kosiaceho nástroja a elektrickým prúdom.



Pred prvým uvedením do prevádzky je potrebné si pozorne prečítať celý návod na obsluhu a bezpečne ho uschovať pre ďalšie použitie. Nedodržiavanie návodu na obsluhu môže byť životu nebezpečné.

Dodržiavajte národné bezpečnostné predpisy, napr. od oborových združení, sociálnych pokladníc, úradov pre ochranu zdravia pri práci a ostatných.

Ak pracujete s motorovým náradím prvý raz: Nechajte si vysvetliť od predavača alebo iného odborníka, ako sa s ním bezpečne zaobchádza – alebo sa zúčastnite odborného školenia.

Nepľnoleté osoby nesmú s motorovým náradím pracovať – s výnimkou mladistvých, starších 16 rokov, ktorí absolvujú školenie pod dohľadom.

Deti, zvieratá a diváci sa nesmú zdržiavať v pracovnom okruhu.

Ak sa motorové náradie nepoužíva, odložte ho tak, aby nebol nikto ohrozený. Zaisťte motorové náradie proti použitiu nepovolnou osobou.

Používateľ je zodpovedný za úrazy alebo ohrozenia, ktoré spôsobí iným osobám, či za škody na majetku iných osôb.

Motorové náradie odovzdávajte alebo požičiavajte iba takým osobám, ktoré sú s týmto modelom a jeho manipuláciou oboznámené – nikdy nezabudnite súčasne poskytnúť návod na obsluhu.

Kto pracuje s motorovým náradím, musí byť oddychnutý, zdravý a v dobrej kondícii.

Kto sa zo zdravotných dôvodov nesmie namáhať, mal by sa spýtať lekára, či smie pracovať s motorovým náradím.

Po požití alkoholu, liekov znižujúcich reakčnú schopnosť, alebo drog sa zakazuje pracovať s motorovým náradím.

Motorové náradie používajte – v závislosti na príslušných kosiaciach nástrojoch – na kosenie trávy, ako aj divokej vegetácie alebo podobne.

Použitie motorového náradia na iné účely nie je prípustné a môže viesť k úrazom alebo škodám na motorovom náradí. Nevykonávajte na výrobku žiadne zmeny – aj to môže viesť k úrazom alebo k poškodeniu motorového náradia.

Pred všetkými prácami na náradí – vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky – **nebezpečenstvo úrazu!**

Sieťovú zástrčku nevyťahujte zo sieťovej zásuvky ťahaním za prírodný kábel, ale vždy uchopením za sieťovú zástrčku.

Nevhodné predlžovacie káble môžu byť nebezpečné.

U predĺžovacích káblov sa musia dodržiavať najmenšie prierezy jednotlivých vodičov (pozri „Elektrické pripojenie náradia“).

Zástrčka a spojka predĺžovacieho kábla musia byť vodotesné alebo položené tak, aby sa nedostali do styku s vodou.

Používajte iba také kosiace nástroje alebo príslušenstvo, ktoré schválila firma STIHL pre toto motorové náradie alebo technicky rovnaké diely. V prípade dotazov sa obráťte na špecializovaného obchodníka. Používajte len vysoko hodnotné nástroje alebo príslušenstvo. V opačnom prípade vzniká nebezpečenstvo úrazu alebo poškodenie motorového náradia.

Firma STIHL odporúča používanie originálnych nástrojov a príslušenstva. Tieto sú svojimi vlastnosťami optimálne prispôbené výrobku a požiadavkám používateľa.

Chránič motorového náradia nemôže používateľa chrániť pred všetkými predmetmi (kamene, sklo, drôt apod.), ktoré boli kosiacim nástrojom odmrštené. Tieto predmety sa môžu niekde odraziť a potom používateľa zasiahnuť.

Odev a výstroj

Noste predpísané oblečenie a výstroj.



Oblečenie musí byť účelné a nesmie brániť v pohybe. Noste tesne priliehavý odev – kombinézu, nie pracovný plášť.

Nenoste žiadne odevy, ktoré sa môžu zachytiť o drevo, chrasť alebo pohybujúce sa časti motorového náradia. Taktiež žiadne šály, viazanky, ani šperky. Dlhé vlasy zviažte a zachyťte ich (šatkou, čiapkou, prilbou a pod.).



Noste **pevné topánky** s drsnou, nekĺzavou podrážkou.



Používajte **ochranu tváre** a bezpodmienečne noste **ochranné okuliare** – nebezpečenstvo poletujúcich alebo odmrštených predmetov.

Ochrana tváre nie je dostatočnou ochranou očí.

Noste „osobné“ **protihlukové ochranné prostriedky**, napr. ochranné kapsle do uší.



Používajte **pevné rukavice** – pokiaľ možno z kože.

Firma STIHL ponúka bohatý program osobného ochranného vybavenia.

Prenášanie motorového náradia

Vždy vypnite motorové náradie a vyťahnite sieťovú zástrčku.

Motorové náradie noste zavesené na nosnom popruhu alebo vo vyváženej polohe za násadu resp. kruhovú rukoväť.

V motorových vozidlách: zaistite motorové náradie proti preklopeniu a poškodeniu.

Pred začiatkom práce

Prekontrolujte prevádzkovú bezpečnosť motorového náradia – dbajte na príslušné kapitoly v návode na obsluhu:

- Napätie a frekvencia náradia (pozri typový štítok) musia zodpovedať údajom o napätí a frekvencii siete
- Prekontrolujte prívodný kábel, sieťovú zástrčku a predĺžovací kábel z hľadiska poškodení. Poškodené prívody, spojky a zástrčky, alebo predpisom nezodpovedajúce prívodné káble sa nesmú používať.
- Zásuvky predĺžovacích káblov musia mať ochranu proti striekajúcej vode
- Kombinácia kosiaceho nástroja, chrániča, rukoväti a nosného popruhu musí byť prípustná a všetky časti musia byť bezchybne namontované. Žiadne kovové kosiace nástroje – **nebezpečenstvo poranenia!**
- Prívodný kábel položte a označte tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu a aby nikoho neohrozoval – **nebezpečenstvo potknutia sa!**
- Blokovanie zapnutia a spínač sa musia ľahko pohybovať – spínač sa musí po pustení vrátiť do východiskovej polohy

- Skontrolujte kosiaci nástroj z hľadiska správnej montáže, pevného dosadenia a bezchybného stavu
- Skontrolujte ochranné zariadenia (napr. chránič pre kosiaci nástroj) z hľadiska poškodení resp. opotrebovaní. Poškodené diely vymeňte za nové. Motorové náradie neprevádzkujte s poškodeným chráničom
- Nevykonávajte žiadne zmeny na ovládacích a bezpečnostných zariadeniach
- Rukováti musia byť v čistom a suchom stave, neznečistené – dôležité pre bezpečné vedenie motorového náradia
- Nastavte rukoväť podľa telesnej výšky

Motorové náradie sa smie prevádzkovať len v prevádzkovo bezpečnom stave – **nebezpečenstvo úrazu!**

Zabráňte nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom:

- Elektrický kábel zapojte iba do predpisovo nainštalovanej zásuvky
- Použitý predĺžovací kábel musí zodpovedať predpisom pre stanovené použitie
- Izolácia prívodného a predĺžovacieho kábla, zástrčky a spojky musia byť v bezchybnom stave

Pri zapnutí motorového náradia sa kosiaci nástroj nesmie dotýkať žiadnych predmetov, a ani zeme.



Zabráňte kontaktu s kosiacim nástrojom – **nebezpečenstvo poranenia!**

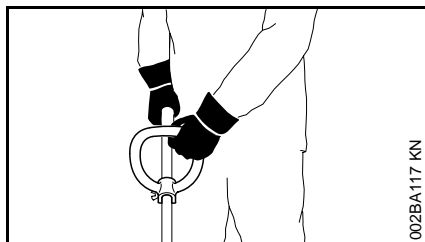


Po vypnutí motorového náradia beží kosiaci nástroj ešte krátku dobu ďalej – **dobehový efekt!**

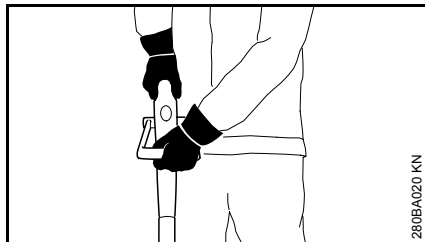
Držanie a vedenie náradia

Motorové náradie vždy **obidvomi rukami pevne držte** za rukováti. Dbajte vždy na pevný a bezpečný postoj.

Motorové náradie stále vedte vpravo od tela.



002BA117 KN

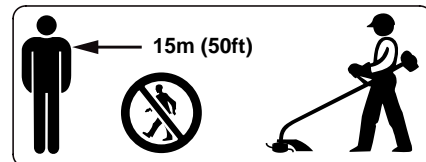


280BA020 KN

Ľavá ruka je na kruhovej rukováti, pravá ruka na ovládacej rukováti – platí tiež pre ľavákov.

Počas práce

Pri hroziacom nebezpečenstve, popr. v núdzových situáciách okamžite náradie vypnite – pustite spínač a blokovanie zapnutia.



V okruhu 15 m sa nesmie zdržiavať žiadna ďalšia osoba – vplyvom odmrštených predmetov **nebezpečenstvo poranenia!** Dodržiavajte túto vzdialenosť aj k predmetom (vozidlá, okná) – **nebezpečenstvo vecných škôd!**



Nepracujte s motorovým náradím v daždi a tiež nie v mokrom alebo veľmi vlhkom prostredí – hnací motor nie je chránený proti vode – **nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a skratu!**

Nenechávajte stáť motorové náradie v daždi.

Nekoste mokrú trávu.

Pozor na svahoch, na nerovnom teréne atď. – **nebezpečenstvo pošmyknutia!**

Dávajte pozor na prekážky: pne stromov, korene – **nebezpečenstvo potknutia sa!**

Pri použití prostriedkov na ochranu sluchu je nevyhnutná zvýšená pozornosť a ostražitosť, pretože

vnímanie hlukov signalizujúcich nebezpečenstvo (výkriky, signalizácia a pod.) je obmedzené.

Urobte si včas pracovnú prestávku, aby ste predchádzali únavu a vysileniu – **nebezpečenstvo úrazu!**

Pracujte kľudne a s rozvahou – iba pri dobrých svetelných pomeroch a dobrej viditeľnosti. Pracujte opatrne, neohrozujte iné osoby.

Pokiaľ bolo motorové náradie vystavené zaťaženiu, ktoré nezodpovedá stanovenému použitiu (napr. pôsobenie násilia vplyvom nárazu alebo pád), bezpodmienečne pred ďalšou prevádzkou prekontrolujte, či sa náradie nachádza v bezchybnom stave – pozri aj „Pred začiatkom práce“. Najmä prekontrolujte funkčnosť bezpečnostných zariadení. Pokiaľ nie je motorové náradie v prevádzkovo bezpečnom stave, nesmie sa v žiadnom prípade ďalej používať. V prípade pochybností vyhľadajte špecializovaného obchodníka.

Nikdy nepracujte bez chrániča, vhodného pre náradie a kosiaci nástroj – **nebezpečenstvo poranenia** odmrštenými predmetmi!



Skontrolujte terén: Pevné predmety – kamene, kovové dielce, apod. môžu byť odmrštené – **nebezpečenstvo poranenia!** – a môžu poškodiť kosiaci nástroj a iné predmety (napr. zaparkované automobily, okná) (vecné škody).

Pri práci v neprehľadnom, husto porastenom teréne postupujte obzvlášť opatrne.



Pri poškodení prírodného kábla okamžite vyťahnite sieťovú zástrčku – **ohrozenie života úrazom elektrickým prúdom!**

Sieťovú zástrčku nevyťahujte zo sieťovej zásuvky ťahaním za prírodný kábel, ale vždy uchopením za sieťovú zástrčku.

Prírodný kábel chráňte pred poškodením prejazdom vozidiel, stláčaním, ťahaním a pod.

Prírodný a predĺžovací kábel položte odborne:

- Nenechajte ich odierať na hranách, špicatých alebo ostrých predmetoch
- Nestláčajte ich vo dverových alebo okenných škárach
- Pri prekrútených kábloch – vyťahnite sieťovú zástrčku a káble rozmotajte
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu s rotujúcim kosiacim nástrojom
- Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru vplyvom prehriatia, vždy úplne rozmotajte káblové bubny

Pred opustením náradia: Vypnite motorové náradie – vyťahnite sieťovú zástrčku

Kosiaci nástroj kontrolujte pravidelne, v krátkych intervaloch a pri zreteľných zmenách okamžite:

- Vypnite motorové náradie, pevne ho držte, na spomalenie pritlačte kosiaci nástroj na zem a vyťahnite sieťovú zástrčku
- Skontrolujte stav a pevné usadenie nástroja, všimajte si trhlín
- Poškodené kosiace nástroje okamžite vymeňte, aj pri drobných vlasových trhlinách
- Držiak kosiaceho nástroja pravidelne čistite od trávy a chrasti – odstráňte zvyšky usadzujúce sa okolo kosiaceho nástroja alebo na chrániči

Pre výmenu kosiaceho nástroja vypnite motorové náradie a vyťahnite sieťovú zástrčku. Vplyvom neúmyselného rozbehu motora – **nebezpečenstvo poranenia!**

Poškodené kosiace nástroje alebo nástroje s trhlinami nepoužívajte ďalej a neopravujte ich – napríklad zváraním alebo vyrovnávaním – zmeny tvaru (nevyváženosť).

Častice alebo úlomky sa môžu uvoľniť a zasiahnuť s vysokou rýchlosťou obsluhu alebo tretie osoby – **najťažšie poranenia!**

Používajte len chránič s predpisovo namontovaným nožom, aby bol kosiaci vlasec obmedzený na prípustnú dĺžku.

Na manuálne dostavenie kosiaceho vlasca bezpodmienečne vypnite motorové náradie a vyťahnite sieťovú zástrčku – **nebezpečenstvo poranenia!**

Nevhodným používaním s príliš dlhými kosiacími vlascami sa znižujú pracovné otáčky motora. To vedie k prehrievaniu a poškodeniu motora.

Údržba a opravy

Pred všetkými prácami na náradí vždy náradie vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku. Vplyvom neúmyselného rozbehu motora – **nebezpečenstvo poranenia!**

Vykonávajte na motorovom náradí pravidelnú údržbu. Vykonávajte iba tie údržbárske práce a opravy, ktoré sú popísané v návode na obsluhu. Všetky ostatné práce nechajte vykonať špecializovanému obchodníkovi.

Firma STIHL odporúča vykonávanie údržbárskych prác a opráv len u špecializovaného obchodníka STIHL. Špecializovaným obchodníkom STIHL sú pravidelne ponúkané školenia a odovzdávané technické informácie k dispozícii.

Používajte len vysoko hodnotné náhradné diely. V opačnom prípade vzniká nebezpečenstvo úrazu alebo poškodenie náradia. V prípade dotazov sa obráťte na špecializovaného obchodníka.

Firma STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL. Tieto sú svojimi vlastnosťami optimálne prispôsobené náradiu a požiadavkám užívateľa.

Nevykonávajte na motorom náradí žiadne zmeny – môže tým byť ohrozená bezpečnosť – **nebezpečenstvo úrazu!**

Pravidelne prekontrolujte prívodný kábel a sieťovú zástrčku z hľadiska bezchybnéj izolácie a starnutia (krehkosť).

Elektrické konštrukčné dielce ako napr. prívodný kábel smú opravovať alebo vymieňať za nový výhradne kvalifikovaní elektrikári.

Umelohmotné diely vyčistíte handrou. Ostré čistiace prostriedky môžu umelú hmotu poškodiť.

Náradie sa nesmie ostrekovať vodou.

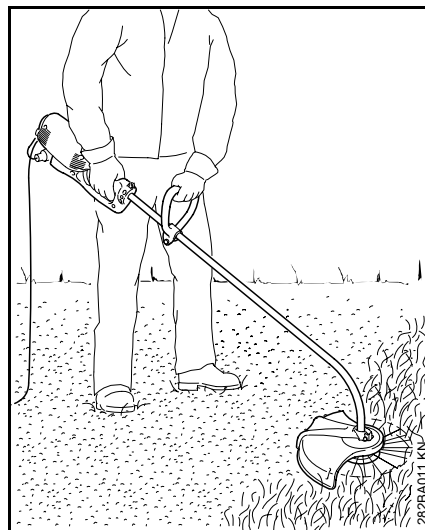
Skontrolujte upevňovacie skrutky na ochranných zariadeniach a pevné usadenie kosiaceho nástroja a v prípade potreby dotiahnite.

V prípade potreby vyčistíte štrbiny chladiaceho vzduchu v kryte motora.

Náradie bezpečne uschovajte na suchom mieste.

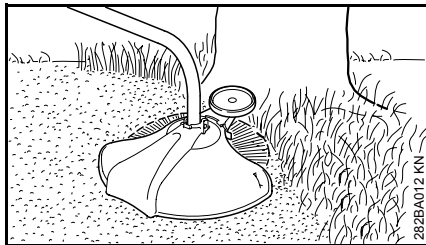
Použitie

Kosenie



- Uchopte náradie obidvoma rukami – pravú ruku na ovládaciu rukoväť – ľavú ruku na kruhovú rukoväť
- Stojte rovno – náradie držte uvoľnene a stále ho vedte vpravo od tela
- Pohybujte náradím rovnomerne sem a tam – vzdialenosť kosiaceho vlasca od trávnej plochy určuje výšku kosenia
- Zabráňte dotyku s plotmi, múrami, kameňmi a pod. – vedie to k zvýšenému opotrebeniu

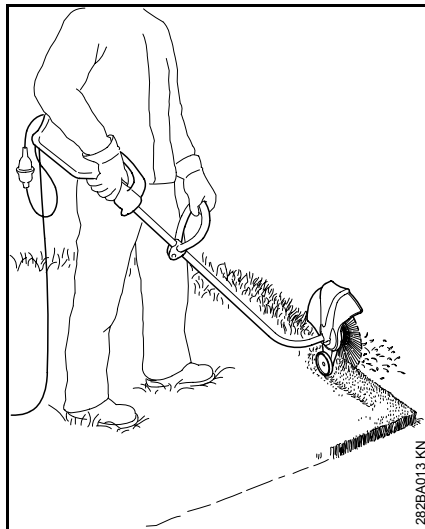
Kosenie s oporným kolesom



Na náradie je možné niekoľkými málo krokmi namontovať oporné koleso (pozri „Namontovanie oporného kolesa“).

- Oporné koleso obmedzuje pracovnú oblasť kosiaceho vlasca
- Pri kosení chráni pred poškodeniami vplyvom rotujúceho kosiaceho vlasca (napr. stromovú kôru)

Zarovnávanie okrajov



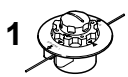
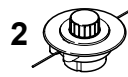
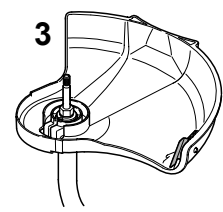


Náradie je možné niekoľkými málo krokmi prestavať na zarovnávač okrajov (pozri „Prestavenie náradia na zarovnávač okrajov“).

- Náradie použite podľa obrázku
- Ved'te kosiaci vlasce pozdĺž hrany trávnik – pri tom držte náradie vo správnej vzdialenosti od zeme alebo použite oporné koleso (pozri „Namontovanie oporného kolesa“).

Likvidácia

Skosený porast nevyhadzujte do domového odpadu, skosený porast sa môže kompostovať.

Prípustné kombinácie kosiaceho nástroja, chrániča, rukoväti, nosného popruhu

Kosiaci nástroj	Chránič	Rukoväť	Nosný popruh	
 1	 2	 3	 4	 5

282BA010 KN

Prípustné kombinácie

V závislosti na kosiacom nástroji zvolte z tabuľky správnu kombináciu!

! Z bezpečnostných dôvodov smú byť kombinované iba kosiace nástroje, vyhotovenia chrániča, rukoväti a nosného popruhu uvedené v tabuľke v jednom riadku. Ostatné kombinácie sú neprípustné – **nebezpečenstvo úrazu!**

Na motorových kosačkách so zahnutou násadou a kruhovou rukoväťou sa smú používať **len kosiace hlavy** (1, 2).

Kosiace nástroje

Kosiace hlavy

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Chránič

- 3 Chránič s nožom **len** pre kosiace hlavy (pozri „Namontovanie ochranných zariadení“)

Rukoväť

- 4 Kruhová rukoväť

Nosný popruh

- 5 Popruh na jedno rameno sa môže používať

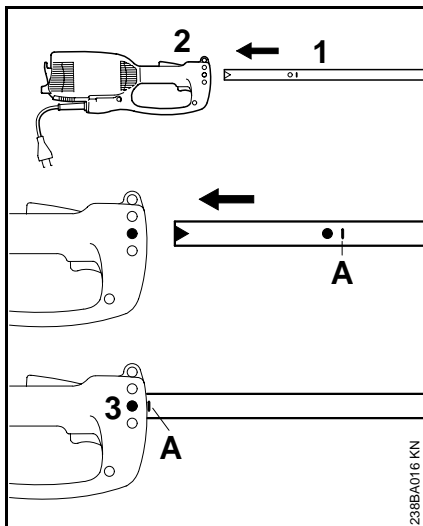
Vybavenie

Kompletné vybavenie motorovej kosačky zahrnuje okrem iného:

- Kosiaci nástroj
- Chránič

- Rukoväť
- Nosný popruh (len zvláštne príslušenstvo)

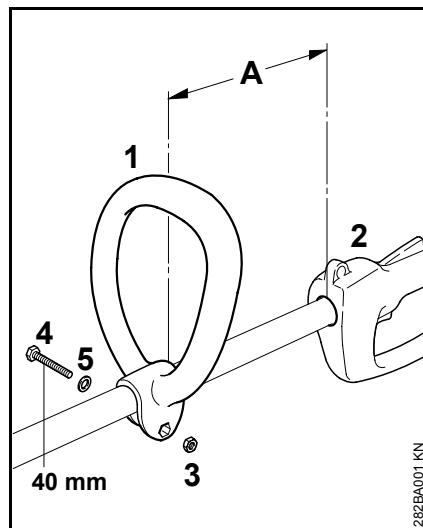
Namontovanie násady



- Stiahnite z násady ochranný uzáver
- Zasuňte násadu (1) do motorového bloku (2) až po značku A, pri tom otáčajte násadou sem a tam
- Skrutku (3) v bloku pevne utiahnite

Namontovanie kruhovej rukoväti

Namontovanie kruhovej rukoväti

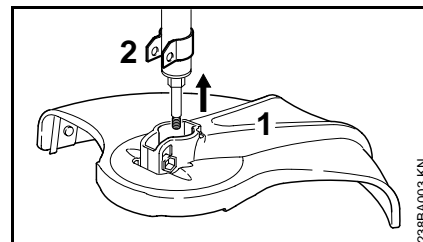


- Nasadíte kruhovú rukoväť (1) na násadu vo vzdialenosti (A) 30 cm pred ovládaciu rukoväť (2)
- Položte šesťhrannú maticu (3) do kruhovej rukoväti (1)
- Stlačte na koncoch a skrutku (4) M6x40 s podložkou (5) z protistrany prestrčte a pevne pritiahnite

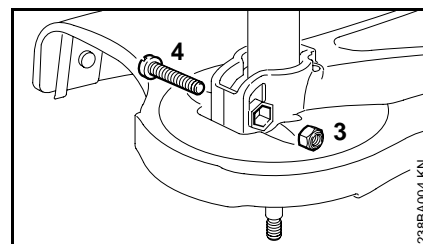
Umiestnenie kruhovej rukoväti do najvýhodnejšej polohy

- Uvoľnite skrutku (4)
- Posuňte kruhovú rukoväť (1) na násade podľa želania – skrutku (4) opäť pevne pritiahnite

Namontovanie ochranných zariadení



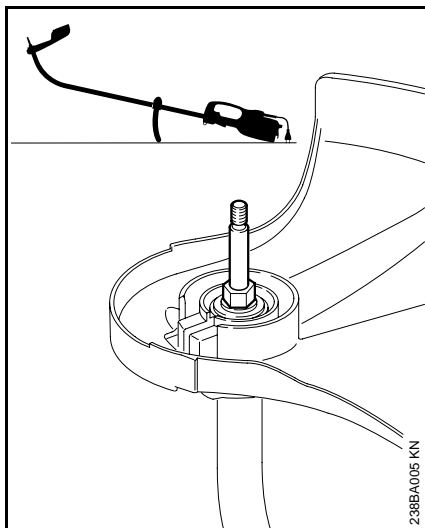
- Chránič (1) nastrčte až na doraz na držiak (2)



- Poistnú maticu (3) nasadíte do šesťhranného vybrania na chrániči
- Otvory musia byť v jednej rovine
- Skrutku (4) M6x30 zaskrutkujte a pevne utiahnite

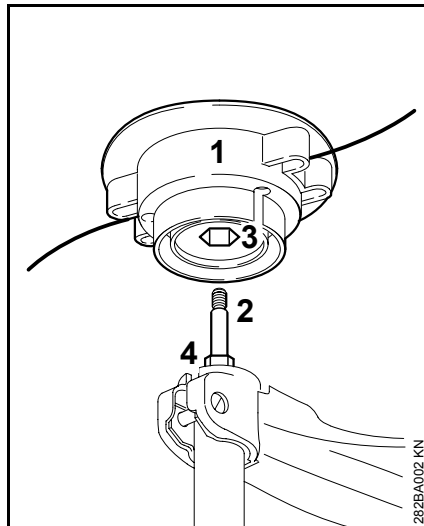
Namontovanie kosiaceho nástroja

Príprava motorového náradia

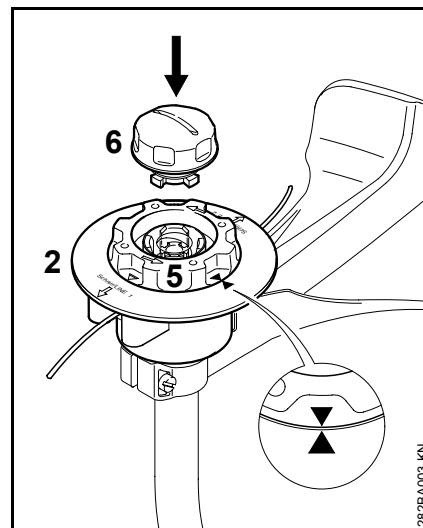


- Motorové náradie vypnite
- Motorové náradie odložte: Kruhovú rukoväť smerom nadol, hriadeľ smeruje nahor

Namontovanie kosiacej hlavy STIHL AutoCut C 5-2



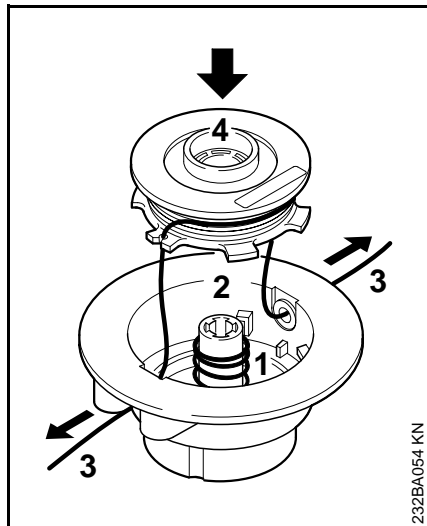
- Vrchný diel (1) nasuňte na hriadeľ (2) – pritom nasuňte šesťhranné vybranie (3) na šesťhran (4)



- Teleso cievky (5) natáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek tak ďaleko, až obidva hroty šípky smerujú proti sebe – takto teleso cievky zaistíte
- Na teleso cievky (5) nasadte čiapočku (6) až na doraz a súčasne natáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek
- Čiapočku (6) nasadte až na doraz a rukou pevne utiahnite

Namontovanie kosiacej hlavy STIHL AutoCut 5-2

Zmontovanie kosiacej hlavy

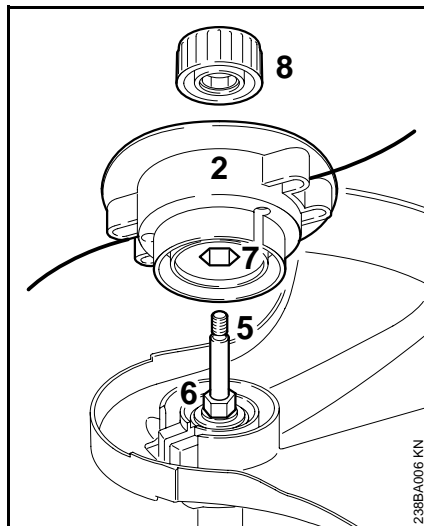


- Pružinu (1) vložte do vrchného dielu (2)

Ďalšie pracovné kroky sú popísané v sprievodnej dokumentácii.

- Kosiace vlasce (3) navíňte na teleso cievky (4)
- Kosiace vlasce (3) pretiahnite dutinkami a teleso cievky (4) nasadte do krytu

Montáž kosiacej hlavy



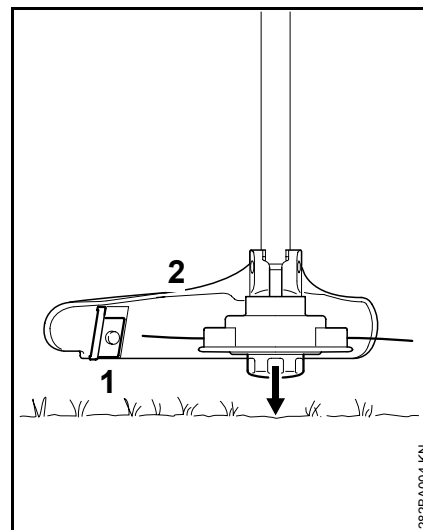
- Vrchný diel (2) nasuňte na hriadeľ (5), pritom nasuňte šesťhranné vybranie (7) na šesťhran (6)
- Čiapočku (8) nasadte vrchný diel (2) – natáčajte na hriadeľ v smere pohybu hodinových ručičiek až na doraz a pevne utiahnite

Uschovajte dobre sprievodnú dokumentáciu kosiacej hlavy!

Dostavovanie kosiaceho vlasca

Kosiaca hlava STIHL AutoCut

- Otáčajúcu sa kosiacu hlavu držte rovnobežne nad porastenou plochou – dotknite sa zeme – cca 3 cm vlasca sa dostaví



Nožom (1) na chrániči (2) sa príliš dlhé kosiace vlasce skráti na optimálnu dĺžku – vyhýbajte sa preto opakovanému dotyku zeme.

Kosiaci vlasce sa dostavuje iba v tom prípade, ak sú obidva kosiace vlasce dlhé najmenej 2,5 cm.

Ak je kosiaci vlasce kratší ako 2,5 cm:

- Vypnite náradie
- Vytiahnite prívodný kábel zo zásuvky
- Náradie otočte
- Zatlačte čiapočku na cievke s vlascom až na doraz
- Vytiahnite konce vlascov z cievky

Ak už nie je v cievke žiaden vlasce, kosiaci vlasce vymeňte (pozri „Výmena kosiaceho vlasca“).

Demontáž kosiacej hlavy

Kosiaca hlava STIHL AutoCut

- Pevne pridržiavajte kryt cievky
- Čiapočkou otáčajte proti smeru pohybu hodinových ručičiek

Výmena kosiaceho vlasca

Kosiaca hlava STIHL AutoCut

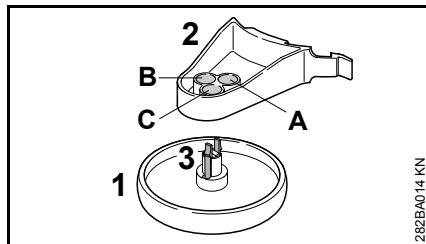
pozri „Výmena kosiaceho vlasca“

Namontovanie oporného kolesa

Oporné koleso je obsiahnuté v rozsahu dodávky alebo je možné ho dostať ako zvláštne príslušenstvo.

Oporné koleso určuje pracovnú oblasť kosiaceho vlasca.

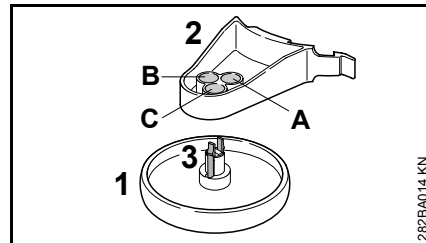
- Pri kosení chráni pred poškodeniami vplyvom rotujúceho kosiaceho vlasca (napr. stromovú kôru)
- Pri zarovnávaní okrajov stanovuje vzdialenosť k zemi



Oporné koleso (1) je možné na držiaku (2) zaaretovať v troch rôznych polohách (A, B alebo C). Tým sa môže meniť vzdialenosť kosiaceho vlasca k opracovávanému okraju.

- A** Pracovná oblasť kosiaceho vlasca zasahuje cez vonkajší priemer oporného kolesa – napr. pri zarovnávaní okrajov
- B** Pracovná oblasť kosiaceho vlasca dosahuje k vonkajšiemu priemeru oporného kolesa
- C** Pracovná oblasť kosiaceho vlasca nedosahuje k vonkajšiemu priemeru oporného kolesa – napr. pri kosení okolo stromov

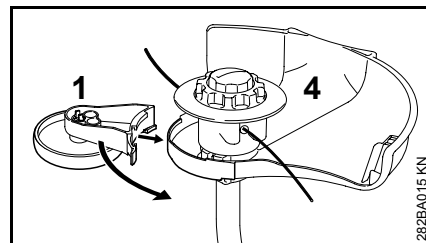
Upevnenie oporného kolesa na držiak



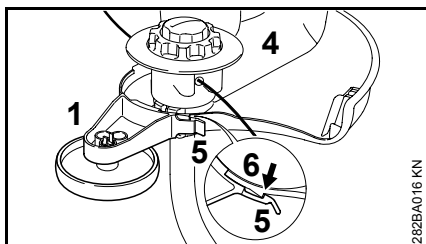
- Oporné koleso (1) nasťučte do želanej polohy na držiak (2), až zaskakovací háčiky (3) zaskočia

Stlačením zaskakovacích háčikov (3) je možné oporné koleso (1) opäť z držiaka (2) uvoľniť.

Namontovanie oporného kolesa na chránič



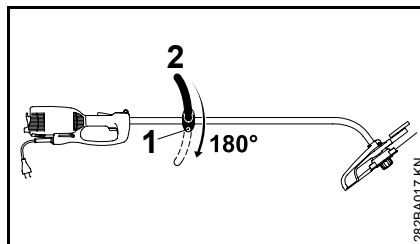
- Nasuňte oporné koleso (1) s držiakom na chránič (4)



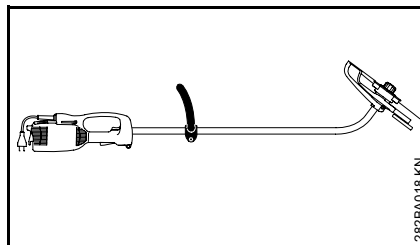
- Upevnite oporné koleso (1) so zaskakovacou príložkou (5) na háčik (6) chrániča (4)

Oporné koleso (1) je možné ľahkým nadvihnutím zaskakovacej príložky (5) z háčika (6) uvoľniť a z chrániča (4) stiahnuť.

Prestavenie náradia na zarovnávač okrajov



- Uvoľnite skrutku (1)
- Kruhovú rukoväť (2) otočte o 180°
- Skrutku (1) utiahnite



Otočením náradia o 180° je možné náradie používať ako zarovnávač okrajov (pozri „Použitie“).

Elektrické pripojenie náradia

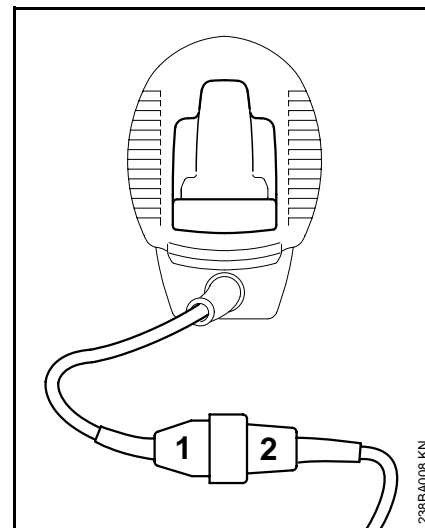
Sieťové napätie musí zodpovedať prevádzkovému napätiu.

Náradie sa musí k napájacímu napätiu pripájať cez prúdový chránič pre chybový prúd.

Sieťová prípojka musí zodpovedať IEC 60364, ako aj predpisom platným v danej krajine.

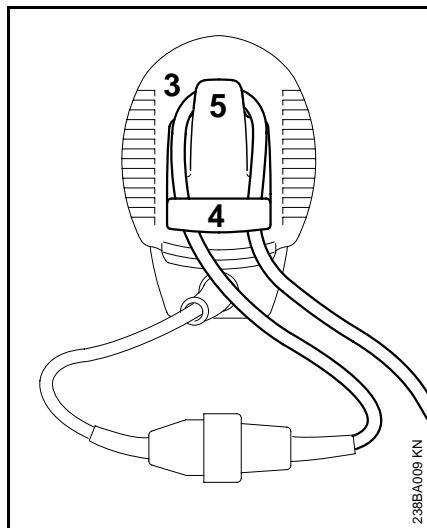
Pri použití predlžovacích káblov dodržiavajte najmenšie prierezy prívodných vodičov.

Dĺžka vodiča	Prierez
do 25 m	1,0 mm ²
25 m až 50 m	1,5 mm ²



- Zastrčte sieťovú zástrčku (1) do spojky (2) predlžovacieho kábla

Odľahčenie ťahu



- Vytvorte s predĺžovacím káblom slučku
- Slučku (3) pretiahnite otvorom (4)
- Slučku (3) zavesťe na háčik (5) a pevne utiahnite
- Sieťovú zástrčku predĺžovacieho kábla zastrčte do predpisovo nainštalovanej zásuvky

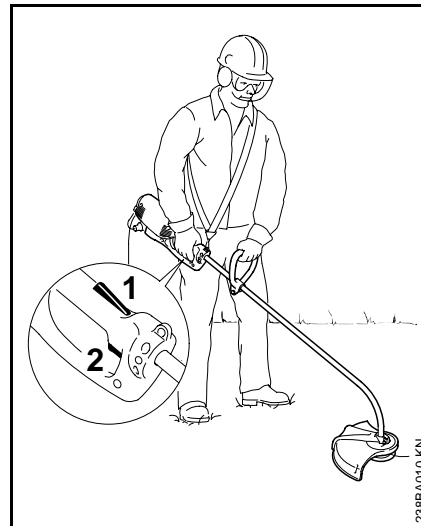
Priloženie nosného popruhu

Nosný popruh je možné dostať ako zvláštne príslušenstvo.

Nosný popruh zaveste cez ľavé rameno a jeho dĺžku nastavte tak, že háčik karabínky leží na pravom boku.

Otvorená strana háčika by mala ukazovať smerom od tela. Upevnite háčik karabínky na nosné oko (pozri „Dôležité konštrukčné dielce“).

Zapnutie náradia



- Zaujmite bezpečný a pevný postoj
- Uchopte náradie obidvoma rukami – pravú ruku na ovládaciu rukoväť – ľavú ruku na kruhovú rukoväť
- Stojte rovno – náradie držte uvoľnene a stále ho vedte vpravo od tela
- Kosiaci nástroj sa nesmie dotýkať žiadnych predmetov, a ani zeme
- Blokovanie zapnutia (1) stlačte a držte
- Stlačte spínač (2)

Vypnutie náradia

- Pustíte spínač a blokovanie zapnutia



Po pustení spínača a blokovania zapnutia beží kosiaci nástroj ešte krátku dobu ďalej – **dobehový efekt!**

Pri dlhších prestávkach – vytiahnite sieťovú zástrčku.

Ak sa motorové náradie ďalej nepoužíva, skladujte ho tak, aby nebol nikto ohrozený.

Zaistíte motorové náradie proti použitiu nepovolanou osobou.

Skladovanie náradia

Pri prevádzkových prestávkach dlhších ako cca 3 mesiace

- Náradie dôkladne vyčistíte, predovšetkým štrbiny chladiaceho vzduchu
- Vyberte teleso cievky s kosiacim vlascom a konce vlasčov zaveste do zárezov telesa cievky; teleso cievky vyčistíte a skontrolujte

Pružnosť a tým aj životnosť kosiaceho vlasca sa zvýši, keď sa vlasec skladuje v nádobe s vodou.

- Náradie uschovajte na suchom a bezpečnom mieste. Chráňte proti neoprávnenému použitiu (napr. deťmi)

Výmena kosiaceho vlasca

STIHL AutoCut C 5-2

Pred výmenou kosiaceho vlasca (v ďalšom texte nazývanom „vlasec“), je potrebné kosiacu hlavu bezpodmienečne prekontrolovať z hľadiska opotrebovania.



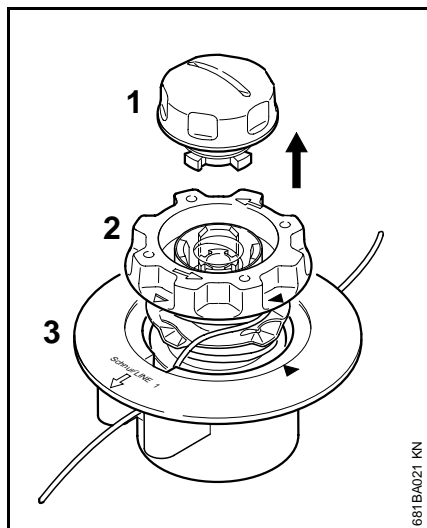
Ak sú viditeľné stopy silného opotrebovania, musí byť vymenená celá hlava.

Príprava motorového náradia

- Odstavte náradie
- Položte motorové náradie kosiacou hlavou smerom nahor

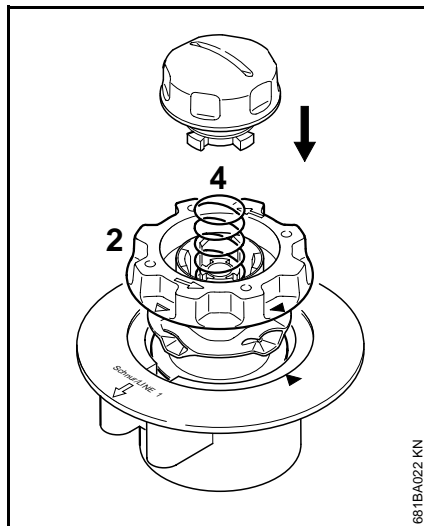
Rozobranie kosiacej hlavy a odstránenie zvyškov vlasca

V prípade normálnej prevádzky sa zásoba vlasca v kosiacej hlave takmer spotrebuje.



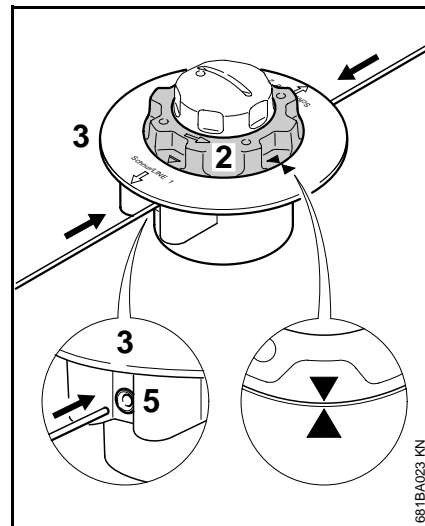
- Pridržiavajte kosiacu hlavu a otáčajte čiapočkou (1) proti smeru pohybu hodinových ručičiek tak dlho, až je možné ju vybrať
- Vytiahnite teleso cievky (2) z vrchného dielu (3) a odstráňte zvyšky vlasca

Zmontovanie kosiacej hlavy

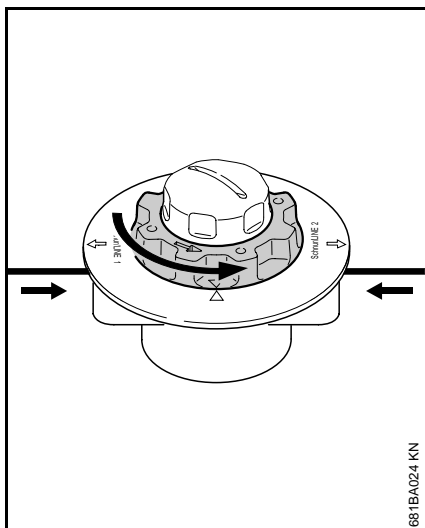


- **Prázdne** teleso cievky nasuňte do vrchného dielu
- Ak by pružina (4) vyskočila:
- Zatlácte pružinu tak ďaleko do telesa cievky (2), až počuteľne zaskočí
 - Namontujte kosiacu hlavu – pozri „Namontovanie kosiacej hlavy“

Navitutie telesa cievky



- Použite vlasec s priemerom 2,0 mm (zelená farba)
- Z náhradnej cievky (zvláštne príslušenstvo) odmotajte dva vlasce, každý o dĺžke 2 m
- Teleso cievky (2) natáčajte proti smeru pohybu hodinových ručičiek tak ďaleko, až obidva hroty šípky smerujú proti sebe
- **Obidva** vlasce teraz prestrčte **rovnými** koncami jednotlivými otvorami (5), až po prvý počuteľný odpor do vrchného dielu (3) – posunujte ďalej, až na doraz



- Vrchný diel pevne držte
- Teleso cievky otáčajte proti smeru pohybu hodinových ručičiek tak dlho, až kratšie vlákno vyčnieva ešte cca 10 cm z kosiacej hlavy
- V prípade potreby skráťte dlhšie vlákno na cca 10 cm

Kosiaca hlava je naplnená.

STIHL AutoCut 5-2

Pred výmenou kosiaceho vlasca (v ďalšom texte nazývanom „vlasce“), je potrebné kosiacu hlavu bezpodmienečne prekontrolovať z hľadiska opotrebovania.

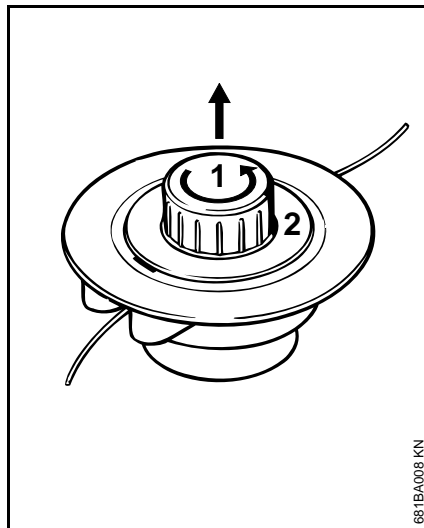


Ak sú viditeľné stopy silného opotrebovania, musia byť vymenené jednotlivé časti kosiacej hlavy alebo celá hlava.

Príprava motorového náradia

- Vypnite motor
- Položte motorové náradie kosiacou hlavou smerom nahor

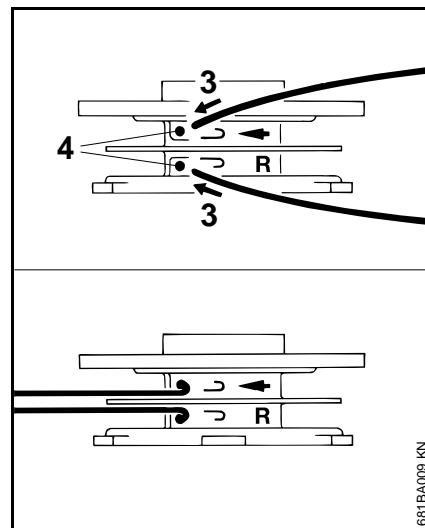
Odstránenie zvyškov vlasca



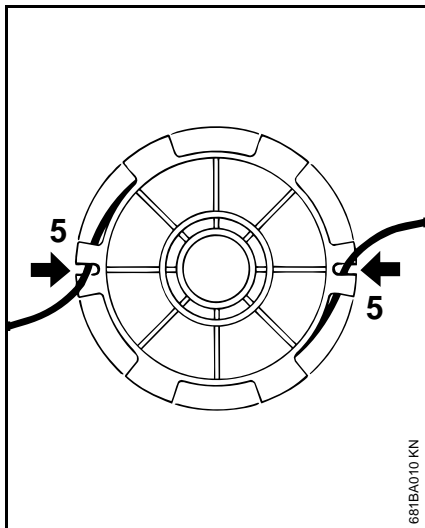
- Otvorte kosiacu hlavu – jednou rukou pridržiavajte
- Otáčajte čiapočkou (1) proti smeru pohybu hodinových ručičiek
- Nechajte vyskočiť teleso cievky (2), vyberte ho z kosiacej hlavy a odstráňte zvyšky vlasca

Navnutie telesa cievky

Ako alternatíva k jednotlivým vlascom je možné použiť teleso cievky, na ktorom je už vlasce navinutý (zvlášťne príslušenstvo).



- Použite vlasce s priemerom 2,0 mm (zelená farba)
- Z náhradnej cievky (zvlášťne príslušenstvo) odmotajte dva vlasce, každý o dĺžke 3 m
- Obidva vlasce teraz zastrčte jedným koncom (3) do otvorov (4) v telesa cievky
- Každý vlasce na okraji otvoru silne ohnite, takže vznikne prelomenie



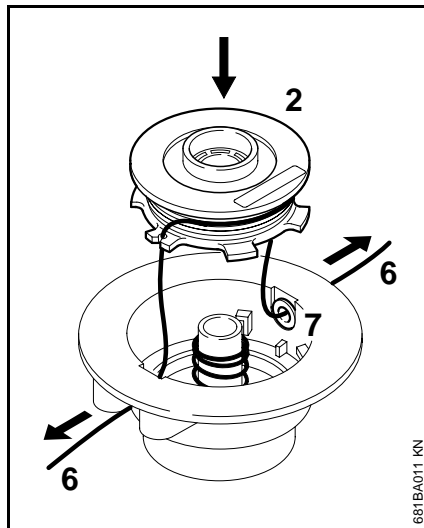
681BA010 KN

- Vlasec starostlivo a pevne namotajte – do každej komôrky namotajte vždy iba jeden vlasec
- Konce vlascev zaveste do zárezov (5)

Zmontovanie kosiacej hlavy



Pred montážou sa presvedčte, či sú namontované tlačné pružiny (pozri „Namontovanie kosiacej hlavy“)



681BA011 KN

- Konce (6) vlascev vedte okami (7) a teleso cievky (2) nechajte zaskočiť do krytu cievky

Pri nasadení telesa cievky do kosiacej hlavy musia vlasce zo zárezov opäť vyskočiť

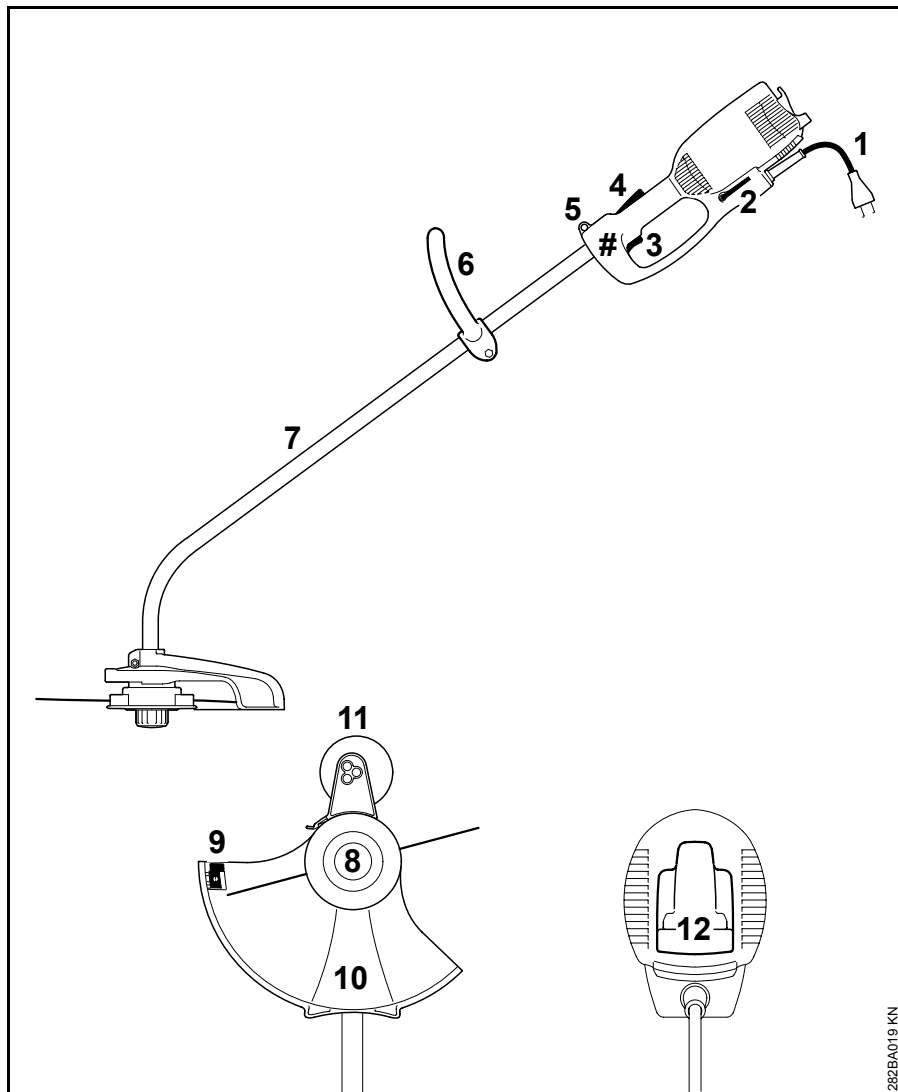
- Konce vlascev vytiahnite až na doraz
- Kosiacu hlavu opäť namontujte

Pokyny pre údržbu a ošetrovanie

Údaje sa vzťahujú na normálne podmienky nasadenia. V sťažených pracovných podmienkach (vysoká prašnosť apod.) a v prípade dlhšej dennej pracovnej doby sa musia uvedené intervaly príslušným spôsobom skrátiť.		pred začiatkom práce	po skončení práce popr. denne	tyždenne	mesačne	v prípade ponuchy	v prípade poškodenia	podľa potreby
Kompletné náradie	vizuálna kontrola (stav)	X						
	vyčistiť		X					
Prívodný kábel	skontrolovať	X						
	výmena špecializovaným obchodníkom ¹⁾						X	
Spínač, blokovanie zapnutia	funkčná skúška	X						
	výmena špecializovaným obchodníkom ¹⁾					X	X	
Uhlíkové kefy	výmena špecializovaným obchodníkom ¹⁾							X
Štrbiny chladiaceho vzduchu	vyčistiť		X					
Prístupné skrutky a matice	dotiahnuť							X
Kosiace nástroje (kosiaca hlava)	vizuálna kontrola	X						
	vymeniť						X	
	skontrolovať pevné usadenie	X						
Bezpečnostná nálepka	vymeniť					X		

¹⁾ Firma STIHL odporúča špecializovaného obchodníka STIHL

Dôležité konštrukčné dielce




- 1 Prívodný kábel
- 2 Uholový skrutkovač
- 3 Spínač
- 4 Blokovanie zapnutia
- 5 Nosné oko
- 6 Kruhová rukoväť
- 7 Násada (rúra chrániča)
- 8 Kosiaca hlava
- 9 Skracovací nôž
- 10 Chránič
- 11 Oporné koleso (obsahuje rozsah dodávky alebo je možné dostať ako zvlášťne príslušenstvo)
- 12 Odľahčenie ľahu
- # Číslo stroja

282BA019 KN


Technické údaje

Motor

FSE 60


Menovité napätie:	230 V
Frekvencia:	50 Hz
Menovitý prúd:	2,3 A
Výkon:	540 W
Menovité otáčky u kruhovitého priemeru kosiaceho vlasca 350 mm:	7400 1/min
Poistka:	10 A
Trieda krytia:	II 

FSE 71

Menovité napätie:	230 V ¹⁾
Frekvencia:	50 Hz
Menovitý prúd:	2,3 A
Výkon:	540 W
Menovité otáčky u kruhovitého priemeru kosiaceho vlasca 350 mm:	7400 1/min
Poistka:	10 A
Trieda krytia:	II 

1) Vyhodenie pre Austráliu: 240 V

FSE 81

Menovité napätie:	230 V
Frekvencia:	50 Hz
Menovitý prúd:	4,3 A
Výkon:	1000 W
Menovité otáčky u kruhovitého priemeru kosiaceho vlasca 350 mm:	7400 1/min
Poistka:	10 A
Trieda krytia:	II 

Dĺžka

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Hmotnosť

kompletná, s kosiacim nástrojom a chráničom

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) Vyhodenie s prívodným káblom 10 m pre Veľkú Britániu

Hodnoty vibrácií

Na zistenie hodnôt hluku-a vibrácií je zohľadnený prevádzkový režim nominálneho maximálneho počtu otáčok.

Ďalšie údaje na splnenie Línie zamestnávateľov Vibrácie 2002/44/ES pozri www.stihl.com/vib

Zrýchlenie vibrácií $a_{hv,eq}$ podľa ISO 8662


Nástroj: Kosiaca hlava	
Rukoväť ľavá:	2,7 m/s ²
Rukoväť pravá:	2,5 m/s ²

Zvláštne príslušenstvo

Kosiace nástroje

Kosiace hlavy

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

 Kosiace nástroje používajte len v závislosti na pokynoch v kapitole „Prípustné kombinácie kosiaceho nástroja, chrániča, rukoväti a nosného popruhu“.

Zvláštne príslušenstvo pre kosiace nástroje

- Teleso cievky s kosiacim vlascom, pre pozíciu 2
- Kosiaci vlasec pre kosiace hlavy, pre pozície 1, 2

Ďalšie zvláštne príslušenstvo

- Ochranné okuliare
- Popruh na jedno rameno

Aktuálne informácie k tomuto a ďalšiemu zvláštnemu príslušenstvu obdržíte u špecializovaného obchodníka firmy STIHL.


Pokyny pre opravy

Používatelia tohto náradia smú vykonávať iba tie údržbárske a ošetrovacie práce, ktoré sú popísané v tomto návode na obsluhu. Ďalšie opravy smú vykonávať iba špecializovaní obchodníci.

Firma STIHL odporúča nechať vykonávať údržbárske práce a opravy len u špecializovaných obchodníkov STIHL. Špecializovaným obchodníkom STIHL sú pravidelne ponúkané školenia a odovzdávané technické informácie k dispozícii.

Pri opravách vmontujte iba také náhradné diely, ktoré schválila firma STIHL pre toto motorové náradie alebo technicky rovnaké diely. Používajte len vysoko hodnotné náhradné diely. V opačnom prípade vzniká nebezpečenstvo úrazu alebo poškodenie motorového náradia.

Firma STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL.

Originálne náhradné diely STIHL sa dajú rozoznať podľa čísla náhradných dielov STIHL, podľa nápisu **STIHL** a eventuálne podľa značky náhradných dielov STIHL  (na drobných súčiastkach môže byť uvedená iba táto značka).

ES Prehlásenie o súlade

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

potvrďuje, že nový, nasledovne popísaný stroj

Druh výrobku:	Elektrická motorová kosačka
Firemná značka:	STIHL
Typ:	FSE 60 FSE 71 FSE 81

Sériové ident. číslo: 4809

zodpovedá predpisom pre uplatňovanie smerníc 98/37/ES, 2006/95/ES, 89/336/EHS a 2000/14/ES.

Výrobok bol vyvinutý a vyrobený v súlade s nasledujúcimi normami: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Pri zisťovaní nameranej a zaručenej hladiny akustického výkonu sa postupovalo podľa Smernice 2000/14/ES, Dodatok VI, s použitím normy ISO 11094.

Nameraná hladina akustického výkonu

FSE 60	93 dB(A)
FSE 71	93 dB(A)
FSE 81	94 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu

FSE 60	96 dB(A)
FSE 71	96 dB(A)
FSE 81	96 dB(A)

Uschovane Technických podkladov:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Rok výroby náradia je uvedený na štítku náradia s označením CE-.

Waiblingen, dňa 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

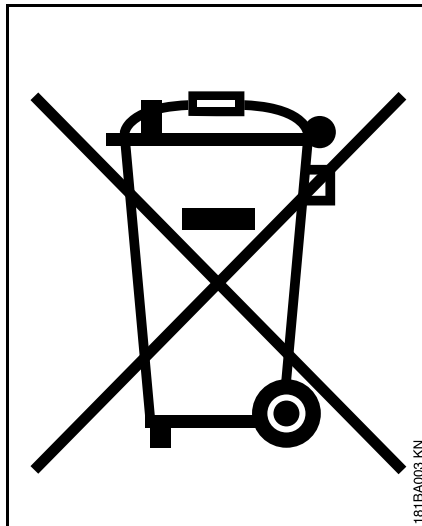
v zastúpení



Elsner

Vedúci Výrobné skupiny Management

Likvidácia



Elektrické náradie nepatrí do domového odpadu. Náradie, príslušenstvo a obal odovzdajte k ekologickému opätovnému využitiu.

Certifikácia kvality



Všetky výrobky firmy STIHL zodpovedajú najvyšším požiadavkám kvality.

Certifikáciu, vykonanou prostredníctvom nezávislej spoločnosti, sa výrobcovi, firme STIHL, potvrdzuje, že všetky výrobky spĺňajú z hľadiska vývoja výrobku, nákupu materiálov, výroby, montáže, dokumentácie a servisnej služby, prísne požiadavky medzinárodnej normy ISO 9001 pre systémy riadenia kvality.

Содержание

К данной инструкции по эксплуатации	74	Сертификат качества	98
Указания по технике безопасности и технике работы	74		
Применение	79		
Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня	81		
Монтаж хвостовика	82		
Монтаж круговой рукоятки	82		
Монтаж защитных приспособлений	83		
Монтаж режущего инструмента	83		
Монтаж опорного колеса	85		
Переоборудование устройства в кромкорез	86		
Электрическое подключение устройства	87		
Наложение подвесного ремня	88		
Включение устройства	88		
Выключение устройства	88		
Хранение устройства	89		
Обновление косильной струны	89		
Указания по техобслуживанию и техническому уходу	93		
Важные комплектующие	94		
Технические данные	95		
Специальные принадлежности	96		
Указания по ремонту	96		
Удостоверение о CE-единообразии	97		
Устранение отходов	97		

Многоуважаемая покупательница, уважаемый покупатель,

большое спасибо за то, что Вы решились приобрести высококачественное изделие фирмы STIHL.

Это изделие было изготовлено современными технологическими методами при проведении обширных мероприятий по обеспечению качества. Мы готовы сделать все возможное, чтобы Вы были довольны этим устройством и могли работать с ним без проблем.

При возникновении вопросов относительно Вашего устройства обратитесь, пожалуйста, к Вашему торговому агенту или непосредственно в наше сбытовое общество.

Ва

Hans Peter Stihl

Hans Peter Stihl



ME 95

STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

К данной инструкции по эксплуатации

Символы на картинках

Все символы на картинках, которые нанесены на устройство, объясняются в данной инструкции по эксплуатации.

Обозначение разделов текста



Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.



Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки в форме, технике и оборудовании мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с этим мотоустройством необходимо принимать специальные меры предосторожности, т.к. работа производится с очень высокой частотой вращения режущего инструмента и с электрическим током.



Перед первым вводом в эксплуатацию прочитайте внимательно инструкцию по эксплуатации и сохраните надёжно для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

Соблюдайте действующие в данной стране правила безопасности (например, профессиональных обществ, социальных касс, органов по охране труда и других учреждений).

Каждый работающий с устройством впервые: должен быть проинструктирован торговым агентом или другим специалистом, как следует правильно обращаться с устройством – или пройти специальный курс обучения.

Несовершеннолетние лица к работе с устройством не допускаются, – за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.

Вблизи работы устройства не должны находиться дети, звери и посторонние лица (зрители).

При не пользовании мотоустройством следует отставить в сторону так, чтобы оно никому не мешало. Мотоустройство предохраните от неправомерного пользования.

Пользователь устройством отвечает за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим лицам или их имуществу.

Устройство разрешается передавать или давать во временное пользование (напрокат) только тем лицам, которые хорошо ознакомлены с данной моделью и обучены обращению с нею, – при этом, всегда должна прилагаться инструкция по эксплуатации.

Работающие с мотоустройством должны быть отдохнувшие, здоровые лица и в хорошем физическом состоянии.

Тот кто по состоянию здоровья не смеет напрягаться, должен обратиться к врачу, может ли он работать с этим мотоустройством.

Работа с устройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не разрешается.

Мотоустройство. – в зависимости от используемого режущего инструмента, – должно применяться

только для кошения травы, а так же для резания буйной растительности или тому подобного.

Применение устройства для других целей не допускается, так как это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства. Не вносите какие-либо изменения в конструкцию устройства, – также и это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства.

Перед проведением любых работ на устройстве обязательно вытяните вилку из штепсельной розетки. – **Опасность несчастного случая!**

Вилку соединительного кабеля вытягивайте из штепсельной розетки не за кабель, а за саму вилку.

Применение непригодных удлинительных кабелей может оказаться опасным для жизни.

При применении удлинительных кабелей необходимо обратить внимание на минимальное поперечное сечение отдельных проводов, – см. "Электрическое подключение устройства".

Вилки и муфты соединительной линии должны быть водонепроницаемыми или кабели должны прокладываться так, чтобы вилки и муфты не могли соприкасаться с водой.

Монтируйте только режущий инструмент и принадлежности, допущенные фирмой STIHL для этого устройства или аналогичные по своим технологическим свойствам. При возникновении вопросов обратитесь к торговому агенту-

специалисту. Применяйте только высококачественные инструменты или принадлежности. В противном случае существует опасность несчастных случаев либо повреждения мотоустройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные инструменты и принадлежности марки STIHL. Они оптимально согласованы по своим свойствам с продуктом и соответствуют требованиям пользователя.

Защитное приспособление мотоустройства не может защитить пользователя от всех предметов (камни, стекло, проволока и т.д.), отбрасываемых режущим инструментом. Эти предметы могут где-либо отскочить рикошетом и попасть в пользователя.

Одежда и оснащение

Носите предписанные одежду и оснащение.



Одежда должна быть целесообразной и не должна мешать при работе. Плотно прилегающая одежда – комбинезон, а не рабочий халат.

Не носите одежду, которая могла бы зацепиться в древесине, кустарнике или подвижных деталях мотоустройства. А также шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы свяжите и предохраните (головной платок, шапка, каска и т.п.).



Носите **прочную обувь** с шероховатой, нескользящей подошвой.



носите **защитную маску и обязательно защитные очки**. – Опасность травмы завихренными или отбрасываемыми в сторону предметами.

Защитная маска не является достаточной защитой для глаз.

Носите "личные" **средства защиты от шума**, как например, защитные слуховые капсулы.



Носите **прочные перчатки** – по возможности, кожаные.

Фирма STIHL предлагает обширную программу личного защитного оснащения.

Транспортировка мотоустройства

Выключите обязательно мотоустройство и вытяните вилку соединительного кабеля.

Мотоустройство носите подвешенным на подвесном ремне или сбалансированным за хвостовик и/или круговую рукоятку.

На транспортных средствах: устройство предохраните от опрокидывания и повреждения.

Перед началом работы

Проверьте безупречность рабочего состояния устройства, – обратите внимание на соответствующую главу в инструкции по эксплуатации:

- Напряжение и частота устройства (см. фирменную табличку с паспортными данными) должны совпадать с напряжением и частотой сети.
- Проверьте, не повреждены ли соединительный кабель, вилка и удлинительный кабель. Дефектные или не соответствующие предписаниям кабели, муфты и вилки не должны применяться.
- Штепсельные розетки удлинительных кабелей должны быть водонепроницаемыми.
- Комбинация режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня должны быть допущены к эксплуатации и все детали должны быть безупречно монтированы. Не применяйте металлический режущий инструмент. – **Опасность травмы!**
- При прокладке и маркировке соединительного кабеля следите за тем, чтобы не повредить кабель и чтобы никто не подвергался опасности. – **Осторожно, можно споткнуться!**

- Блокировка включения и выключатель должны быть легкоподвижными. – Выключатель после отпускания должен возвращаться в исходную позицию.
- Проверьте правильный монтаж, прочность посадки и безупречное состояние режущего инструмента.
- Контролируйте защитные устройства (например, защитное приспособление для режущего инструмента, рабочей тарелки) на повреждения или износ. Дефектные детали замените. Мотоустройство никогда не эксплуатируйте с поврежденным защитным приспособлением.
- Не вносите какие-либо изменения в устройства управления или предохранительные устройства.
- Ручки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи, – для надежного ведения мотоцикла.
- Рукоятку отрегулируйте в соответствии с ростом.

Мотоустройство должно эксплуатироваться только в надежном эксплуатационном состоянии. – **Опасность несчастного случая!**

Избегайте опасность поражения электрическим током следующим образом:

- электропитание подключается только к штепсельной розетке, монтированной согласно предписаниям
- применяемый удлинительный кабель соответствует предписаниям для данного случая применения
- изоляция соединительного и удлинительного кабелей, вилки соединительного кабеля и муфты находится в безупречном состоянии

При включении мотоцикла режущий инструмент не должен соприкасаться с землей или какими-либо предметами.



Избегайте прикосновения к режущему инструменту – **Опасность травмы!**

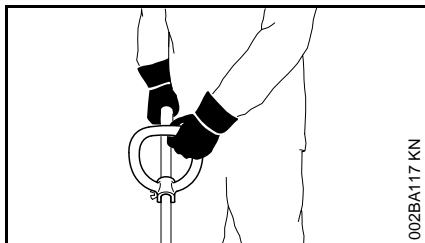


После выключения мотоцикла режущий инструмент продолжает вращаться еще некоторое время, – **движение по инерции!**

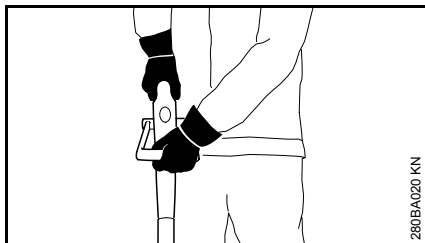
Держание и ведение устройства

Мотоустройство всегда удерживайте **надежно обеими руками** за рукоятки. Займите всегда надежное и устойчивое положение.

Мотоустройство ведите всегда справа от тела.



002BA117 KN

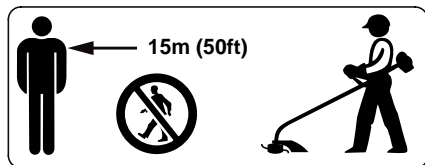


280BA020 KN

Левая рука находится на круговой рукоятке, а правая – на рукоятке управления, – действительно также для левши.

Во время работы

В случае грозящей опасности или в аварийном случае остановите немедленно двигатель. – Отпустите выключатель и блокировку включения.



В зоне радиусом до 5 метров не должны находиться какие-либо посторонние лица, – **опасность травмы** отбрасываемыми

предметами! Это расстояние должно соблюдаться также по отношению к предметам (транспортные средства, оконные стекла). – **Опасность нанесения ущерба!**



дождя, а также в мокром или очень влажном окружении. – Приводной двигатель – не водозащищенный. – **Опасность вследствие удара электрическим током или короткого замыкания!**

Устройство не оставляете под дождем.

Не косите мокрую траву.

Соблюдайте осторожность на склонах, на неровной местности, – **можно подскользнуться!**

Обратите внимание на препятствия: пни, корни. – **Можно споткнуться!**

При пользовании защитными слуховыми капсулами необходимо быть особенно внимательным и осмотрительным, – так как восприятие предупреждающих опасность звуков (крики, сигнальные тона и т.д.) ограничено.

Соблюдайте своевременные перерывы в работе, для предотвращения усталости и изнурения. – **Опасность несчастного случая!**

Работайте спокойно и обдуманно, – только при хорошей освещенности и видимости. Работайте осмотрительно, не подвергайте опасности другие лица.

В случае если мотоустройство подверглось нагрузке не по назначению (например, воздействие силы в результате удара или падения), то перед дальнейшей работой обязательно проверьте эксплуатационное состояние мотоустройства, – см. также "Перед началом работы". Контролируйте также функционирование предохранительных устройств. Ни в коем случае не работайте с не надежным в эксплуатации устройством. В сомнительном случае обратитесь к торговому агенту-специалисту.

Никогда не работайте без соответствующих защитных приспособлений мотоустройства и режущего инструмента. – **Опасность травмы** отбрасываемыми предметами!



Осмотрите местность: твердые предметы – камни, металлические детали и т.п. могут отбрасываться с силой в сторону – **Опасность травмы!** – и могут повредить режущий инструмент, а также предметы (например, паркующие машины, окна). – (Материальный ущерб).

Соблюдайте особую осторожность при работе на труднообозреваемых, густо заросших местностях.



При повреждении соединительного кабеля вытяните немедленно вилку. – **Опасность для жизни вследствие поражения электрическим током!**

Вилку соединительного кабеля вытягивайте из штепсельной розетки не за кабель, а за саму вилку.

Следите за тем, чтобы не был поврежден соединительный кабель вследствие переезда через него или в результате расплющивания, разрыва и т.д.

Соединительный и удлинительный кабели укладывайте надлежащим образом:

- не допускайте истирание о кромки, остроконечные или острые предметы,
- не раздавливайте в дверных или оконных щелях,
- при переплетении кабелей – вытяните вилку и распутайте кабель
- Избегайте прикосновения к вращающемуся режущему инструменту
- Кабельный барабан разматывайте всегда полностью, во избежание опасности возникновения пожара вследствие перегрева.

Перед покиданием устройства: выключите мотоцикл и вытяните вилку соединительного кабеля.

Режущий инструмент контролируйте регулярно через короткие промежутки времени и немедленно при заметном изменении немедленно:

- Выключите мотоцикл, удерживайте надежно, инструмент с целью торможения прижмите к земле и вытяните и вытяните вилку соединительного кабеля.
- контролируйте состояние и прочность посадки, обратите внимание на трещины,
- Дефектный режущий инструмент немедленно замените, также при незначительных волосных трещинах.
- Приемную часть режущего инструмента очищайте регулярно от травы и веток, – удалите засорения в зоне режущего инструмента или защитного приспособления.

Для замены режущего инструмента выключите мотоцикл и вытяните вилку соединительного кабеля. При непреднамеренном пуске двигателя – **Опасность травм!**

Поврежденный или надтреснутый режущий инструмент больше не используйте и не ремонтируйте, – например, сваркой или правкой, – изменение формы (дисбаланс).

Отделившиеся частицы или осколки могут с большой скоростью попасть в рабочего или посторонние лица, – **тяжелые травмы!**

Используйте только защитное приспособление с монтированным надлежащим образом ножом, с тем чтобы косильные струны обрезались на допустимую длину.

При подрегулировании косильной струны при ручной регулировке обязательно выключите мотоцикл и вытяните вилку соединительного кабеля. – **Опасность травм!**

Недозволенное пользование мотоциклом со слишком длинными косильными струнами понижает рабочую частоту вращения двигателя. Это имеет следствием перегрев и повреждение двигателя.

Техническое обслуживание и ремонт

Перед проведением любых работ на устройстве необходимо всегда выключить устройство и вытянуть штекер свечи зажигания. При непреднамеренном пуске двигателя – **Опасность травм!**

Производите регулярно техническое обслуживание мотоцикла. Производите только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Выполнение всех других работ поручите торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают

регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратитесь к специализированному торговому агенту.

Фирма STIHL рекомендует применение оригинальных запасных частей фирмы STIHL. Эти запчасти оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

Не вносите какие-либо изменения в конструкцию устройства, – это может отрицательно сказаться на безопасности. – **Опасность несчастного случая!**

Соединительный кабель и вилку кабеля контролируйте регулярно на надежность изоляции и на старение (хрупкость).

Электрические компоненты, как например, соединительный кабель, должны ремонтироваться и/или заменяться только электроспециалистами.

Пластмассовые детали очищайте мягкой тряпкой. Едкие средства для очистки могут повредить пластмассу.

Устройство не опрыскивайте водой.

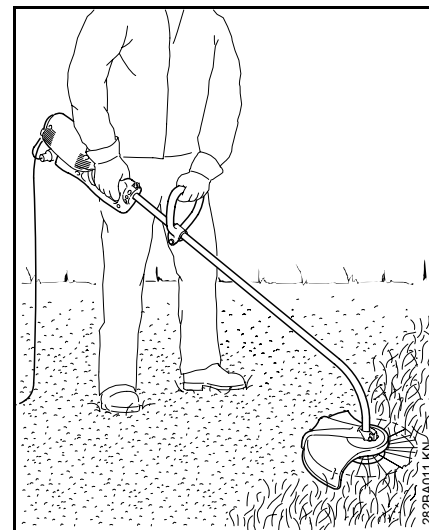
Крепежные винты на защитных приспособлениях и режущем инструменте контролируйте на прочность посадки и, при необходимости, затяните до отказа.

Очистите, при необходимости, всасывающие шлицы охлаждающего воздуха в корпусе двигателя.

Устройство храните в сухом, защищенном от мороза помещении.

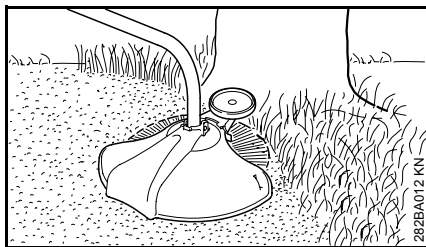
Применение

Косьба



- Устройство удерживайте обеими руками, – правая рука на рукоятке управления, – а левая на круговой рукоятке.
- Держитесь прямо, – устройство удерживайте без напряжения и ведите постоянно справа от тела.
- Устройство передвигайте туда-сюда, – расстояние косильной струны до поверхности травяной площадки определяет высоту реза.
- Избегайте прикосновение к изгородям, стенам, камням и т.п., – это ведет к повышенному износу.

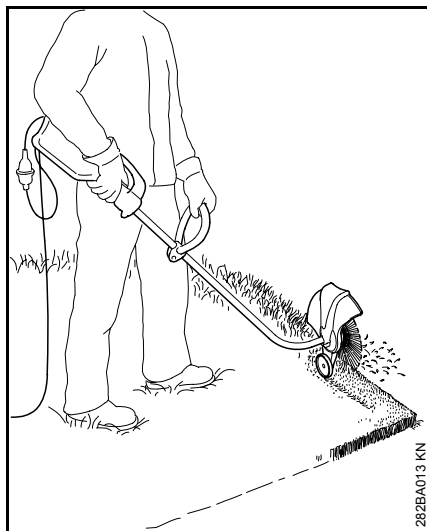
Косьба с опорным колесом



Опорное колесо может монтироваться на устройстве за несколько приемов (см. "Монтаж опорного колеса").

- Опорное колесо ограничивает рабочую зону коисльной струны,
- предохраняет при косьбе от повреждения вращающимися косильными струнами (например, древесную кору).

Подрезание кромок



Устройство за несколько приемов может быть переоборудовано в кромкорез (см. "Переоборудование устройства в кромкорез").

- Устройство применяйте как изображено на иллюстрации.
- Косильную струну направляйте вдоль кромки травяной площадки, – при этом, устройство держите на правильном расстоянии от земли или используйте опорное колесо (см. "Монтаж опорного колеса").

Устранение отходов

Обрезанный материал не бросайте в домашний мусор. – Обрезанный материал может компостироваться!

Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня

Режущий инструмент	Защитное приспособление	Рукоятка	Подвесной ремень
 			

282BA010 KN

Допущенные комбинации

Выберите из таблицы правильную комбинацию, в зависимости от режущего инструмента!

! По соображениям безопасности должны комбинироваться только исполнения режущих инструментов, защитных приспособлений, рукояток и подвесных ремней, расположенные на одной табличной строке. Другие комбинации не допускаются. – **Опасность несчастного случая!**

На мотокосах с изогнутым хвостовиком и круговой рукояткой должны применяться **только косильные головки** (1, 2).

Режущие инструменты

Косильные головки

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Защитное приспособление

- 3 Защитное приспособление **только** для косильных головок (см. "Монтаж защитных приспособлений").

Рукоятка

- 4 Круговая рукоятка

Подвесной ремень

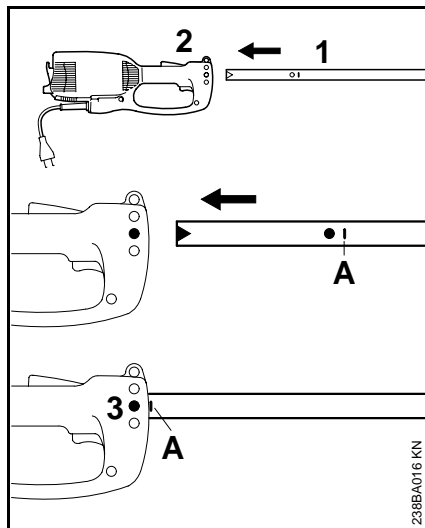
- 5 Одноплечевой ремень может применяться

Оснащение

Комплектное оснащение моторной косы включает, среди прочего:

- Режущий инструмент
- Защитное приспособление
- Рукоятка
- Подвесной ремень (только специальные принадлежности)

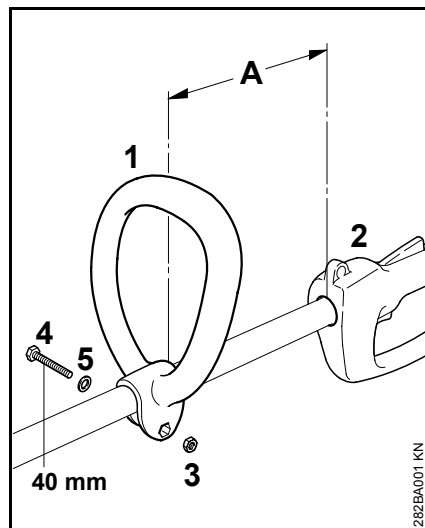
Монтаж хвостовика



- Сняните с хвостовика защитный колпачок.
- Хвостовик (1) вдвиньте в корпус двигателя (2) до маркировки (A), при этом, поворачивайте хвостовик туда-сюда.
- Винт (3) в корпусе затяните до отказа.

Монтаж круговой рукоятки

Монтаж круговой рукоятки

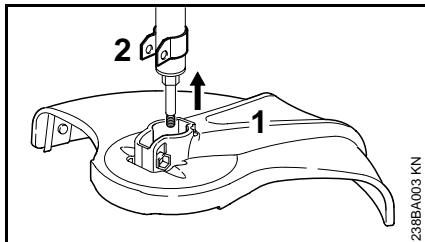


- Круговую рукоятку (1) насадите на хвостовик на расстоянии (A) 30 см перед рукояткой управления.
- Вложите в круговую рукоятку (1) шестигранную гайку (3).
- Сожмите концы и вставьте с противоположной стороны винт (4) М6х40 вместе с шайбой (5) и затяните до отказа.

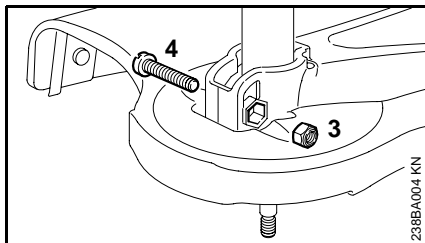
Круговую рукоятку установите в наиболее благоприятную позицию.

- Винт (4) отвинтите.
- Круговую рукоятку (1) передвиньте на хвостовике по желанию, – затяните снова винт (4).

Монтаж защитных приспособлений



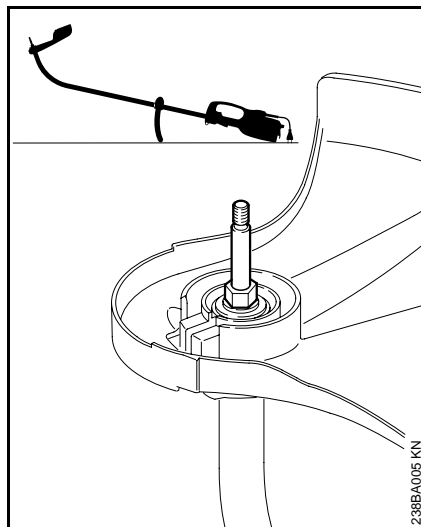
- Защитное приспособление (1) насадите на держатель (2) до упора.



- Во внутренний шестигранник на защитном приспособлении вставьте стопорную гайку (3).
- Отверстия должны совпадать.
- Ввинтите винт (4) М6х30 и затяните до отказа.

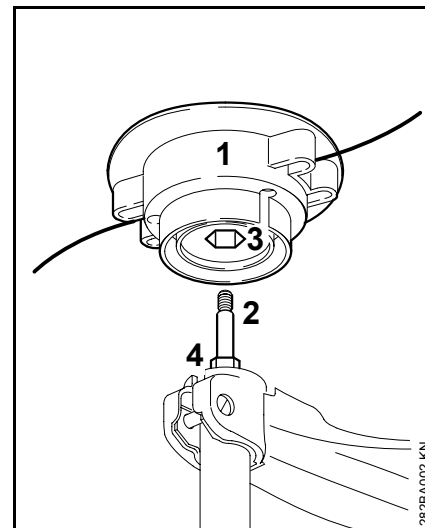
Монтаж режущего инструмента

Подготовка мотоустройства

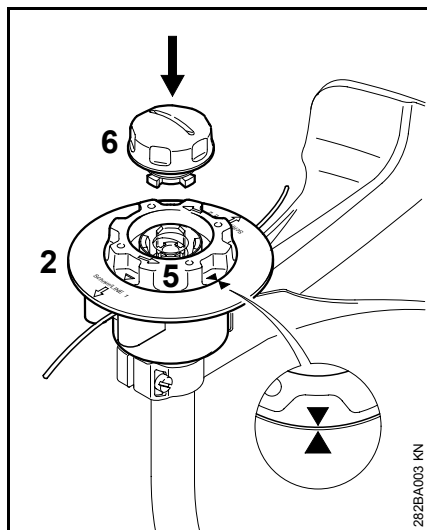


- Выключение устройства
- Откладывание мотоустройства: круговая рукоятка обращена вниз, вал – вверх

Монтаж косильной головки STIHL AutoCut C 5-2



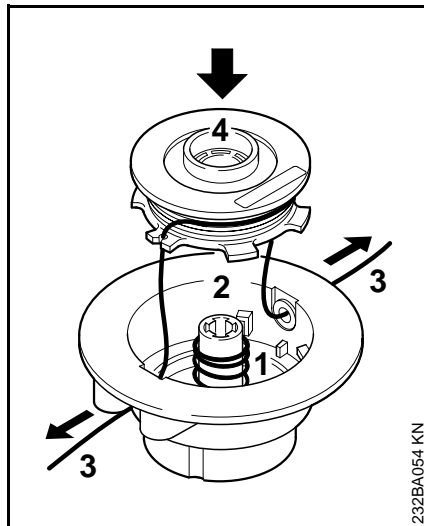
- Верхнюю часть (1) надвиньте на вал (2), – при этом, внутренний шестигранник (3) насадите на шестигранник (4).



- Тело катушки (5) вращайте по часовой стрелке, пока обе вершины стрелок не будут указывать друг на друга. – Фиксируйте тело катушки.
- В тело катушки (5) вставьте колпачок (6), нажмите до упора и одновременно поверните по часовой стрелке.
- Колпачок (6) поверните до упора и затяните от руки.

Монтаж косильной головки STIHL AutoCut 5-2

Сборка монтажной головки

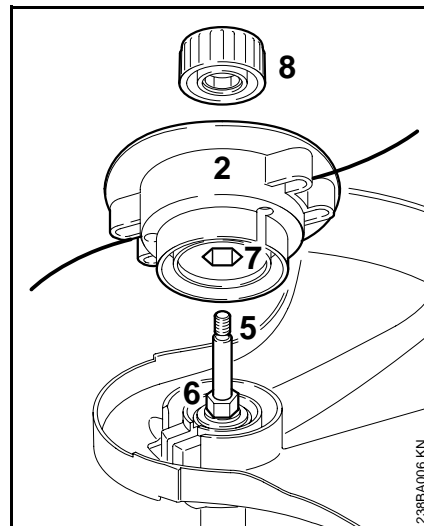


- Пружину (1) вставьте в верхнюю часть (2)

Далее поступайте аналогично описанному в поставляемом совместно приложении.

- Косильные струны (3) намотайте на тело катушки (4).
- Косильные струны (3) заправьте во втулки и тело катушки (4) вставьте в корпус катушки.

Монтаж косильной головки



- Верхнюю часть (2) надвиньте на вал (5), при этом, внутренний шестигранник (7) насадите на шестигранник (6).
- Колпачок (8) насадите на верхнюю часть (2), – навинтите на вал по часовой стрелке и затяните до упора.

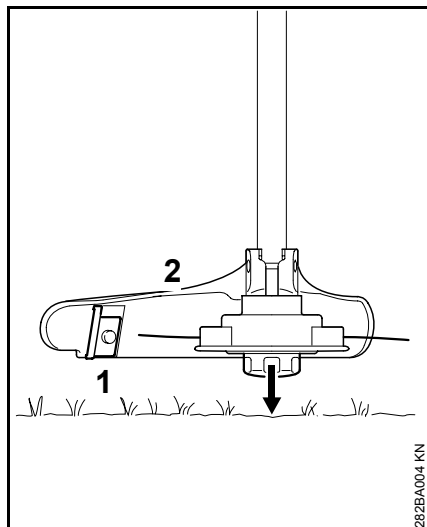
Храните тщательно прилагаемый лист с техническими данными косильной головки.

Подрегулируйте косильную струну.

Косильная головка STIHL AutoCut

- Вращающуюся косильную головку держите параллельно над заросшей поверхностью, –

прикоснитесь головкой к земле, – косильная струна подрегулируется на 3 см.



Слишком длинные косильные струны обрезаются на оптимальную длину ножами (1) на защитном приспособлении (2), – поэтому, избегайте многократного последовательного прикосновения головки к земле.

Косильные струны подрегулируйте только в том случае, если обе косильные струны имеют длину, по крайней мере, 2,5 см.

Если косильная струна короче, чем 2,5 см:

- Выключите устройство
- Сетевой штекер вытяните из штепсельной розетки
- Устройство переверните

- Колпачок на катушке для струн надавите до упора
- Вытяните из катушки концы струны.

Если струна в катушке израсходована, замените косильную струну (см. "Замена косильной струны").

Демонтаж косильной головки

Косильная головка STIHL AutoCut

- Удерживайте корпус катушки
- Вращайте колпачок против часовой стрелки

Замена косильной струны

Косильная головка STIHL AutoCut

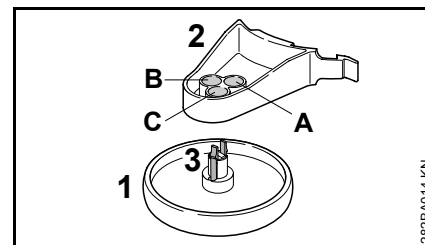
см. "Замена косильной струны".

Монтаж опорного колеса

Опорное колесо входит в объем поставки или может быть получено как специальные принадлежности.

Опорное колесо определяет рабочую зону косильной струны,

- предохраняет при косьбе от повреждения вращающимися косильными струнами (например, древесную кору),
- при подрезании кромок определяет расстояние до земли.

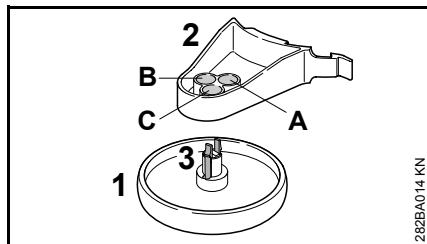


Опорное колесо (1) может арретироваться на держателе (2) в трех различных позициях (А, В или С). Благодаря этому можно изменять расстояние косильной струны по отношению к обрабатываемой кромке.

- А** Рабочая зона косильной струны превышает наружный диаметр опорного колеса, – например, при подрезке кромок.
- В** Рабочая зона косильной струны доходит до наружного диаметра опорного колеса.

С Рабочая зона косильной струны не доходит до наружного диаметра опорного колеса, – например, при косьбе вокруг деревьев.

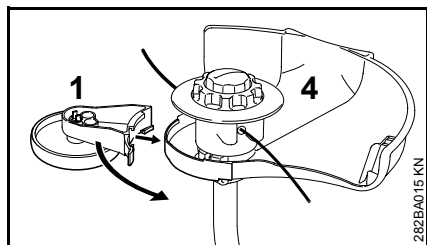
Крепление опорного колеса на держателе



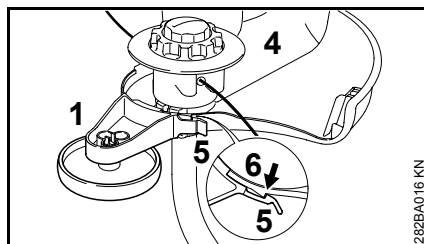
- Опорное колесо (1) насадите на держателе (2) в требуемой позиции, до зацепления фиксаторного крючка (3).

При сжатии фиксаторного крючка (3) опорное колесо (1) освобождается снова на держателе (2).

Монтаж опорного колеса на защитном приспособлении



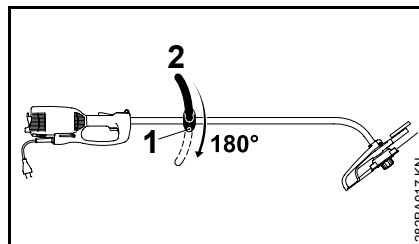
- Опорное колесо (1) вместе с держателем надвиньте на защитное приспособление (4).



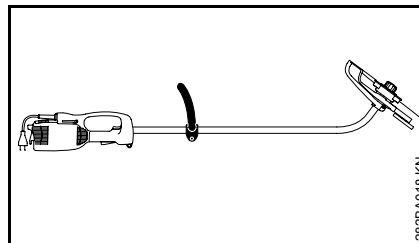
- Опорное колесо (1) зацепите с помощью фиксаторной планки (5) за крючок (6) защитного приспособления.

Опорное колесо (1) можно расцепить с крючком (6) путем легкого приподнятия фиксаторной планки (5) и стянуть с защитного приспособления (4).

Переобрудование устройства в кромкорез



- Отвинтите винт (1).
- Круговую рукоятку (2) поверните на 180°.
- Винт (1) затяните до отказа.



При повороте на 180° устройство готово к работе в качестве кромкореза (см. "Применение").

Электрическое подключение устройства

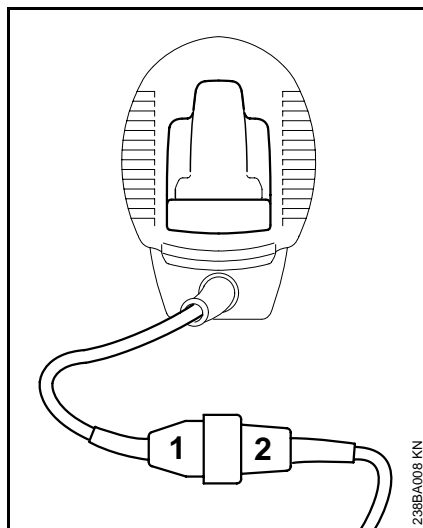
Номинальное напряжение сети и рабочее напряжение должны совпадать.

Устройство должно подключаться к электропитанию через выключатель защиты от токов повреждения.

Подключение к сети должно соответствовать нормам IEC 60364, а также действующим в данной стране предписаниям.

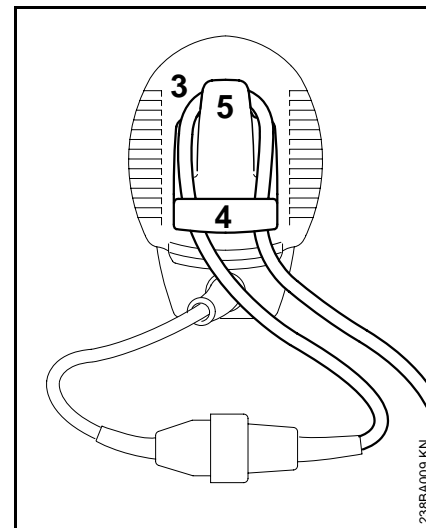
При применении удлинительных кабелей необходимо обратить внимание на минимальное поперечное сечение кабелей.

Длина кабеля	Поперечное сечение
до 25 м	1,0 мм ²
25 м до 50 м	1,5 мм ²



- Сетевой штепсель (1) вставьте в муфту (2) удлинительного кабеля.

Уменьшение растягивающего усилия



- Образуйте петлю из удлинительного кабеля.
- Петлю (3) протяните через отверстие (4).
- Петлю (3) зацепите за крючок (5) и затяните прочно.
- Сетевой штепсель удлинительного кабеля вставьте в штепсельную розетку, смонтированную согласно предписаниям.

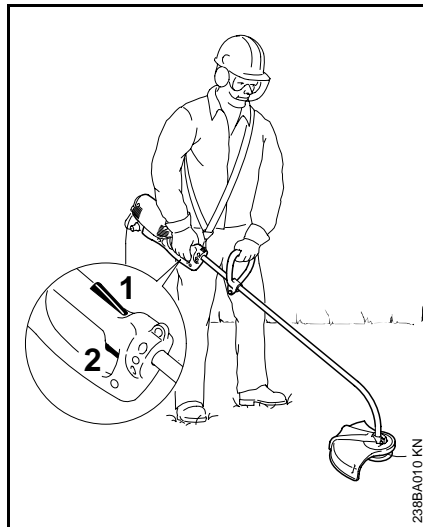
Наложение подвешного ремня

Подвесной ремень можно получить как специальные принадлежности.

Подвесной ремень завесьте за левое плечо и отрегулируйте длину ремня так, чтобы карабинный крючок прилегал на правом бедре.

Крючок открытой стороной должен указывать в сторону от тела. Карабинный крючок на несущей проушине (см. "Основные узлы").

Включение устройства



- Займите надежное и устойчивое положение.
- Устройство удерживайте обеими руками, – правая рука на рукоятке управления, – а левая на круговой рукоятке.
- Держитесь прямо. – Устройство удерживайте без напряжения и ведите постоянно справа от тела.
- Режущий инструмент не должен соприкасаться с какими-либо предметами или с землей.
- Нажмите блокировку включения (1) и удерживайте нажатой.
- Нажмите выключатель (2).

Выключение устройства

- Отпустите выключатель и блокировку включения

! После отпущения выключателя и блокировки включения режущий инструмент продолжает вращаться некоторое время. – **Движение по инерции!**

При длительных перерывах в работе – вытяните сетевой штепсель.

При не пользовании устройством следует отставить в сторону так, чтобы оно никому не мешало.

Мотоустройство предохраните от неправомочного пользования.

Хранение устройства

При перерывах в работе более 3 месяцев

- Очистите тщательно устройство, особенно шлицы для всасывания охлаждающего воздуха
- Тело катушки вместе с косильными струнами вытяните и концы струн завесьте в шлицы тела катушки; тело катушки очистите и контролируйте.


Эластичность и, тем самым, долговечность косильной струны может быть повышена, если струну хранить в емкости с водой.

- Устройство храните в сухом и безопасном месте. Защитите от неправомерного пользования (например, детьми).

Обновление косильной струны

STIHL AutoCut C 5-2

Перед заменой косильной струны (называемой в дальнейшем "струна") обязательно контролируйте косильную головку на износ.

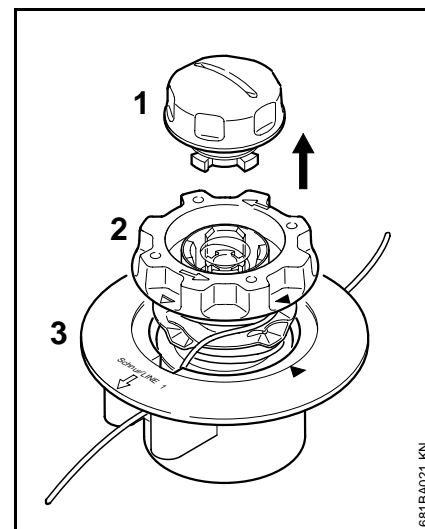
 Если будут обнаружены сильные следы износа, замените комплектную косильную головку.

Подготовка мотоустройства

- Устройство отложите
- Мотоустройство укладывайте косильной головкой вверх.

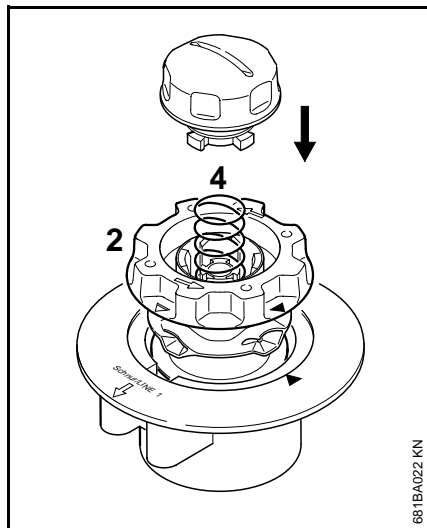
Косильную головку разберите и удалите остатки струны.

При нормальных условиях эксплуатации запас струны в косильной головке израсходуется почти полностью.



- Удерживайте прочно косильную головку и колпачок (1) поворачивайте против часовой стрелки, пока его можно будет снять полностью.
- Тело катушки (2) вытяните из верхней части (3) и удалите остатки струны.

Сборка косильной головки

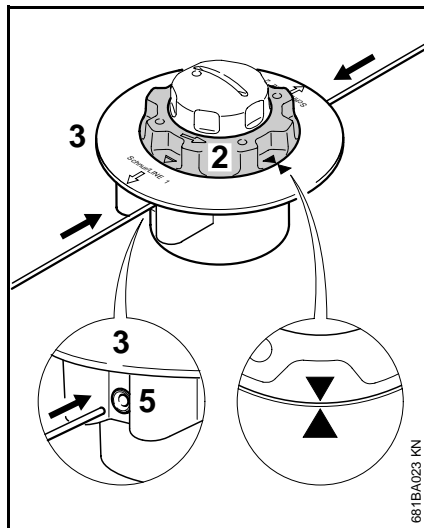


- Пустое тело катушки вставьте в верхнюю часть.

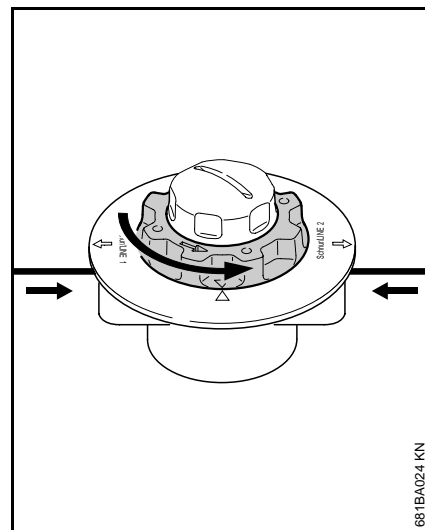
Если пружина (4) выскочила:

- Пружину вдавите в тело катушки (2) до слышимой фиксации.
- Монтируйте косильную головку, – см. "Монтаж косильной головки".

Обматывайте тело катушки.



- Применяйте струну диаметром 2,0 мм (зеленая).
- Отрежьте от запасного бунта (специальные принадлежности) две струны, каждая длиной 2 м.
- Тело катушки (2) поверните против часовой стрелки настолько, чтобы вершины обеих стрелок располагались друг против друга.
- **Обе** струны соответственно **прямыми** концами вставьте каждую через одну из втулок (5) в верхнюю часть (3) до заметного сопротивления, – вдвиньте дальше до упора.




- Удерживайте прочно верхнюю часть
- Тело катушки поворачивайте против часовой стрелки до тех пор, пока более короткая струна не будет выступать из косильной головки еще приблизительно на 10 см.
- Если требуется, обрежьте более длинную струну приблизительно на 10 см.

Косильная головка заполнена.

STIHL AutoCut 5-2

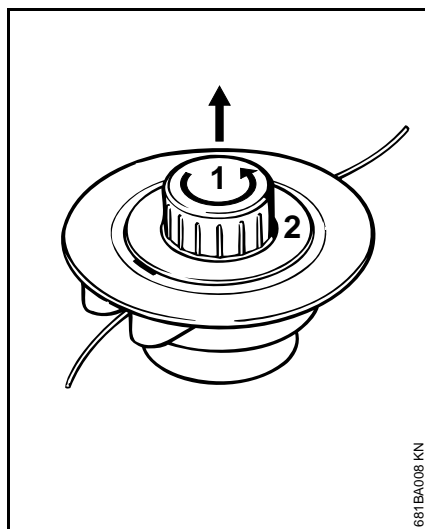
Перед обновлением косильной струны (называемой в дальнейшем "струна") обязательно контролируйте на износ косильную головку.

-  При обнаружении сильных следов износа необходимо заменить отдельные детали косильной головки или комплектную косильную головку.

Подготовка мотоустройства

- Остановите двигатель
- Мотоустройство уложите косильной головкой вверх.

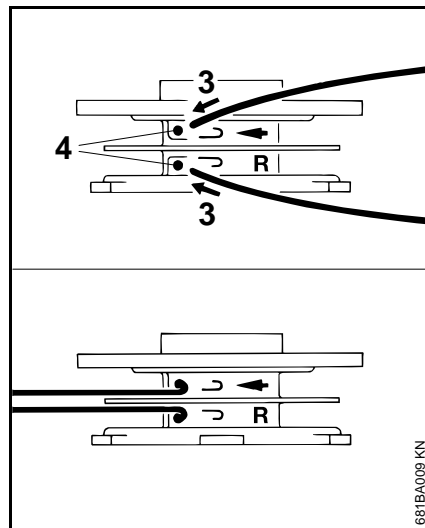
Удалите остатки струны.



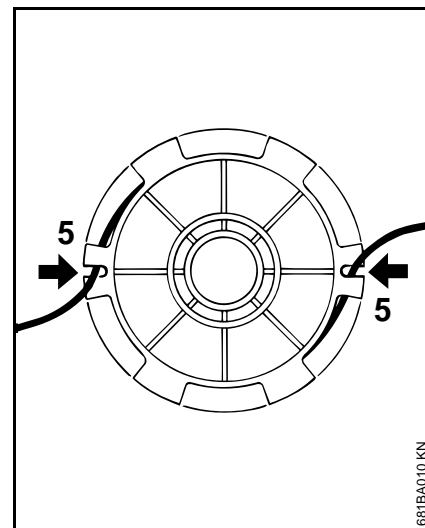
- Откройте косильную головку, – для этого придерживайте одной рукой.
- Колпачок (1) поверните против часовой стрелки.
- Деблокируйте тело катушки (2), выньте тело из косильной головки и удалите остатки струны.

Обматывайте тело катушки.

В качестве варианта применения отдельных струн можно использовать уже обмотанные струнами тела катушек (специальные принадлежности).




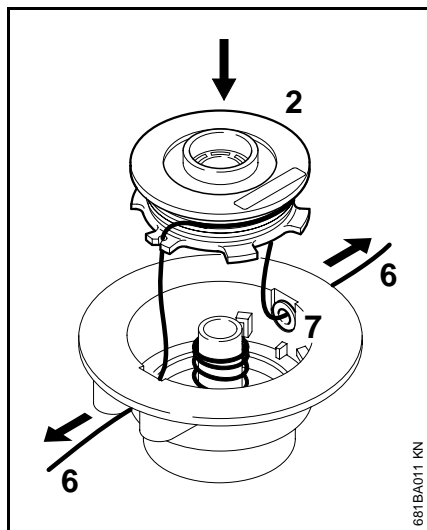
- Применяйте струны диаметром 2,0 мм (зеленые).
- Отрежьте от запасного бунта (специальные принадлежности) две струны, каждая длиной 3 м.
- Обе струны соответственно одним концом (3) вставьте в отверстия (4) в теле катушки.
- Каждую струну согните о кромку отверстия так, чтобы образовался сгиб.



- Струны распрямите и намотайте туго, – в каждой полости наматывайте соответственно только одну струну.
- Концы струн завесьте в шлицах (5).

Сборка косильной головки

-  Перед сборкой убедитесь в том, что монтирована пружина сжатия (см. "Монтаж косильной головки").



- Концы (6) струн протяните через проушины (7) и тело катушки (2) фиксируйте в корпусе катушки.

Струны при вставлении тела катушки в косильную головку должны снова выходить из шлицов.

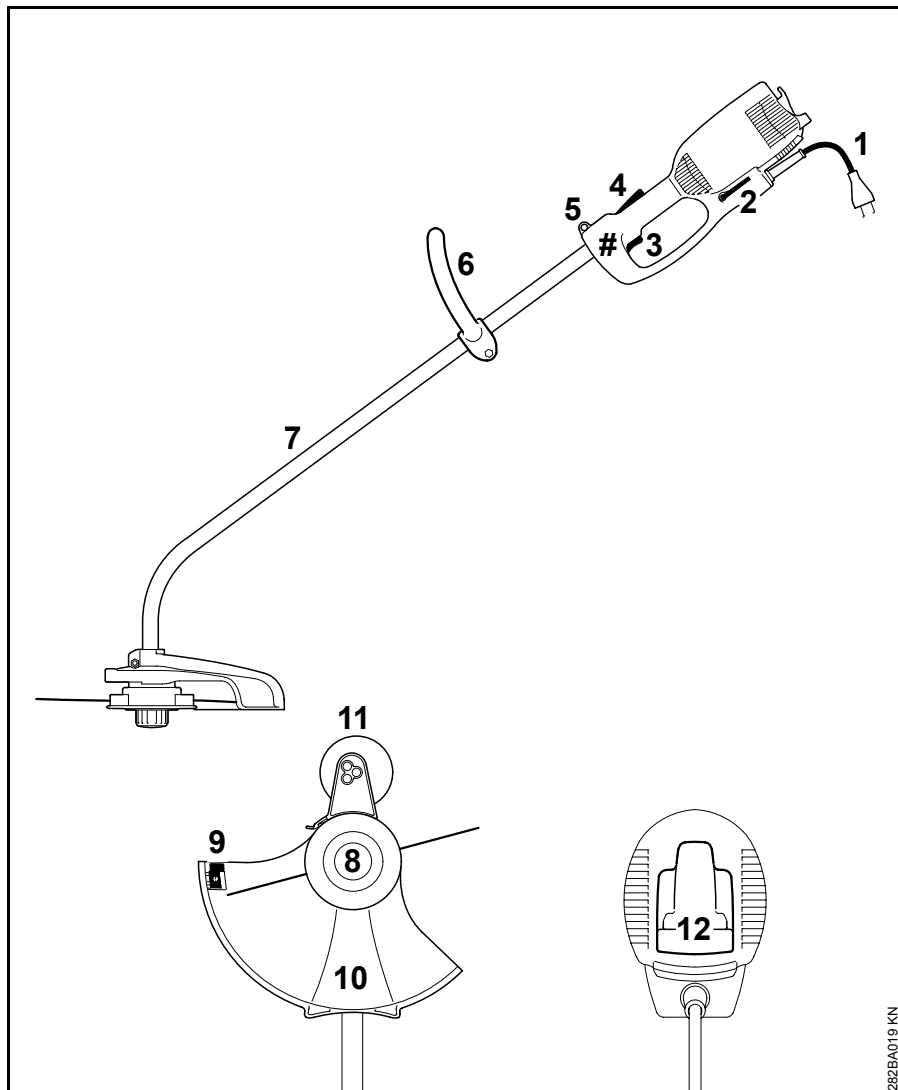
- Концы струн вытяните до упора.
- Монтируйте снова косильную головку.

Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы и/или ежедневно	ежедневно	ежемесячно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Комплектное устройство	Визуальный контроль (состояние)	X						
	Очистка		X					
Подсоединительный провод	Контроль	X						
	Замена торговым агентом-специалистом ¹⁾						X	
Выключатель, блокировка включения	Функциональное испытание	X						
	Замена торговым агентом-специалистом ¹⁾					X	X	
Угольные щетки	Замена торговым агентом-специалистом ¹⁾							X
Шлицы для охлаждающего воздуха	Очистка		X					
Доступные винты и гайки	Подтягивание							X
Режущий инструмент (косильная головка)	Визуальный контроль	X						
	Замена						X	
	Контроль прочности посадки	X						
Предупреждающие наклейки	Замена					X		

¹⁾ Фирма STIHL рекомендует торгового агента-специалиста фирмы STIHL.

Важные комплектующие



- 1 Соединительный кабель
- 2 Отвертка с загнутым концом
- 3 Переключатель
- 4 Блокировка включения
- 5 Несущая проушина
- 6 Круглая рукоятка
- 7 Хвостовик (защитная трубка)
- 8 Косильная головка
- 9 Нож для резания на мерные длины
- 10 Защитное приспособление
- 11 Опорное колесо (входит в объем поставки или может быть получено как специальные принадлежности)
- 12 Уменьшение растягивающего усилия
- # Заводской номер

282BA019 KN

Технические данные

Двигатель

FSE 60

Номинальное напряжение:	230 В
Частота:	50 Гц
Номинальная сила тока:	2,3 А
Мощность:	540 Вт
Номинальная частота вращения при диаметре рабочей окружности косильной струны 350 мм:	7400 1/мин
Предохранитель:	10 А
Группа по электробезопасности:	II □

FSE 71

Номинальное напряжение:	230 В ¹⁾
Частота:	50 Гц
Номинальная сила тока:	2,3 А
Мощность:	540 Вт
Номинальная частота вращения при диаметре рабочей окружности косильной струны 350 мм:	7400 1/мин
Предохранитель:	10 А
Группа по электробезопасности:	II □

1) Исполнение для Австралии: 240 В

FSE 81

Номинальное напряжение:	230 В
Частота:	50 Гц
Номинальная сила тока:	4,3 А
Мощность:	1000 Вт
Номинальная частота вращения при диаметре рабочей окружности косильной струны 350 мм:	7400 1/мин
Предохранитель:	10 А
Группа по электробезопасности:	II □

Длина:

FSE 60:	1530 мм
FSE 71:	1530 мм
FSE 81:	1530 мм

Вес

комплект, с режущим инструментом и защитным приспособлением

FSE 60:	3,9 кг
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 кг
FSE 71:	4,0 кг
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 кг
FSE 81:	4,7 кг
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 кг

1) Исполнение для Великобритании, с соединительным кабелем длиной 10 м

Значения вибрации

При установлении значений шума и вибрации учитывается номинальная максимальная частота вращения в режиме работы.

Дальнейшие данные, необходимые для соблюдения "Предписаний работодателей. Вибрация 2002/44EG", см. www.stihl.com/vib

Ускорение колебаний $a_{Hv,eq}$ по ISO 8662

Режущий инструмент: косильная головка


Рукоятка слева:	2,7 м/с ²
Рукоятка справа:	2,5 м/с ²

Специальные принадлежности

Режущие инструменты

Косильные головки

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

 Режущий инструмент должен применяться только в соответствии с указаниями в главе "Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня".

Специальные принадлежности для режущего инструмента

- Тело катушки с косильной струной, для позиции 2
- Косильная струна для косильных головок, для позиций 1, 2

Другие специальные принадлежности

- Защитные очки
- Одноплечевой ремень

Актуальную информацию по этим и другим специальным принадлежностям можно получить у торгового агента-специалиста фирмы STIHL.

Указания по ремонту


Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Компания STIHL рекомендует обращаться для осуществления работ по техническому обслуживанию и ремонту только к специализированному дилеру компании STIHL. Специализированные дилеры компании STIHL регулярно проходят обучение, получают техническую информацию.

При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизованного устройства либо технически равноценные комплектующие. Использовать комплектующие только высокого качества. В противном случае существует опасность несчастных случаев либо повреждений моторизованного устройства.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные комплектующие STIHL.

Оригинальные комплектующие STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL** а также по опознавательным знакам

комплектующих STIHL  (на комплектующих небольшого размера может также стоять только знак).

Удостоверение о CE-единообразии

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

подтверждает, что новая,
нижеописанная машина

конструкция: электрическ
ая мотокоса

фабричная марка: STIHL

тип: FSE 60
FSE 71
FSE 81

серийный идент. №: 4809

соответствует предписаниям,
реализующим директивы 98/37/EG,
2006/95/EG, 89/336/EWG и
2000/14/EG.

Изделие было разработано и
изготовлено в соответствии со
следующими стандартами:
EN ISO 12100, EN 786, EN 60335,
EN 55014, EN 61000

Установление измеренного и
гарантированного уровня звуковой
мощности производилось согласно
предписаниям 2000/14/EG,
приложение VI, с использованием
стандарта ISO 11094.

Измеренный уровень звуковой мощности

FSE 60	93 дБ(A)
FSE 71	93 дБ(A)
FSE 81	94 дБ(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности

FSE 60	96 дБ(A)
FSE 71	96 дБ(A)
FSE 81	96 дБ(A)

Хранение технической документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска устройства указан на
фирменной CE-табличке с
паспортными данными.

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

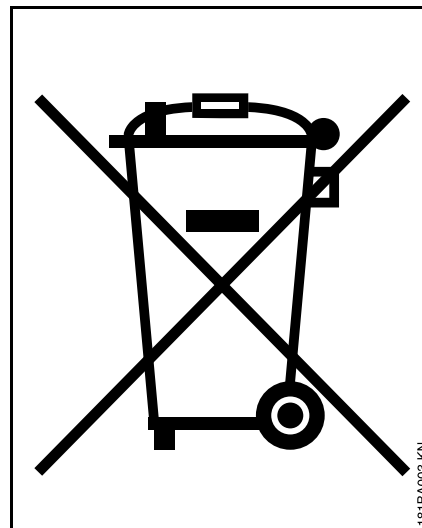
i. V.



Elsner

Руководитель отдела: Группы
продуктов Менеджмент

Устранение отходов



Электроприборы нельзя
выбрасывать вместе с домашним
мусором. Устройство,
принадлежности и упаковка должны
быть отданы на вторичную
переработку.

Сертификат качества



Вся продукция производства компании STIHL отвечает самым высоким требованиям по качеству.

С помощью сертификации независимой организацией компания STIHL получила подтверждение, что все продукты компании, что касается разработок продукции, закупок материалов, производства, монтажа, документации и клиентской службы соответствуют строгим требованиям международной нормы ISO 9001 для системы управления качеством.

Saturs

Par lietošanas instrukciju	100
Drošības noteikumi un darba tehnika	100
Pielietojums	104
Pieļaujamās griezējinstrumentu, aizsargapvalku, rokturu un pārnēsāšanas siksnu kombinācijas	106
Kāta montāža	107
Cilpas roktura pievienošana	107
Aizsargierīces montāža	108
Griezējinstrumenta montāža	108
Balstriteņa montāža	110
Ierīces pārveidošana par malu apgriezēju	111
Ierīces pieslēgšana elektrotīklam	112
Pārnēsāšanas siksnas uzlikšana	112
Ierīces ieslēgšana	113
Ierīces izslēgšana	113
Ierīces uzglabāšana	113
Pļaušanas pavedienu nomaiņa	114
Norādījumi par apkopi un kopšanu	117
Svarīgākās detaļas	118
Tehniskie dati	119
Papildu piederumi	120
Norādījumi par labošanu	120
EK atbilstības deklarācija	120
Utilizācija	121
Kvalitātes sertifikāts	121

Cienītais klient!

Pateicamies, ka esat izvēlējies uzņēmuma STIHL kvalitatīvo izstrādājumu.

Šis izstrādājums izgatavots ar mūsdienīgām metodēm un ievērojot visaptverošus kvalitātes nodrošināšanas pasākumus. Mēs pieliekam visas pūles, lai apmierinātu jūsu vēlmes un jūs bez sarežģījumiem varētu strādāt ar šo ierīci.

Ja jums ir jautājumi par ierīci, lūdzu, griezties pie dīlera vai tieši pie mūsu realizācijas uzņēmuma.

Jūsu



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Par lietošanas instrukciju

Piktogrammas

Visas piktogrammas, kas ir izvietotas uz ierīces, ir paskaidrotas šajā lietošanas instrukcijā.

Nodaļu apzīmējumi tekstā



Brīdinājums par nelaimes gadījumiem un traumu risku, kā arī par būtiskiem materiāliem zaudējumiem.



Brīdinājums par ierīces vai tās atsevišķu detaļu bojājuma iespējamību.

Tehniskie jauninājumi

STIHL nepārtraukti strādā pie mašīnu un ierīču pilnveidošanas, tāpēc tiek rezervētas tiesības mainīt komplektācijas formu, tehniku un aprīkojumu.

Tāpēc lietošanas instrukcijas dati un attēli nevar kalpot par pamatu pretenziju iesniegšanai.

Drošības noteikumi un darba tehnika



Strādājot ar šo motorizēto ierīci, ir jāievēro īpaši darba drošības pasākumi, jo tās griezējinstrumenti strādā ar ļoti lieliem apgrīzieniem, un to darbina strāva.



Pirmo reizi pirms darba sākšanas uzmanīgi jāizlasa visa lietošanas instrukcija, un tā jā saglabā arī turpmākai izmantošanai. Lietošanas instrukcijas neievērošana var apdraudēt dzīvību.

Jāņem vērā visi spēkā esošie darba drošības noteikumi, piem., arodbiedrību, sociālo kasu, darba aizsardzības iestāžu un citi noteikumi.

Tam, kurš pirmo reizi strādā ar motorizēto ierīci: no pārdevēja vai cita speciālista jāsaņem informācija par tās drošu lietošanu vai jāpiedalās speciālos mācībuursos.

Nepilngadīgie nedrīkst strādāt ar motorizēto ierīci – izņemot par 16 gadiem vecākus jauniešus, kas tiek apmācīti, strādājot pieaugušo uzraudzībā.

Bērniem, dzīvniekiem un skatītājiem jāatrodas drošā attālumā.

Kad motorizēto ierīci neizmanto, tā jānovieto tā, lai neviens netiktu apdraudēts. Jānodrošina motorizētās ierīces aizsardzība pret neatļautu piekļuvi.

Lietotājs ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem vai bīstamību, kas rodas citām personām vai to īpašumam.

Motorizēto ierīci drīkst nodot citām personām vai iznomāt tikai tad, ja tās pārzina šo modeli un darbību ar to – un ikreiz ir jādod līdz lietošanas instrukcija.

Tie, kas strādā ar motorizēto ierīci, nedrīkst būt noguruši, viņiem jābūt veselīgiem un labā kondīcijā.

Tiem, kas veselības apsvērumu dēļ nedrīkst piepūlēties, jāpajautā savam ārstam, vai viņi var strādāt ar motorizēto ierīci.

Ar motorizēto ierīci nedrīkst strādāt pēc alkohola, medikamentu vai preparātu lietošanas, kas ietekmē reakcijas spējas.

Atkarībā no pievienotā griezējinstrumenta, motorizēto ierīci drīkst izmantot tikai zāles pļaušanai, kā arī biežokņu vai līdzīgu saaugumu retināšanai.

Nav pieļaujama motorizētās ierīces izmantošana citiem mērķiem. Tas var izraisīt nelaimes gadījumus vai radīt ierīces bojājumus. Nav pieļaujama izstrādājuma pārveidošana – arī tas var izraisīt nelaimes gadījumus vai radīt motorizētās ierīces bojājumus.

Pirms ierīces labošanas - izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu – **var notikt nelaimes gadījums!**

Kontaktdakša jāatvieno no kontaktlīdzes, nevis velkot aiz pieslēguma vada, bet gan satverot aiz kontaktdakšas.

Nepiemēroti pagarinātāji var būt bīstami.

Izmantojot pagarinātājus, jāņem vērā atsevišķu vadu minimālais šķērsgriezums (skatīt nodaļā "Ierīces pieslēgšana elektrotīklam").

Kontaktdakšai un pagarinātāja savienojumam jābūt ūdensdrošam vai novietotam tā, lai tie nevarētu nonākt saskarē ar ūdeni.

Šai motorizētajai ierīcei drīkst uzstādīt tikai šādus vai tehniskā ziņā līdzvērtīgus, STIHL atļautus griezējinstrumentus vai piederumus. Ar jautājumiem lūdzam vērsties pie dīlera. Drīkst izmantot vienīgi augstas kvalitātes instrumentus vai piederumus. Citādi var notikt nelaimes gadījumi vai rasties motorizētās ierīces bojājumi.

STIHL iesaka izmantot STIHL oriģinālos instrumentus un piederumus. To īpašības optimāli atbilst ierīcei un lietotāja vajadzībām.

Motorizētās ierīces aizsargs nevar pasargāt lietotāju no visiem griezējinstrumenta izmestajiem priekšmetiem (akmeņiem, stikla, stieples utt.). Šie priekšmeti var no kaut kā atlēkt un pēc tam trāpīt lietotājam.

Apģērbs un aprīkojums

Valkājiet noteikumiem atbilstošu apģērbu un aprīkojumu.



Apģērbam ir jābūt piemērotam, un tas nedrīkst traucēt. Valkājiet cieši pieguļošu apģērbu – kombinezonu, bet ne darba virsvalku.

Nedrīkst valkāt apģērbus, kas varētu iestrēgt kokos, krūmājos vai motorizētās ierīces kustīgajās detaļās. Tāpat nedrīkst valkāt šalles, kaklasaites un rotaslietas. Gari mati jāsasien un jāpaslēpj (lakatiņš, cepure, ķivere utt.).



Jāvalkā **stingri aizsargzābaki** ar rievotu, neslīdīgu zoli.



Uzlieciet **sejas aizsargu** un noteikti valkājiet **aizsargbrilles** – pastāv virpuļojošu un izmestu priekšmetu bīstamība.

Sejas aizsargs nenodrošina pietiekamu aizsardzību acīm.

Izmantojiet individuālos **aizsardzības līdzekļus pret troksni** – piem., aizsargaustiņas.



Jāvalkā **izturīgi cimdi** – vislabāk no ādas.

STIHL piedāvā plašu individuālu aizsargaprīkojuma programmu.

Motorizētās ierīces transportēšana

Izslēdziet motorizēto ierīci un atvienojiet kontaktdakšu.

Motorizētā ierīce jānes pakarināta pārnēsāšanas siksnā vai nolīdzsvarota aiz kāta vai cilpas roktura.

Transportlīdzekļos: nodrošiniet ierīci pret apgāšanos un bojājumiem.

Pirms darba

Pārbaudiet, vai motorizētā ierīce ir nevainojamā stāvoklī – ievērojiet attiecīgās nodaļas norādījumus lietošanas instrukcijā:

- Ierīces spriegumam un frekvencei (skat. tipa plāksnīti) jāatbilst tīkla spriegumam un frekvencei.
- Pārbaudiet, vai pieslēguma vads, tīkla kontaktdakša un pagarinātājs nav bojāti. Nedrīkst izmantot bojātus vadus, savienojumus un kontaktdakšu, kā arī noteikumiem neatbilstošus pieslēguma vadus.
- Pagarinātāju kontaktligzdām jābūt aizsargātām pret ūdens šļakatām.
- Griezējinstrumenta, aizsarga, roktura un pārnēsāšanas siksnas kombinācijai ir jābūt atļautai, un visām detaļām jābūt nevainojami uzmontētām. Aizliegts izmantot metāla griezējinstrumentus – **var gūt ievainojumus!**
- Pieslēguma vads jānovieto un jāapzīmē tā, lai to nevarētu sabojāt un neviens netiktu apdraudēts - **pakļūšanas risks!**
- Ieslēgšanas slēdža bloķētājam un slēdzim jāpārvietojas brīvi – slēdzim pēc atlaišanas jāpārvietojas sākotnējā stāvoklī.
- Pārbaudiet, vai griezējinstrumenti ir pareizi uzmontēti, droši nostiprināti un ir nevainojamā stāvoklī.

- Jāpārbauda, vai aizsargierīces (piem., griezējinstrumenta aizsargs) nav bojātas, resp., nodilušas. Bojātās detaļas jānomaina. Nedarbiniet motorizēto ierīci ar bojātu aizsargu.
- Neveiciet nekādus pārveidojumus vadības un drošības ierīcēm.
- Rokturiem jābūt tīriem un sausiem – bez netīrumiem – tas ir svarīgi motorizētās ierīces drošai vadībai.
- Noregulējiet rokturi atbilstoši cilvēka augumam.

Motorizēto ierīci drīkst darbināt tikai tad, kad tā ir pilnīgā darba kārtībā – **var notikt nelaimes gadījums!**

Samaziniet strāvas trieciena bīstamību:

- elektrisko pieslēgumu izveidojiet tikai vienā noteiktā kontaktlīdždā, kas ierīkota saskaņā ar noteikumiem.
- izmantojiet pagarinātāju, kas atbilst prasībām attiecībā uz attiecīgo pielietojumu
- nodrošiniet, ka pieslēguma un pagarinātāja vada, kontaktdakšas un savienojuma izolācija ir nevainojamā stāvoklī

Ieslēdzot motorizēto ierīci, griezējinstrumentam nedrīkst saskarties ar priekšmetiem vai zemi.



Izvairieties no kontakta ar griezējinstrumentu – **var gūt ievainojumus!**

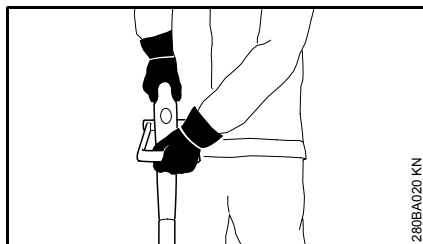
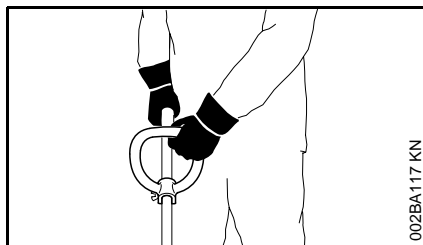


Kad motorizēto ierīci izslēdz, griezējinstrumentam kādu laiku vēl turpina griezties – **inerces efekts!**

Ierīces turēšana un vadīšana

Motorizētā ierīce vienmēr **stingri jātur ar abām rokām** aiz rokturiem. Vienmēr jāieņem droša un stabila poza.

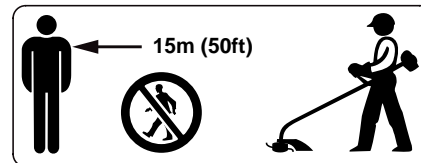
Motorizētā ierīce vienmēr ir jātur priekšā ķermenim.



Kreisā roka uz cilpas roktura, labā roka uz apkalpošanas roktura - arī kreijiem.

Darba laikā

Ja draud briesmas vai nelaimes gadījums, ierīce nekavējoties jāizslēdz – jāatļauj slēdzis un ieslēgšanas slēdža bloķētājs.



15 m rādiusā nedrīkst atrasties neviena cita persona – ar izmestajiem priekšmetiem **var gūt ievainojumus!** Tāds pats attālums jāievēro arī attiecībā uz citiem objektiem (transportlīdzekļi, logu stikli) – **īpašuma sabojāšanas bīstamība!**



Ar motorizēto ierīci nedrīkst strādāt lietū, kā arī slapjā vai ļoti mitrā vidē – piedziņas motors nav ūdensdrošs – **strāvas trieciena un īssavienojuma risks!**

Neatstājiet ierīci lietū.

Nepļaujiet slapju zāli.

Jāievēro piesardzība, strādājot nogāzēs un uz nelīdzenas u.tml. virsmas – **paslīdēšanas bīstamība!**

Jāņem vērā šķēršļi: celmi, koku saknes – **pakļupšanas bīstamība!**

Ja ir uzlikta dzirdes orgānu aizsargierīce, nepieciešama lielāka uzmanība – jo, rodoties bīstamībai, ir apgrūtināta brīdinājuma signālu (kliedzienu, skaņas signālu utt.) dzirdamība.

Savlaicīgi jāpārdz darba pārtraukumi, lai nerastos nogurums un netiktu traucēta uzmanība – **var notikt nelaimes gadījums!**

Strādājiet mierīgi un pārdomāti – tikai laba apgaismojuma un labas redzamības apstākļos. Strādājiet uzmanīgi, neapdraudot apkārtējos.

Ja motorizētā ierīce tikusi pakļauta neparedzētai slodzei (piem., spēka iedarbībai trieciena rezultātā vai nokrītot), pirms tālākās izmantošanas tā noteikti jāpārbauda, vai tā ir pilnīgā darba kārtībā – skatīt arī nodaļā "Pirms darba". Īpaši jāpārbauda drošības ierīču darbība. Nekādā gadījumā nedrīkst turpināt lietot motorizētu ierīci, kas nav darba kārtībā. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar specializēto dīleri.

Nekad nestrādājiet bez ierīcei un griezējinstrumentam piemērota aizsarga - ar izmestajiem priekšmetiem **var gūt ievainojumus!**



Pārbaudiet darba apvidu: Cietus priekšmetus – akmeņus, metāla detaļas, u. c. var izmest – **var gūt ievainojumus!** – tie var sabojāt griezējinstrumentu, kā arī materiālās vērtības (piem., novietotus transportlīdzekļus, logu stiklus) (īpašuma bojāšana).

Īpaši uzmanīgi jāstrādā nepārredzamās, biezi saaugušās vietās.



Ja tiek bojāts pieslēguma vads, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu – **strāvas trieciens apdraud dzīvību!**

Kontaktdakša jāatvieno no kontaktlīdzdas, nevis velkot aiz pieslēguma vada, bet gan satverot aiz kontaktdakšas.

Nesabojājiet pieslēguma vadu, tam pārbraucot, saspiežot vai pārraujot to.

Pareizi izvietoji pieslēguma vadu un pagarinātāju:

- nelieciet to uz šķautnēm, smailiem vai asiem priekšmetiem, kas to var pārgriez
- neiespiediet to durvju vai logu spraugā
- ja vadi savijušies – atvienojiet kontaktdakšu un atšķetiniet kabeli
- noteikti izvairieties no saskares ar rotējošiem griezējinstrumentiem
- ikreiz iztīniet visu kabeļa spoli, lai izvairītos no ugunsbīstamības vada pārkaršanas rezultātā.

Pirms aiziet no ierīces: Izslēdziet motorizēto ierīci – atvienojiet tīkla kontaktdakšu.

Griezējinstrumenti jāpārbauda regulāri, ar nelieliem intervāliem, bet manāmu izmaiņu gadījumā - nekavējoties:

- izslēdziet motorizēto ierīci, droši novietojiet to; griezējinstrumenta nobremzēšanai piespiediet to pie zemes un atvienojiet kontaktdakšu
- pārbaudiet griezējierīces stāvokli un stiprinājumu, pievēršot uzmanību ierobiem

- Bojāts griezējinstrumentis ir nekavējoties jānomaina, arī nenozīmīgu matplaису gadījumā.
- Griezējinstrumentis regulāri jāattīra no zāles un krūmājiem – tas jāatbrīvo no nosprostošumiem griezējinstrumenta vai aizsarga zonā.

Lai nomainītu griezējinstrumentu, motorizētā ierīce jāizslēdz un jāatvieno kontaktdakša. Ja neparedzēti sāks darboties motors, **var gūt ievainojumus!**

Bojātus vai iekļūkušus griezējinstrumentus nedrīkst turpināt lietot un remontēt – tos metinot vai iztaisnojot, rodas formas deformācijas (nelīdzsvars).

Daļiņas vai atlūzas var atdalīties un ar lielu ātrumu trāpīt apkalpojošai personai vai kādai citai trešajai personai – **vissmagākie ievainojumi!**

Jāizmanto tikai atbilstoši noteikumiem uzstādīts aizsargs ar griezējnazi, lai pļaušanas pavedienu varētu ierobežot pieļaujamajā garumā.

Lai pļaušanas pavedienu noregulētu ar roku, obligāti jāizslēdz motorizētā ierīce un jāatvieno kontaktdakša – **var gūt ievainojumus!**

Ierīces nepienācīga izmantošana ar pārāk gariem pļaušanas pavedieniem samazina motora darba apgriezību skaitu. Tas izraisa pārkaršanu un motora bojājumus.

Apkope un remonts

Pirms darbu izpildes izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu. Ja neparedzēti sāks darboties motors, **var gūt ievainojumus!**

Motorizētās ierīces apkope jāveic regulāri. Veiciet tikai tos apkopes un remonta darbus, kas ir norādīti lietošanas instrukcijā. Visi citi darbi jāveic dīlerim.

STIHL iesaka tehniskās apkopes un remonta darbu izpildi uzticēt tikai STIHL dīlerim. STIHL dīleriem tiek piedāvāts regulāri piedalīties apmācībā, un viņu rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Izmantojiet tikai augstas kvalitātes rezerves daļas. Citādi var notikt nelaimes gadījumi vai rasties ierīces bojājumi. Ar jautājumiem lūdzam vērsties pie dīlera.

STIHL iesaka izmantot STIHL oriģinālās rezerves daļas. To īpašības optimāli atbilst ierīcei un lietotāja vajadzībām.

Nepārveidojiet motorizēto ierīci - var tikt apdraudēta drošība - **negadījumu risks!**

Regulāri pārbaudiet pieslēguma vada un kontaktdakšas izolāciju, vai tā nav bojāta un novecojusi (kļuvusi trausla).

Elektriskās detaļas, piem., pieslēguma vadu, drīkst labot, resp., atjaunot tikai elektriķis.

Plastmasas detaļas tīriet ar lupatiņu. Kodīgi tīrīšanas līdzekļi var sabojāt plastmasu.

Neapsmidziniet ierīci ar ūdeni.

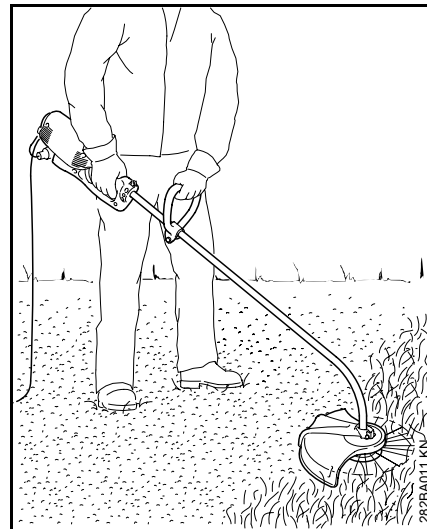
Pārbaudiet aizsargierīču stiprinājuma skrūves un nepieciešamības gadījumā pievelciet tās.

Nepieciešamības gadījumā iztīriet motora korpusa dzesēšanas gaisa atveres.

Uzglabājiet ierīci drošā vietā un sausā telpā.

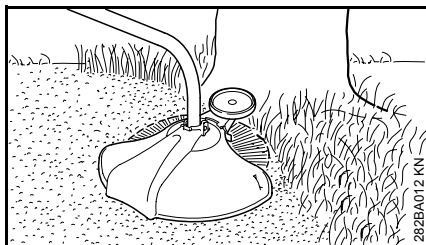
Pielietojums

Pļaušana



- Satveriet ierīci ar abām rokām - ar labo roku aiz apkalpošanas roktura, bet ar kreiso roku - aiz cilpas roktura.
- Nostājieties taisni - ierīci turiet nesasprindzinoties un vienmēr priekšā ķermenim pa labi.
- Vienmērīgi virziet ierīci šurpu turpu – pļaušanas pavediena attālums no pļaušanas virsmas nosaka griezuma augstumu.
- Izvairieties no pieskaršanās žogiem, mūriem, akmeņiem utt. – tas palielina nodilumu.

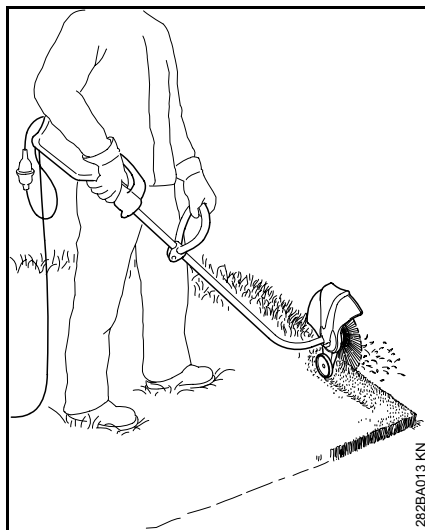
Pļaušana, izmantojot balstriteni



Ar pāris kustībām ierīci varat uzmontēt balstriteni (skatīt nodaļā "Balstriteņa montāža").

- Balstritenis ierobežo pļaušanas pavadiena darba diapazonu.
- pļaušanas laikā nepieļauj rotējošo pļaušanas pavadienam radīt bojājumus (piem., koku mizas bojāšanu)

Malu appļaušana



Ar pāris kustībām ierīci var pārveidot par malu apgriezēju (skatīt nodaļā "Ierīces pārveidošana par malu apgriezēju").

- Ierīce jāizmanto kā parādīts attēlos.
- Pļaušanas pavadienam virziet gar zāliena malu - ierīci turiet pareizā attālumā līdz zemei vai pļaujiet, izmantojot balstriteni (skatīt nodaļā "Balstriteņa montāža").

Utilizācija

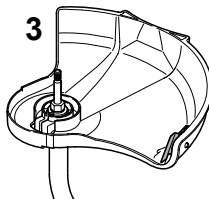
Neizmetiet nopļauto zāles masu mājsaimniecības atkritumos, to var kompostēt.

Pieļaujamās griezējinstrumentu, aizsargapvalku, rokturu un pārnēsāšanas siksnu kombinācijas

Griezējinstrumenti



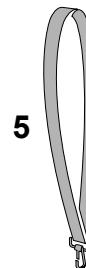
Aizsargs



Rokturis



Pārnēsāšanas siksnas



282BA010 KN

Pieļaujamās kombinācijas

Atkarībā no griezējinstrumenta, izvēlieties no tabulas pareizo kombināciju!

! Drošības apsvērumu dēļ ir atļautas tikai tabulas ailēs redzamās griezējinstrumentu, aizsargu, rokturu un pārnēsāšanas siksnu modeļu kombinācijas. Citas kombinācijas nav atļautas – **var notikt nelaimes gadījums!**

Motorizkaptīm ar līko kātu un cilpas rokturi atļauts izmantot **tikai pļaušanas galvas** (1, 2).

Griezējinstrumenti

Pļaušanas galvas

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Aizsargs

- 3 Aizsargs ar griezējnazi **tikai** pļaušanas galvām (skatīt nodaļā "Aizsargierīču montāža")

Rokturis

- 4 Cilpas rokturis

Pārnēsāšanas siksnas

- 5 Var izmantot viena pleca siksnu

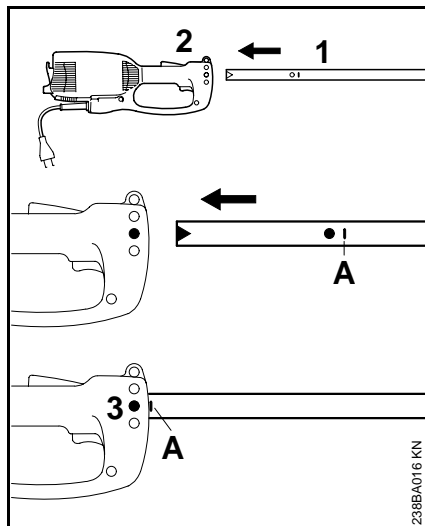
Aprīkojums

Līdztekus visam pārējam motorizkaptis kopējā aprīkojumā ietilpst:

- Griezējinstrumenti
- Aizsargs

- Rokturis
- Pārnēsāšanas siksnas (tikai papildu piederums)

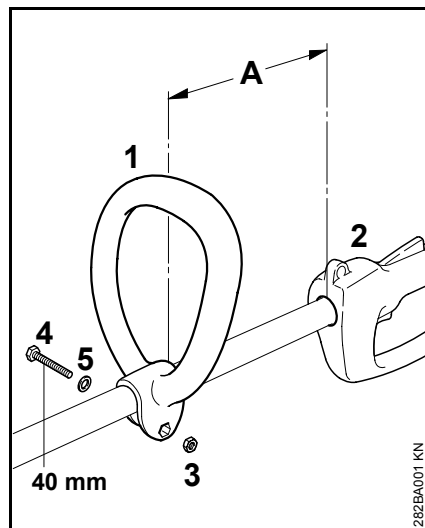
Kāta montāža



- Noņemiet kāta uzgali.
- Iebīdiet kātu (1) motorizētās ierīces korpusā (2) līdz atzīmei **A**, kātu nedaudz pagroziet uz priekšu un atpakaļ.
- Pievelciet korpusa skrūvi (3).

Cilpas roktura pievienošana

Cilpas roktura montāža

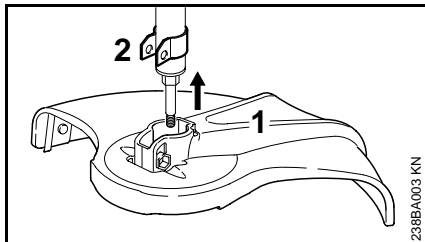


- Cilpas rokturi (1) uzspraudiet uz kāta 30 cm attālumā (A) no apkalpošanas roktura (2)
- Ielieciet sešstūra uzgriezni (3) cilpas rokturī (1)
- Saspiediet galus kopā un no pretējās puses iespraudiet skrūvi (4) M6x40 ar paplāksni (5) un stingri pievelciet.

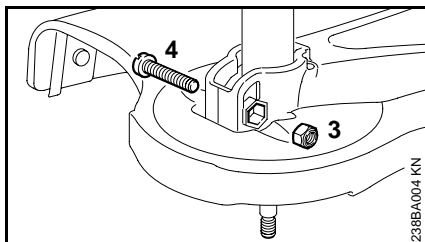
Pārvietojiet cilpas rokturi vēlamajā pozīcijā.

- Atskrūvējiet skrūvi (4).
- Pārvietojiet cilpas rokturi (1) pa kātu pēc vajadzības – pēc tam stingri pievelciet skrūvi (4).

Aizsargierīces montāža



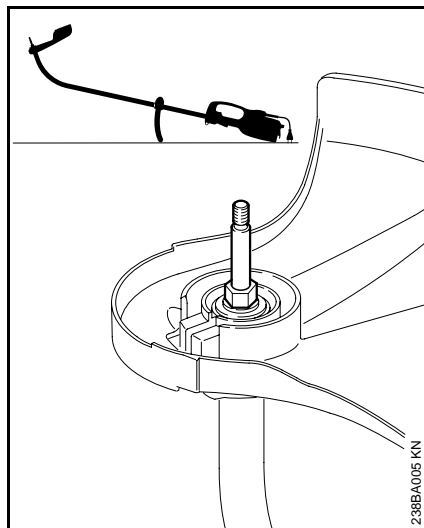
- Aizsargu (1) līdz atdurei uzsprieties uz turētāja (2).



- Stiprinājuma uzgriezni (3) ievietojiet aizsarga iekšējā sešstūra padziļinājumā.
- Caurumiem ir jāsakrīt.
- Ieskrūvējiet un stingri pievelciet skrūvi (4) M6x30.

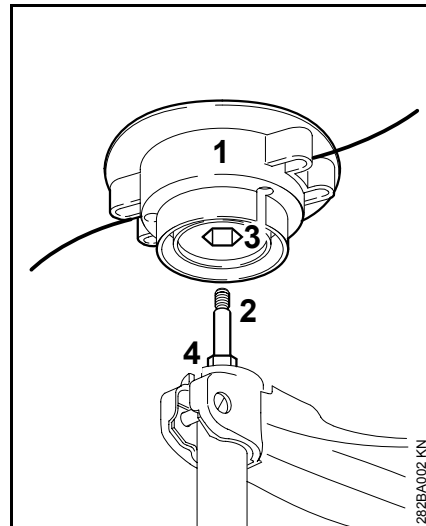
Griezējinstrumenta montāža

Motorizētās ierīces sagatavošana

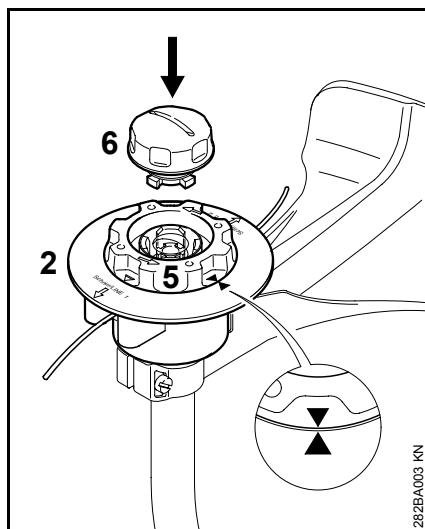


- Izslēdziet motorizēto ierīci
- Motorizētās ierīces novietošana: ar cilpas rokturi uz leju, vārpsta uz augšu.

Pļaušanas galvas STIHL AutoCut 5-2 montāža



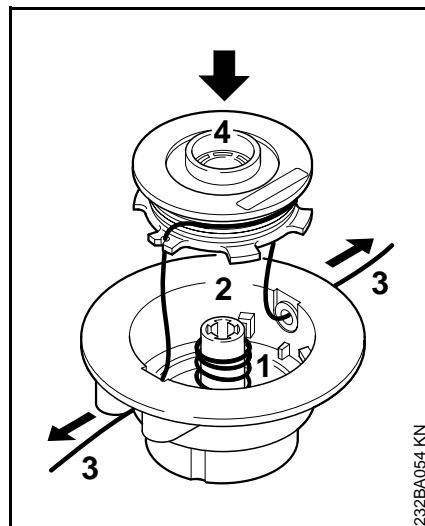
- Augšējo detaļu (1) uzbīdīet uz vārpstas (2), un sešstūra padziļinājumu (3) uzsprieties uz sešstūra (4).



- Grieziet spoli (5) pulksteņa rādītāja kustības virzienā, līdz abu bultiņu smailes sakrīt – nostipriniet spoli šādā stāvoklī.
- Uzlieciet uzgali (6) uz spoles (5), uzspiediet līdz atdurei un vienlaikus grieziet pulksteņa rādītāja kustības virzienā.
- Uzskrūvējiet uzgali (6) līdz atdurei un pievelciet to ar roku.

Pļaušanas galvas STIHL AutoCut 5-2 montāža

Pļaušanas galvas salikšana

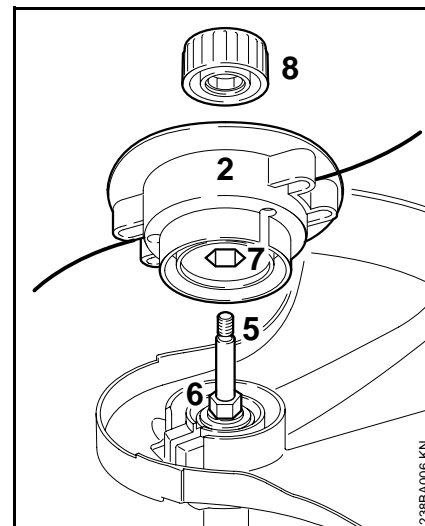


- Atsperi (1) ievietojiet augšējā detaļā (2).

Tālākās darbības aprakstītas pievienotajā instrukcijā.

- Pļaušanas pavedienus (3) uztiniet uz spoles korpusa (4).
- Izveriet pļaušanas pavedienus (3) caur ieliktniem un ievietojiet spoli (4) tās korpusā.

Pļaušanas galvas montāža



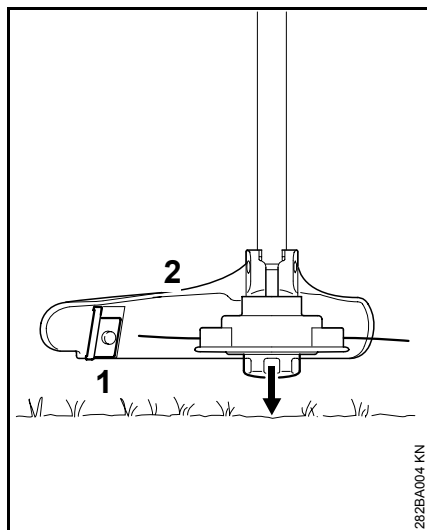
- Augšējo detaļu (2) uzbīdīet uz vārpstas (5), un sešstūra padziļinājumu (7) uzspaudiet uz sešstūra (6).
- Uzlieciet augšējai detaļai (2) uzgali (8) – uzskrūvējiet to uz vārpstas pulksteņa rādītāja kustības virzienā līdz atdurei un stingri pievelciet.

Saglabājiet pļaušanas galvai pievienoto instrukciju!

Pļaušanas pavediena pieregulēšana

Pļaušanas galva STIHL AutoCut

- Rotējoša pļaušanas galva jātur paralēli apaugušajai virsmai – viegli pieskaroties zemei, pļaušanas pavedieni tiek nogriezti apm. 3 cm garumā.



Ar griezējnazi (1), kas atrodas uz aizsarga (2), pārāk gari pļaušanas pavedieni tiek saīsināti līdz optimālam garumam – tādēļ jāizvairās no vairākkārtējas pieskaršanās zemei.

Pļaušanas pavedieni tiek pieregulēti tikai tad, ja abi pļaušanas pavedieni ir vismaz 2,5 cm gari.

Ja pļaušanas pavediens ir īsāks par 2,5 cm:

- izslēdziet ierīci.
- Atvienojiet pieslēguma vadu no kontaktligzdas.
- Apgrieziet ierīci otrādi.
- Iespiediet pavedienu spoles uzgali līdz atdurei.
- Izvelciet pavedienu galus no spoles.

Ja spolē vairs nav pavedienu, nomainiet pļaušanas pavedienus (skatīt nodaļā "Pļaušanas pavedienu nomainīšana").

Pļaušanas galvas demontāža

Pļaušanas galva STIHL AutoCut

- Turiet stingri spoles korpusu.
- Grieziet uzgali pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam.

Pļaušanas pavedienu nomainīšana

Pļaušanas galva STIHL AutoCut

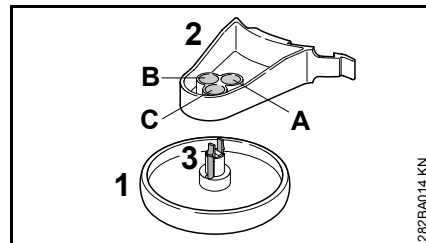
skatīt nodaļā "Pļaušanas pavedienu nomainīšana".

Balstriteņa montāža

Balstritenis ir ietverts piegādes komplektā vai iegādājams kā papildu piederums.

Balstritenis nosaka pļaušanas pavedienu darba diapazonu.

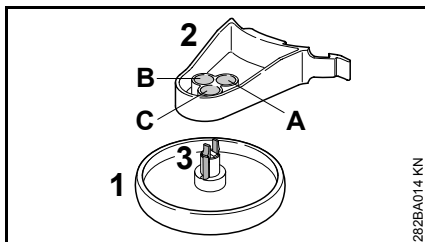
- pļaušanas laikā nepieļauj rotējošo pļaušanas pavedienu radītus bojājumus (piem., koku mizas bojāšanu)
- apgrīzot malas, nosaka attālumu līdz zemei



Balstriteni (1) uz roktura (2) iespējams nofiksēt trīs dažādos stāvokļos (A, B vai C). Tas dod iespēju variēt pļaušanas pavedienu attālumu līdz apstrādājamajai malai.

- A** Pļaušanas pavedienu darba diapazons pārsniedz balstriteņa ārējo diametru - piem. malu apļaušanai.
- B** Pļaušanas pavedienu darba diapazons iesniedzas līdz balstriteņa ārējam diametram.
- C** Pļaušanas pavedienu darba diapazons nesniedzas līdz balstriteņa ārējam diametram - piem. apļaušanai ap kokiem.

Balstriteņa nostiprināšana uz roktura

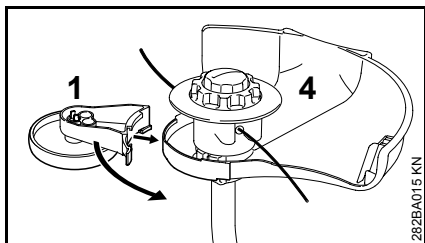


282BA014 KN

- Balstriteni (1) uz roktura (2) uzspaudiet vēlamajā stāvoklī, līdz fiksācijas āķi (3) nofiksējas.

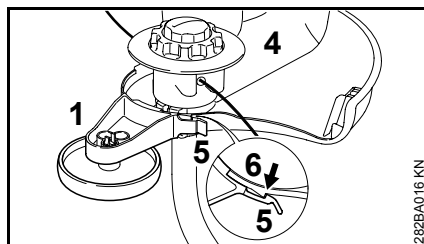
Saspiežot fiksācijas āķus (3), balstriteni (1) iespējams noņemt no roktura (2).

Balstriteņa montāža uz aizsarga



282BA015 KN

- Balstriteni (1) ar turētāju uzbīdīet uz aizsarga (4).

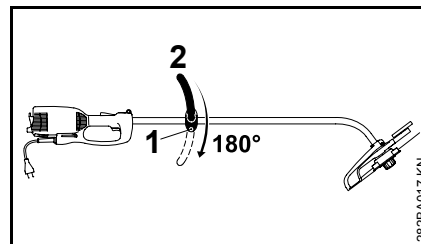


282BA016 KN

- Izmantojot fiksācijas mēlīti (5), nofiksējiet balstriteni (1) aiz aizsarga (4) āķa (6).

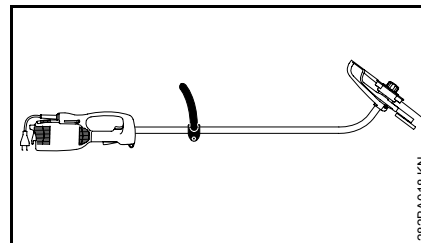
Balstriteni (1) atbrīvo, nedaudz paceļot fiksācijas mēlīti (5) no āķa (6) un pēc tam to var noņemt no aizsarga (4).

Ierīces pārveidošana par malu apgriezēju



282BA017 KN

- Atskrūvējiet skrūvi (1).
- Pagrieziet cilpas rokturi (2) par 180°.
- Pievelciet skrūvi (1).



282BA018 KN

Pagriežot ierīci par 180°, tā ir gatava izmantošanai malu apļaušanai (skatīt nodaļā "Pielietojums").

Ierīces pieslēgšana elektrotīklam

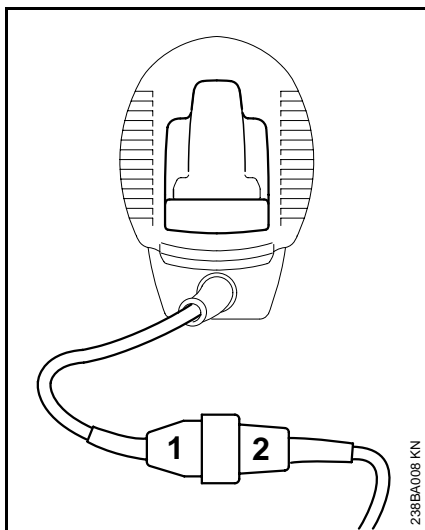
Tīkla spriegumam un darba spriegumam ir jāsakrīt.

Ierīce jāpieslēdz strāvas avotam caur sazēmējuma aizsargslēdzi.

Tīkla pieslēgumam jāatbilst IEC 60364 un attiecīgās valsts noteikumiem.

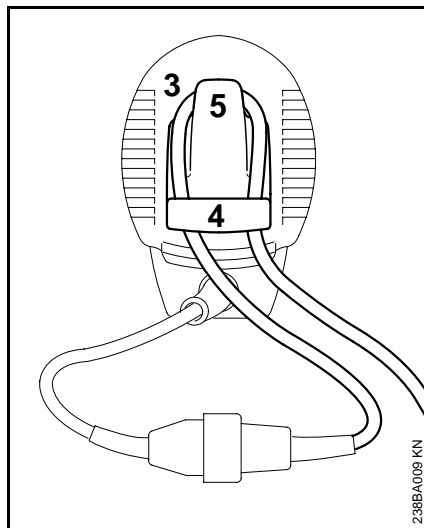
Izmantojot pagarinātājus, ievērojiet vada minimālo šķēsgriezumu.

Vada garums	Šķēsgriezums
līdz 25 m	1,0 mm ²
25 m līdz 50 m	1,5 mm ²



- Iespraudiet tīkla kontaktdakšu (1) pagarinātāja vada savienojumā (2).

Stiepes slodzes samazinājums



- No pagarinātāja vada izveidojiet cilpu.
- Izveriet cilpu (3) cauri atverei (4).
- Izveriet cilpu (3) pāri āķim (5) un stingri savelciet.
- Iespraudiet pagarinātāja vada kontaktdakšu kontaktligzdā, kas instalēta atbilstoši prasībām.

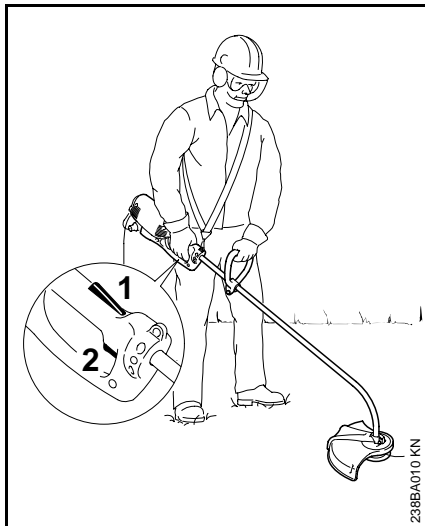
Pārnēsāšanas siksnas uzlikšana

Pārnēsāšanas siksnu var iegādāties kā papildu piederumu.

Pārnēsāšanas siksnu nēsā pār kreiso plecu un tās garumu noregulē tā, lai karabīnes āķis atrastos pie labā gurna.

Āķa vaļējai pusei jābūt vērstai virzienā prom no ķermeņa. Piestipriniet karabīnes āķi pie pārnēsāšanas cilpas (skatīt nodaļā "Svarīgākās detaļas").

Ierīces ieslēgšana



- Ieņemiet drošu un stabilu stāvokli.
- Satveriet ierīci ar abām rokām - ar labo roku aiz apkalpošanas roktura, bet ar kreiso roku - aiz cilpas roktura.
- Nostāieties taisni - ierīci turiet nesasprindzinoties un vienmēr priekšā ķermenim pa labi.
- Griezējinstrumenti nedrīkst pieskarties priekšmetiem un zemei.
- Nospiediet un turiet ieslēgšanas slēdža bloķētāju (1).
- Nospiediet slēdži (2).

Ierīces izslēgšana

- Atbrīvojiet slēdži un ieslēgšanas slēdža bloķētāju
- !** Kad atlaiž slēdži un ieslēgšanas slēdža bloķētāju, griezējinstrumenti kādu laiku vēl turpina griezties – **inerces efekts!**

Pārtraucot darbu uz ilgāku laiku, atvienojiet kontaktdakšu.

Ja motorizēto ierīci neizmanto, tā jānovieto tā, lai neviens netiktu apdraudēts.

Jānodrošina motorizētās ierīces aizsardzība pret neatļautu piekļuvi.

Ierīces uzglabāšana

Ja darba pārtraukumi ir sākot no apm. 3 mēnešiem:

- ierīci kārtīgi notīriet, jo īpaši dzesēšanas gaisa atveres.
- Izņemiet spoli ar pļaušanas pavedieniem un iekariet pavediena galus spoles korpusa atverēs; notīriet un pārbaudiet spoli.


Pļaušanas pavediena elastīgums un darbmūžs palielinās, ja to uzglabā traukā ar ūdeni.

- Uzglabājiet ierīci sausā un drošā vietā. Nodrošiniet to pret nesankcionētu lietošanu (piem. no bērniem).

Pļaušanas pavedienu nomaīņa

STIHL AutoCut C 5-2

Pirms pļaušanas pavediena (tālāk tekstā - "pavediens") nomaīņas noteikti jāpārbauda, vai pļaušanas galva nav nodilusi.

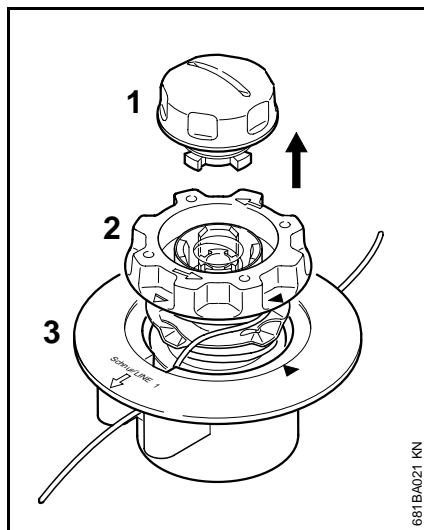
 Ja redzamas būtiskas nodiluma pazīmes, jānomaina visa pļaušanas galva.

Motorizētās ierīces sagatavošana

- Apturiet ierīci
- Nolieciet ierīci ar pļaušanas galvu uz augšu

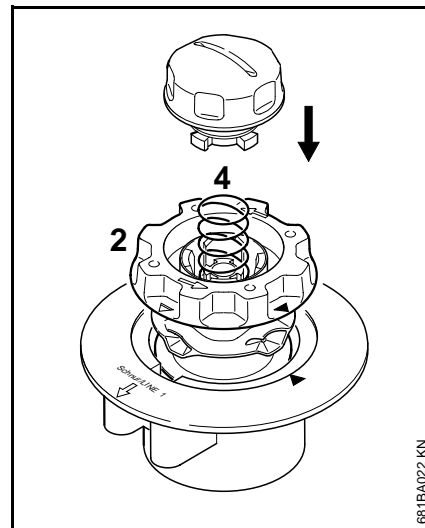
Izjauciet pļaušanas galvu un izņemiet pavediena pārpalikumus

Darbinot ierīci normālos apstākļos, pavedienu rezerve pļaušanas galvā ir gandrīz izlietota.



- Turiet stingri pļaušanas galvu un grieziet uzgali (1) pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam, līdz to var noņemt
- Izvelciet spoles korpusu (2) no augšējās detaļas (3) un izņemiet pavediena pārpalikumus

Pļaušanas galvas salikšana

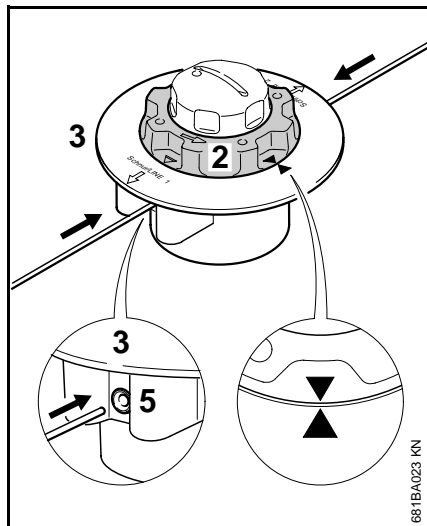


- Ievietojiet augšējā detaļā **tukšu** spoles korpusu

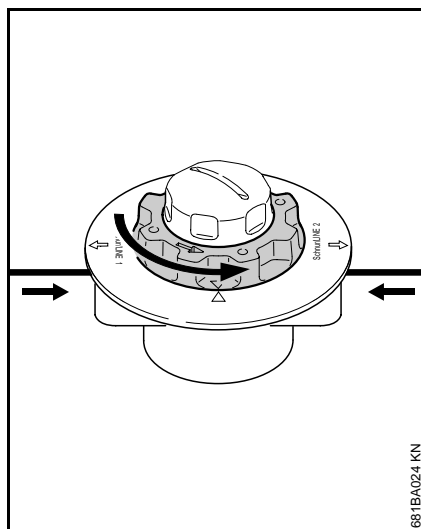
Ja atspere (4) ir izlekusi:

- Iespiediet atspere spoles korpusā (2) tik dziļi, līdz tā dzirdami nofiksējas
- Pļaušanas galvas montāža - skatīt nodaļā "Pļaušanas galvas montāža"

Spoles uztīšana



- Izmantojiet pavedienu ar 2,0 mm diametru (zaļā krāsā)
- nogrieziet divus 2 m garus pavedienus no rezerves ruļļa (papildu piederums)
- Grieziet spoli (2) pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam tik ilgi, līdz abu bultu smailes sakrīt
- **abus** pavedienus ar **taisniem** galiem izveriet cauri katru savam apvalkam (5) līdz pirmajai jūtamaļai pretestībai augšējā detaļā (3) – turpiniet to virzīt tālāk līdz atdurei




- Turiet stingri augšējo detaļu
- Grieziet spoli pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam, līdz īsākais pavediens ir saredzams ārā no pļaušanas galvas apmēram 10 cm garumā
- Ja nepieciešams, saīsiniet garāko pavedienu līdz 10 cm garumam

Pļaušanas galva ir piepildīta.

STIHL AutoCut 5-2

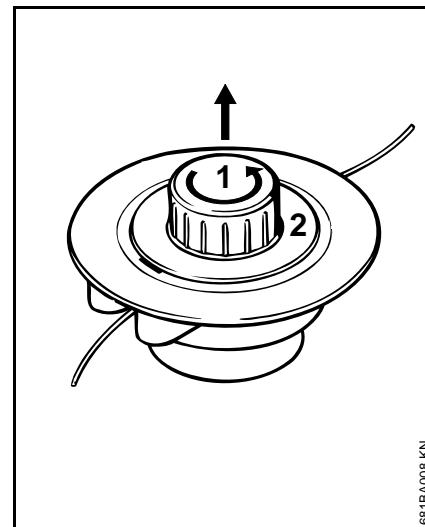
Pirms pļaušanas pavediena (tālāk tekstā - "pavediens") nomaigās noteikti jāpārbauda, vai pļaušanas galva nav nodilusi.

-  Ja redzamas būtiskas nodiluma pazīmes, jānomaina atsevišķās pļaušanas galvas detaļas vai visa pļaušanas galva.

Motorizētās ierīces sagatavošana

- Apturiet motoru
- Nolieciet ierīci ar pļaušanas galvu uz augšu

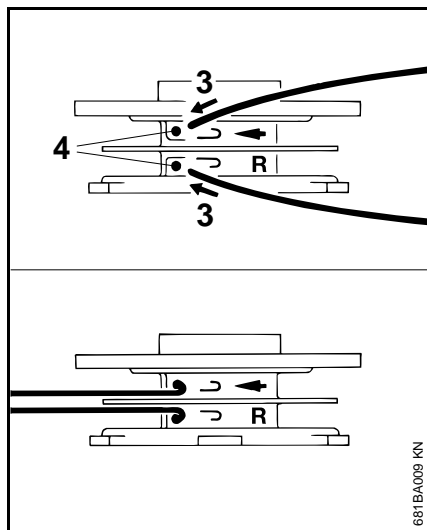
Pavediena pārpalikumu izņemšana



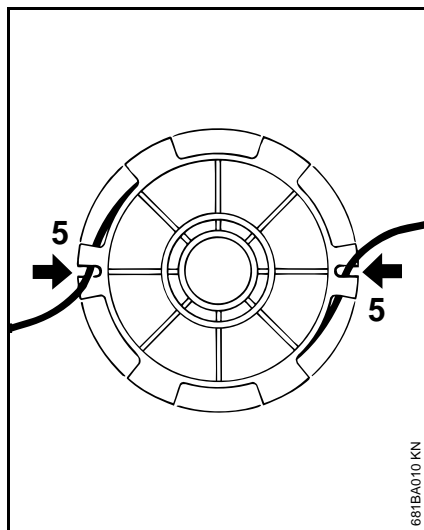
- Atveriet pļaušanas galvu - pieturiet to ar vienu roku
- Grieziet uzgali (1) pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam
- Atbrīvojiet spoli (2) no fiksatora, izņemiet to no pļaušanas galvas un izņemiet pavediena pārpalikumus

Spoles uztīšana

Kā alternatīvu atsevišķiem pavedieniem var izmantot arī tādu spoli, uz kuras pavediens jau ir uztīts (papildu piederums).



- Izmantojiet pavedienu ar 2,0 mm diametru (zaļā krāsā)
- Nogrieziet divus 3 m garus pavedienus no rezerves ruļļa (papildu piederums)
- abiem pavedieniem vienu pavediena galu (3) ievietojiet spoles urbemos (4)
- stingri atlokiet katru pavedienu pie urbuma malas, lai izveidojas locījums

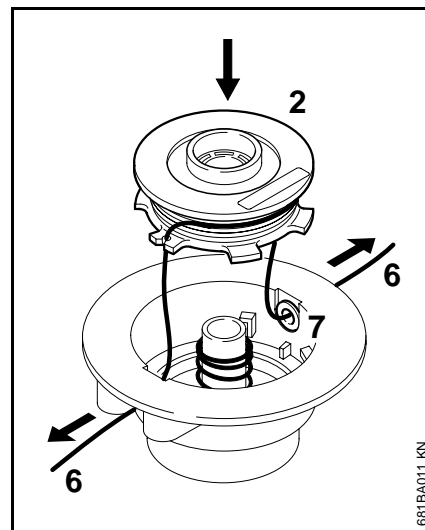


- Pavedienus uztiniet kārtīgi un cieši - katrā kamerā tikai vienu pavedienu
- Pavedienu galus iekariniet gropēs (5)

Pļaušanas galvas salikšana



Pirms salikšanas pārlicinieties, vai ir ielikta piespiedējatspere (skatīt nodaļā "Pļaušanas galvas montāža")



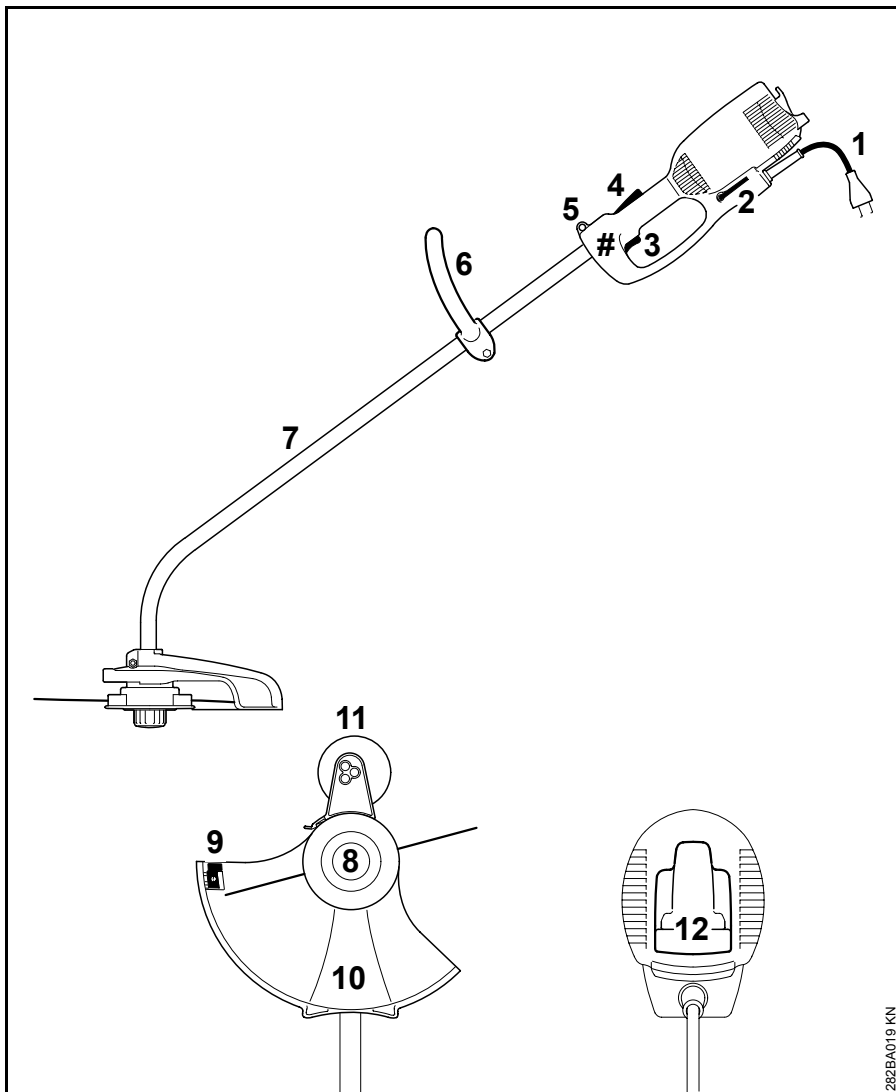
- Pavedienu galus (6) izveriet cauri cilpām (7), un spolei (2) ļaujiet nofiksēties spoles korpusā
- ievietojot spoli pļaušanas galvā, pavedieniem jābūt laukā no gropēm
- Izvelciet pavedienu galus līdz atdurei
 - Uzlieciet pļaušanas galvu

Norādījumi par apkopi un kopšanu

Norādītie dati attiecas uz normāliem darba apstākļiem. Ja ir apgrūtināti darba apstākļi (daudz putekļu u.tml.) un pagarināts ikdienas darba laiks, norādītie intervāli ir attiecīgi jāsaīsina.		pirms darba sākšanas	pēc darba beigām vai darbadienas beigās	reizi nedēļā	reizi mēnesī	ja rodas traucējumi	ja ir bojājums	pēc vajadzības
Visa ierīce	Vizuālā apskate (stāvoklis)	X						
	notīrīt		X					
Pieslēguma vads	pārbaudīt	X						
	Nomainīt ar dīlera palīdzību ¹⁾						X	
Slēdzis, ieslēgšanas slēdža bloķētājs	Funkciju pārbaude	X						
	Nomainīt ar dīlera palīdzību ¹⁾					X	X	
Ogles sukuks	Nomainīt ar dīlera palīdzību ¹⁾							X
Dzesēšanas gaisa atveres	notīrīt		X					
Pieejamās skrūves un uzgriežņi	pievilkt							X
Griezējinstrumenti (plaušanas galva)	Vizuālā apskate	X						
	nomainīt						X	
	Stiprinājuma pārbaude	X						
Drošības uzlīmes	nomainīt						X	

¹⁾ STIHL iesaka vērsties pie STIHL dīlera

Svarīgākās detaļas




- 1 Pieslēguma vads
- 2 Leņķa skrūvgriezis
- 3 Slēdzis
- 4 Ieslēgšanas slēdža bloķētājs
- 5 Pārnēsāšanas cilpa
- 6 Cilpas rokturis
- 7 Kāts (aizsargcaurule)
- 8 Pļaušanas galva
- 9 Garumošanas nazis
- 10 Aizsargs
- 11 Balstrītenis (ietverts piegādes komplektā vai iegādājams kā papildu piederums)
- 12 Stiepes slodzes samazinājums
- # Mašīnas numurs


Tehniskie dati

Motors

FSE 60


Nominālais spriegums:	230 V
Frekvence:	50 Hz
Nominālais strāvas stiprums:	2,3 A
Jauda:	540 W
Nominālais apgriezienu skaits ar pļaušanas pavedienu rotācijas diametru 350 mm:	7400 1/min
Aizsardzība ar drošinātājiem:	10 A
Aizsardzības klase:	II 

FSE 71

Nominālais spriegums:	230 V ¹⁾
Frekvence:	50 Hz
Nominālais strāvas stiprums:	2,3 A
Jauda:	540 W
Nominālais apgriezienu skaits ar pļaušanas pavedienu rotācijas diametru 350 mm:	7400 1/min
Aizsardzība ar drošinātājiem:	10 A
Aizsardzības klase:	II 

¹⁾ modelis Austrālijai: 240 V

FSE 81

Nominālais spriegums:	230 V
Frekvence:	50 Hz
Nominālais strāvas stiprums:	4,3 A
Jauda:	1000 W
Nominālais apgriezienu skaits ar pļaušanas pavedienu rotācijas diametru 350 mm:	7400 1/min
Aizsardzība ar drošinātājiem:	10 A
Aizsardzības klase:	II 

Garums

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Svars

kopā ar pļaušanas galvu un aizsargu:

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

¹⁾ modelis Lielbritānijai ar 10 m pieslēguma vadu

Svārstību vērtības

Lai noskaidrotu skaņas un svārstību vērtības, tiek ņemts vērā ekspluatācijas režīms un nominālais max. apgriezienu skaits.

Citus datus par to, kā darba devējs ir izpildījis prasības, kas ir ietvertas direktīvā par vibrācijām 2002/44/EK, skatīt www.stihl.com/vib/

Svārstību paātrinājums $a_{hv,eq}$ saskaņā ar ISO 8662

Instrument: Pļaušanas galva	
Kreisajam rokturim:	2,7 m/s ²
Labajam rokturim:	2,5 m/s ²

Papildu piederumi

Griezējinstrumenti

Pļaušanas galvas

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2



Griezējinstrumenti izmantojami vienīgi saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti nodaļā "Griezējinstrumentu, aizsargu, rokturu un pārnēsāšanas siksnas pieļaujamās kombinācijas".

Griezējinstrumentu papildu piederumi

- Spole ar pļaušanas pavedienu, pozīcijai 2
- Pļaušanas pavedieni pļaušanas galvām, pozīcijām 1, 2

Citi papildu piederumi

- Aizsargbrilles
- Viena pleca sikсна

Jaunāko informāciju par šiem un citiem papildu piederumiem var iegūt pie STIHL dīlera.


Norādījumi par labošanu

Šis ierīces lietotājs drīkst izpildīt tikai apkopes un kopšanas darbus, kas aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā. Citus labošanas darbus drīkst veikt tikai dīleris.

STIHL iesaka uzticēt tehniskās apkopes un remonta darbu izpildi tikai STIHL dīlerim. STIHL dīleriem tiek piedāvāts regulāri piedalīties apmācībā un viņu rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Remonta laikā motorizētajai ierīcei drīkst montēt tikai STIHL apstiprinātus vai tehniskā ziņā līdzīgas rezerves daļas. Drīkst izmantot tikai augstas kvalitātes rezerves daļas. Citādi var izcelties nelaimes gadījumi vai rasties motorizētās ierīces bojājumi.

STIHL iesaka lietot STIHL oriģinālās rezerves daļas.

STIHL oriģinālās rezerves daļas var atpazīt pēc STIHL rezerves daļu numura, ar uzrakstu **STIHL** un attiecīgi ar STIHL rezerves daļu zīmi  (uz mazām daļām var būt tikai viena pati zīme).

EK atbilstības deklarācija

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

apstiprina, ka jaunā, tālāk aprakstītā mašīna

Konstrukcija:	elektriskā motorizkaps
Preču zīme:	STIHL
Tips:	FSE 60
	FSE 71
	FSE 81
Sērijas numurs:	4809

atbilst direktīvu 98/37/EK, 2006/95/EK, 89/336/EEK un 2000/14/EK norādījumiem.

Izstrādājums ir projektēts un izgatavots saskaņā ar šādiem standartiem: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Lai noteiktu izmērīto un garantēto skaņas jaudas līmeni, tika izmantota metodika saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, pielikums VI, piemērojot standartu ISO 11094.

Izmērītais skaņas jaudas līmenis

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Garantētais skaņas jaudas līmenis

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Tehnisko dokumentāciju glabā:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Ierīces izgatavošanas gads ir norādīts
ierīces CE-pases datu plāksnītē.

Vaiblingenā, 16.04.2008.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

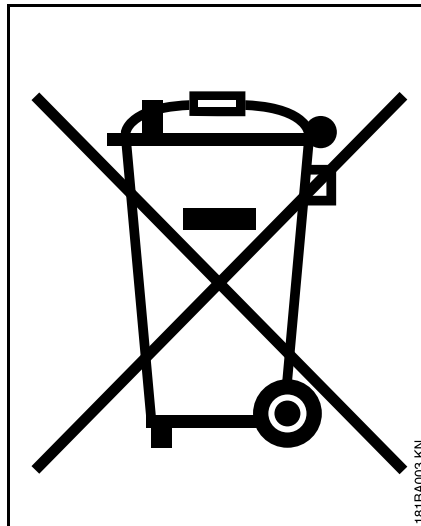
ko pārstāv



Elsner

Ražojumu grupu vadītājs Menedžments

Utilizācija



Elektroierīces nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ierīces, piederumi un iesaiņojums jānodod otrreizējai pārstrādei dabai draudzīgā veidā.

Kvalitātes sertifikāts



Visi STIHL izstrādājumi atbilst augstākajām kvalitātes prasībām.

Sertificējot neatkarīgā uzņēmumā, ražotājam STIHL tika apliecināts, ka visi izstrādājumi, pateicoties to attīstībai, materiālu piegādei, ražošanai, montāžai, dokumentācijas izveidei un klientu apkalpošanai, atbilst visstingrākajām starptautiskā kvalitātes vadības sistēmu standarta ISO 9001 prasībām.

Зміст

До даної інструкції з експлуатації	124
Вказівки з техніки безпеки та техніки роботи	124
Застосування	129
Допустимі комбінації ріжучого інструмента, захисту, ручки, пояса для носіння	130
Монтаж штоку	131
Монтувати круглу ручку для захвата	131
Монтаж захисного обладнання	131
Монтаж ріжучого інструменту	132
Монтаж опорного колеса	134
Пристрій переобладнати у кромкоріз	135
Під'єднання пристрою до електромережі	135
Встановити пояс для носіння	136
Вмикання пристрою	137
Вимикання пристрою	137
Зберігання пристрою	137
Заміна косильних джгутів	138
Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду	141
Важливі комплектуючі	142
Технічні дані	143
Спеціальне приладдя	144
Вказівки з ремонту	144
EG Посвідчення про ідентичність виробника	144
Знищення відходів	145
Сертифікат якості	145

Шановні покупці,

дякуємо за те, що Ви обрали якісний виріб компанії STIHL.

Даний продукт виготовлено із застосуванням сучасних виробничих технологій та масштабних заходів з контролю якості. Ми доклали усіх зусиль для того, щоб Ви були задоволені даним пристроєм та могли працювати на ньому без будь-яких проблем.

Якщо у Вас виникнуть питання стосовно Вашого пристрою, звертайтеся будь ласка до Вашого дилера або безпосередньо до нашої компанії, яка займається продажами.

Ваш



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

До даної інструкції з експлуатації

Символи на картинках

Всі символи на картинках, які нанесені на пристрій, пояснюються у даній інструкції з експлуатації.

Позначення розділів тексту



Попередження про небезпеку нещасного випадку та травмування людей а також тяжких матеріальних збитків.



Попередження про пошкодження пристрою або окремих комплектуючих.

Технічна розробка

Компанія STIHL постійно працює на подальшими розробками всіх машин та пристроїв; тому ми повинні залишити за собою право на зміни об'єму поставок у формі, техніці та устаткуванні.

Стосовно даних та малюнків даної інструкції з експлуатації таким чином не можуть бути пред'явлені які-небудь претензії.

Вказівки з техніки безпеки та техніки роботи



Необхідні особливі заходи безпеки при роботі із даним мотопристроєм, оскільки ріжучий інструмент працює із дуже високою кількістю обертів та із подачею електричного струму.



Перед першим введенням в експлуатацію пристрою необхідно уважно прочитати всю інструкцію з експлуатації та зберігати її для подальшого використання. Недотримання інструкції з експлуатації може бути небезпечним для життя.

Необхідно дотримуватись вказівок з техніки безпеки, наприклад, профспілок, соціальних кас, установ із захисту прав робітників та ін.

Той хто вперше працює із пристроєм: від продавця або іншого спеціаліста отримати докладні пояснення, яким чином потрібно поводитись із мотопристроєм – або взяти участь у навчальному курсі.

Неповнолітні не мають працювати на пристрої – виключення становлять підлітки старші 16 років, які проходять навчання під наглядом.

Діти, тварини та глядачі повинні знаходитись на відстані.

Якщо пристрій більше не використовується, його необхідно поставити таким чином, щоб він нікому не зашкодив. Пристрій берегти від несанкціонованого доступу.

Користувач несе відповідальність за всі нещасні випадки або небезпеки, які виникають по відношенню до інших людей або їх майна.

Пристрій можна передавати або давати у користування лише тим особам, які знайомі з даною моделлю та її експлуатацією – завжди давати також інструкцію з користування.

Той, хто працює із мотопристроєм, повинен бути відпочинувшим, здоровим та у доброму стані.

Той, хто через проблеми зі здоров'ям не повинен напружуватись, повинен проконсультуватись у лікаря, чи він може працювати з мотопристроєм.

Після вживання алкоголю, медикаментів, які уповільнюють реакцію або ж наркотиків працювати із пристроєм не дозволяється.

Мотопристрій – у залежності від підпорядкованих ріжучих інструментів – використовувати лише для косіння трави а також різки диких заростів або подібного.

Застосування пристрою для інших цілей не допускається і може призвести до нещасних випадків та пошкоджень пристрою. Не робити ніяких змін у продукті – це також може призвести до нещасних випадків та пошкоджень пристрою.

Перед початком всіх робіт – мережевий штекер вийняти із штепсельної розетки – **небезпека нещасного випадку!**

Мережевий штекер не витягувати із штепсельної розетки потягнувши за під'єднуючий провід, братись за мережевий штекер.

Використання невідповідних подовжуючих проводів може бути небезпечно.

У подовжуючих проводів потрібно звертати увагу на мінімальний поперечний перетин окремих проводів (див. "Під'єднання пристрою до електромережі").

Штекер та зчеплення подовжуючого проводу повинні бути захищені від потрапляння води або укладені таким чином, щоб вони не могли контактувати із водою.

Можуть монтуватись лише такі комплектуючі та приладдя, які допускаються компанією STIHL для використання у даному пристрої або технічно ідентичні. Якщо стосовно вище сказаного виникнуть питання, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера.

Використовувати лише комплектуючі та приладдя високої якості. У протилежному випадку може виникнути небезпека нещасних випадків або пошкоджень мотопристрою.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі та приладдя STIHL. Вони за своїми характеристиками оптимально підходять для пристрою та відповідають вимогам користувача.

Захист мотопристрою не може захистити користувача від усіх предметів (каміння, скло, проволочка), які відкидаються ріжучим інструментом. Дані предмети можуть відскочити та потрапити у користувача.

Одяг та оснащення

Необхідно носити відповідний одяг та спорядження.



Одяг повинен відповідати цілям та не заважати. Щільно прилягаючий до тіла одяг – комбінезон, не робочий халат.

Не носити одяг, який може зачепитись за деревину, гілля або рухливі комплектуючі пристрою. Також не носити шарф, краватку та прикраси. Довго волосся зав'язати та закріпити (хусткою, шапкою, шоломом ін.).



Носити **міцне взуття** із шорсткою підошвою, яка не ковзається.



Носити **захист обличчя** та обов'язково **захисні окуляри** – небезпека від підхоплених та відкинутих предметів.

Захист обличчя не є достатнім захистом для очей.

Носити "особистий" **захист від шуму** – наприклад, капсули для захисту слуху.



Носити міцні рукавиці – по можливості зі шкіри.

Компанія STIHL пропонує широку програму оснащення для особистого захисту.

Транспортування мотопристрою

Завжди вимикати мотор та виймати мережевий штекер.

Мотопристрій носити підвішеним за пояс для носіння або збалансовано за шток та за круглу ручку.

У транспорті: мотопристрій зафіксувати від перекидання та пошкодження.

Перед початком роботи

Перевірити чи знаходиться пристрій у безпечному для експлуатації стані відповідно до вказівок – дотримуватись відповідного розділу у інструкції з експлуатації:

- Напруга та частота пристрою (див. табличку із типом пристрою) повинні співпадати із напругою та частотою мережі
- Під'єднуючий провід, мережевий штекер та подовжуючий провід перевірити на наявність пошкоджень. Пошкоджені проводи, муфти та штекер або під'єднуючі проводи, які не відповідають нормам, використовувати не можна

- Штепсельні розетки подовжжучих кабелів повинні бути захищені від води, яка розбризкується
- комбінація ріжучого інструменту, захисту, ручки та поясу для носіння повинна бути допустимою та всі комплектуючі повинні бути бездоганно монтовані. Не використовувати металеві інструменти – **небезпека травмування!**
- Під'єднуючий провід укласти таким чином та позначити, щоб він не був пошкоджений та ніхто не був травмований – **небезпека спотикання!**
- Блокування проти вмикання та перемикач повинні бути рухливі – перемикач повинен після відпускання повертатись у вихідну позицію
- Ріжучий інструмент перевірити на правильність монтажу, щільність посадки та бездоганність стану
- Захисні пристрої (наприклад, захист для ріжучого інструменту) перевірити на наявність пошкоджень або слідів зношування. Пошкоджені комплектуючі замінити. Не використовувати пристрій із пошкодженням захистом
- Не робити змін у пристроях управління та безпеки
- Ручки повинні бути чисті та сухі, не вимащені мастилом та брудом – це важливо для надійного управління мотопристроєм
- Річку відрегулювати у відповідності із зростом

Пристрій може використовуватись лише у безпечному для роботи стані – **небезпека нещасного випадку!**

Небезпека удару струмом запобігається завдяки:

- електричному під'єднанню лише до відповідним чином інстальованих штепсельних розеток;
- використанню подовжжучих проводів у відповідності то певного випадку застосування;
- ізоляції під'єднуючих та подовжжучих проводів, штекер та зчеплення знаходяться у бездоганному стані;

При вмиканні мотопристрою ріжучий інструмент не має торкатись предметів та землі.



Уникати контакту із робочим інструментом – **небезпека травмування!**

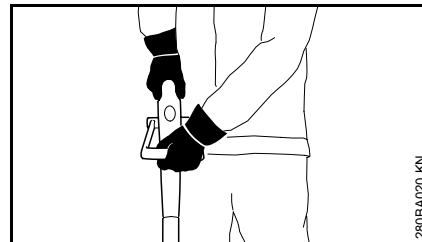
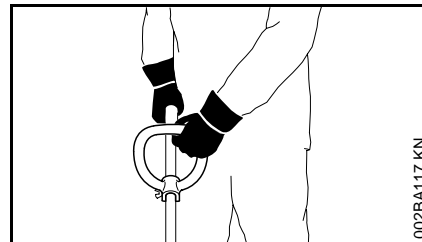


Ріжучий інструмент рухається ще короткий проміжок часу далі, коли важіль газу відпускається – **ефект руху за інерцією!**

Яким чином потрібно тримати та вести пристрій

Мотопристрій завжди **тримати обомаруками** за ручки. Завжди слідкуйте еза стабільним та безпечним положенням.

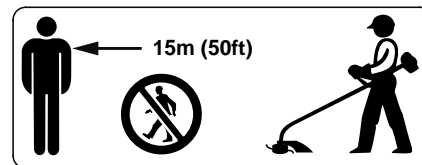
Мотопристрій завжди вести справа від тіла.



Ліва рука на круглій ручці для захвата, права рука на робочій ручці – також лівші.

Під час роботи

Якщо загрожує небезпека та у аварійній ситуації відразу вимкнути пристрій – відпустити перемикач та блокування проти вмикання.



У радіусі 15 м не повинні перебувати інші особи – через відкинуті предмети існує **небезпека травмування!** Дану

відстань тримати також по відношенню до речей (авто, шибок) – **небезпека матеріальних збитків!**



Не працювати із мотопристроєм під час дощу та при мокрому або дуже вологому оточенні – **небезпека удару струмом та короткого замикання!**

Пристрій не залишати під дощем.

Не різати мокру траву.

Будьте обережні на схилах, на нерівній поверхні ін. – **небезпека підковзнутись!**

Звертайте увагу на перешкоди: пеньки, коріння – **небезпека спотикання!**

Якщо застосовується захист для слуху необхідна підвищена уважність та обережність, оскільки обмежене сприйняття попереджуючих звуків (криків, звуків сигналу та подібного).

Вчасно робіть паузи у роботі для того, щоб уникнути втоми та виснаженості – **небезпека нещасного випадку!**

Працювати спокійно та розважливо – лише при гарному освітленні та видимості. Працювати обережно, не пошкодьте інших людей.

Якщо пристрій підлягає не передбаченому навантаженню (наприклад, вплив удару або падіння), необхідно обов'язково перш ніж використовувати його надалі перевірити бездоганність стану – див. також розділ "Перед початком роботи". Особливо слід перевірити бездоганність роботи пристроїв

безпеки. Мотопристрої, які вже не знаходяться у надійному для експлуатації стані, у жодному випадку не використовувати далі. У разі якщо виникають сумніви, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера.

Ніколи не працювати без відповідного захисту для пристрою та ріжучого інструменту – через відкинуті предмети існує **небезпека травмування!**



Перевірити місцевість: тверді предмети – каміння, металеві частини або подібне можуть бути відкинуті – **небезпека травмування!** – та можуть пошкодити ріжучий інструмент а також речі (наприклад, припарковані авто, шибки) (матеріальні збитки).

Будьте особливо обережні на місцевості, яка погано проглядається та вкрита густими заростями.



При пошкодженні під'єднуючого проводу негайно вийняти мережевий штекер – **небезпека для життя через удар струмом!**

Мережевий штекер не витягувати із штепсельної розетки потягнувши за під'єднуючий провід, братись за мережевий штекер.

Під'єднуючий провід не пошкодьте переїхавши його, перегнувши або порвавши.

Під'єднуючий та подовжуючий провід укладати відповідним чином:

- Не перетирати об краї, гостроконечні або гострі предмети
- Не перегинати у дверних пазах або щілинах вікон
- Якщо проводи скручуються – вийняти мережевий штекер та розпутати кабель
- Обов'язково уникати контакту із ріжучим інструментом, який обертається
- Барабан для кабелю завжди розмотувати повністю, для того, щоб уникнути небезпеки пожежі через перегрів

Перш ніж залишити пристрій: вимкнути мотопристрій – вийняти мережевий штекер.

Ріжучий інструмент регулярно перевіряти, через короткі відстані та при відчутних змінах:

- Вимкнути мотопристрій, надійно тримати, ріжучий інструмент для приторможування притискати до землі та вийняти мережевий штекер
- Перевірити стан та щільність посадки, звернути увагу на наявність тріщин

- Пошкоджені або тупі ріжучі інструменти відразу замінити, також при незначних тріщинах товщиною із волосину
- Захват для ріжучого інструменту регулярно чистити від трави та жердняка – у області ріжучого інструменту або захисту видалити закупорки

Для заміни ріжучого інструменту вимкнути пристрій та вийняти мережевий штекер. Через ненавмисне спрацювання мотору – **небезпека травмування!**

Пошкоджені або тріснуті ріжучі інструменти не використовувати далі та не ремонтувати – наприклад, зварюванням та рихтуванням – зміна форми (дисбаланс).

Частки або уламки можуть відколотись та на високій швидкості потрапити у працюючу або іншу особу. – **найтяжчі травмування!**

Використовувати лише захист із монтованим відповідним чином ножом, для того, щоб косильні джгути були обмежені до допустимої довжини.

Для регулювання косильного джгута вручну обов'язково вимкнути мотопристрій та вийняти мережевий штекер – **небезпека травмування!**

Недозволене використання із занадто довгими косильними джгутами скорочує робочу кількість обертів мотора. Це призводить до перегріву та пошкодження мотору.

Технічне обслуговування та ремонт

Перед початком всіх робіт на пристрої завжди вимикати пристрій та вийняти мережевий штекер. Через ненавмисне спрацювання мотору – **небезпека травмування!**

Мотопристрій повинен регулярно проходити технічне обслуговування. Виконувати лише ті роботи з технічного обслуговування та ремонту, які описані у інструкції з експлуатації. Всі інші роботи повинні проводитись спеціалізованим дилером.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічну інформацію.

Використовувати лише комплектуючі високої якості. Інакше існує небезпека нещасних випадків та пошкоджень пристрою. Якщо стосовно вище сказаного виникнуть питання, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі STIHL. Вони за своїми характеристиками оптимально підходять для пристрою та відповідають вимогам користувача.

Не вносити зміни у мотопристрій – може бути погіршена безпека пристрою – **небезпека нещасного випадку!**

Під'єднуючий провід та мережевий штекер регулярно перевіряти на предмет бездоганності стану ізоляції та старіння (ламкість).

Компоненти системи електрики, такі як, наприклад, під'єднуючий провід, можуть ремонтуватись або замінюватись лише спеціалістами у галузі електрики.

Комплектуючі із пластику протерти серветкою. Гострі миючі засоби можуть пошкодити пластик.

Пристрій не збризкувати водою.

Гвинти для кріплення на пристроях безпеки та ріжучий інструмент перевірити на щільність посадки та, за необхідності, затягнути.

Отвір для подачі холодного повітря у корпусі двигуна за необхідності почистити.

Пристрій зберігати у сухому приміщенні.

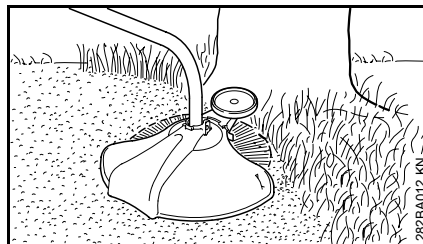
Застосування

Косіння



- Взяти пристрій у обидві руки – права рука на робочій ручці – ліва рука на круглій ручці
- Стояти прямо – пристрій тримати без напруження та завжди вести справа від тіла
- Пристрій переміщувати рівномірно вперед та назад – відстань косильного джгута від поверхні газону визначає висоту різки
- Уникати контакту із парканами, стінами, камінням та ін. – це призводить до підвищеного ступеню зношування

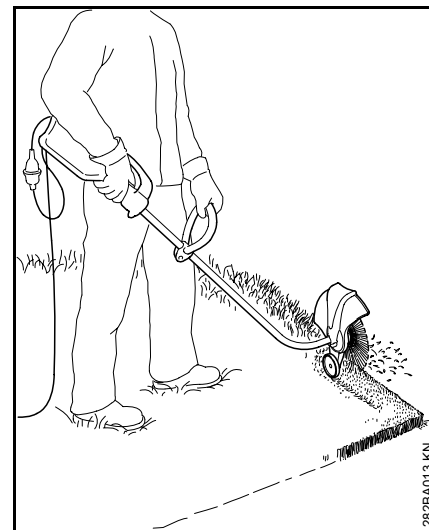
Косіння із застосуванням опорного колеса



На пристрій опорне колесо можна встановити із декількома видами ручок (див. розділ "Монтаж опорного колеса").

- Опорне колесо обмежує робочу зону косильного джгута
- Захищає під час косіння від пошкоджень косильними джгутами, які обертаються (наприклад, кора дерева)

Підрізання кромки



Пристрій може переобладнуватись у кромкоріз із деякими ручками (див. розділ "Переобладнення пристрою у кромкоріз").

- Пристрій використовувати як це показано на малюнку
- Косильний джгут вести вздовж кромки газону – при цьому пристрій тримати на правильній відстані до землі або застосовувати опорне колесо (див. розділ "Монтаж опорного колеса")

Знищення відходів

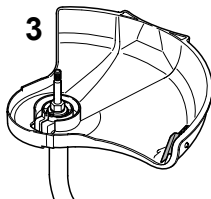
Матеріал, який ріжеться, не кидати у домашнє сміття, даний матеріал можна компостувати.

Допустимі комбінації ріжучого інструмента, захисту, ручки, пояса для носіння

Ріжучий інструмент



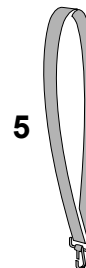
Захист



Ручка



Пояс для носіння



282BA010 KN

Допустимі комбінації

У залежності від ріжучого інструменту обрати вірну комбінацію із таблиці!

! Для дотримання безпеки можуть комбінуватись лише ті ріжучі інструменти, модифікації захисту, ручки та поясу для носіння, які у таблиці стоять у одному рядку. Інші комбінації не допустимі – **небезпека нещасного випадку!**

На мотокосах із загнутим штоком та круглою ручкою можна використовувати **лише косильні голівки (1, 2)**.

Ріжучі інструменти

Косильні голівки

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Захист

- 3 Захист із **ножем** лише для косильних голівок (див. розділ "Монтаж захисного обладнання")

Ручка

- 4 Кругла ручка для захвату

Пояс для носіння

- 5 Може використовуватись пояс для носіння на одному плечі

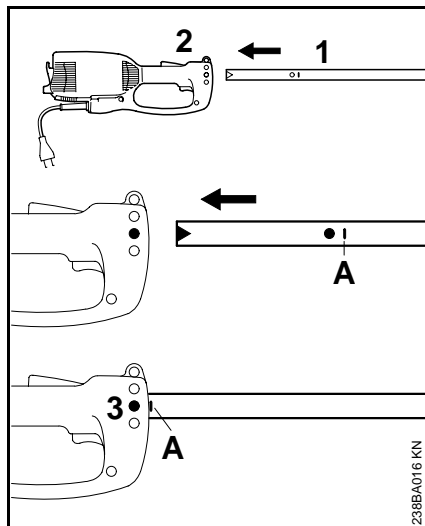
Устаткування

Повне устаткування мотокоси включає окрім іншого:

- Ріжучий інструмент
- Захист

- Ручка
- Пояс для носіння (лише як спеціальне приладдя)

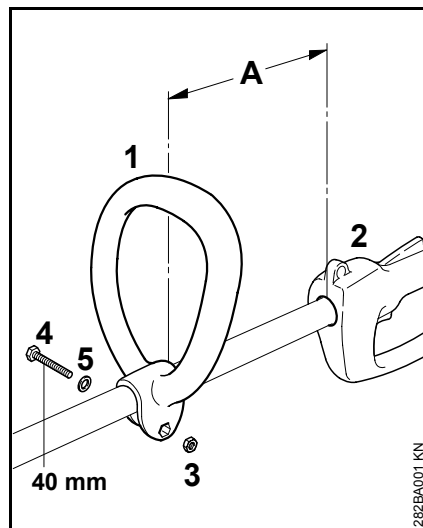
Монтаж штоку



- Захисний ковпачок зняти зі штока
- Шток (1) ввести в корпус мотора (2) до маркування **A**, при цьому шток повертати у різних напрямках
- Затягнути гвинт (3) у корпусі

Монтувати круглу ручку для захвата

Монтаж круглої ручки

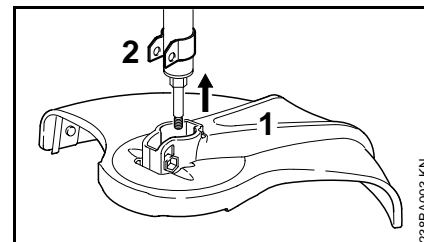


- Круглу ручку (1) на відстані (A) 30 см від робочої ручки (2) встановити на шток
- Шестигранну гайку (3) вкласти у круглу ручку (1)
- Стиснути краї та гвинт (4) M6x40 із шайбою (5) провести з протилежної сторони і затягнути

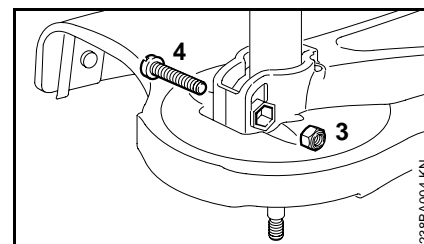
Круглу ручку привести у сприятливу позицію

- Послабити гвинт (4)
- Круглу ручку (1) на штоку змістити по бажанню – гвинт (4) знову затягнути

Монтаж захисного обладнання



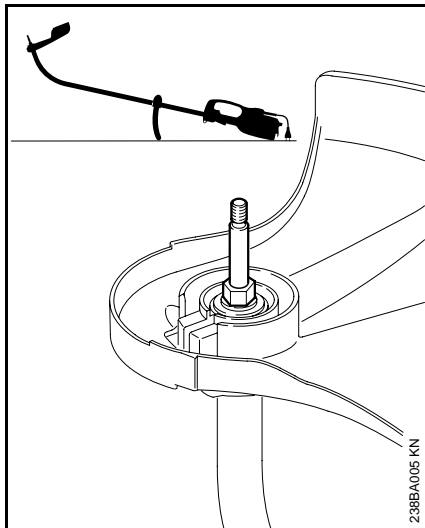
- Захист (1) одягти на тримач (2) до упору



- Запобіжну гайку (3) встановити у внутрішній шестигранник на захисті
- Отвори повинні співпадати
- Гвинт (4) M6x30 закрутити та затягнути

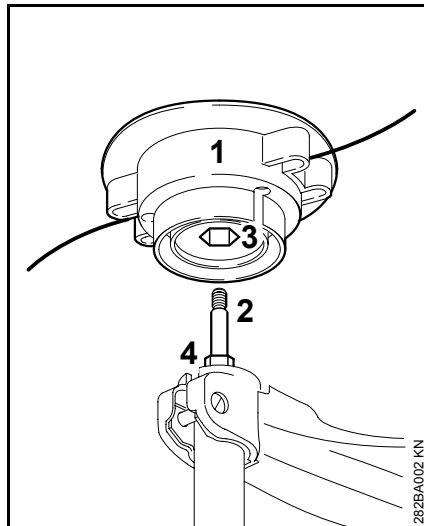
Монтаж ріжучого інструменту

Підготовка мотопристрою

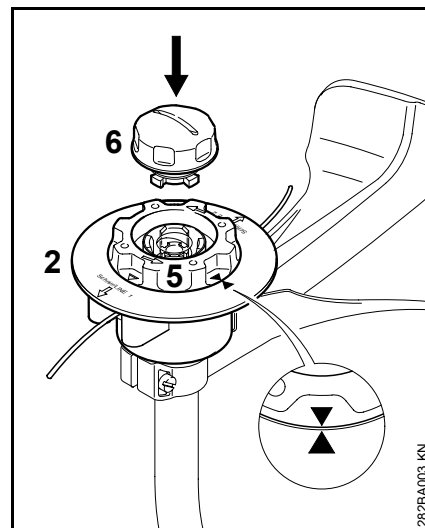


- Вимкнути мотопристрій
- Мотопристрій покласти: круглою ручкою вниз, валом догори

Косильну голівку STIHL AutoCut C 5-2 монтувати



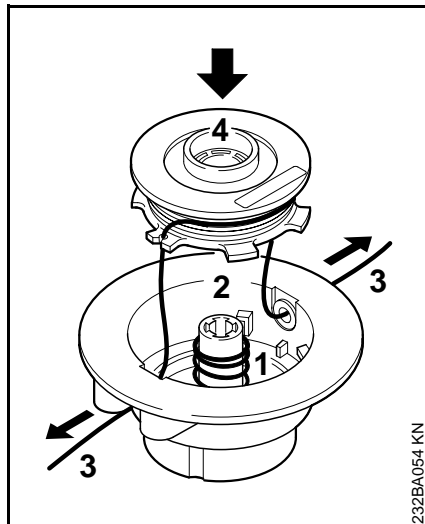
- Верхню комплектуючу (1) одягти на вал (2) – при цьому внутрішній шестигранник (3) одягти на шестигранник (4)



- Корпус котушки (5) повернути за годинниковою стрілкою настільки, щоб два вістря стрілки показували один на одне – корпус котушки таким чином зафіксувати
- Ковпачок (6) встановити у корпус котушки (5), натиснути до прилягання та рівномірно повернути за годинниковою стрілкою
- Ковпачок (6) повернути до прилягання та затягнути вручну

Косильну голівку STIHL AutoCut 5-2 монтувати

Зібрати косильну голівку

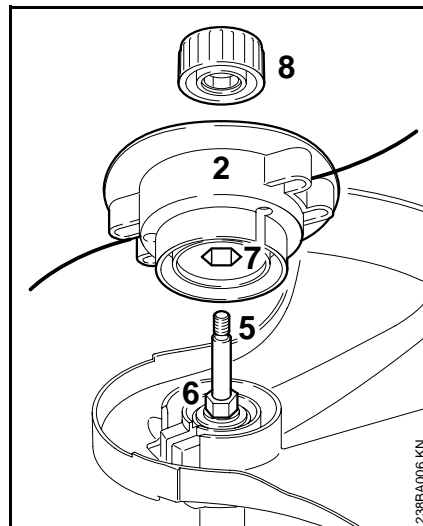


- Пружину (1) встановити у верхній частині (2)

Окремі робочі кроки описані у інформаційному листі-вкладиші, який входить у поставку.

- Косильні джгути (3) намотати на корпус котушки (4)
- Косильні джгути (3) провести через втулку та корпус котушки (4) встановити у каркас котушки

Монтаж косильної голівки



- Верхню комплектуючу (2) одягти на вал (5), при цьому внутрішній шестигранник (7) одягти на шестигранник (6)
- Ковпачок (8) встановити на верхній комплектуючій (2) – повернути за годинниковою стрілкою до упору на валі та зафіксувати

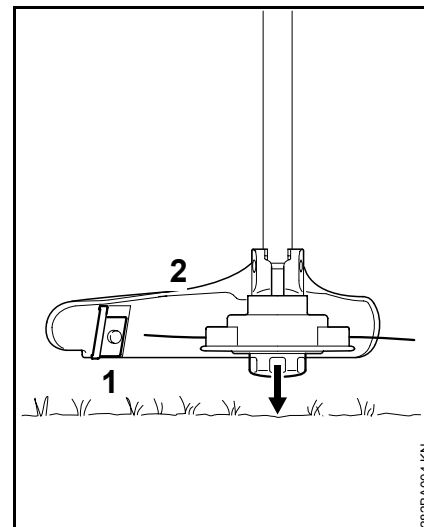
Добре зберігати листок-вкладиш для косильної голівки!

Регулювання косильних джгутів

Косильна голівка STIHL AutoCut

- Косильну голівку, яка обертається, тримати паралельно над поверхнею трави

– злегка торкнутись землі – приблизно 3 см джгута відрегулюється



За допомогою ножа (1) на захисті (2) занадто довгі косильні джгути укорочуються до оптимальної довжини – тому потрібно уникати багаторазового натискання одне за одним.

Косильні джгути регулюються лише тоді, коли обидва косильні джгути мають довжину ще мінімум 2,5 см.

Якщо косильний джгут коротше ніж 2,5 см:

- Вимикання пристрою
- Під'єднуючий провід вийняти із штепсельної розетки
- Пристрій розвернути
- Ковпачок на котушці джгута натиснути до упору
- Кінці джгута витягнути із котушки

Якщо у котушці більше немає джгута, косильний джгут замінити (див. розділ "Заміна косильного джгута").

Демонтаж косильної голівки

Косильна голівка STIHL AutoCut

- Притримувати корпус котушки
- Ковпачок повернути проти годинникової стрілки

Заміна косильного джгута

Косильна голівка STIHL AutoCut

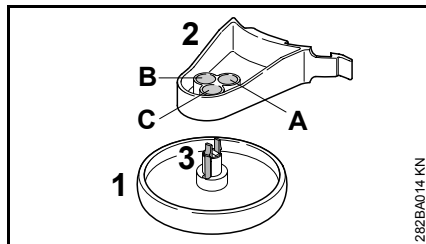
Див. розділ "Заміна косильного джгута"

Монтаж опорного колеса

Опорне колесо входить у об'єм поставки або може поставлятися як спеціальне приладдя.

Опорне колесо визначає робочу зону косильного джгута.

- Захищає під час косіння від пошкоджень косильними джгутами, які обертаються (наприклад, кора дерева)
- Під час підрізання кромки визначає відстань до землі

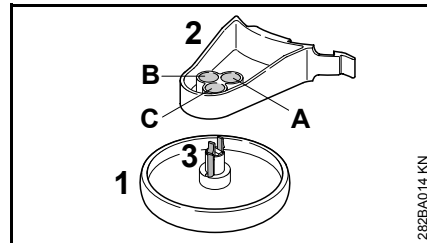


Опорне колесо (1) може у трьох різних позиціях (А, В або С) фіксуватися на тримачі (2). Таким чином варіюється відстань косильного джгута до кромки, яка підрізається.

- А** Робоча зона косильного джгута виходить за зовнішній діаметр опорного колеса – наприклад, до зони підрізання кромки
- В** Робоча зона косильного джгута поширюється до зовнішнього діаметру опорного колеса

- С** Робоча зона косильного джгута не поширюється до зовнішнього діаметру опорного колеса – наприклад, для косіння навколо дерев

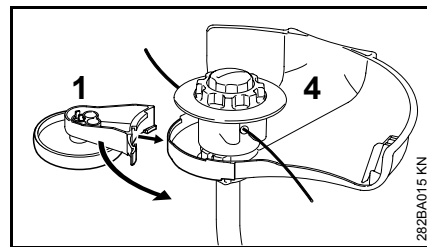
Опорне колесо закріпити на тримачі



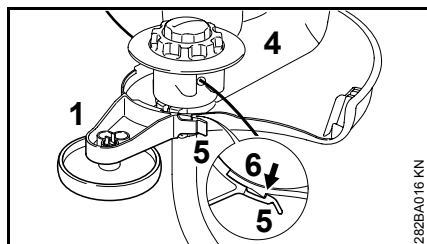
- Опорне колесо (1) встановити у бажаній позиції на тримачі (2), поки не зафіксується фіксуючий гачок (3)

При стисканні фіксуючий гачок (3) може знову звільнити опорне колесо (1) з тримача (2).

Монтаж опорного колеса на захисті



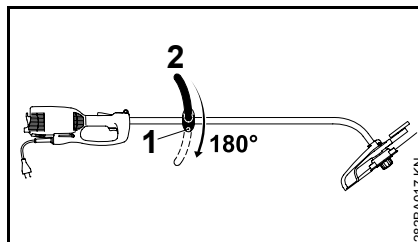
- Опорне колесо (1) разом із тримачем одягти на захист (4)



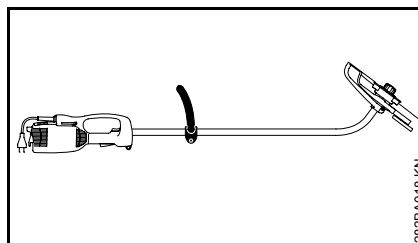
- Опорне колесо (1) зафіксувати за допомогою фіксуючої накладки (5) на гачку (6) захисту (4)

Опорне колесо (1) може легким підняттям фіксуючої накладки (5) звільнитись з гачка (6) та зніматись із захисту (4).

Пристрій переобладнати у кромкоріз



- Послабити гвинт (1)
- Круглу ручку (2) повернути на 180°
- Затягнути гвинт (1)



Повертаючи пристрій на 180° він може застосовуватись як кромкоріз (див. розділ "Застосування").

Під'єднання пристрою до електромережі

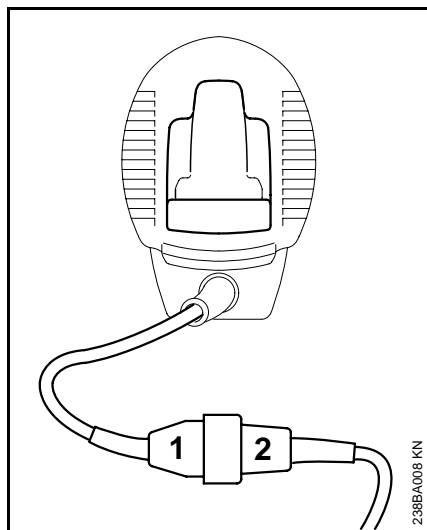
Напряга у мережі та робоча напруга повинні співпадати.

Пристрій повинен бути під'єднаний до електропостачання через захисний перемикач аварійного току.

Під'єднання до мережі повинне також відповідати нормам ІЕС 60364, а також специфічним для кожної країни нормам.

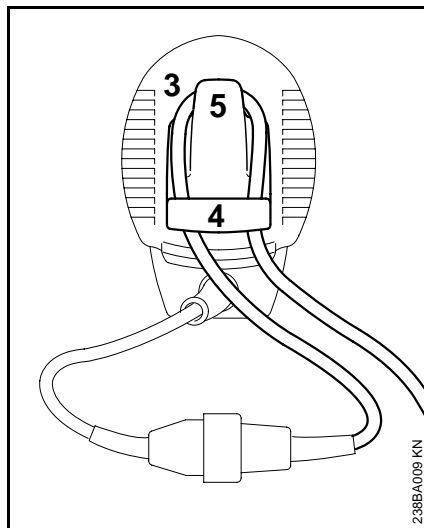
У подовжуючих проводів звертайте увагу на мінімальний поперечний перетин проводів.

Довжина проводів	Поперечний перетин
до 25 м	1,0 мм ²
25 м до 50 м	1,5 мм ²



- Мережевий штекер (1) ввести у зчеплення (2) подовжуючого проводу

Зняття тягового навантаження



- За допомогою подовжуючого проводу зробити петлю
- Петлю (3) провести через отвір (4)
- Петлю (3) провести через гачок (5) та затягнути
- Мережевий штекер подовжуючого проводу встановити у відповідним чином інсталювану штепсельну розетку

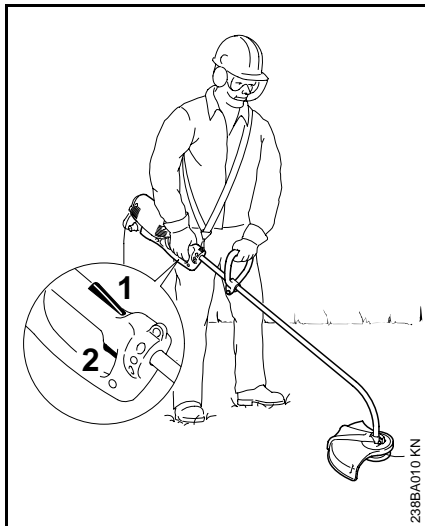
Встановити пояс для носіння

Пояс для носіння поставляється у якості спеціального приладдя.

Пояс для носіння носити через ліве плече та його довжину відрегулювати таким чином, щоб гачок-карабін прилягав до правого стегна.

Відкрита сторона гачка повинна показувати у напрямку від тіла. Гачок-карабін закріпити на опорній петлі (див. розділ "Важливі комплектуючі").

Вмикання пристрою



- Зайняти стабільне та безпечне положення
- Взяти пристрій у обидві руки – права рука на робочій ручці – ліва рука на круглій ручці
- Стояти прямо – пристрій тримати без напруження та завжди вести справа від тіла
- Різучий інструмент не має торкатись інших предметів та землі
- Блокування проти вмикання (1) натиснути та тримати
- Натиснути перемикач (2)

Вимикання пристрою

- Відпустити перемикач та блокування проти вмикання
- !** Різучий інструмент ще невеликий проміжок часу рухається далі, коли перемикач та блокування проти вмикання відпускаються – **ефект руху за інерцією!**

При тривалих паузах – виймати мережевий штекер.

Якщо пристрій більше не використовується, його необхідно поставити таким чином, щоб він нікому не зашкодив.

Пристрій берегти від несанкціонованого доступу.

Зберігання пристрою

При паузах у роботі від приблизно 3 місяців

- Пристрій добре почистити, особливо шліці для охолоджуючого повітря
- Корпус котушки разом із косильним джгутом вийняти та кінці джгута встановити у шліці корпуса котушки; корпус котушки почистити та перевірити

Еластичність і таким чином срок служби косильного джгута підвищується, якщо він зберігається у резервуарі з водою.

- Пристрій зберігати у сухому та надійному місці. Пристрій захищати від несанкціонованого використання (наприклад, дітьми).

Заміна косильних джгутів

STIHL AutoCut C 5-2

Перед заміною косильного джгута (далі названого "джгут"), косильну голівку обов'язково перевірити на зношування.

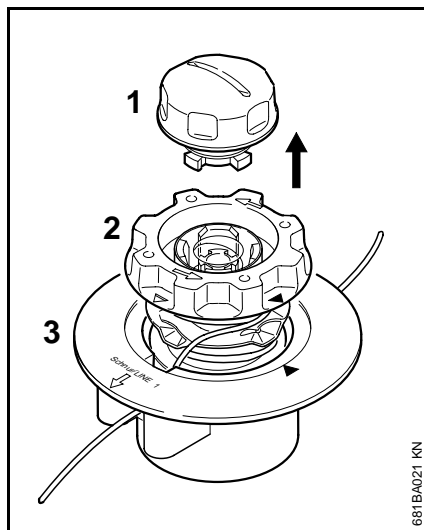
! Якщо помітні сильні сліди зношування, косильну голівку слід повністю замінити.

Підготовка мотопристрою

- Зупинити пристрій
- Мотопристрій покласти із косильною голівкою догори

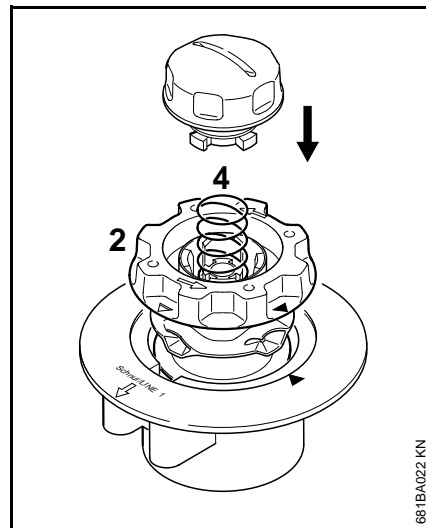
Розібрати косильну голівку та видалити залишки джгута

При нормальній експлуатації запас джгута у косильній голівці майже повністю використовується.



- Утримувати косильну голівку та ковпачок (1) повернути проти годинникової стрілки до тих пір, поки він не буде знятий
- Каркас котушки (2) зняти з верхньої частини (3) та видалити залишки джгута

Зібрати косильну голівку

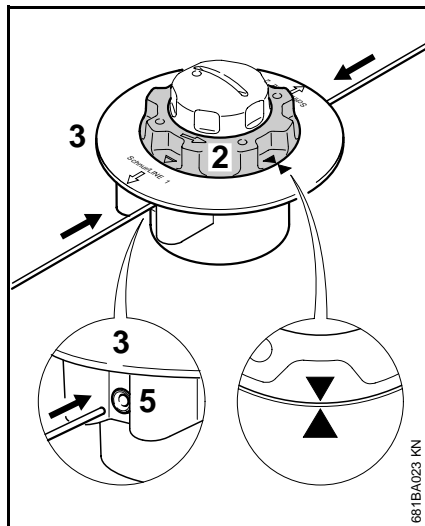


- Пустий каркас котушки встановити у верхній частині

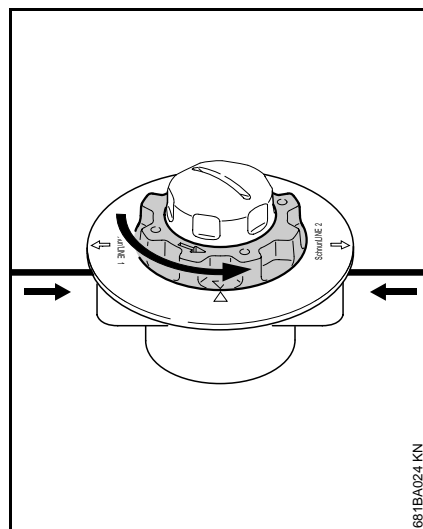
Якщо пружина (4) вискочила:

- Пружину втиснути у каркас котушки (2) до тих пір, поки вона не зафіксується із звуковим сигналом
- Монтувати косильну голівку – див. розділ "Монтаж косильної голівки"

Обмотати каркас котушки



- Використовувати джгут із діаметром 2,0 мм (колір зелений)
- Два джгута кожний довжиною 2 м відрізати від заміної котушки (спеціальне приладдя)
- Каркас котушки (2) повернути проти годинникової стрілки до тих пір, поки два вістря стрілки не будуть показувати одне на одне
- **Обидва** джгута кожен із **прямим** кінцем провести через одну із втулок (5) до першого відчутного супротиву у верхню частину (3) – далі протягти до упору




- Верхню частину притримувати
- Каркас котушки повернути проти годинникової стрілки до тих пір, поки найкоротший джгут не буде виглядати із косильної голівки ще на приблизно 10 см
- Якщо необхідно, більш довгий джгут укоротити до приблизно 10 см

Косильна голівка заповнена.

STIHL AutoCut 5-2

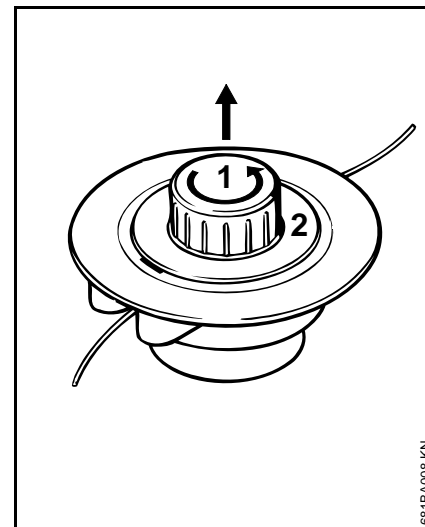
Перед заміною косильного джгута (далі названого "джгут"), косильну голівку обов'язково перевірити на зношування.

-  Якщо помітні сильні сліди зношування, окремі комплектучі або косильну голівку у зборі слід замінити.

Підготовка мотопристрою

- Зупинити мотор
- Мотопристрій покласти із косильною голівкою догори

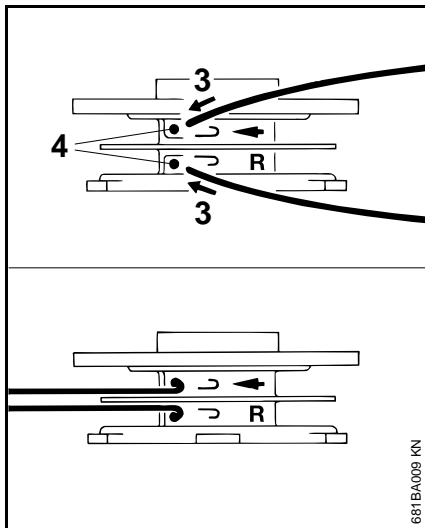
Видалити залишки джгута



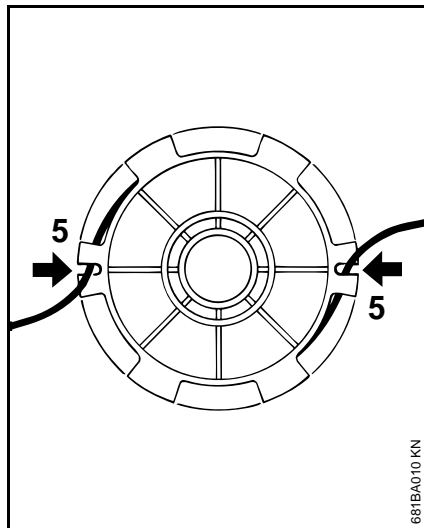
- Відкрити косильну голівку – для цього притримувати рукою
- Ковпачок (1) повернути проти годинникової стрілки
- Зняти фіксацію каркаса котушки (2), зняти з косильної голівки та видалити залишки джгута

Обмотати каркас котушки

У якості альтернативи до окремих джгутів може використовуватись каркас котушки із уже намотаними джгутами (спеціальне приладдя).



- Використовувати джгут із діаметром 2,0мм (колір зелений)
- Два джгута кожний довжиною 3 м відрізати від замінної котушки (спеціальне приладдя)
- Обидва джгута кожен одним кінцем (3) провести через отвори (4) у каркасі котушки
- Кожен джгут на краю отвору сильно обігнути таким чином, щоб виник перелом

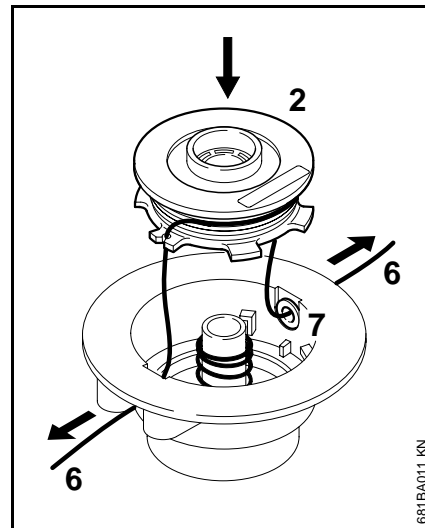


- Джгут намотати впорядковано та щільно – у кожному відділі намотувати по одному джгуту
- Кінці джгутів встановити у пазах (5)

Зібрати косильну голівку



Перед збиранням переконайтесь, що монтовано напірний диск (див. розділ "Монтаж косильної голівки")



- Кінці (6) джгутів провести через вушка (7) та каркас котушки (2) у корпусі котушки

Джгути при встановленні каркасу котушки у косильну голівку знову розфіксувати у пазах

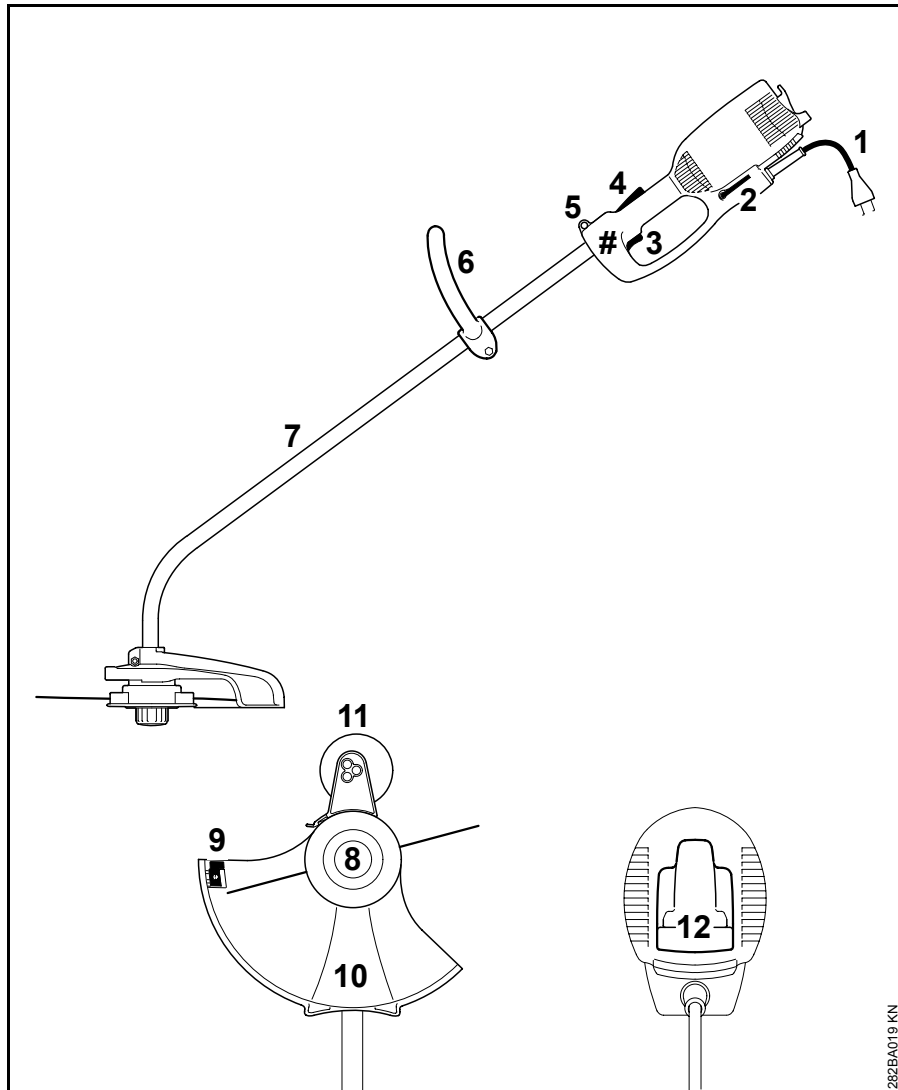
- Кінці джгутів витягнути до упору
- Знову монтувати косильну голівку

Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду

Дані стосуються нормальних умов експлуатації. При ускладнених умовах (сильна запиленість, ін.) та довших щоденних часах роботи вказані інтервали слід відповідним чином скоротити.		Перед початком роботи	Після закінчення роботи або щоденно	Кожного тижня	Щомісяця	При неполадках	При пошкодженні	За необхідності
Машина у зборі	Оглядова перевірка (стану)	X						
	Почистити		X					
Під'єднуючий провід	Перевірити	X						
	Заміну доручити спеціалізованому дилеру ¹⁾						X	
Перемикач, блокування проти вмикання	Перевірка роботи	X						
	Заміну доручити спеціалізованому дилеру ¹⁾					X	X	
Вугільна щітка	Заміну доручити спеціалізованому дилеру ¹⁾							X
Шліц для охолоджуючого повітря	Почистити		X					
Доступні гвинти та гайки	Затягнути							X
Ріжучі інструменти (косильна голівка)	Оглядова перевірка	X						
	Замінити						X	
	Перевірити щільність посадки	X						
Наклейка з безпеки	Замінити					X		

¹⁾ Компанія STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL.

Важливі комплектуючі



- 1 Під'єднуючий провід
- 2 Кутова викрутка
- 3 Перемикач
- 4 Блокування проти вмикання
- 5 Опорна петля
- 6 Кругла ручка для захвату
- 7 Шток (захисна трубка)
- 8 Косильна голівка
- 9 Ніж для розторцювання
- 10 Захист
- 11 Опорне колесо (входить в об'єм поставки або поставляється як спеціальне приладдя)
- 12 Зняття тягового навантаження
- # Номер пристрою

282BA019 KN

Технічні дані

Мотор

FSE 60

Номінальна напруга:	230 В
Частота:	50 Гц
Номінальна сила струму:	2,3 А
Потужність:	540 Вт
Номінальна кількість обертів при діаметрі круга косильного джгута 350 мм:	7400 1/хв
Запобіжник:	10 А
Клас захисту:	II □

FSE 71

Номінальна напруга:	230 В ¹⁾
Частота:	50 Гц
Номінальна сила струму:	2,3 А
Потужність:	540 Вт
Номінальна кількість обертів при діаметрі круга косильного джгута 350 мм:	7400 1/хв
Запобіжник:	10 А
Клас захисту:	II □

1) Модифікація для Австралії: 240 В

FSE 81

Номінальна напруга:	230 В
Частота:	50 Гц
Номінальна сила струму:	4,3 А
Потужність:	1000 Вт
Номінальна кількість обертів при діаметрі круга косильного джгута 350 мм:	7400 1/хв
Запобіжник:	10 А
Клас захисту:	II □

Довжина

FSE 60:	1530 мм
FSE 71:	1530 мм
FSE 81:	1530 мм

Вага

У зборі із ріжучим інструментом та захистом

FSE 60:	3,9 кг
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 кг
FSE 71:	4,0 кг
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 кг
FSE 81:	4,7 кг
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 кг

1) Модифікація із під'єднуючим проводом 10 м для Великобританії

Величина коливань

Для вимірювання рівня шуму та коливань враховується робочий стан номінальної найвищої кількості обертів.

Подальшу інформацію стосовно виконання робочих директив відносно вібрації 2002/44/EG див. на сайті www.stihl.com/vib/.

Колівальне прискорення $a_{HV,eq}$ Згідно ISO 8662

Інструмент: косильна голівка


Ручка ліва:	2,7 м/с ²
Ручка права:	2,5 м/с ²

Спеціальне приладдя

Ріжучі інструменти

Косильні голівки

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

 Ріжучі інструменти використовувати лише у відповідності до вказівок у розділі "Допустимі комбінації ріжучого інструменту, захисту, ручки та поясу для носіння".

Спеціальне приладдя для ріжучих інструментів

- Корпус катушки із косильними джгутами, для позиції 2
- Косильні джгути для косильних голівок, для позицій 1, 2

Інше спеціальне приладдя

- Захисні окуляри
- Пояс для носіння на одному плечі

Актуальну інформацію стосовно даного та іншого спеціального приладдя можна отримати у спеціалізованого дилера STIHL.


Вказівки з ремонту

Користувачі даного пристрою можуть проводити лише ті роботи з технічного обслуговування та догляду, які описані у даній інструкції з експлуатації. Інші ремонтні роботи можуть проводити лише спеціалізовані дилери.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічну інформацію.

При проведенні ремонтних робіт можуть монтуватись лише такі комплектуючі, які допускаються компанією STIHL для використання у даному мотопристрої або технічно ідентичні. Використовувати лише комплектуючі високої якості. У протилежному випадку може виникнути небезпека нещасних випадків або пошкоджень мотопристрою.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі STIHL.

Оригінальні комплектуючі STIHL можна розпізнати по номеру комплектуючої STIHL, по напису **STIHL** та за наявності по позначці комплектуючої STIHL  (на маленьких комплектуючих може стояти лише значок).

EG Посвідчення про ідентичність виробника

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

підтверджує, що новий, нижче описаний пристрій

Конструкція:	Електрична мотопила
Фабрична марка:	STIHL
Тип:	FSE 60 FSE 71 FSE 81

Серійна ідентифікація: 4809

Відповідає вимогам стосовно виконання директив 98/37/EG, 2006/95/EG, 89/336/EWG та 2000/14/EG.

Виріб було розроблено та виготовлено із дотриманням наступних норм: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Для встановлення виміряного та гарантованого рівня потужності шуму були виконані процедури згідно директиви 2000/14/EG, додаток V, із дотриманням норми ISO 11094.

Вимірний рівень потужності шуму

FSE 60	93 дБ(A)
FSE 71	93 дБ(A)
FSE 81	94 дБ(A)

Гарантований рівень потужності шуму

FSE 60	96 дБ(A)
FSE 71	96 дБ(A)
FSE 81	96 дБ(A)

Зберігання технічної документації:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Рік виготовлення пристрою вказаний на табличці CE-даного пристрою.

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

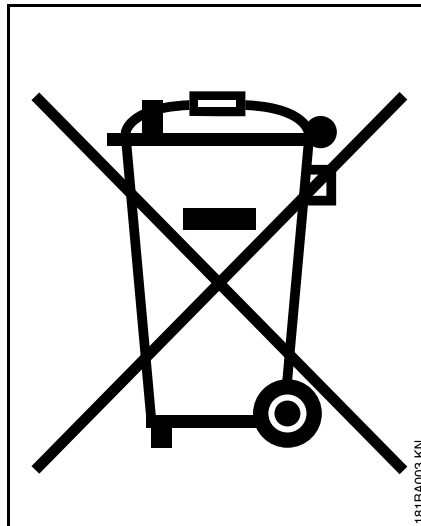
i. V.



Elsner

Керівник, менеджмент груп продуктів

Знищення відходів



Електроприлади не можна викидати разом із іншим домашнім сміттям. Пристрій, приладдя та упаковку віддати у не шкідливу для навколишнього середовища повторну переробку.

Сертифікат якості



Вся продукція виробництва компанії STIHL відповідають найвищим вимогам до якості.

Завдяки сертифікації, проведеної незалежною організацією, компанія STIHL отримала підтвердження того, що всі продукти компанії, що стосується розробки продукції, закупок матеріалів, виробництва, монтажу, документації та клієнтської служби відповідають суворим вимогам міжнародної норми ISO 9001 для систем управління якістю.

İçindekiler

Bu kullanma talimatıyla ilgili	148
Emniyet bilgileri ve çalışma tekniği	148
Uygulama	152
Kesiciler, koruyucular, kollar ve kayışlar için izin verilen kombinasyonlar	154
Şaftın montajı	155
Halka kolun montajı	155
Koruyucu tertibatın takılması	156
Kesicilerin takılması	156
Destek tekerleğinin montajı	158
Aleti kenar kesici olarak değiştirme	159
Aletin elektrik şebekesine bağlanması	160
Kayışın takılması	160
Aleti çalıştırma	161
Aleti kapatma	161
Aletin muhafazası	161
Bıçkı ipliğinin yenilenmesi	162
Muhafaza ve bakım bilgileri	165
Önemli parçalar	166
Teinik bilgiler	167
Ekstralar	168
Tamir bilgileri	168
AB Uygunluk sertifikası	168
Çöpe atma	169
Kalite sertifikası	169

Sayın müşteri,

STIHL firmasının kalite ürününü satın aldığınızdan dolayı size teşekkür ederiz.

Bu ürünümüz modern teknik metodlarla ve ayrıntılı kalite kontrolünden geçerek elde edilmiştir. Aletinizden memnun kalmanız ve onunla problemsiz çalışabilmeniz için elimizden geleni yapmaya çalışıyoruz.

Aletiniz ile ilgili sorularınız olduğunda, lütfen STIHL satıcınıza veya doğrudan doğruya STIHL firmasına baş vurmanızı öneririz.

Saygılarımla

Hans Peter Stihl

Hans Peter Stihl

CE

STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Bu kullanma talimatıyla ilgili

Resim sembolleri

Aletin üstündeki bütün resim sembolleri bu kullanma talimatında açıklanmıştır.

Metin bölümlerinin belirtilmesi



Şahıslara veya mala gelebilecek ağır zarar ve yaralanma tehlikesini belirten ikazlar.



Alete veya parçalarına gelebilecek zararları gösteren ikaz.

Yeni teknik gelişme

STIHL sürekli olarak bütün makina ve aletlerin gelişmesi ile uğraşmaktadır; bu yüzden verilen siparişlerin kapsamı, şekli, teknik özellikleri ve donanımı ile ilgili değişiklikler sadece bize bağlıdır.

Bu kullanma talimatnamesinden alınan bilgilerden ve resimlerden hiç bir hak talep edilemez.

Emniyet bilgileri ve çalışma tekniği



Çok yüksek devirle ve elektrikle çalışıldığı için bu motorlu alet ile çalışırken özel emniyet önlemleri almak gereklidir.



Kullanma talimatının tamamını ilk defa aleti çalıştırmadan önce dikkatlice okuyup ilerde kullanmak üzere emin bir şekilde saklayın. Kullanma talimatına uymamakla hayatınızı tehlikeye atabilirsiniz.

Her ülkeye mahsus emniyet kurallarına dikkat edin, örneğin. İlgili meslek kooperatiflerinin, sosyal kuruluşların veya dairelerin vs. ön gördüğü iş emniyeti ile ilgili tedbirlere uyun.

İlk defa aleti kullananlar için: Satıcıdan size aletin emniyetli nasıl kullanıldığını göstermesini isteyin veya bir meslek kursuna katılın.

Reşit olmayanlar, aleti kullanmamalıdır – eğitim gören ve yetişkin bir kişinin huzurunda çalışan 16. yaşını doldurmuş gençler hariç.

Çocukları, hayvanları ve seyircileri uzak tutun.

Alet artık kullanılmıyorsa kimseye zarar vermeyecek şekilde muhafaza edin. İzinsiz şahısların kullanmasını önleyecek şekilde bir yere kaldırın.

Motorlu aleti kullanan, başka şahıslara veya onların mallarına gelebilecek zarar ve tehlikeye sorumludur.

Motorlu aleti sadece o modeli tanıyıp kullanmasını bilen şahıslara ödünç verin – ve daima kullanma talimatnamesini de birlikte verin.

Motorlu alet ile çalışan bir insanın dinç, sağlıklı ve zinde olması gerekir.

Sağlık bakımından yorulmaması gereken kişiler doktorlarına motorlu aletle çalışmanın mümkün olup olmadığını danışmalıdır.

İçki içtikten, reaksiyon gücünüzü azaltacak ilaç veya uyuşturucu madde kullandıktan sonra motorlu testere kullanmayın.

Motorlu aleti – ona uygun görülen kesici tertibatıyla -sadece çim kesiminde, ayrık otu veya benzeri şeylerin kesiminde kullanın.

Bu aletin başka görevlerde kullanılmasına izin verilmez, aksi halde kaza veya alete hasar meydana gelebilir. Üründe bir değişiklik yapmayın – bu da kazalara veya alette hasara neden olabilir.

Alette ilgili her türlü çalışmaya başlamadan önce daima aletin fişini prizden çekip çıkartın – **Kaza tehlikesi!**

Fişi, aletin kablosundan tutup çekerek değil elinizle tutarak prizden çıkartın.

Uygun olmayan uzatma kabloları tehlike yaratabilirler.

Uzatma bağlantı kablolarında her bağlantının kablosunun azami kesiti göz önünde bulundurulmalıdır – "Aletin elektrik bağlantısı" bölümüne bakın.

Uzatma kablosunu kullanacaksanız priz, fiş ve bunların birleştiği bağlantı yerinin su geçirmez olması gerekir veya kabloyu döşerken su ile temasının önlenmesi gerekir.

Sadece STIHL firmasının o alet için öngördüğü kesicileri ve yedek parçaları veya teknik bakımdan eş değer parçaların kullanın. Bu konuyla ilgili soruları uzman satıcıya yöneltin. Sadece yüksek kaliteli yedek parçalar kullanın. Aksi takdirde alette kaza veya hasar meydana gelebilir.

STIHL size STIHL orjinal aletleri ve aksesuarları kullanmanızı tavsiye eder. Bunlar özellikleriyle en uygun şekilde alete ve kullanıcının taleplerine göre uyarlanmışlardır.

Motorlu aletin koruyucusu, aleti kullanan şahsı kesicilerin savurduğu her türlü cisimden (taş, cam, tel vs.) koruyamaz. Bu cisimler herhangi bir yere çarpıp tekrar kullanıcıya isabet edebilirler.

Elbise ve teçhizat

Öngörülen elbise ve teçhizat kullanın.



Elbiseniz uygun olmalı ve hareket serbestliğini engellememeli. Vücudunuza tam veya dar oturan elbise giyin – iş paltosu değil, kombi tulumu giyin.

Ağaçlara, çalılara veya motorlu testerenin dönen parçalarına takılabilecek giyecek giymeyin. Ayrıca atkı, kravat veya ziynet eşyası da takmayın! Uzun saçları toplayın (örneğin bir baş örtüsü, bere, kask vs. ile).



Tabanları kaymayan, porfilli emniyet botları giyin.



Yüz koruması ve mutlaka **koruyucugözlük** kullanın – havaya kalkan veya savrulan parçacıklar tehlikeli olabilir.

Yüz koruması yeterince gözleri korumaz.

"Şahsi" **kulak koruyucunuzu** kullanın örneğin Kulak koruma kapsülü.



Kalın eldiven kullanın – mümkünse deriden

SIHL size çok yönlü ve şahsınıza uygun emniyet programı sunar.

Motorlu aletin nakliyatı

Daima motorlu aletin fişini prizden çekip çıkartın.

Motorlu aleti dengeli şekilde halka kolundan veya şaftından tutarak taşıyın.

Arabada naklediyorsanız: daima motorlu aletin devrilmesini ve zarar görmesini önleyin.

İşletmeden önce

Aletin her türlü çalışma emniyetini kontrol edin – Kullanma talimatının uygun bölümünü okuyun:

- Şebekenin gerilimi ve aletinizin (levhasında belirtilen) gerilimi birbirine uymalıdır.
- Bağlantı kablolarını, prizi ve uzatma kablolarını hasar açısından kontrol edin. Bağlantı kablosu, bağlantı parçaları veya prizler hasarlıysa veya standartlara uygun değilse kullanılmalarına izin verilmez.
- Prizlerin ve bağlantı kablolarının sıçrayabilecek sudan korunması gerekir.
- Kesicilerin, koruyucuların ve sapların kombinasyonlarına izin verilmiş olması gerekir, bütün parçaların kusursuz monte edilmiş olması gerekir. Metal kesici takmayın – **Yaralanma tehlikesi!**
- Bağlantı kablolarını zarar verilemeyecek şekilde ve kimseyi tehlikeye atmayacak şekilde döşeyin ve işaretleyin – **Tökezleme tehlikesi!**
- Çalıştırma blokesinin ve şalterin kolayca işlemesi gerekir – şalterden elinizi çektiğinizde başlangıç pozisyonuna geri atlamalıdır.
- Kesicilerin doğru monte edilmiş, sıkı oturmuş ve kusursuz olmasını kontrol edin.
- Koruyucu tertibatın (örnk. kesicilerin koruyucuları) hasarlı veya aşınmış olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı parçaları yenileyin. Motorlu aleti koruyucusu hasarlıyken kullanmayın
- Kullanma ve emniyet teçhizatındaki hiçbirşeyi değiştirmeyin

- Kolların temiz ve kuru olmasına, kirlenmemiş olmasına – böylece aleti doğru yönetmeye dikkat edin.
- Sapı kendi boyunuza göre ayarlayın.

Motorlu aleti sadece işlemedi emniyetliken kullanın, yoksa **kaza tehlikesi** bulunur!

Elektrik çarpmasını şöyle önleyin:

- Elektrik bağlantısının fişini sadece öngörülmuş şekilde monte edilmiş prize takın.
- Kullandığınız uzatma kabloları o iş için öngörülen şartlara uysun.
- Bağlantı ve uzatma kablolarının yalıtımı ayrıca fişin ve bağlantı parçalarının durumu kusursuz olsun.

Motorlu aleti çalıştırırken kesiciler ne zemine ne de başka bir şeye temas etmemelidir.



Kesicilerle teması öneyin – **Yaralanma tehlikesi!**

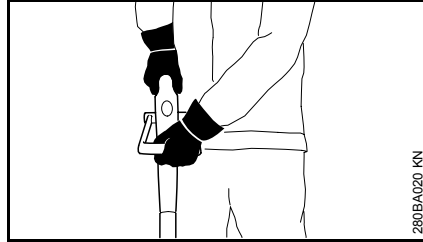
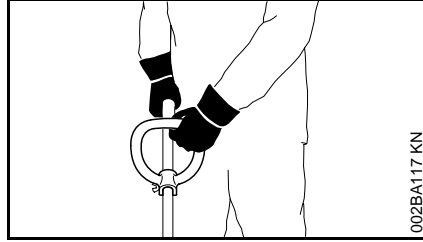


Motorlu aleti durdurduktan sonra kesiciler kısa bir süre dönmeye devam eder – **Volantın tesiri ile!**

Aleti tutma ve yönetme

Motorlu aleti daima **iki elinizle** saplarından **sıkıca tutun**. Daima yere sağlam ve emin basın.

Motorlu aleti daima vücudunuzun sağ tarafında tutup yönetin.



Sol eliniz yuvarlak kolda, sağ eliniz kumanda sapında olsun – solak olanlar için de geçerlidir.

Çalışırken

Tehlike anında veya acil durumlarda aleti hemen durdurun – şalteri, çalıştırma blokesini bırakın.



15 m olan çalışma alanında başka şahıslar bulunmamalı – savrulan cisimlerden dolayı **yaralanma tehlikesi!**

Bu mesafeyi mallara karşı da muhafaza edin (arabalar, camlar) – **Mala zarar verme tehlikesi!**



Yağmurlu veya çok ıslak ortamda motorlu aletle çalışmayın – aletin motoru sudan korunmamıştır – **Elektrik çarpma tehlikesi – kısa devre yapma tehlikesi!**

Aleti yağmurda bırakmayın.

Islak ot kesmeyin.

Dikkat meyilli zeminlerde, düz olmayan alanlarda – **Kayma tehlikesi!**

Engellere dikkat edin: ağaç kütüklerine, köklere – **tökezleme tehlikesi!**

Kulaklıkla çalışıyorsanız pür dikkat gereklidir – tehlikeyi belirten sesler (bağırılmalar, sinyal sesleri vs.) tam olarak duyulmadığı için.

Zamanında çalışma molaları verin, yorgunluğunuzu ve bitkinliğinizi gidermek için – aksi taktirde **kaza tehlikesi!**

Düşünerek ve sakın çalışın. Sadece yeterli derecede aydınlık ise veya yeterince görebiliyorsanız çalışın. Dikkatli çalışın, başkalarını tehlikeye atmayın.

Eğer motorlu aletin çalışması istenilmeyen bir durumdan dolayı (darbe veya düşmeden dolayı şiddetin etkisi) durdurulduysa, mutlaka çalıştırmadan önce emniyetli çalışıp çalışmadığını kontrol edin – "Çalıştırmadan önce" bölümüne bakın. Emniyet donanımının da fonksiyonunu kontrol edin. Emniyetli

çalışmayan motorlu aleti katiyen kullanmayın. Şüpheli durumlarda uzman satıcıya başvurun.

Aleti ile kesicisinin uygun koruyucusu olmadan katiyen çalışmayın – savrulan cisimlerden dolayı **yaralanma tehlikesi!**



Çalıştığınız alanı kontrol edin – taş metal gibi sert cisimler savrulup tehlike yaratabilir – **yaralanma tehlikesi!** – ve kesici tertibatına veya başka şeylere de (park etmiş arabalara, pencere camlarına) zarar verebilir (mala zarar verme).

İyi görünmeyen, sık bitkili alanlarda bilhassa dikkatli çalışın.



Bağlantı kablosu hasarlıysa hemen fişi prizden çıkartın – **Hayati tehlike, elektrik çarptırabilir!**

Fişi aletin kablosundan tutup çekerek değil elinizle tutarak prizden çıkartın.

Elektrik bağlantısının üzerinden geçerek, ezerek veya sıkıştırarak vs. zarar vermemeyin.

Bağlantı ve uzatma kablolarını uzmanca döşeyin:

- kabloları kenarlara, sivri burunlara veya keskin eşyalara değip aşınacak şekilde döşemeyin
- Kapı veya pencere aralıklarından sıkıştırıp geçirmeyin
- Dolaşmış kabloları – fişi prizden çıkardıktan sonra çözün

- Döner kesicilerle teması mutlaka önleyin
- Fazla ısıdan yangın çıkmasını önlemek için kablo tamburunu daima tamamen çözün.

Motorlu aleti terketmeden önce: Motoru durdurun – fişi prizden çıkarın.

Kesici tertibatı düzenli olarak, sık sık ve herhangi bir değişiklik farketdiğinizde hemen kontrol edin:

- Motorlu aleti durdurun, emin şekilde tutun, kesicileri frenlemek için yere bastırın ve aletin fişini prizden çıkarın.
- Aletin durumunu ve sağlam oturmasını kontrol edin, çatlaklara dikkat edin
- Hasarlı kesicileri hemen değiştirin çatlak kıldan ince olsa dahi
- Aletinizin ot ve çalı girebilen örneğin kesicilerin veya koruyucuların takıldığı yerleri düzenli olarak temizleyin.

Kesicileri veya koruyucuları temizlemeden önce mutlaka motoru durdurun. Kasıtsız olarak motorun çalışmasından dolayı – **Yaralanma tehlikesi!**

Hasarlı veya çatlak bir kesiciyi veya aleti tekrar kullanmayın ve kaynak yaparak veya düzelterek tamir etmeyin, şekli bozular (dengesizlik).

Aletin parçaları kopabilir ve fırlayan parçalar aleti kullanana veya başka bir şahsın üstüne çok hızlı fırlayıp **ağır yaralanmalara** yol açabilir.

Sadece bıçağı doğru takılmış koruyucu kullanın ki kesici ipin boyu izin verilen kadar olsun.

Kesici ipi elle tekrar ayarlamak isterseniz mutlaka motoru durdurun ve fişi prizden çekin – **Yaralanma tehlikesi!**

Fazla uzun kesici iple yanlış kullanma, motorun çalışma devrini düşürür. Bu durum aşırı ısınmaya ve motorun hasar görmesine sebep olur.

Bakım ve Tamir

Aletle ilgili her türlü çalışmaya başlamadan önce daima aletin fişini prizden çekip çıkartın. İstenmedik halde motor çalışırsa – **Kaza tehlikesi** doğar!

Motorlu aletin bakımını düzenli olarak yapın. Sadece kullanma talimatında belirtilen bakım ve tamir işlerini yapın. Diğer bütün işleri bir uzman satıcı tarafından yaptırın.

STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece STIHL uzman satıcıları tarafından yapılmasını tavsiye eder. STIHL uzman satıcılarına düzenli olarak kendilerini geliştirme kursları ve teknik yenilikler hakkında bilgiler sunulur.

Sadece yüksek kaliteli yedek parçalar kullanın. Aksi takdirde alette kaza veya hasar meydana gelebilir. Bu konuyla ilgili soruları uzman satıcıya yönelin.

STIHL size STIHL orjinal yedek parçaları kullanmanızı tavsiye eder. Bunlar özellikleriyle en uygun şekilde alete ve kullanıcının taleplerine göre uyarlanmışlardır.

Motorlu alette hiçbir değişiklik yapmayın, emniyetinizi tehlikeye atmayınız – **Kaza tehlikesi!**

Bağlantı kablolarını ve prizini kusursuz yalıtım ve malzeme eskimesi (parçalanma) açısından düzenli olarak kontrol edin.

Bağlantı kabloları gibi elektrikli parçalar sadece uzman elektrikçiler tarafında tamir edilmeli veya yenilenmelidir.

Plastik parçaları bir bezle temizleyin. Keskin deterjanlar plastik parçalara zarar verebilir.

Alete su sıkmayınız.

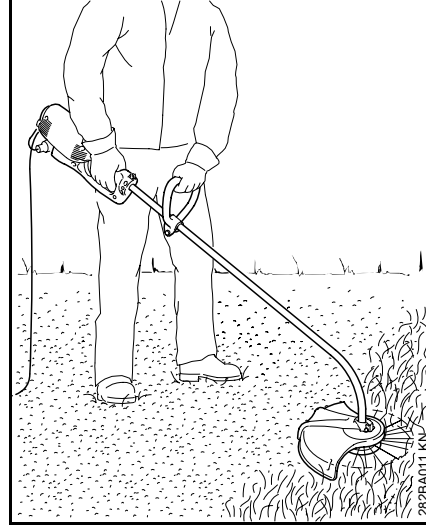
Koruyucu tertibatta veya kescilerdeki sabitleme civatalarının sıkı olup olmadığını kontrol edin, gerektiğinde sıkıştırın.

Motor gövdesindeki soğuk hava ızgarasını gerektiğinde temizleyin.

Motorlu aletinizi kuru, temiz ve emniyetli bir yerde muhafaza edin.

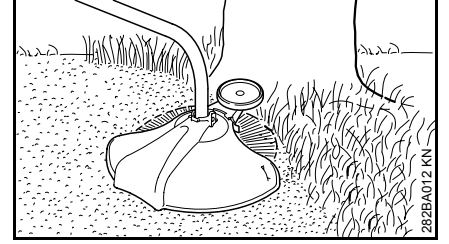
Uygulama

Kesim



- Motorlu aleti iki elinizle tutun – sağ eliniz kumanda sapında – sol eliniz yuvarlak kolda olsun.
- Dik durun – Aleti rahat bir şekilde ve daima vücudunuzun sağ tarafında tutun
- Aleti düzenli şekilde hareket ettirin – kesici ipin çime olan mesafesi kesim uzunluğunu tespit eder.
- Çitlerle, duvarlarla, taşlarla vs. teması önleyin – daha çok aşınmaya yol açar

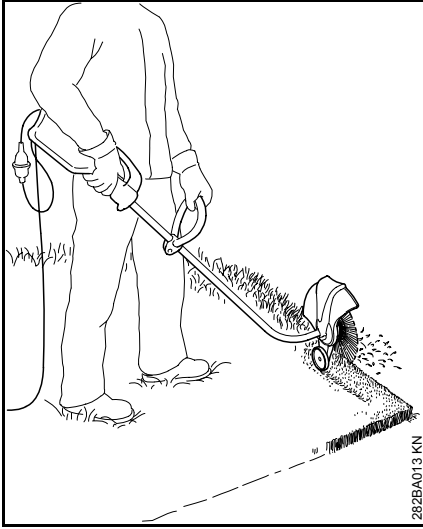
Destek tekerlekli kesim



Birkaç el işlemleriyle aletinize destek tekerlek takabilirsiniz ("Destek tekerleğin takılması" bölümüne bkz.)

- Destek tekerlek kesici ipin çalışma alanını tespit eder.
- Döner kesici ip çalışırken verilebilecek hasarlardan korur (örnk. ağaç kabukları)

Kenar kesmek



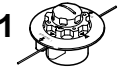
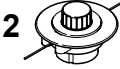
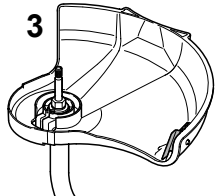


Aleti bir iki el işleminde kenar kesicisine dönüştürebilirsiniz ("aleti kenar kesicisine dönüştürmek" bölümüne bkz.).

- Aleti resimde gösterildiği gibi kullanın
- Kesici ipi çim kenarlarına tutun – bunu yaparken zeminden doğru mesafede yönetin veya destek tekerleği kullanın ("Destek tekerleğin takılması" bölümüne bkz.)

Çöpe atma

Kesim atıklarını ev çöpüne atmayın – kesim atıklarını kompostlama imkanı vardır.

Kesiciler, koruyucular, kollar ve kayışlar için izin verilen kombinasyonlar

Kesiciler	Koruyucu	Kol	Kayış	
 1	 2	 3	 4	 5

282BA010 KN

İzin verilen kombinasyonlar

Kullanacağınız kesicilere bağlı olarak doğru kombinasyonu tablodan seçebilirsiniz!

! Emniyetiniz yüzünden sadece tabelanın aynı sırasında belirtilen kesicileri, koruyucuları, kol ve kayış modellerini kombine edebilirsiniz. Bunun dışındaki kombinasyonlar yasaktır – **Kaza tehlikesi!**

Kavisli şaftı ve yuvarlak kolu bulunan motorlu tırpanlar **sadece kesici başlığı** (1, 2) ile kullanılacaktır.

Kesiciler

Kesici başlıkları

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Koruyucu

- 3 Korumalı bıçaklar **sadece** kesici başlıkları için (bkz. "Koruyucu tertibatların montajı")

Kol

- 4 Yuvarlak kol

Kayış

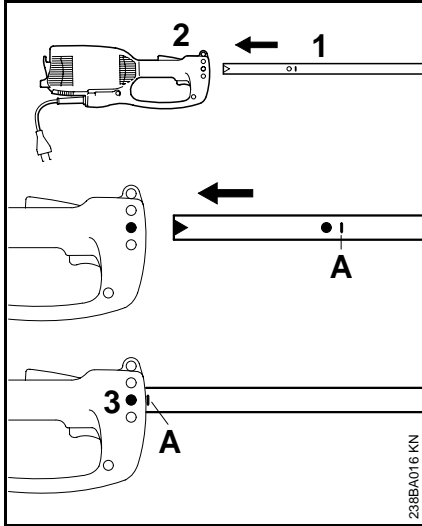
- 5 Tek omuz kayışı kullanılabilir

Donanım

Motorlu tırpanın komple donanımı şunları içerir:

- Kesiciler
- Koruyucu
- Kol
- Kayış (sadece ekstra)

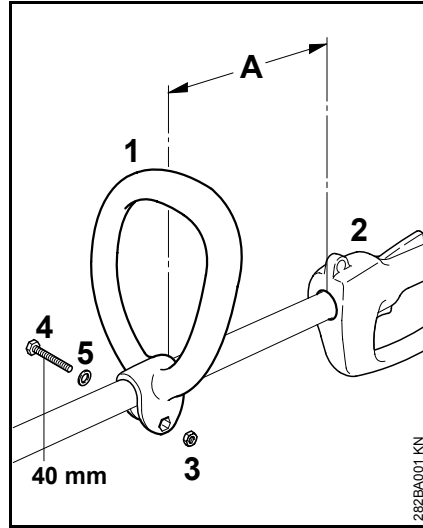
Şaftın montajı



- Şaftın koruma kapağını çıkarın
- Şaftı (1) motor gövdesine (2) **A** işaretine kadar yerleştirin, şaftı yerleştirirken biraz ileri ve geri döndürün
- Gövde içindeki civatayı (3) sıkın

Halka kolun montajı

Yuvarlak kolun monte edilmesi

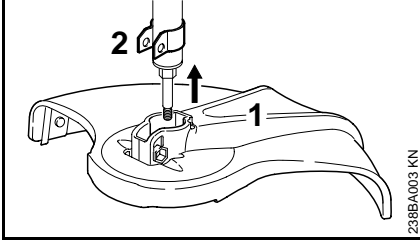


- Yuvarlak kolu (1), kullanma sapına (2) 30 cm aralık (A) ile şaft üzerine takın
- Somunu (3) yuvarlak kolun (1) içine yerleştirin
- Uçları birbirine bastırın ve civatayı (4) M6x40 rondela (5) ile birlikte karşı taraftan bastırarak sıkın

Yuvarlak kolu en uygun pozisyona getirin

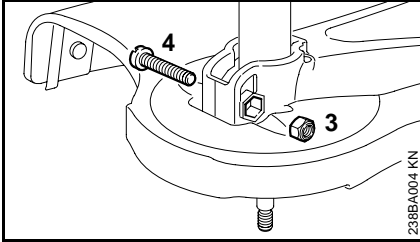
- Civatayı (4) açın
- Yuvarlak kolu (1) şaft üzerinde istenilen pozisyona kaydırın – Civatayı (4) tekrar sıkın

Koruyucu tertibatın takılması



238BA003 KN

- Koruyucuyu (1) dayanıncaya kadar tut (2) takın

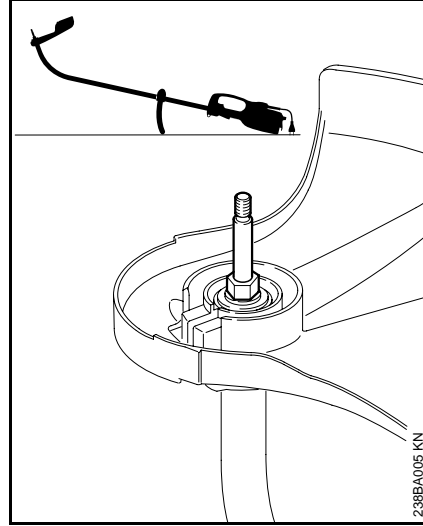


238BA004 KN

- Emniyet somununu (3) koruma elemanındaki somun yerine takın
- Delikler üst üste gelmelidir.
- Civatayı (4) M6x30 takın ve sıkın

Kesicilerin takılması

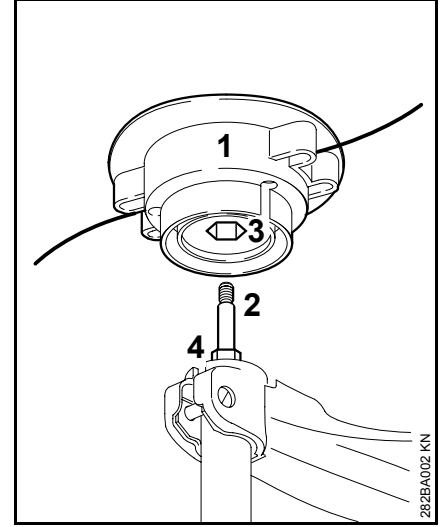
Motorlu aletin hazırlanması



238BA005 KN

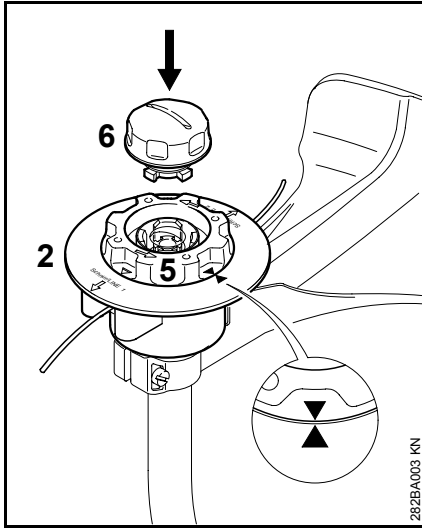
- Motorlu aletin kapatılması
- Motorlu aletin yere koyulması: Alet sap aşağıya ve mil yukarı gelecek şekilde yere koyulacaktır

Kesici başlık STIHL AutoCut C 5-2 Takma



282BA002 KN

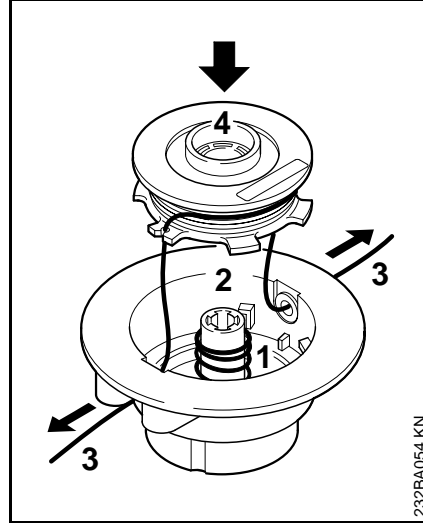
- Üst parçayı (1) mil (2) üzerine itin, bu işlem esnasında içten altı köşeli (3) elemanı altı köşeli (4) eleman üzerine geçirin



- Makara gövdesini (5) saat yönünde iki ok ucu burun buruna gelecek şekilde çevirin – makara gövdesini bu şekilde emniyete alın.
- Kapağı (6) makara gövdesi (5) içine takın, dayanıncaya kadar bastırın ve aynı zamanda saat yönünde döndürün
- Kapağı (6) dayanıncaya kadar döndürün ve elden sıkın

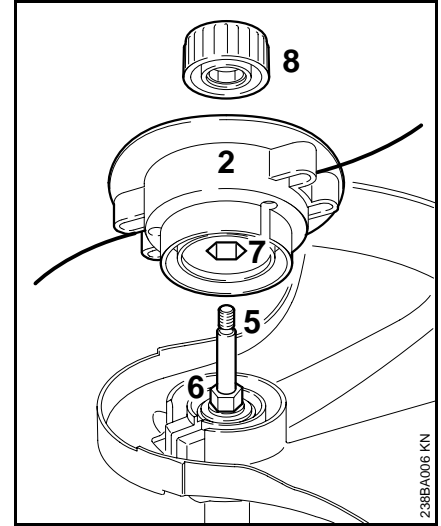
Kesici başlığı STIHL AutoCut 5-2 Takma

kesici başlığı monte edin



- Yayı (1) üst parça (2) içine takın
Bundan sonraki yapılacaklar ekteki broşürde açıklanmıştır!
- İpi (3) makara gövdesine (4) üzerine dolayın
- İpi (3) yarıklar içinden geçirin ve makarayı (4) makara gövdesinin içine yerleştirin

Kesici başlığın montajı



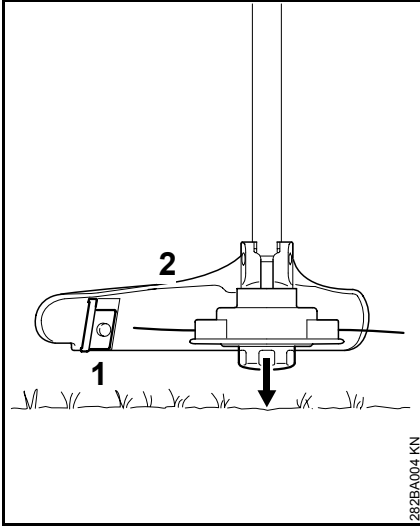
- Üst parçayı (2) mil (5) üzerine itin, bu işlem esnasında içten altı köşeli (7) elemanı altı köşeli (6) eleman üzerine geçirin
- Kapağı (8) üst parça (2) üzerine takın – saat yönünde dayanıncaya kadar döndürerek takın ve sıkın

Kesici başlık ile ilgili broşürü iyi saklayın.

Kesici ipin ayarlanması

Kesici başlık STIHL AutoCut

- dönen kesici başlığı kesilecek olan bölümün üzerinde paralel tutun – kısaca yere bastırın – yaklaşık 3 cm uzunluğundaki ip ayarlanır



Koruyucu (1) üzerinde bulunan bıçak (2) sayesinde ip fazlalığı optimal uzunluğa kısaltılır – bu nedenle kesici başlığını arka arkaya birkaç kez yere bastırmaktan kaçının.

İp ancak, her iki ipin uzunluğu en az 2,5 cm uzunlukta olduğunda değiştirilir.

Kesici ip 2,5 cm'den kısa olduğunda:

- Aleti kapatma
- Aletin elektrik kablosunun fişini prizden çıkarın
- Aleti döndürün
- İp makarasındaki kapağı dayanağa kadar bastırın
- İp uçlarını makara içinden çıkarın

Makara içinde ip kalmadığında ipi yenileyin (bkz. "Kesici ipin yenilenmesi").

Kesici başlığı çıkartma

Kesici başlık STIHL AutoCut

- Makara gövdesini sabit tutun
- Kapağı saat yönünün tersine doğru döndürün

Kesici ipi değiştirin

Kesici başlık STIHL AutoCut

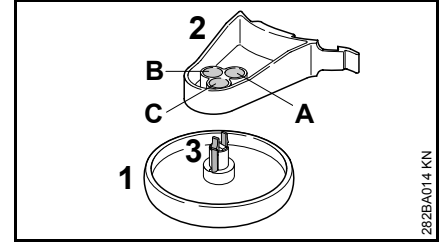
bkz. "Kesici ipin yenilenmesi"

Destek tekerleğinin montajı

Destek tekerlek ya siparişe dahildir veya sonradan temin edilebilir.

Destek tekerlek kesici ipin çalışma alanını tespit eder.

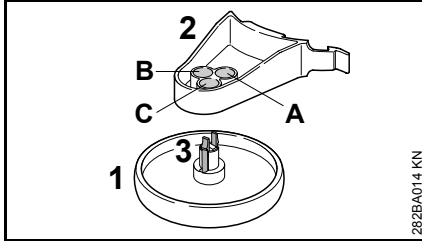
- Döner kesici ip çalışırken verilebilecek hasarlardan korur (örnk. ağaç kabukları)
- Kenarları keserken zeminden alete olan mesafeyi belirler.



Destek tekerlek (1) 3 pozisyonda (A, B veya C) tutacakta (2) tespit edilebilir. Böylece kesici ipin kesilecek kenara olan mesafesi çeşitli ölçülerde ayarlanabilir.

- A** Kesici ipin kesim alanı destek tekerleğin dış açısının dışına taşarsa – örnk. kenar keserken
- B** Kesici ipin kesim alanı destek tekerleğin dış açısına kadar
- C** Kesici ipin kesim alanı destek tekerleğinin dış açısına kadar yetmezse- örnk ağaçların kök diplerindeki kesim işlerinde

Destek tekerleği tutacağa takmak

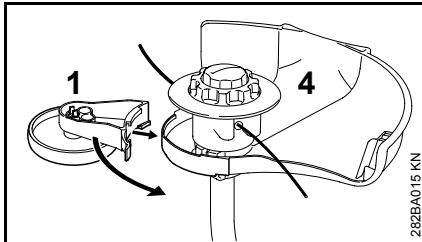


282BA014 KN

- Destek tekerleği (1) istenilen pozisyonda tutacağa (2) takın, kanca (3) yuvasına oturuncaya kadar

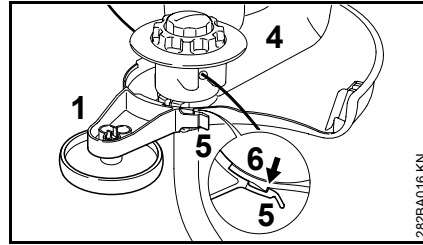
Kancayı (3) sıkıştırınca destek tekerlek (1) tekrar tutacaktan (2) çıkarılabilir.

Destek tekerleği ve koruyucunun takılması



282BA015 KN

- Destek tekerleği (1) tutacağı ile birlikte koruyucuya (4) geçirin

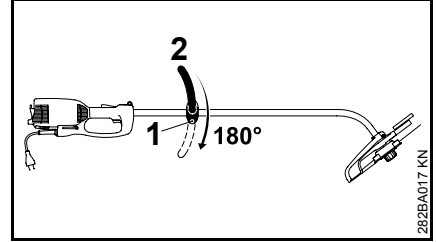


282BA016 KN

- Destek tekerleği (1) mesnetli halka (5) ile koruyucunun (4) kancasına (6) takın

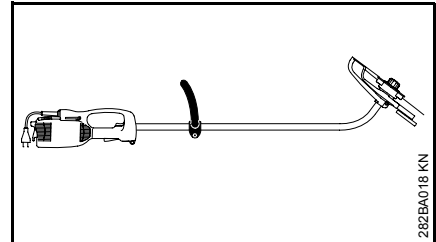
Destek tekerleğini (1) mesnetli halka (5) hafifçe kancanın (6) üstünden kaldırdığınızda koruyucudan (4) çekip çıkarılabilir.

Aleti kenar kesici olarak değiştirme



282BA017 KN

- Civatayı (1) çıkartın
- Yuvarlak kolu (2) 180° döndürün
- Civatayı (1) sıkıştırın



282BA018 KN

Aleti 180° döndürdüğünüzde "kenar kesicisi" olarak kullanabilirsiniz ("Kullanma" bölümüne bkz.)

Aletin elektrik şebekesine bağlanması

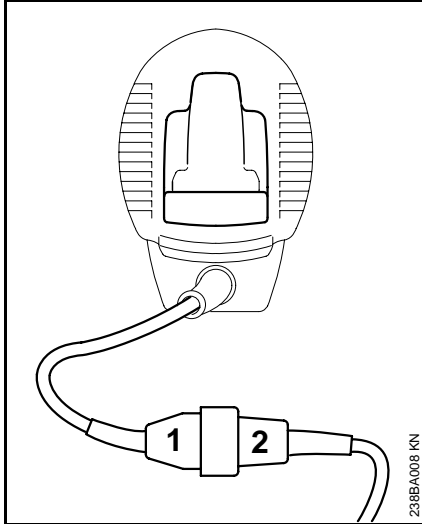
Şebeke gerilimi ve işletme gerilimi birbirine uymalıdır.

Alet elektrik şebekesine fazla yükten koruyucu şalter aracılığı ile bağlanmalıdır.

Şebekeye bağlantı IEC 60364 standartına ve ülkelerin şartlarına uygun olması gerekir.

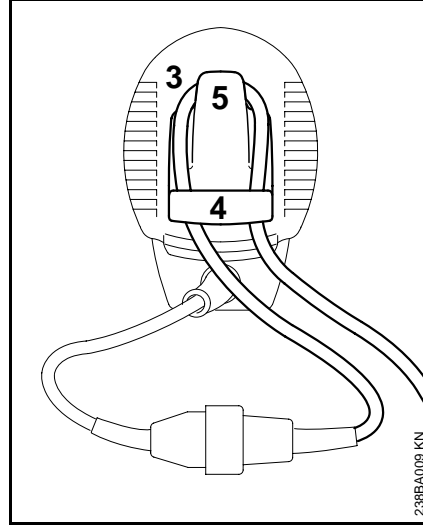
Uzatma kablolarının kesiti azami kalınlıkta olsun.

Kablo uzunluğu	Kesiti
25 m'ye kadar	1,0 mm ²
25 m ile 50 m arası	1,5 mm ²



- Fişi (1) uzatma kablosunun bağlantı parçasına (2) takın.

Gerginlikten koruma



- Uzatma kablosu ile bir halka oluşturun
- halkayı (3) delikten (4) geçirin
- halkayı (3) kancanın (5) üzerinden geçirin ve sıkın
- Uzatma kablosunun fişini öngörüldüğü şekilde takılmış prize takın.

Kayışın takılması

Taşıma kayışı ekstra olarak satın alınabilir.

Taşıma kayışını sol omuz üzerinde taşıyın ve kayış uzunluğunu, motorlu tırpanın asılacağı karabina köprüsü sağ kalça üzerinde duracak şekilde ayarlayın.

Köprünün açık olan ağız vücuttan dışarı bakacaktır. Karabina köprüsünü taşıma halkasına (bkz. "Önemli parçalar") sabitleyin.

Aleti çalıştırma



- yere emin ve sağlam basın
- Motorlu aleti iki elinizle tutun – sağ eliniz kumanda sapında – sol eliniz yuvarlak kolda olsun.
- Dik durun – Aleti rahat bir şekilde ve daima vücudunuzun sağ tarafında tutun
- Kesiciler ne zemine ne de başka bir şeye temas etmemelidir.
- Çalıştırma blokesine (1) basın ve basılı tutun
- Şaltere (2) basın

Aleti kapatma

- Basılı olan şalter ve çalıştırma blokesini bırakın
- ⚠ Basılı olan şalter ve çalıştırma blokesi bırakıldığında kesiciler kısa bir süre dönmeye devam eder – **Volantın tesiri ile!**

Uzun molalarda – fişi prizden çıkartın.

Alet artık kullanılmıyorsa kimseye zarar vermeyecek şekilde muhafaza edin.

İzinsiz şahısların kullanmasını önleyecek şekilde bir yere kaldırın.

Aletin muhafazası

Alet yakl.3 aydan fazla süre kullanılmalıdır.

- Özellikle soğutma yarıkları olmak üzere aleti itinalı bir şekilde temizleyin
- Makara gövdesini i ple birlikte çıkarın ve iplik uçlarını makara gövdesinin yarıklarına takın; makara gövdesini temizleyin ve kontrol edin
- İp, içinde su dolu olan bir bidon içinde saklandığında ipin esnekliği ve kullanım ömrü yükseltilir.
- Aleti kuru ve emin bir yerde muhafaza edin. Yetkisiz kişilerin (örneğin çocukların) kullanmasını önleyin.

Biçki ipliğinin yenilenmesi

STIHL AutoCut C 5-2

Sentetik ipi (bundan sonra sadece "ip" diye adlandırılır) değiştirmeden önce kesici başlığın aşınma derecesini kontrol edin.

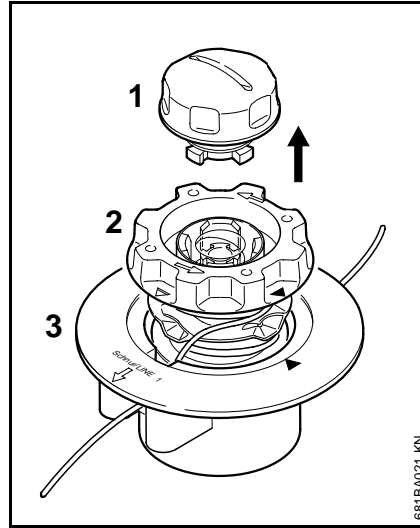
! Aşırı aşınma belirtileri görüldüğünde kesici başlık komple değiştirilecektir.

Motorlu aletin hazırlanması

- Aleti durdurun
- Motorlu tırpanı kesici başlık yukarıya gelecek şekilde yere yatırın

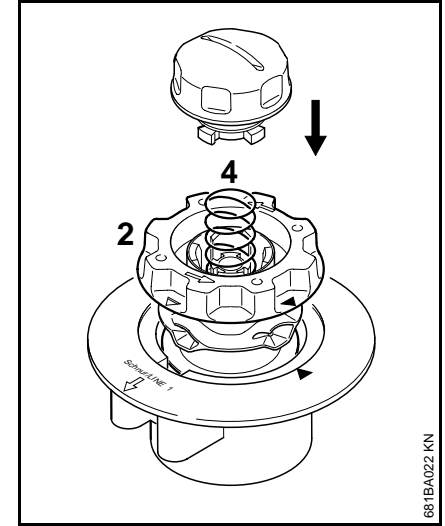
Kesici başlığı açın ve iplik artıklarını temizleyin

Normal işletmede kesici başlıktaki ipin neredeyse tamamı tüketilir.



- Kesici başlığı tutun ve kapağı (1) saat yönünün tersine, yerinden çıkıncaya kadar döndürün
- Makara gövdesini (2) üst parçadan (3) çıkarın ve iplik artıklarını temizleyin

kesici başlığı monte edin

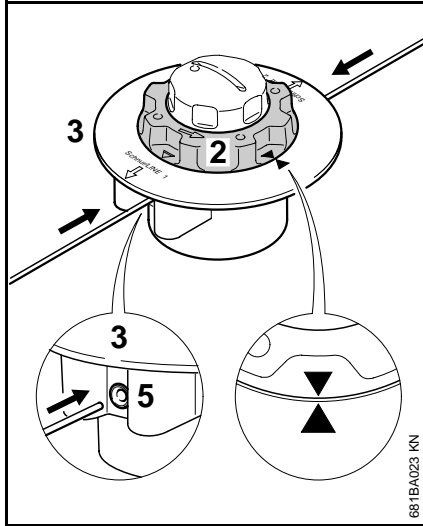


- boş makara gövdesini üst parça içine takın

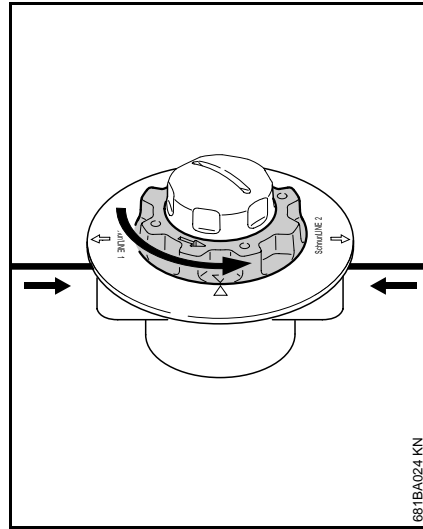
Yay (4) dışarı fırlamış olduğunda:

- Yerine geçtiği duyuluncaya kadar yayı makara gövdesinin (2) içine bastırın
- Kesici başlığın montajı – bkz. "Kesici başlığın montajı"

İpi makara gövdesine sarın.



- 2,0 mm çapında (yeşil renkli) ip kullanın
- Her biri 2 m uzunlukta olan iki adet ipi yedek ip makarasından (ekstra) kesin
- Makara gövdesini (2) saat yönünün tersine, her iki ok işareti uçları üst üste gelinceye kadar döndürün
- Her iki ipliği uçları düz olacak şekilde yarıklardan (5) birinden üst parçada (3) bir direnç hissedinceye kadar geçirin – dayanağa kadar itin



- Üst parçayı sıkı tutun
- Makara gövdesini saat yönünün tersine, kısa olan ip kesici başlıktan yaklaşık 10 cm dışarı çıkıncaya kadar döndürün
- Gerekirse uzun ipi yaklaşık 10 cm uzunluğa kısaltın

Böylece kesici başlık doldurulmuştur.

STIHL AutoCut 5-2

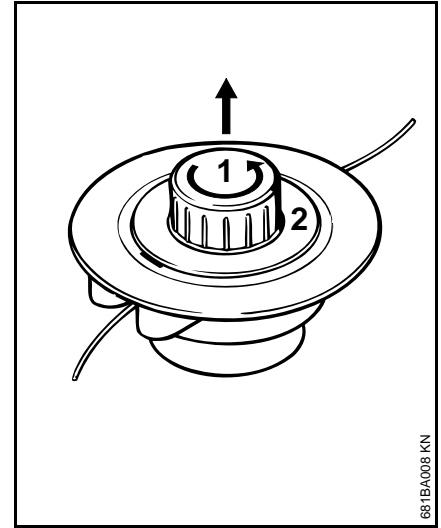
Sentetik ipi (bundan sonra sadece "ip" diye adlandırılır) değiştirmeden önce kesici başlığın aşınma derecesini kontrol edin.

! Aşınma belirtileri görüldüğü takdirde kesici başlığın bazı parçaları veya kesici komple olarak değiştirilmelidir.

Motorlu aletin hazırlanması

- Motoru durdurun
- Motorlu tırpanı kesici başlık yukarıya gelecek şekilde yere yatırın

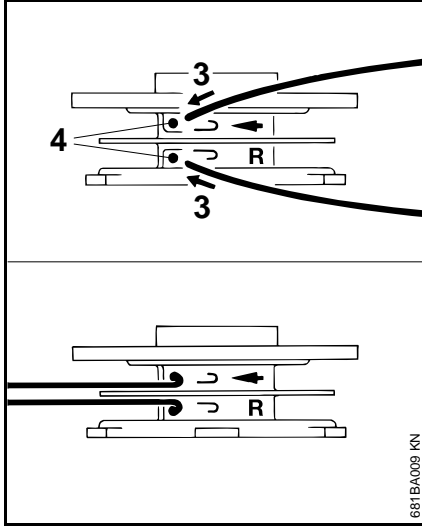
İp artıklarını temizleyin



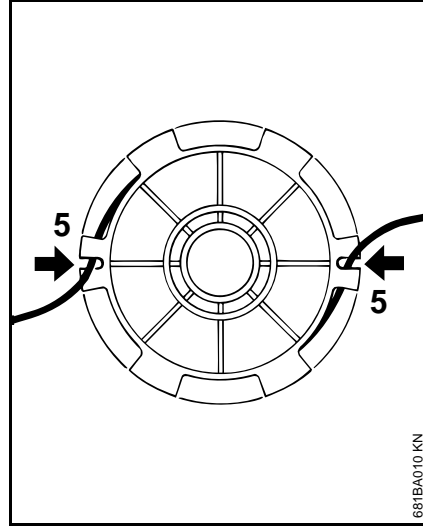
- Kesici başlığı açın – bunun için başlığı bir elinizle karşıdan tutun
- Kapağı (1) saat yönünün tersine döndürün
- Makarayı yuvasından (2) çıkartın, kesici başlıktan çıkartın ve ip artıklarını temizleyin.

İpi makara gövdesine sarın.

Alternatif olarak tek tek iplerin yerine ip sarılmış bir makara gövdesi (ekstra) de kullanılabilir



- 2,0 mm çapında (yeşil renkli) ip kullanın
- Her biri 3 m uzunlukta olan iki adet ipi yedek ip makarasından (ekstra) kesin
- Her iki ipliği bir ucundan (3) makara gövdesindeki deliklerin (4) içine takın
- Her ipin ucunu deliğin kenarından iyice bükün ki katlansın.

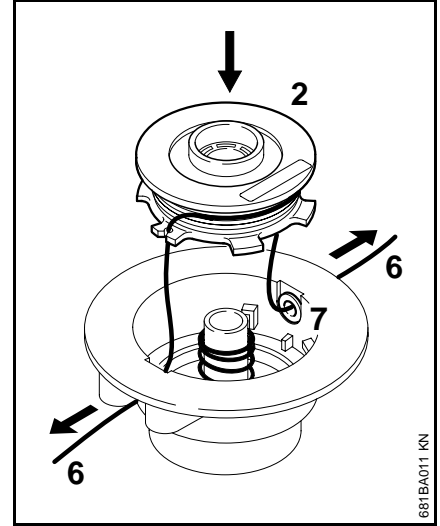


- İpleri düzenli ve sıkıca sarın – her bölümde sadece tek ip sarın.
- İplik uçlarını yarıkların (5) içine asın

kesici başlığı monte edin



Parçaları monte etmeden önce baskı yayının bağlanmış olmasını kontrol edin (bkz. "Kesici başlığın montajı")



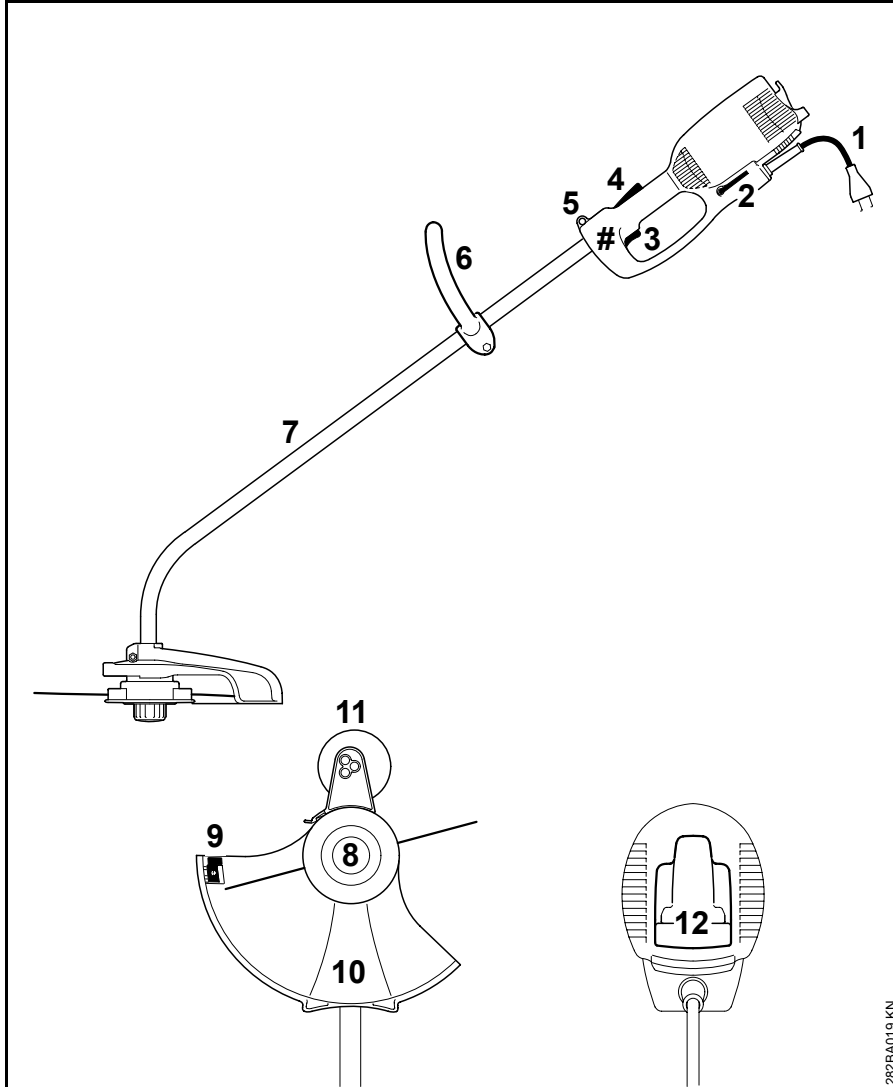
- İplik uçlarını (6) halkalardan (7) geçirin ve makara gövdesini (2) iplik gövdesi içine sabitleyin
- Makara gövdesini kesici başlığa takarken iplerin deliklerden (5) tekrar dışarı sarkmaları gerekir.
- İp uçlarını çekip sonuna kadar dışarı çıkartın.
 - Kesici başlığı tekrar monte edin.

Muhafaza ve bakım bilgileri

Veriler normal iş şartlarını göz önünde bulundurulur. Zor şartlar altında (çok tozlu yerlerde vs.) ve uzun süren çalışma günlerinde verilen süreler buna uygun olarak kısaltılmalıdır.		Çalıştırmadan önce	İşten sonra yani günlük	Haftalık	Aylık	Arıza varsa	Hasar halinde	Gerektiğinde
Komple makine	Göz kontrolü (durumu)	X						
	Temizleme		X					
Elektrik kablosu	Kontrol edin	X						
	Uzman satıcı ¹⁾ tarafından yenileme						X	
Şalter, çalıştırma blokesi	Fonksiyon kontrolü	X						
	Uzman satıcı ¹⁾ tarafından yenileme					X	X	
Kömürler	Uzman satıcı ¹⁾ tarafından yenileme							X
Soğutma yarıkları	Temizleme		X					
Erişilebilen civata ve somunları	sıkın							X
Kesiciler (Kesici başlığı)	Göz kontrolü	X						
	Yenileme						X	
	Yerine iyi oturmalarının kontrolü	X						
Emniyet etiketi	Yenileme					X		

1) STIHL size STIHL uzman satıcısını tavsiye eder.

Önemli parçalar



- 1 Elektrik kablosu
- 2 Açılı tornavida
- 3 Şalter
- 4 Çalıştırma blokesi
- 5 Tespit halkası
- 6 Yuvarlak kol
- 7 Şaft (koruyucu boru)
- 8 Kesici başlık
- 9 İp kısaltma bıçağı
- 10 Koruyucu
- 11 Destek tekerleđi (Aletin teslimat kapsamına dahildir veya ekstra olarak satın alınabilir)
- 12 Gerginlikten koruma
- # Makine numarası

282BA019 KN

Teinik bilgiler

Motor

FSE 60

Nominal gerilim:	230 V
Frekans:	50 Hz
Anma akım:	2,3 A
Gücü:	540 W
Nominal devir, kesici iplik kafası çapı 350 mm olduğunda:	7400 dev/dak
Sigorta:	10 A
Koruyucu sınıfı:	II <input type="checkbox"/>

FSE 71

Nominal gerilim:	230 V ¹⁾
Frekans:	50 Hz
Anma akım:	2,3 A
Gücü:	540 W
Nominal devir, kesici iplik kafası çapı 350 mm olduğunda:	7400 dev/dak
Sigorta:	10 A
Koruyucu sınıfı:	II <input type="checkbox"/>

1) Avustralya modeli: 240 V

FSE 81

Nominal gerilim:	230 V
Frekans:	50 Hz
Anma akım:	4,3 A
Gücü:	1000 W
Nominal devir, kesici iplik kafası çapı 350 mm olduğunda:	7400 dev/dak
Sigorta:	10 A
Koruyucu sınıfı:	II <input type="checkbox"/>

Uzunluk

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Ağırlığı

Komple kesici ve koruyucu ile birlikte	
FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) İngiltere modeli 10 m uzunluktaki elektrik kablolu

Titreşim değerleri

Ses ve titreşim değerleri nominal azami devir ile gerçekleşen işletmede ölçülmüştür.

İşverenler yönetmeliği 2002/44/EG vibrasyon değerlerini yerine getirmek ile ilgili ayrıntılı bilgiler için www.stihl.com/vib/ 'e bakınız.

Titreşim hızlanması $a_{hv,eq}$ ISO 8662'e göre

Takım: Kesici başlık	
Sapı sol tarafta:	2,7 m/s ²
Sapı sağ tarafta:	2,5 m/s ²

Ekstralar

Kesiciler

Kesici başlıkları

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2



Kesici takımları sadece "Kesici, koruyucu, kol ve taşıma kayışının izin verilen kombinasyonları" bölümünde açıklandığı şekilde kullanılacaktır.

Kesiciler için ekstralar

- Pozisyon 2 için iplikli makara gövdesi
- Pozisyon 1, 2 için olan kesici başlıklarda kullanılacak ip

Diğer ekstralar

- Koruyucu gözlük
- Tek omuzlu kemer

Bu ve başka ekstralar hakkında güncel bilgiler için STIHL uzman satıcısına başvurunuz.


Tamir bilgileri

Bu aleti kullananlara sadece kullanma talimatında belirtilen muhafaza ve bakım işlerini yapmaya izin verilir. Bunun dışındaki tamirler sadece uzman satıcılar tarafından yapılmalıdır.

STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece STIHL uzman satıcıları tarafından yapılmasını tavsiye eder. STIHL uzman satıcılarına düzenli olarak kendilerini geliştirme kursları ve teknik yenilikler hakkında bilgiler sunulur.

Tamir işlerinde sadece STIHL firmasının o motorlu alet için öngördüğü yedek parçaları veya teknik açıdan eşdeğer parçaları kullanın. Sadece yüksek kaliteli yedek parçalar kullanın. Aksi takdirde alette kaza veya hasar meydana gelebilir.

STIHL size STIHL orjinal yedek parçaları kullanmanızı tavsiye eder.

STIHL Orijinal yedek parçası olup olmadığını yedek parça numarasından ve yazısından **STIHL**® ve STIHL yedek parça armasından  (küçük parçalarda sadece bu arma da bulunabilir) anlayabilirsiniz.

AB Uygunluk sertifikası

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

Aşağıda verileri yazılı olan yeni makinenin

Cinsi:	Elektro motorlu tırpan
Fabrikası:	STIHL
Modeli:	FSE 60 FSE 71 FSE 81
Seri tespit:	4809

98/37/EG, 2006/95/EG ve 89/336/EWG ve 2000/14/EG yönetmeliğinin şartlarına uygun olduğu tasdik edilir

Bu ürün aşağıdaki standartlar yerine getirilerek geliştirilip üretilmiştir:
EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Ölçülen ses seviyesini araştırıp garanti edebilmek için 2000/14/EG yönetmeliğine göre ek VI'de gösterildiği gibi ve ISO 11094 standardı uygulanmıştır.

Ölçülen ses gücü seviyesi

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Teknik verilerin muhafaza edildiği yer:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung (Ürün kabul yeri)

Aletin üretim tarihi CE-levhasının
üstünde yazılıdır

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

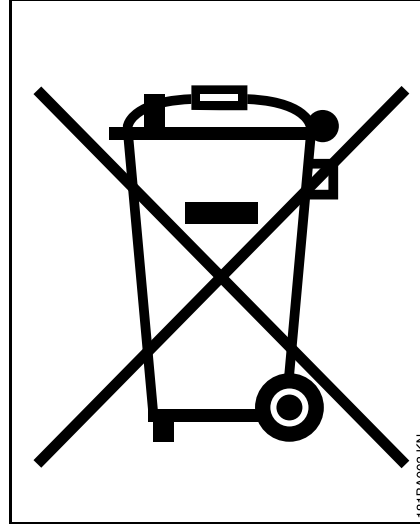
i. V.



Elsner

Ürün gurubu menejment yöneticisi

Çöpe atma



Elektrikli aletler ev çöpüne atılmamalıdır. Aleti, ilavelerini ve ambalajını çevre dostu bir risaykling tesisine götürünüz.

Kalite sertifikası



Bütün STIHL ürünleri en yüksek kalite taleplerine uyarlar.

Bağımsız bir şirketin sertifika vermesiyle üretici firma olan STIHL'e ürün geliştirme, malzeme elde etme, üretim, montaj, dokümantasyon ve müşteri servisi açısından bütün ürünlerin uluslararası ciddi kalite menejment sistemi talebi sayılan ISO 9001 standartını yerine getirdiği kanıtlanır.

Sisukord

Käesoleva kasutusjuhendi kohta	172
Ohutusjuhised ja töötamistehnika	172
Kasutamine	176
Lõikemehhanismide, kaitseadeldiste, käepidemete ja kanderihmade lubatud kombinatsioonid	178
Varre monteerimine	179
Ringkäepideme paigaldamine	179
Kaitseadise paigaldamine	179
Lõikemehhanismi paigaldamine	180
Tugiratta paigaldamine	182
Seadme ümberehitamine servalõikuriks	183
Seadme elektriline ühendamine	183
Kanderihma paigaldamine	184
Seadme sisselülitamine	184
Seadme väljalülitamine	185
Seadme säilitamine	185
Niitmisjõhvi uuendamine	185
Hooldus- ja korrashoiujuhised	189
Tähtsad koostedetailid	190
Tehnilised andmed	191
Eritarvikud	192
Remondijuhised	192
EÜ vastavusdeklaratsioon	192
Utiliseerimine	193
Kvaliteedisertifikaat	193

Austatud klient,

täname Teid, et otsustasite firma STIHL kvaliteettoote kasuks.

Antud toode on valmistatud moodsaimat valmistamistehnikat ning ulatuslikke kvaliteeditagamismeetmeid rakendades. Teeme selle heaks kõik, et Te oleksite antud seadmega rahul ning saaksite sellega ilma probleemideta töötada.

Kui Teil tekib seadme kohta küsimusi, siis pöörduge palun edasimüüja või vahetult meie müügiettevõtte poole.

Teie



Hans Peter Stihl




FSE 60, FSE 71, FSE 81

Käesoleva kasutusjuhendi kohta

Piltsümbolid

Enamiku seadmele paigaldatud piltsümbolite kohta leiate käesolevast kasutusjuhendist vastava selgituse.

Tekstilõikude tähistus



Hoiatus inimeste õnnetus- ja vigastusohu ning raskekujuliste materiaalsete kahjude eest.



Hoiatus seadme või üksikute koostedetailide kahjustamise eest.

Tehniline edasiarendus

STIHL töötab pidevalt enamike masinate ja seadmete edasiarenduse kallal; seetõttu jätame endale õiguse teha tarnekomplektis kuju, tehnika ja varustuse osas muudatusi.

Samuti ei saa sellepärast käesolevas kasutusjuhendis esitatud andmetest ja joonistest tuletada nõudeõigust.

Ohutusjuhised ja töötamistehnika



Mootorseadmega töötamisel tuleb järgida spetsiaalseid ohutusjuhiseid, sest töötatakse löikemehhanismi väga suurt pööretearvu ning elektrivoolu kasutades.



Enne esmakasutamist tuleb kogu kasutusjuhend hoolikalt läbi lugeda ja hilisemaks kasutamiseks kindlalt ala hoida. Kasutusjuhendi eiramine võib olla eluohtlik.

Järgige riigisisesid direktiive, nt. erialaliitude, sotsiaalasutuste, tööohutuse ja muude ametite ohutustehnikat puudutavaid eeskirju.

Kes töötab esimest korda mootorseadmega: Laske müüjal või vastava ala spetsialistil endale selgitada, kuidas sellega ohutult ümber käia – või tehke läbi vastavad kursused.

Alaealised ei tohi mootorseadmega töötada – välja arvatud üle 16-aasta vanused noored, kellel on lubatud seadet kasutada kutseõppes järelevalve all.

Hoidke lapsed, loomad ja pealtvaatajad eemal.

Kui mootorseadet ei kasutata, tuleb seda hoida nii, et kedagi ei ohustaks. Kindlustada mootorseadmele juurdepääsu puudumine mittelubatud isikutel.

Kasutaja vastutab õnnetuste või ohtude eest, mida tekitatakse teistele isikutele või nende omandile.

Andke mootorseadet kasutada või laenutage seda ainult isikutele, kes tunnevad seadet ja oskavad seda käsitseda – andke seadmega alati kaasa kasutusjuhend.

Mootorseadmega töötaja peab olema puhanud, terve ja heas vormis.

Isikud, kellel on füüsiline pingutus tervise tõttu vastunäidustatud, peavad enne mootorseadme kasutamist oma arstiga konsulteerima.

Mootorseadet on keelatud kasutada, kui olete tarvitanud alkoholi, reaktsioonivõimet pärssivaid ravimeid või uimasteid.

Kasutage mootorseadet – vastavatest löiketööriistadest sõltuvalt – ainult rohu niitmiseks ning võsa või muu sarnase lõikamiseks.

Mootorsae kasutamine muudel eesmärkidel on keelatud ning võib põhjustada õnnetusi või tekitada kahjustusi mootorseadmel. Mitte teha muudatusi seadme ehituses – ka see võib põhjustada õnnetusi või tekitada kahjustusi mootorseadmel.

Enne seadme kallal igasuguste tööde alustamist – tõmmake võrgupistik pistikupesast välja – **õnnetusoh!**

Ärge tõmmake võrgupistikut pistikupesast välja ühendusjuhtmest kinni hoides, vaid haarake alati kinni võrgupistikust.

Ebasobivad pikendusjuhtmed võivad olla ohtlikud.

Pikendusjuhtmetel tuleb pöörata tähelepanu üksikute juhtmesoonte minimaalsetele ristlõigetele (vt. "Seadme elektriline ühendamine").

Pikendusjuhtme pistik ja ühenduspesa peavad olema veekindlad ning veetud nii, et nad ei satuks veega kontakti.

Kasutage üksnes neid lõikemehhanisme ja lisaseadmeid, mida STIHL lubab selle seadme juures kasutada või mis on nendega tehniliselt identsed. Küsimuste korral pöörduge müügiesinduse poole. Kasutage ainult kõrgekvaliteedilisi tööriistu või lisavarustust. Vastasel korral on oht põhjustada õnnetus või tekitada mootorseadmel kahjustusi.

STIHL soovib kasutada STIHL-i originaaltööriistu ja tarvikuid. Need on oma omaduste poolest kohandatud optimaalselt toote ja selle kasutaja vajadustele.

Masina kaitsekate ei suuda kaitsta kasutajat kõikide esemete (kivid, klaasikillud, traat jms.) eest, mida võib lõiketööriist töötamise ajal eemale paisata. Esemed võivad ümbritsevatelt esemetelt tagasi pörkuda ja kasutaja nendega pihta saada.

Riietus ja varustus

Kandke nõuetekohast riietust ja varustust.



Riietus peab olema otstarbekohane ega tohi takistada liikumist. Kandke liibuvat riietust – kombinesooni, aga mitte töökiilit.

Ärge kandke riietust, mis võib puude, okste või liikuvate masinaosade külge kinni jääda. Vältita ka salli, lipsu ja ehete kandmist. Siduge pikad juuksed kokku ja kindlustage (pearätik, müts, kiiver, jne.).



Kandke haarduva, libisemiskindla tallaga **tugevaid jalatseid**.



Kasutage **näokaitset** ja tingimata ka **kaitseprille** – ülespaiskuvate ja eemalelenduvate esemete oht.

Ainult näokaitsest ei piisa silmade kaitsmiseks.

Kandke "isiklikku" **mürakaitset** – nt kõrvatroppe.



Kasutage **tugevast materjalist kindaid** – soovitatavalt nahast.

STIHL pakub oma ulatusliku tooteprogrammiga suures valikus isikukaitsevahendeid.

Mootorseadme transportimine

Lülitage mootorseade alati välja ja tõmmake võrgupistik välja.

Mootorseadme transportimisel kandke seda kanderihmast või ka tasakaalustatult varrest või kaitsetorust hoides.

Sõidukites: kindlustage mootorseade ümberkukkumise ja vigastuse eest.

Enne töötamise alustamist

Kontrollige mootorseadet tööohutu seisukorra suhtes – järgige kasutusjuhendi vastavaid peatükke:

- Seadme pinge ja sagedus (vt. tüübisilti) peavad vastama võrgupinge ja -sagedusega.
- Kontrollige ühendusjuhet, võrgupistikut ja pikendusjuhet kahjustuste suhtes. Kahjustatud juhtmeid, ühenduspesasid ja pistikuid või eeskirjadele mittevastavaid ühendusjuhtmeid ei tohi kasutada.
- Pikendusjuhtmete pistikupesad peavad olema veepritsmekindlad.
- Lõikemehhanism, kaitseseedeldis, käepide ja kanderihm peavad olema nõuetekohaselt kombineeritud ning kõik seadme detailid laitmatult paigaldatud. Metallist lõiketööriistad on keelatud – **vigastusoh!**
- Vedage ühendusjuhe ja tähistage nii, et seda ei kahjustataks ega juhe ei ohustaks teisi isikuid – **komistamisoh!**
- Sisselülitisriiv ja lüliti peavad kergesti liikuma – lüliti peab pärast lahtilaskmist lähteasendisse tagastama.
- Kontrollige lõiketööriista nõuetekohase montaaži, tugeva kinnituse ja laitmatu seisukorra suhtes.

- Kontrollige enne töö alustamist, et kaitseseadeldised (nt löikemehhanismi kaitse) oleksid terved ja kulumata. Vahetage kahjustatud detailid välja. Ärge kasutage kahjustunud kaitsekattega mootorseadet.
- ärge tehke juht- ja ohutusseadiste kallal mingeid muudatusi
- Käepidemed olema puhtad ja kuivad, ei tohi olla mustad – see on oluline mootorseadme ohutu juhtimise seisukohalt.
- Seadistage käepide vastavalt kehakasvule

Ärge kasutage kunagi mittekorras seadet – **õnnetuste oht!**

Minimeerige elektrilöögi ohtu:

- looge elektrühendus ainult eeskirjadekohaselt installeeritud pistikupesaga
- kasutage eeskirjadele ning kasutusotstarbele vastavat pikendusjuhet
- ühendus- ja pikendusjuhtme isolatsioon, pistik ja ühenduspesa peavad olema laitmatu seisukorras

Mootorseadme sisselülitamisel ei tohi löiketööriist puutuda vastu teisi esemeid ega maapinda.



Vältige kokkupuutumist löiketööriistaga – **vigastusoh!**

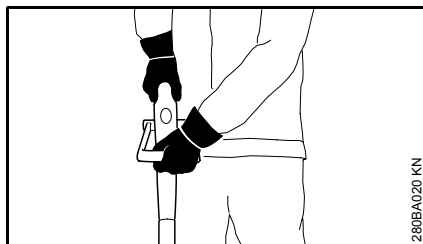
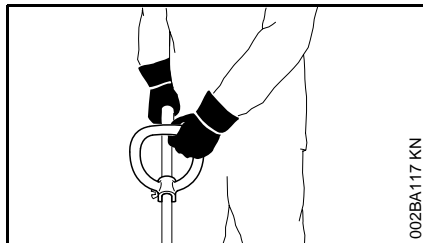


Pärast mootorseadme väljalülitamist töötab löiketööriist veel lühikest aega edasi – **järelijooksueffekt!**

Seadme hoidmine ja juhtimine

Hoidke seadet alati tugevasti **mõlema käega** käepidemetest **kinni**. Hoolditsege alati kindla ja turvalise asendi eest.

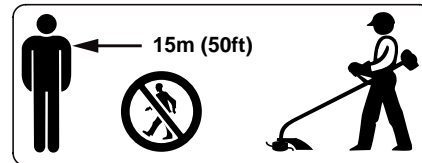
Hoidke mootorseadet alati kehast paremal.



Vasak käsi ringkäepidemele, parem käsi teeninduskäsikul - ka vasakukäelised.

Töö ajal

Lülitage seade ähvardava ohu või hädaolukorra puhul koheselt välja – laske lüliti ja sisselülitusriiv lahti.



15 m ulatuses ei tohi tööpiirkonnas viibida kõrvalisi isikuid – eemalepaiskuvate esemete tõttu valitseb **vigastusoh!** Hoidke sama vahemaad ka ümbritsevate esemete (sõidukite, akende) suhtes – **materiaalse kahju oht!**



Ärge töötaga mootorseadmega vihma kätes või märgades oludes – ajamimootor pole vee eest kaitstud – **elektrilöögi- ja lühiseoh!**

Ärge jätke seadet vihma kätte.

Ärge niitke märga rohtu.

Ettevaatust kallakutel, ebatasasel maastikul jne – **libastumisoh!**

Pöörake tähelepanu takistustele: puutüvesid, juurikaid - **komistamise oht!**

Olge kuulmekaitsete kasutamisel eriti hoolikas ja tähelepanelik, sest Te kuulete ohu eest hoiatavaid hääli (karjeid, signaalhelisid jms.) summutatult.

Tehke õigeaegselt töövaheaegu, et ennetada väsimust ja kurnatust – **õnnetusoh!**

Töötage rahulikult ja läbimõeldult – ainult heades valgustingimustes ja hea nähtavusega. Töötage ettevaatlikult, teisi ohustamata.

Kui seadet kasutati nõuetele mittevastavalt (nt see sai löögi või kukkus maha), kontrollige enne edasist kasutamist kindlasti, et seadmel ei oleks vigastusi – vt ka "Enne töö alustamist". Kontrollige eriti turvaseadiste töökorras olekut. Ärge kasutage mingil juhul mitte töökorras olevat mootorseadet edasi. Kahtluse korral pöörduge esinduse poole.

Ärge töötage kunagi seadmega, millel puuduvad vastavad seadme ja lõiketööriista kaitsed – eemalepaiskuvad esemed võivad tekitada **vigastuste ohtu!**



Kontrollige maastikku: Kõvad esemed – kivid, metallitükid jms. võivad töötamise ajal eemale paiskuda – **vigastusoht!** – ning vigastada nii lõikemehhanismi kui esemeid (nt. parkivaid sõidukeid, aknaklaase) – materiaalse kahju oht!

Olge piiratud nähtavusega ja tihedalt täiskasvanud maastikul töötades eriti ettevaatlik.



Tõmmake kahjustatud ühendusjuhtme korral võrgupistik koheselt välja – **eluohulik elektrilöökk!**

Ärge tõmmake võrgupistikut pistikupesast välja ühendusjuhtmest kinni hoides, vaid haarake alati kinni võrgupistikust.

Ärge vigastage ühendusjuhet sellest üle sõites, seda muljudes, tirides vms.

Vedage ühendus- ja pikendusjuhe asjatundlikult:

- ärge laske neil vastu servi või teravaid esemeid hõõruda
- ärge suruge neid läbi praakil uste või akende
- sõlme läinud juhtmete puhul tõmmake võrgupistik välja ja eemaldage sõlmed
- Vältige tingimata kokkupuudet pöörleva lõiketööriistaga.
- Kerige kaablitrumlid põlenguohu ja ülekuumenemise vältimiseks alati täiesti lahti

Enne seadme juurest lahkumist: Lülitage mootorseade välja - tõmmake võrgupistik välja.

Kontrollige lõikemehhanismi regulaarselt lühemate ajavahemike järel ning koheselt siis, kui märkate selle töötamises muutusi:

- Lülitage mootorseade välja, hoidke seda kindlalt kinni, suruge lõiketööriist pidurdamiseks vastu maapinda ja tõmmake võrgupistik välja.
- kontrollige lõiketööriista seisundit ja kinnitust, veenduge, et selles ei oleks pragusid
- Vahetage kahjustunud lõikemehhanismid koheselt välja, ka juhul, kui tegemist on väga peenikeste pragudega
- Puhastage lõiketööriista pesa regulaarselt rohust ja okstest – kõrvaldage lõiketööriista või kaitsekatte piirkonnas tekkinud ummistused.

Lõiketööriistade väljavahetamiseks lülitage mootorseade välja ja tõmmake võrgupistik välja. Mootor võib ettekatsematult käivituda – **vigastusoht!**

Ärge kasutage kahjustunud või pragunenud lõikemehhanisme ega üritage neid parandada – näiteks keevitamise või sirgeks painutamisega – tagajärjeks on deformatsioon (disbalanss).

Puruneva lõikemehhanismi tükid või killud võivad suure kiirusega eemale paiskudes põhjustada kasutavale personalile või kolmandatele isikutele – **üliraskeid vigastusi!**

Kasutage kaitset üksnes eeskirjadele vastavalt paigaldatud noaga, mis piirab jõhvi lubatud pikkusele.

Lülitage mootorseade niitmisjõhvi käsitsi seadistamiseks tingimata välja ja tõmmake võrgupistik välja – **vigastusoht!**

Kui te töötate eeskirjades lubatud pikemate jõhvidega, langeb mootori pöörete arv. Selle tagajärjeks on mootori ülekuumenemine ning kahjustumine.

Hooldus ja remont

Enne seadme kallal igasuguste tööde alustamist lülitage see välja ning tõmmake võrgupistik välja. Mootor võib ettekatsematult käivituda – **vigastusoht!**

Hooldage mootorseadet regulaarselt. Teostage ainult kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja remonditöid. Kõikide muude töödega pöörduge müügiesinduse poole.

STIHL soovib hooldus- ja remonditööd lasta teostada ainult STIHLi müügiesinduses. STIHLi edasimüüjatele korraldatakse perioodilisi koolitusi ning neid varustatakse pidevalt tehnilise informatsiooniga.

Kasutage ainult kõrgekvaliteedilisi tagavaraosi. Vastasel korral on oht põhjustada õnnetus või tekitada seadmel kahjustusi. Küsimuste korral pöörduge müügiesinduse poole.

STIHL soovib kasutada STIHLi originaal-tagavaraosi. Originaalvaruosad on oma omaduste poolest optimaalselt kohandatud seadme ja selle kasutaja vajadustele.

Ärge tehke mootorseadme ehituses mingeid muudatusi – sellega vähendatakse tööohutust – **õnnetusohu!**

Kontrollige regulaarselt ühendusjuhet ja võrgupistikut laitmatu isolatsiooni ning vananemise (haprus) suhtes.

Elektrilaseid koostedetaile, nagu nt. ühendusjuhet tohivad parandada või uuega asendada ainult elektrispetsialistid.

Puhastage plastmass detaile lapiga. Tugevatoimelised puhastusvahendid võivad plastmassi kahjustada.

Ärge pritsige seadet veejoaga.

Kontrollige kaitseseadiste kinnituskruvide ja löiketööriista tugevat kinnitust ning keerake need vajadusel kinni.

Puhastage vajadusel mootori korpust paiknevad jahutusõhuribid.

Hoidke seadet ohutus ning kuivas ruumis.

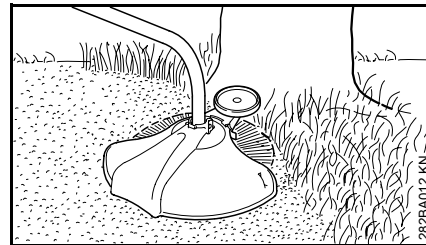
Kasutamine

Niitmine



- Hoidke seadet mõlema käega - parem käsi juhtkäepidemel - vasak käsi ringkäepidemel
- seiske sirgelt – hoidke seadet vabalt ja pidevalt kehast paremal pool
- liigutage seadet ühtlaselt edasi-tagasi – lõikekõrguse määrab jõhvi kõrgus murupinnast
- Vältige tarade, müüride, kivide jne riivamist - see põhjustab tugevamat kulumist

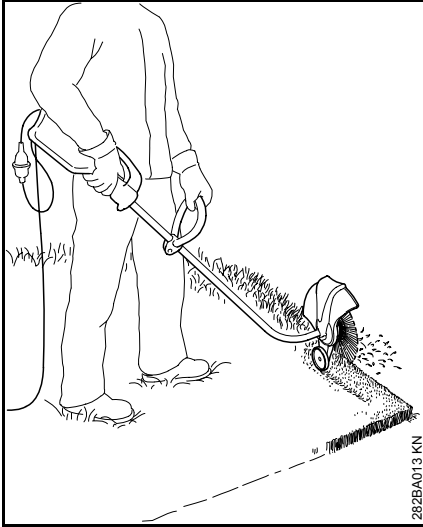
Tugirattaga niitmine



Seadmele on võimalik mõne käeliigutusega paigaldada tugiratas (vt "Tugiratta paigaldamine").

- Tugiratas piirab niitmisejõhvi tööulatust
- kaitseb niites pöörlevast jõhvist lähtuvate kahjustuste (nt puukoore) eest

Servade lõikamine



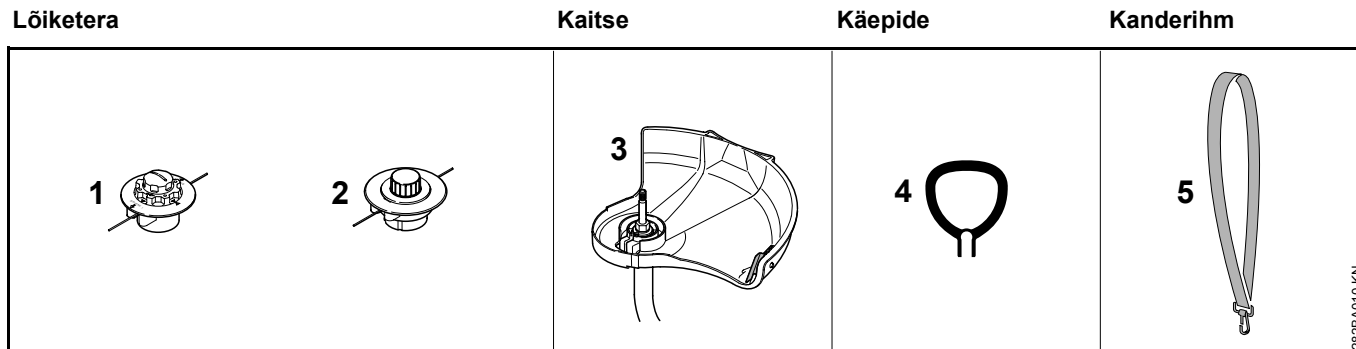
Masina saab mõne käeliigutusega servade lõikamiseks ümber seadistada (vt „Seadme ümberehitamine servlõikuriks“).

- Kasutage seadet nagu joonisel kujutatud
- Juhtige jõhvi piki muruserva – seejuures hoidke seadet maapinnast õigel kõrgusel või kasutage tugiratast (vt "Tugiratta paigaldamine")

Utiliseerimine

Ärge visake lõigatud materjali majapidamisprahi hulka – selle saab kompostiks teha.

Lõikemehhanismide, kaitseadeldiste, käepidemete ja kanderihmade lubatud kombinatsioonid



282BA010 KN

Lubatud kombinatsioonid

Valige lõiketööriistast sõltuvalt tabelist õige kombinatsioon!

! Turvalisuse huvides on lubatud seadet omavahel kombineerida ainult ühes tabelilahtris olevate lõiketerade, kaitseadeldiste, käepidemete ja kanderihmadega. Muud kombinatsioonid ei ole lubatud – **õnnetuste oht!**

Painutatud kaitsetoru ja ringkäepidemega mootorvikatite puhul tohib kasutada **ainult niitmispäid** (1, 2).

Lõiketerad

Lõikepead

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Kaitse

- 3 Noaga kaitse **ainult** niitmispäide jaoks (vt "Kaitseadeldiste paigaldamine")

Käepide

- 4 Ringkäepide

Kanderihm

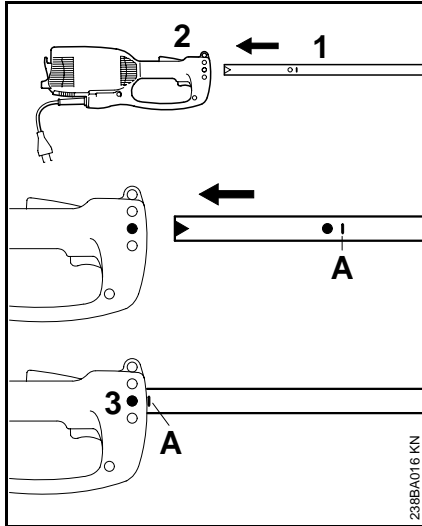
- 5 Üheölarihma saab kasutada

Varustus

Kogu mootorvikati varustus koosneb lisaks muule järgmisest:

- Lõiketera
- Kaitse
- Käepide
- kanderihm (ainult erivarustus)

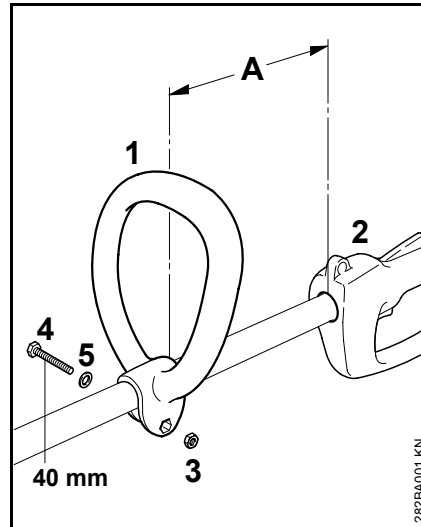
Varre monteerimine



- Tõmmake kaitsekork varrelt maha, lükake
- Lükake võll (1) mootori korpusesse (2) kuni tähiseni **A**, seejuures keerake võlli veidi edasi-tagasi
- Schraube (3) im Gehäuse festziehen

Ringkäepideme paigaldamine

Sanga monteerimine

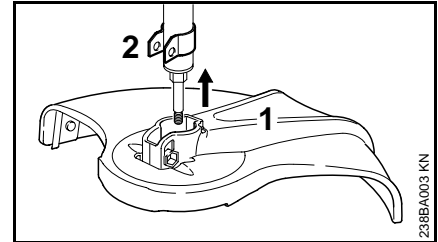


- Pistke ringkäepide (1) varre külge 30 cm kaugusel (A) juhtkäepideme ees (2)
- Pange kuuskantmutter (3) ringkäepidemesse (1)
- Vajutage otsad kokku ja pistke vastaspoolelt läbi kruvi (4) M6x40 koos seibiga (5) ning pingutage see

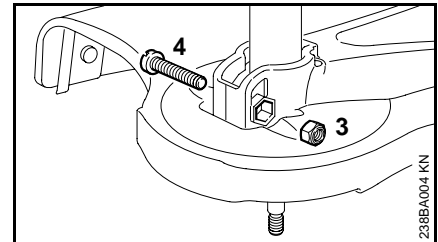
Sanga seadmine sobivasse asendisse

- Keerake lahti kruvi (4)
- Nihutage ringkäepidet (1) varrel vastavalt soovile – pingutage kruvi (4) uuesti

Kaitseeadise paigaldamine



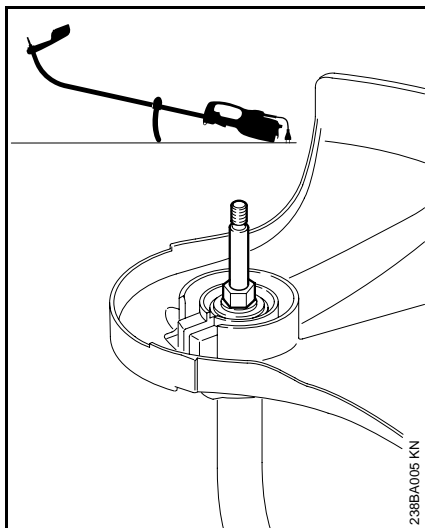
- Lükake kaitse (1) kuni takistuseni hoidikule (2)



- Pistke turvamutter (3) kaitstes oleva sisekuuskandi sisse
- Avad peavad olema kohakuti
- Keerake kruvi (4) M6x30 sisse ja pingutage

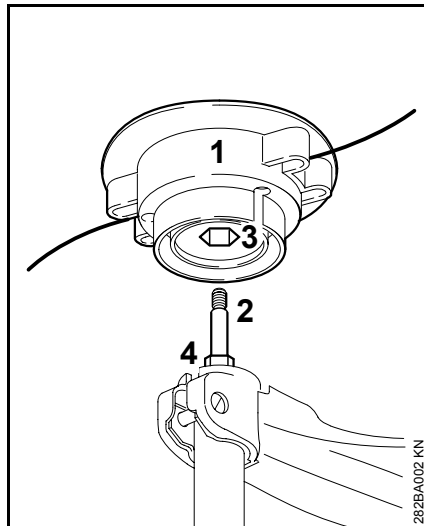
Lõikemehhanismi paigaldamine

Mootorseadme ettevalmistamine

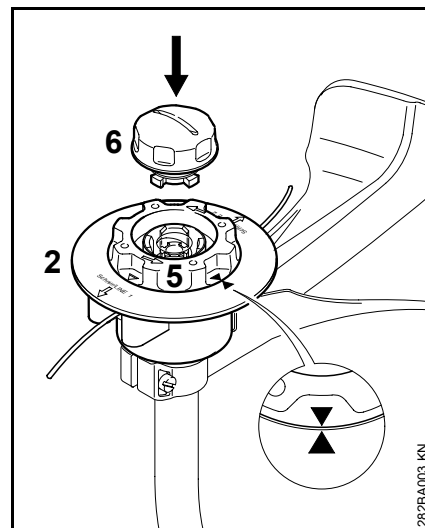


- Lülitage mootorseade välja
- Pange mootorseade maha: sang suunaga alla, võll üles

Lõikepea STIHL AutoCut C 5-2 paigaldamine



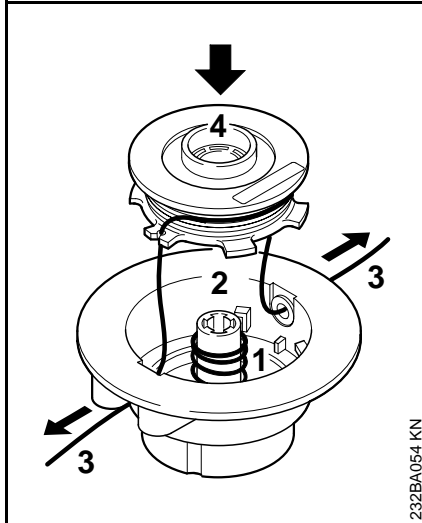
- Lükake üladedetail (1) võllile (2) – seejuures pistke sisekuuskant (3) kuuskandi (4) otsa



- Keerake poolikeha (5) suunaga päripäeva nii kaugele, kuni kaks nooleotsa osutavad üksteise suunas – kindlustage poolikeha selles asendis
- Pistke kork (6) poolikeha (5) sisse, suruge kuni tõkiseni ja keerake seda samal ajal päripäeva
- Keerake korki (6) kuni piirajani ja tõmmake käega kinni

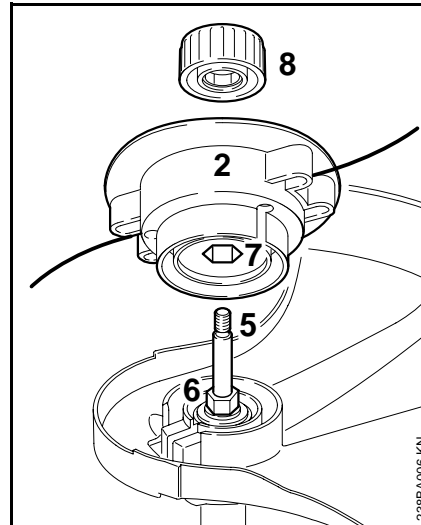
Lõikepea STIHL AutoCut 5-2 paigaldamine

Niitmisepa kokkupanemine



- Pistke vedru (1) üladataili (2) sisse
Ülejäänud tööetappe kirjeldatakse juurdekuulavas teabelehes.
- Kerige jõhv (3) poolikehale (4)
- Tõmmake niitmisejõhv (3) hülssidest läbi ja asetage poolkeha (4) poolikorpusse

Lõikepea paigaldamine



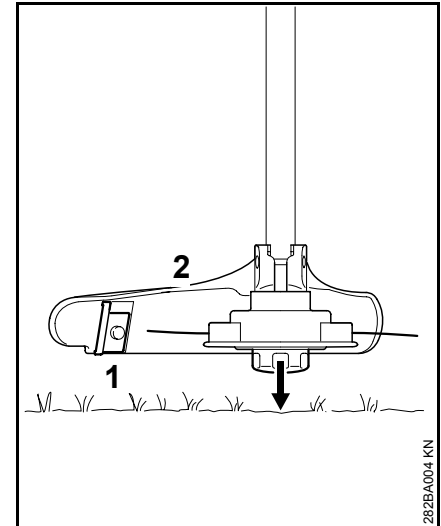
- Lükake üladatail (2) võllile (5), seejuures pistke sisekuuskant (7) kuuskandi (6) otsa
- Lükake kork (8) üladatailile (2) – keerake päripäeva kuni takistuseni võllile ja pingutage

Hoidke niitmisepa teabeleht hoolikalt alles!

Niitmisejõhvi reguleerimine

Niitmisepa STIHL AutoCut

- Hoidke liikuvat lõikepead taimestikuga maapinnaga paralleelselt – koputage lõikepead vastu maad – jõhvi antakse u. 3 cm järele



Kaitsel (2) paiknev nuga (1) lõikab liiga pikad tamiilid optimaalsele pikkusele – sellepärast ärge koputage lõikepead vastu maad mitu korda järjest.

Niitmisejõhvi saab pikendada ainult siis, kui mõlemad niitmisejõhvid on min. 2,5 cm pikkused.

Kui niitmisejõhv on lühem kui 2,5 cm:

- Lülitage seade välja
- Tõmmake ühendusjuhe pistikupesast välja
- Keerake seade ümber
- Suruge jõhvipooli kork vastu piirajat
- Tõmmake jõhviotsad jõhvipoolist välja

Kui poolil on jõhv otsa lõppenud, siis uuendage niitmisejõhv (vt „Niitmisejõhvi uuendamine“).

Niitmispea mahavõtmine

Niitmispea STIHL AutoCut

- Hoidke poolikorpusest kinni
- Keerake korki vastupäeva

Niitmispea väljavahetamine

Niitmispea STIHL AutoCut

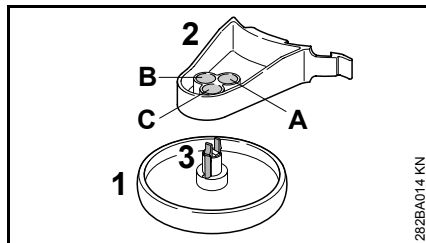
vt „Niitmisjõhvi uuendamine“.

Tugiratta paigaldamine

Tugiratas sisaldub tarnekomplektis või on saadaval eritarvikuna.

Tugiratas määrab ära niitmisjõhvi tööulatuse.

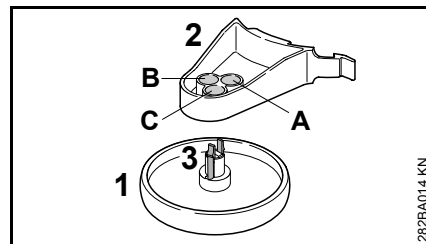
- kaitseb niites pöörlevast jõhvist lähtuvate kahjustuste (nt puukoore) eest
- määrab servi lõigates kindlaks kauguse maapinnast



Tugiratast (1) saab erinevates positsioonides (A, B või C) hoidikul (2) fikseerida. Seeläbi muudetakse niitmisjõhvi kaugust töödeldavast servast.

- A** Niitmisjõhvi tööpiirkond on suurem kui tugiratta väline läbimõõt – nt. servade lõikamiseks
- B** Niitmisjõhvi tööpiirkond on võrdne tugiratta välise läbimõõduga
- C** Niitmisjõhvi tööpiirkond on väiksem kui tugiratta väline läbimõõt - nt puude ümbert niitmiseks

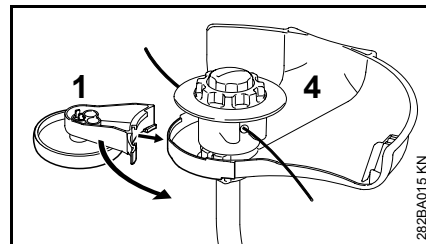
Tugiratta kinnitamine hoidikule



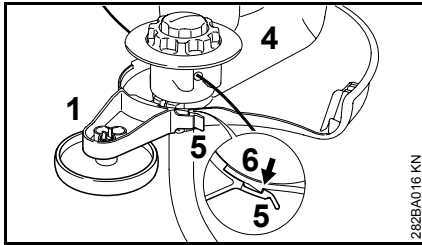
- Pistke tugiratas (1) soovitud positsioonis hoidikusse (2), kuni kinnituskonksud (3) kinni klõpsavad

Kinnituskonkse (3) kokku vajutades saab tugiratast (1) hoidiku (2) küljest taas vabastada.

Tugiratta paigaldamine kaitsele



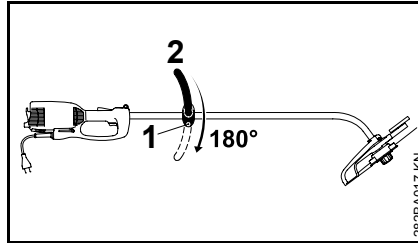
- Lükake tugiratas (1) koos hoidikuga kaitse (4) peale



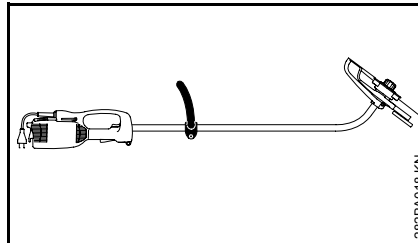
- Fikseerige tugiratas (1) kinnitushaagi (5) abil kaitse (4) konksu (6) külge

Tugiratas (1) saab kinnitushaaki (5) veidi tõstes konksu (6) küljest vabastada ja kaitse (4) pealt maha võtta.

Seadme ümberehitamine servalõikuriks



- Keerake lahti kruvi (1)
- Keerake ringkäepidet (2) 180° võrra
- Keerake kruvi (1) kinni



Pärast seadme keeramist 180° võrra on seade valmis servalõikurina kasutamiseks (vt "Kasutaine").

Seadme elektriline ühendamine

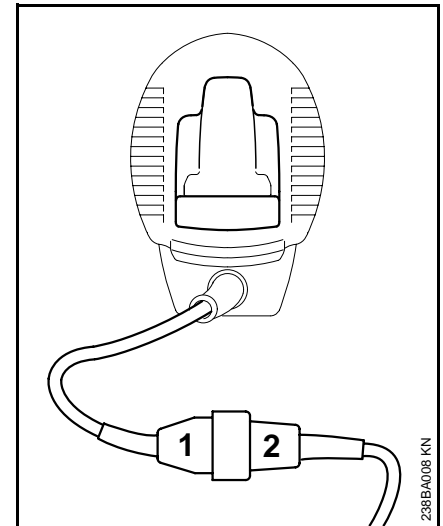
Võrgupinge ja tööpinge peavad olema sobivad.

Seade tuleb ühendada rikkevoolu kaitselülitusega varustatud voolutoite külge.

Võrguühendus peab vastama IEC 60364 ning riigis kehtivatele eeskirjadele.

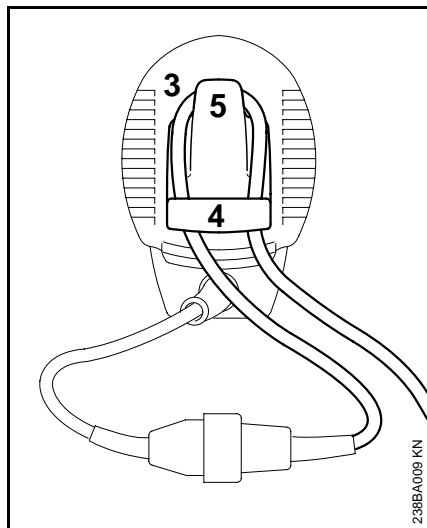
Pikendusjuhtmete kasutamise korral pöörake tähelepanu juhtme minimaalsetele ristlõigetetele.

Juhtme pikkus	Ristlõige
kuni 25 m	1,0 mm ²
25 m kuni 50 m	1,5 mm ²



- pistke võrgupistik (1) pikendusjuhtme ühenduspesasse (2)

Tõmbekompensatsioon



- moodustage pikendusjuhtmega aas, vedage
- Tõmmake silmus (3) läbi ava (4)
- Vedage silmus (3) üle konksu (5) ja tõmmake kinni
- Pistke pikendusjuhtme võrgupistik nõuetekohaselt paigaldatud pistikupessa

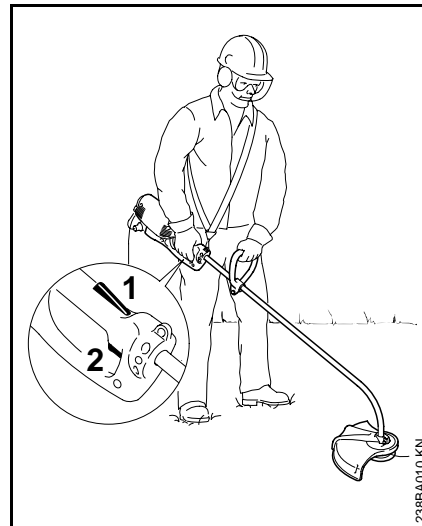
Kanderihma paigaldamine

Kanderihm on saadaval erivarustusena.

Kandke kanderihma üle vasaku üla ja seadistage selle pikkus nii, et karabiinkonks asetseks paremal puusal.

Konksu lahtine pool peaks olema kehast eemale suunatud. Kinnitage karabiinkinnis kandaasa külge (vt "Tähtsad koostedetailid").

Seadme sisselülitamine



- võtke sisse kindel ja stabiilne seismissasend
- Hoidke seadet mõlema käega - parem käsi juhtkäepidemel - vasak käsi ringkäepidemel
- seiske sirgelt – hoidke seadet vabalt ja pidevalt kehast paremal pool
- Lõikemehhanism ei tohi puudutada esemeid ega maapinda
- vajutage alla sisselülitusriiv (1) ja hoidke all
- vajutage lülitit (2)

Seadme väljalülitamine

- laske lüliti ja sisselülitusriiv lahti



Lõiketööriist töötab pärast lüliti ja sisselülitusriivi lahtilaskmist veel lühikest aega edasi –
järeljooksueffekt!

Tõmmake pikemate vaheaegade korral võrgupistik välja.

Kui mootorseadet enam ei kasutata, tuleb seda hoida alal nii, et keegi ohtu ei satuks.

Kindlustada mootorseadmele juurdepääsu puudumine mittelubatud isikutel.

Seadme säilitamine

Kui te ei kasuta seadet umbes 3 kuu jooksul:

- Puhastage seade põhjalikult ära, eriti jahutusõhuribid
- Võtke poolikeha koos niitmishõhviga välja ja kinnitage jõhviotsad poolikehas olevatesse piludesse; puhastage poolikeha ja kontrollige üle

Niitmishõvvi elastsust on võimalik suurendada ja kasutusiga pikendada, kui hoiate neid veega täidetud anumas.

- Hoidke seadet alal kuivas ja turvalises kohas. Kaitske seadet omavolilise kasutamise eest (nt. laste poolt)

Niitmishõvvi uuendamine

STIHL AutoCut C 5-2

Enne niitmishõvvi uuendamist (alljärgnevalt „jõhviks“ nimetatud) kontrollige niitmishõvvi tingimata kulumise suhtes üle.



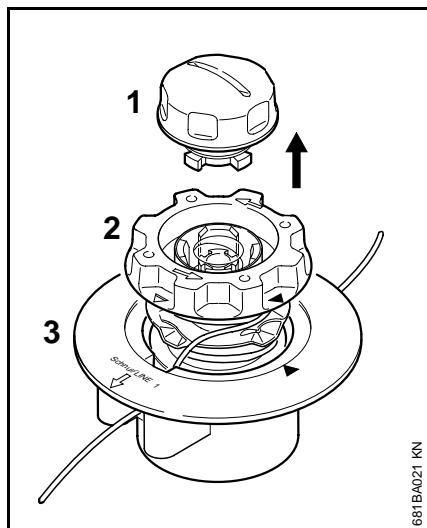
Tugevate kulumisjälgedega puhul tuleb niitmishõvvi tervikuna välja vahetada.

Mootorseadme ettevalmistamine

- seisake seade
- asetage mootorseade niitmishõvvi ülespoole

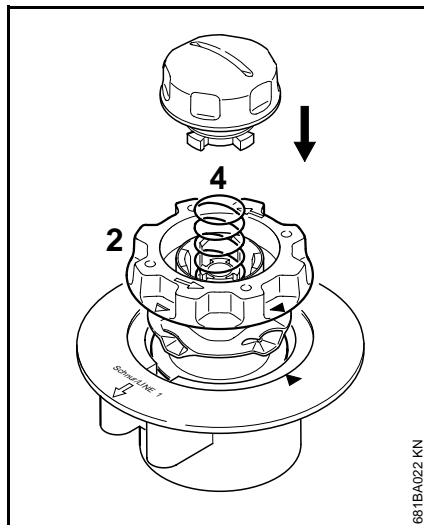
võtke lõikepea lahti ja eemaldage järelejäänud jõhv

Normaalsel töötamisel kulutatakse niitmishõvvi olemasoleva jõhvitaagavara peaaegu täielikult ära.



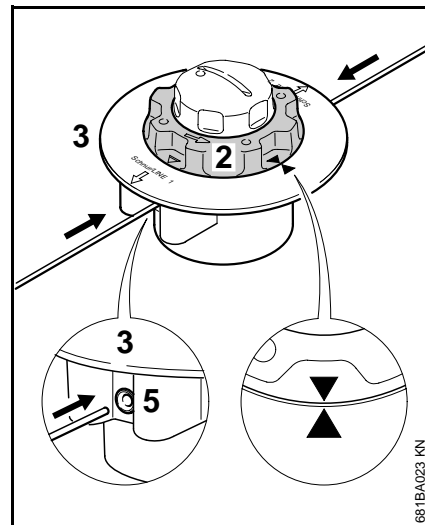
- Hoidke lõikepead kinni ja keerake korki (1) suunaga vastupäeva seni, kuni selle saab ära võtta
- Tõmmake jõhvipool (2) üladetailist (3) välja ja eemaldage järelejäänud jõhv

Niitmispea kokkupanemine

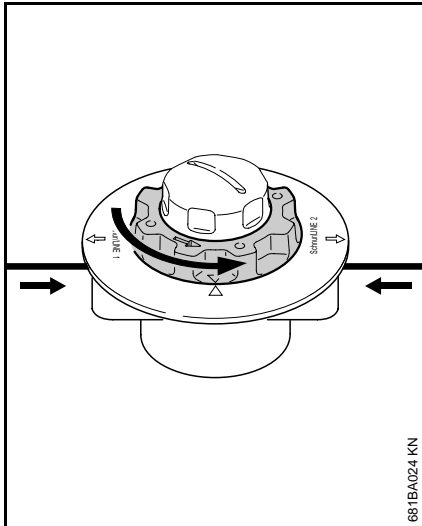


- pistke **tühi** pool üladetaili sisse
- Kui vedru (4) on välja hüpanud:
- vajutage vedru nii sügavale pooli (2) sisse, kuni see klõpsatusega fikseerub
 - Paigaldage niitmispea – vt „Niitmispea paigaldamine“

Pooli mähkimine



- Kasutage 2,0 mm läbimõõduga (rohelist värvi) jõhvi
- kerige varurullilt (lisatarvik) maha kaks 2 m pikkusega jõhvi
- keerake pooli (2) suunaga vastupäeva seni, kuni kaks nooletippu näitavad teineteise suunas
- pistke **mõlemad** jõhvid **sirgete** otstega vastavalt läbi hülsside (5) ja kuni esimese tuntava takistuseni üladetaili (3) sisse – lükake kuni piirajani edasi



- Hoidke üladeetaili kinni
- Keerake pooli nii kaua suunaga päripäeva, kuni kõige lühem jõhv ulatub u. 10 cm niitmispesast välja
- vajadusel lühendage pikemat jõhvi u. 10 cm peale

Niitmispesad on täidetud.

STIHL AutoCut 5-2

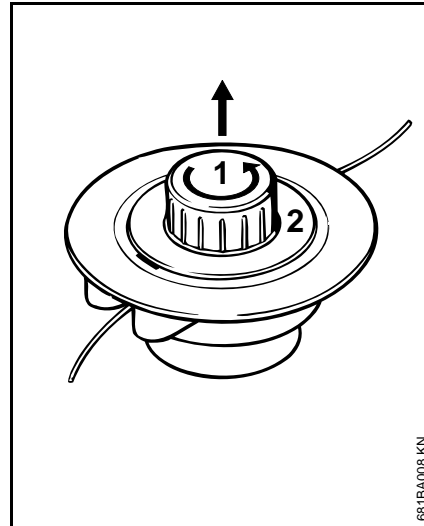
Enne niitmijõhvi uuendamist (alljärgnevalt „jõhviks“ nimetatud) kontrollige niitmispesade tingimata kulumise suhtes üle.

! Kui visuaalsel vaatlusel esineb tugevamaid kulumisjälgi, siis tuleb niitmispesade üksikud detailid või see tervikuna uuega asendada.

Mootorseadme ettevalmistamine

- Seisake mootor
- Asetage mootorseade niitmispesaga ülespoole

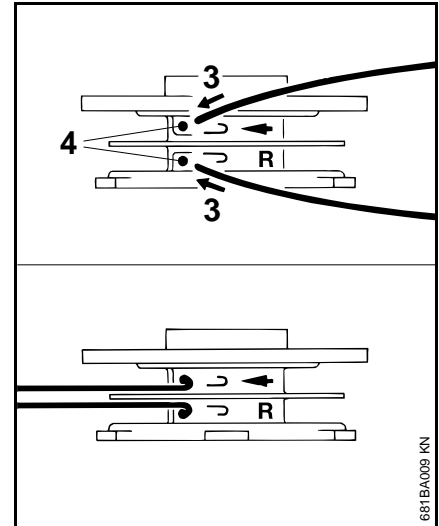
Eemaldage järelejäänud jõhv



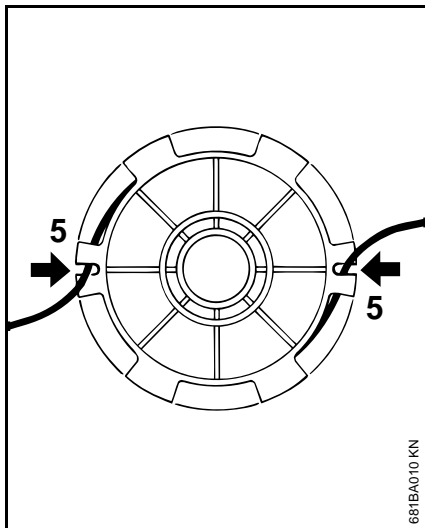
- Avage niitmispesad – selleks hoidke ühe käega vastu
- Keerake korki (1) suunaga vastupäeva
- Vabastage pool (2), võtke see lõikepeast välja ja eemaldage järelejäänud jõhv

Pooli mähkimine

Alternatiivina üksikutele jõhvidele võib paigaldada ka juba jõhviga mähitud poolikeha (lisatarvik).



- Kasutage 2,0 mm läbimõõduga (rohelist värvi) jõhvi
- kerige varurullilt (lisatarvik) maha kaks 3 m pikkusega jõhvi
- pistke mõlemad jõhvid ühte otsa (3) pidi poolil olevatesse avadesse (4)
- painutage mõlemat jõhvi vastu ava serva tugevasti tagasi, et tekiks murdekoht



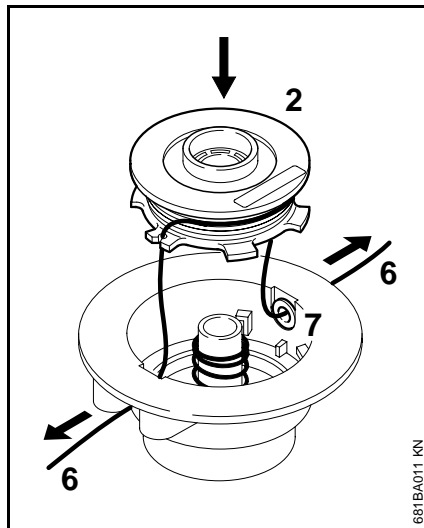
681BA010 KN

- mähkige jõhvid korrastatult ja pinge all peale – mähkige mõlemasse kambrisse ainult üks jõhv
- Kinnitage jõhvi otsad piludesse (5)

Niitmispea kokkupanemine



Tehke enne kokkupanemist kindlaks, et survevedru on paigaldatud (vt „Niitmispea paigaldamine“)



681BA011 KN

- Pistke jõhvide otsad (6) aasadest (7) läbi ja kinnitage pool(2) pooli korpusesse

Jõhvid peavad pooli niitmispeasse paigaldamisel piludest uuesti lahti tulema

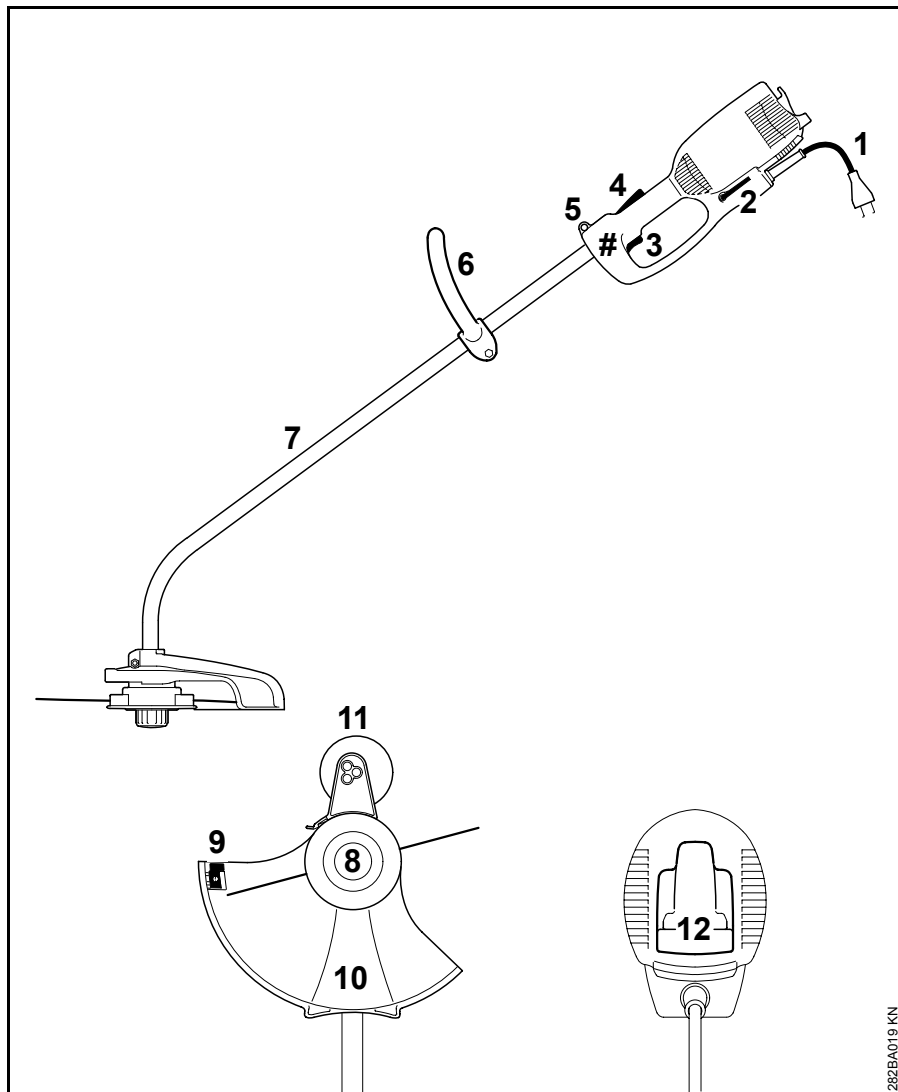
- Tõmmake jõhviotsad kuni piirajani välja
- Monteerige niitmispea külge tagasi

Hooldus- ja korrashoiujuhised

Andmed lähtuvad normaalsetest kasutustingimustest. Töötamisel raskendatud tingimustes (nt väga tolmustes kohtades jms) ja pikema pideva kasutamise korral tuleb etteantud intervalle vastavalt lühendada.		enne töö algust	pärast töö lõppu või kord päevas	iga nädal	iga kuu	rikke korral	kahjustuse korral	vajaduse korral
Kogu masin	visuaalne kontroll (seisund)	X						
	puhastage		X					
Ühendusjuhe	kontrollige üle	X						
	lasta kontrollida müügiesindajal ¹⁾						X	
lüüti, sisselülitusriiv	talitlusfunktsiooni kontroll	X						
	lasta kontrollida müügiesindajal ¹⁾					X	X	
sõeharjad	lasta kontrollida müügiesindajal ¹⁾							X
jahutusõhuribid	puhastage		X					
ligipääsetavad kruvid ja mutrid	pingutage							X
löiketööriist (niitmispesa)	visuaalne kontroll	X						
	asendage						X	
	kontrollige kinnitust	X						
Ohutuskleepsud	asendage						X	

1) STIHL soovib STIHLi müügiesindajat

Tähtsad koostedetailid




- 1 Ühendusjuhe
- 2 Nurkkruvikeeraja
- 3 Lüliti
- 4 Sisselülitisriiv
- 5 Kandeas
- 6 Ringkäepide
- 7 Vars (kaitsetoru)
- 8 Lõikepea
- 9 Kärpimisnuga
- 10 Kaitse
- 11 Tugiratas (tarnekomplektis olemas või saadaval lisavarustusena)
- 12 Tõmbekompensatsioon
- # Masinanumber

282BA019 KN


Tehnilised andmed

Mootor

FSE 60


Nimipinge:	230 V
Sagedus:	50 Hz
Nimi-voolutugevus:	2,3 A
Võimsus:	540 W
Nimipööretearv niitmishõvi ringi läbimõõdu puhul 350 mm: 7400 1/min	
Kaitse:	10 A
Kaitseklass:	II 

FSE 71

Nimipinge:	230 V ¹⁾
Sagedus:	50 Hz
Nimi-voolutugevus:	2,3 A
Võimsus:	540 W
Nimipööretearv niitmishõvi ringi läbimõõdu puhul 350 mm: 7400 1/min	
Kaitse:	10 A
Kaitseklass:	II 

¹⁾ Austraalia mudel: 240 V

FSE 81

Nimipinge:	230 V
Sagedus:	50 Hz
Nimi-voolutugevus:	4,3 A
Võimsus:	1000 W
Nimipööretearv niitmishõvi ringi läbimõõdu puhul 350 mm: 7400 1/min	
Kaitse:	10 A
Kaitseklass:	II 

Pikkus

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Mass

koos lõiketööriista ja kaitsega kokku

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

¹⁾ Versioon 10 m ühendusjuhtmega
Suurbritannia jaoks

Vibratsiooniväärtused

Müra- ja vibratsiooniandmete väljaselgitamisel arvestatakse tööseisundi nominaalse suurima pöörete arvuga.

Täpsemad andmed töötervishoiu ja tööohutuse direktiivi 2002/44/EÜ kohta vt www.stihl.com/vib

Vibratsioonikiirendus $a_{hv,eq}$ ISO 8662 järgi

Tööriist: Lõikepea	
Käepide vasakul:	2,7 m/s ²
Käepide paremal:	2,5 m/s ²

Eritarvikud

Lõiketerad

Lõikepead

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2



Kasutage lõiketööriistu ainult vastavalt peatükis „Lõiketööriistade, kaitseseadiste, käepidemete ja kanderihmade lubatud kombinatsioonid“ äratoodud juhistele.

Lõiketööriistade eritarvikud

- Poolikeha koos niitmisjõhviga, positsiooni 2 jaoks
- Lõikepeade tamiil, positsioonidele 1, 2

Muud eritarvikud

- Kaitseprillid
- Üheõla kandevöö

Aktuaalset informatsiooni nende ja muude eritarvikute kohta saate STIHLi edasimüüjalt.


Remondijuhised

Kasutajad tohivad teostada üksnes neid hooldus- ja hooldamistöid, mida on käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud. Ulatuslikumaid remonditöid tohib teha üksnes edasimüüja.

STIHL soovib hooldus- ja remonditöid lasta teostada ainult STIHLi müügiesinduses. STIHLi edasimüüjatele korraldatakse regulaarseid koolitusi ning neid varustatakse pidevalt tehnilise informatsiooniga.

Kasutage üksnes selliseid osi ja tarvikuid, mida STIHL lubab sellel seadmel kasutada, või mis on nendega tehniliselt identsed. Kasutage ainult kõrgekvaliteedilisi tagavaraosi. Vastasel korral on oht põhjustada õnnetus või tekitada mootorseadmel kahjustusi.

STIHL soovib kasutada STIHLi originaalvaruosid.

STIHLi originaalvaruosad tunneb ära STIHLi varuosanumbri, kirje **STIHL** ja olemasolu korral STIHLi varuosatähise  (väikestel detailidel võib olla ainult märk) alusel.

EÜ vastavusdeklaratsioon

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

kinnitab, et uus, alljärgnevalt kirjeldatud masin

Koosteviis:	elektri- mootorvikat
Tehasemark:	STIHL
Tüüp:	FSE 60 FSE 71 FSE 81
Seeriatunnus:	4809

vastab direktiivide 98/37/EÜ, 2006/95/EÜ, 89/336/EMÜ ning 2000/14/EÜ rakenduseeskirjadele.

Toode on välja töötatud ja valmistatud kooskõlas järgmiste normatiividega: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Mõõdetud ja garanteeritud helivõimsuse tase on määratud direktiivi 2000/14/EÜ lisa VI kohaselt ja kohaldades normi ISO 11094.

Mõõdetud helivõimsuse tase

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Garanteeritud helivõimsuse tase

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Tehniliste dokumentide säilitamine:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Seadme valmistamisaasta on toodud
ära seadme CE-sildil.

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

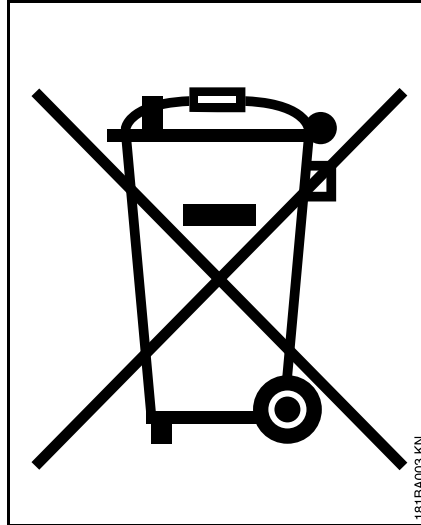
p. p.



Elsner

Tootegruppide juhtimisosakonna
juhataja

Utiliseerimine



Elektriseadmed ei kuulu
majapidamisprügi hulka. Utiliseerige
seade, tarvikud ja pakend
keskkonnasõbralikult käitlemisettevõtte
kaudu.

Kvaliteedisertifikaat



Kõik STIHLi tooted vastavad
kõrgeimatele kvaliteedinõuetele.

Sõltumatu asutuse poolt ettevõttele
STIHL väljastatud sertifikaat tõendab, et
kõik tooted vastavad tootearenduse,
materjalivarustuse, tootmise, montaaži,
dokumentatsiooni ja klienditeeninduse
osas kvaliteedijuhtimissüsteemide
rahvusvahelise normi ISO 9001
rangetele kvaliteedinõuetele.

Turinys

Apie šią naudojimo instrukciją	196
Nurodymai saugumui ir darbo technika	196
Panaudojimas	200
Galimi darbinės įrangos , apsauginių gaubtų, rankenų ir diržų komplektavimo variantai	202
Koto montavimas	203
Kilpinę rankeną sumontuoti	203
Apsauginės įrangos montavimas	203
Pjovimo įrangos montavimas	204
Apsauginį žiedą sumontuoti	206
Įrenginį permontuoti pakraščių apipjovimui	207
Įrenginio įjungimas į elektros tinklą	207
Užsidėti diržą	208
Įrenginio įjungimas	208
Įrenginį išjungti	209
Įrenginio saugojimas	209
Pjovimo valą pakeisti	209
Techninė priežiūra ir remontas	213
Svarbiausios dalys	214
Techniniai daviniai	215
Specialūs reikmenys	216
Pastabos dėl remonto darbų	216
CE atitikties deklaracija	216
Antrinis panaudojimas	217
Kokybės pažymėjimas	217

**Gerbiamos pirkėjos ir pirkėjai,
dėkoju, kad Jūs pasirinkote
kokybišką firmos STIHL gaminį.**

**Šis gaminys buvo pagamintas,
taikant modernius technologinius
metodus ir kokybę garantuojančias
priemones. Mes stengėmės padaryti
viską, kad Jūs būtumėt patenkinti
šiuo įrenginiu ir galėtumėt be
problemų juo dirbti.**

**Jeigu turėtumėt klausimų apie šį
įrenginį, kreipkitės į savo prekybinį
atstovą arba į mūsų įmonės
realizavimo skyrių.**

Jūsų



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Apie šią naudojimo instrukciją

Simboliai

Visų simbolių, kurie yra ant įrenginio, reikšmės yra paaiškintos šioje naudojimo instrukcijoje.

Atžymos tekste



Perspėjimas apie nelaimingų atsitikimų pavojų asmenims, taip pat galimus nuostolius.



Perspėjimas apie įrenginio arba jo atskirų dalių pažeidimus.

Techniniai pakeitimai

STIHL nuolat tobulina visus įrenginius, todėl mes pasiliegame teisę į komplektacijos, techninius ir išorinius jų pakeitimus.

Todėl pretenzijos, remiantis šios instrukcijos techniniais duomenimis ir iliustracijomis, nepriimamos.

Nurodymai saugumui ir darbo technika



Būtina laikytis ypatingų saugumo reikalavimų, dirbant su šiuo motoriniu įrenginiu, nes dirbama dideliais pjovimo įrangos sūkiais ir su elektros srove.



Naudojimo instrukciją atidžiai perskaityti prieš pirmą įrenginio naudojimą ir saugoti ją. Naudojimo instrukcijos nurodymų nesilaikymas gali būti pavojingas gyvybei.

Laikytis šalies reikalavimų saugumui, pvz. profesinių sąjungų, socialinių kasų, darbo apsaugos įstaigų ir kt.

Pirmą kartą dirbantiems su įrenginiu: pasikonsultuoti su pardavėju ar kitu specialistu, kaip juo saugiai naudotis ar išklausti mokymo kursą.

Nepilnamečiams draudžiama dirbti su įrenginiu – išskyrus jaunuolius virš 16 metų, kurie apmokomi, prižiūrint suaugusiems.

Vaikai, gyvūnai ir pašaliniai asmenys turi stovėti saugiu atstumu.

Jeigu įrenginys nenaudojamas, jį pastatyti taip, kad jis niekam nekludytų. Motorinį įrenginį apsaugoti nuo neteisėto panaudojimo.

Naudotojas yra atsakingas dėl nelaimingų atsitikimų ir pavojų, gresiančių pašaliniais asmenimis arba jų nuosavybei.

Motorinį įrenginį galima perduoti ar išnuomoti tik tiems asmenims, kurie yra susipažinę su jo konstrukcija ir moka jį valdyti – visada kartu perduoti ir naudojimo instrukciją.

Dirbantysis su motoriniu įrenginiu, turi būti pailsėjęs, sveikas ir geros fizinės būklės.

Kas dėl sveikatos būklės negali dirbti sunkių darbų, turi pasitarti su gydytoju, ar jis galės dirbti su motoriniu įrenginiu.

Draudžiama dirbti įrenginiu, išgėrus alkoholio ar vartojant vaistus, galinčius sutrikdyti reakciją bei orientaciją.

Motorinis įrenginys – priklausomai nuo priskirtos pjovimo įrangos – gali būti naudojamas tik žolės pjovimui bei laukinės augmenijos ar pan. pjovimui.

Įrenginio naudojimas kitiems tikslams yra draudžiamas, nes gali sukelti nelaimingo atsitikimo pavojų ar įrenginio gedimus. Nedaryti jokių pakeitimų įrenginio konstrukcijoje – tai taip pat gali sukelti nelaimingo atsitikimo pavojų ar įrenginio gedimus.

Prieš atliekant darbus prie įrenginio – kištuką ištraukti iš rozetės – **nelaimingo atsitikimo pavojus!**

Niekada neišjunginėkite įrenginio traukiant už elektros laido, būtina prilaikyti rozetę išjungiant.

Netinkami pailginimo laidai gali būti pavojingi.

Pailginimo laidų ir pajungimo laidų skersplotis turi sutapti (žiūrėti "Įrenginio pajungimas į elektros tinklą").

Pailginimo laido kištukas ir jungtis turi būti apsaugoti nuo drėgmės ir taip laikomi, kad nesiliestų su vandeniu.

Darbai naudoti tik tą pjovimo įrangą ir priedus, kuriuos gamina ir tiekia firma STIHL arba jie rekomenduojami šiam įrenginiui arba techniškai tas pačias dalis. Kilus klausimams, kreiptis į specializuotą pardavėją. Naudoti tik kokybiškus darbinus įrankius ar priedus. Priešingu atveju gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus ar atsirasti gedimai motoriniame įrenginyje.

STIHL rekomenduoja naudoti STIHL originalius įrankius ir priedus. Jie savo savybėmis optimaliai pritaikyti gaminiui ir naudotojo reikalavimams.

Motorinio įrenginio apsauga negali apsaugoti naudotojo nuo visų daiktų (akmenų, stiklo, vielos ir t.t.), kuriuos pakelia pjovimo įranga. Šie daiktai gali į ką nors atsimušti ir kliudyti dirbantįjį.

Apranga ir amunicija

Dėvėti specialius rūbus ir apsaugos priemones.



Rūbai turi būti naudojami pagal paskirtį ir netrukdyti dirbant. Priglundęs rūbas – kombinezonas, jokių būdu ne darbinis apsiaustas

Nedėvėti drabužių, kurie gali įsipainioti tarp medžių, krūmų arba besisukančių įrenginio dalių. Taip pat jokių šalikų, kaklaraiščių ir papuošalų. Ilgus plaukus reikia surišti ir apsaugoti (skarele, kepure, šalmu ar pan.).



Avėti **tvirtus batus** su grublėtais, neslidžiais padais.



Apsauga veidui ir būtina **apsauginiai akiniai** – pavojus dėl pakeltų ar nusviestų daiktų.

Apsauginis tinklelis veidui nėra pakankama apsauga akims.

Naudoti "asmenines" **klausos apsaugos priemones** – pvz. apsauginius kamštelius.



Tvirtas pirštines mėvėti – jei yra galimybė odines.

STIHL siūlo plačią asmeninių apsauginių priemonių programą.

Motorinio įrenginio transportavimas

Visada išjungti įrenginį ir ištraukti iš rozetės.

Įrenginį nešti kabantį ant peties arba išbalansuotą už koto, t.p. už kilpinės rankenos.

Autotransporto priemonėse: įrenginį pritvirtinti taip, kad jis neapvirstų ir nebūtų pažeistas.

Prieš darbą

Patikrinti įrenginio nepriekaištingą būklę – naudojimo instrukcijos atitinkamas skyrius:

- Elektros įtampos ir srovės dažnumo parametrai įrenginyje (žiūr. ant reklaminio skydelio) ir tinkle turi sutapti.
- Patikrinti pajungimo laidą, kištuką ir pailginimo laidą, ar nepažeisti. Pažeistų arba neatitinkančių reikalavimų laidų, jungčių ir kištukų naudoti negalima.
- Pailginimo laidų jungtys turi būti apsaugotos nuo drėgmės
- pjovimo įrangos, apsaugos, rankenų ir diržo kombinacija turi būti teisinga ir visos dalys turi būti sumontuotos nepriekaištingai. Jokios metalinės pjovimo įrangos – **susižeidimo pavojus!**
- Pajungimo laidus ištiesti taip ir pažymėti, kad jie niekam nepakenktų ir nebūtų pažeisti – **galite suklypti!**
- Apsauginis klavišas ir jungiklis turi judėti laisvai – jungiklis, jį paleidus turi grįžti į pradinę padėtį
- Patikrinti ar teisingai sumontuota pjovimo įranga, tvirtai laikosi ir yra nepriekaištingos būklės.
- Patikrinti apsauginę įrangą (pvz. darbinės įrangos apsauginį gaubtą, darbinę lėkštelę) ar nėra pažeidimų bei sudilimo. Pažeistas dalis pakeisti naujomis. Nedirbti su įrenginiu, jei apsauginis gaubtas pažeistas
- nekeisti jokių valdymo ir saugumą užtikrinančių įrenginių

- rankenos turi būti švarios ir sausos, nesuteptos purvu – svarbu saugiam motorinio įrenginio valdymui
- Rankenas sureguliuoti pagal savo ūgį

Motorinis įrenginys gali būti eksploatuojamas tik nepriekaištingos būklės – **nelaimingo atsitikimo pavojus!**

Vengti elektros srovės smūgio pavojaus:

- jungiant tik į pagal nurodymus instaliuotą elektros pajungimo tinklą
- naudojant tik kiekvienam atvejui nurodytą elektros pailginimo laidą
- elektros pajungimo ir pailginimo laidų izoliacija, šakutė ir apsauga turi būti nepriekaištingos būklės

Įjungiant įrenginį pjovimo įranga neturi liesti kitų daiktų ar žemės paviršiaus.



Vengti kontakto su pjovimo įranga – **pavojus susižeisti!**

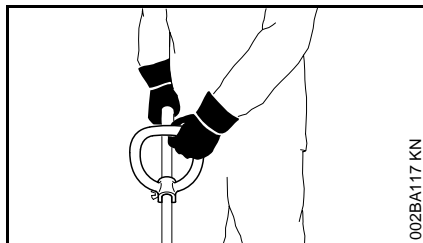


Pjovimo įranga dar kurį laiką sukasi, išjungus įrenginį – **įsibėgėjimo efektas!**

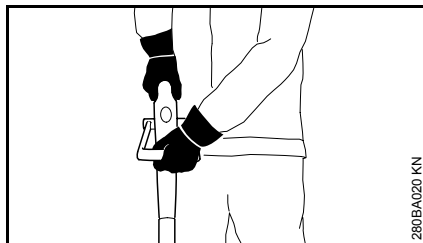
Įrenginio laikymas ir valdymas

Motorinį įrenginį **laikyti** visada **tvirtai abiejomis rankomis** už rankenų. Visada pasirūpinti tvirta ir saugia stovėseną.

Motorinį įrenginį laikyti dešinėje kūno pusėje.



002BA117 KN

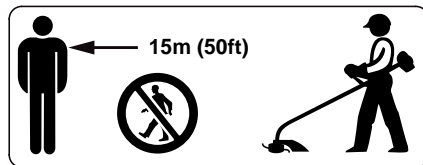


280BA020 KN

Kairė ranka ant kilpinės rankenos, dešinė ranka ant valdymo rankenos – taip pat ir kairiarankiams.

Darbo metu

Gresiant pavojui ar nelaimingo atsitikimo atveju įrenginį tuojau pat išjungti – paleisti jungiklį ir apsauginį klavišą.



15 m spinduliu neturi stovėti pašaliniai asmenys – dėl nusviestų daiktų **pavojus susižeisti!** Tokio paties atstumo reikia laikytis ir iki daiktų (automobilių, langų stiklų) – **galite sugadinti daiktus!**



Nedirbti su elektriniu įrenginiu lyjant, šlapioje ar labai drėgnoje aplinkoje – variklis nėra apsaugotas nuo vandens patekimo – **elektros smūgio ir trumpo sujungimo pavojus!**

Nepalikti įrenginio lietuje.

Nepjauti šlapios žolės.

Atsargiai šlaituose, nelygiose vietose – **pavojus paslysti!**

Atkreipti dėmesį į kliūtis: medžių kelmus, šaknis – **galite suklypti!**

Nepamirškite, kad darbo metu, dėvint klausos apsaugos priemones, turite būti ypač atidūs – kadangi galite neišgirsti triukšmo (šauksmų, pavojaus signalų ar kt.), pranešančių apie pavojų.

Laiku daryti pertraukas, kad išvengti nuovargio ir išsekimo – **nelaimingo atsitikimo pavojus!**

Dirbti ramiai ir apgalvotai – tik esant geram apšvietimui ir matomumui. Dirbti apdairiai, nesukelti pavojaus kitiems.

Jeigu įrenginys buvo neteisingai naudojamas (pvz. prispaustas, paveiktas smūgio ar kt.), prieš tęsiant darbą, užtikrinti jo nepriekaištingą būklę – žiūrėti "Prieš darbą". Būtinai patikrinti saugumą užtikrinančios įrangos funkcionavimą. Jokiu būdu nedirbti su motoriniais įrenginiais, kurie nėra nepriekaištingos būklės. Suabejojus kreiptis į specialistą.

Niekada nedirbti be apsauginio gaubto, skirto tam įrenginiui ir pjovimo įrangai – dėl nusviestų daiktų **pavojus susižeisti!**



Patikrinti vietoje: kieti daiktai – akmenys, metalinės dalys ar kita gali būti pakelti ir nusviesti – **pavojus susižeisti!** – ir gali pažeisti pjovimo įrangą ir taip pat daiktus (pvz. stovinčius automobilius, langų stiklus) (nuosavybės pakenkimas).

Ypač atsargiai dirbti vietovėse su ribotu matomumu.



Esant elektros laidų pažeidimui, tuoj pat išjungti iš elektros tinklo – **pavojus gyvybei dėl elektros srovės smūgio!**

Niekada neišjunginėkite įrenginio traukiant už elektros laido, būtina prilaikyti rozetę išjungiant.

Nepažeisti pajungimo į elektros tinklą laidų pervaziuojant, užlenkus, ištempus ar pan.

Pajungimo ir pailginimo laidus ištiesti pagal instrukcijas:

- apsaugoti nuo trynimosi į briaunas, smaillius ar aštirus daiktus
- neprispausti tarp durų ar langų plyšių
- susipainiojus laidams – išjungti iš elektros tinklo ir laidą ištiesinti
- Būtinai vengti kontakto su besisukančia pjovimo įranga
- Visada visiškai nuvynioti laidą nuo ritės, kad išvengti gaisro pavojaus nuo perkaitimo.

Prieš paliekant įrenginį be priežiūros: įrenginį išjungti – ištraukti kištuką iš rozetės

Reguliariai tikrinti pjovimo įrangos būklę, trumpais intervalais, o esant juntamiems pakitimams, tuojau pat:

- įrenginį išjungti, saugiai laikyti, pjovimo įrangą sustabdymui stuktelėti į žemės paviršių ir ištraukti iš elektros tinklo
- patikrinti jos būklę ir pritvirtinimą, atkreipti dėmesį į įtrūkimus
- pažeistą pjovimo įrangą tuojau pat pakeisti, taip pat ir esant plauko storio įtrūkimams
- Reguliariai valyti nuo pjovimo įrangos žolę ir šakeles – pašalinti susidariusius kamščius pjovimo įrangos ir apsauginio gaubto srityje.

Keičiant pjovimo įrangą, įrenginį išjungti ir ištraukti iš elektros tinklo. Dėl netikėtai įsijungusio variklio – **pavojus susižeisti!**

Nedirbti su pažeista arba įtrūkusia pjovimo įranga ir jos netaisyti – suvirinti ar tiesinti – gali pasikeisti forma (disbalansas).

Dalėlės ar atlūžę gabalai gali atsilaisvinti ir dideliu greičiu užkliudyti aptarnaujantįjį arba pašalinius asmenis – **sunkūs sužeidimai!**

Naudoti apsauginį gaubtą tik su pagal nurodymus sumontuotu peiliu, kad valas būtų nupjaunamas atitinkamu ilgiu.

Reguliuojant pjovimo valo ilgį, būtinai išjungti įrenginį ir ištraukti iš elektros tinklo – **pavojus susižeisti!**

Neteisingai naudojamas per ilgas pjovimo valas sumažina variklio darbinių sūkių skaičių. Tai veda prie variklio perkaitimo ir gedimų.

Techninė priežiūra ir remontas

Prieš atliekant darbus prie įrenginio, jį visada išjungti ir ištraukti laidą iš elektros tinklo. Dėl netikėtai įsijungusio variklio – **pavojus susižeisti!**

Reguliariai atlikti techninės priežiūros darbus. Atlikti tik tuos priežiūros ir remonto darbus, kurie aprašyti naudojimo instrukcijoje. Visus kitus darbus pavesti atlikti prekybos atstovui.

STIHL rekomenduoja techninės priežiūros ir remonto darbus pavesti atlikti tik specializuotam STIHL prekybos atstovui. STIHL specializuoti pardavėjai reguliariai apmokomi ir gauna techninę informaciją.

Naudoti tik kokybiškas atsargines detales. Priešingu atveju gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus ar atsirasti gedimai įrenginyje. Kilus klausimams, kreiptis į specializuotą pardavėją.

STIHL rekomenduoja naudoti tik STIHL originalias atsargines detales. Jos savo savybėmis optimaliai pritaikytos įrenginiui ir naudotojo reikalavimams.

Nedaryti jokių pakeitimų įrenginio konstrukcijoje – gali nukentėti saugumas – **nelaimingo atsitikimo pavojus!**

Reguliariai tikrinti pajungimo laidų ir kištuko nepriekaištingą izoliaciją ir nusidėvėjimą (įtrūkimai).

Elektrines detales kaip pvz. pajungimo laidą gali taisyti ar keisti tik elektrikas.

Plastmasines dalis valyti su skudurėliu. Aštrios valymo priemonės gali pažeisti plastmasines dalis.

Įrenginio neaplieti vandeniu.

Tikrinti saugos įrangos ir pjovimo įrangos tvirtinimo varžtų būklę, jei reikia paveržti.

Esant reikalui išvalyti aušinimo angas karteryje.

Įrenginį laikyti sausoje, šiltoje patalpoje.

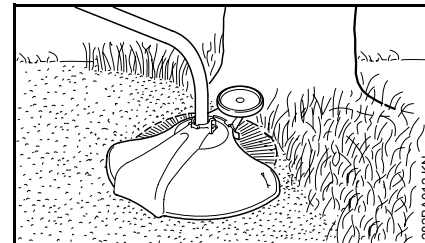
Panaudojimas

Žolės pjovimas



- Įrenginį paimti abiem rankomis – dešinė ranka ant valdymo rankenos – kairė ant kilpinės rankenos
- stovėti tiesiai – įrenginį laikyti laisvai ir visada vesti iš dešinės į kairę
- Įrenginį judinti tolygiai į vieną ir kitą pusę – pjovimo valo atstumas nuo žolės paviršiaus ir bus pjovimo aukštis
- Vengti liesti tvorą, sienas, akmenis ir kt. – padidina sudilimą

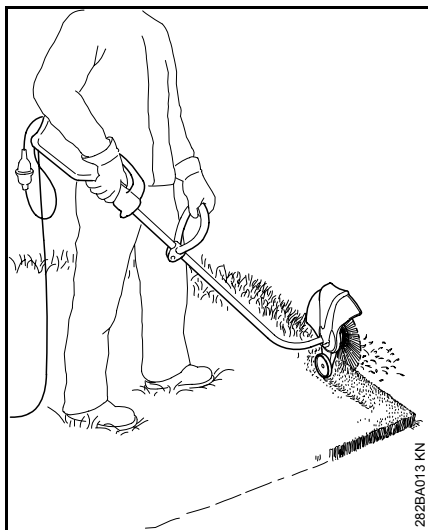
Pjovimas su apsauginiu žiedu



Keletu rankos judesių galite sumontuoti prie įrenginio apsauginį žiedą (žiūrėti "Apsauginio žiedo montavimas").

- Apsauginis žiedas riboja pjovimo valo užgriebio sritį
- apsaugo nuo pažeidimų dėl besisukančio valo pjovimo metu (pvz. medžio žievę)

Pakraščių pjovimas



Įrenginį lengvai galite permontuoti į pakraščių pjaustytuvą (žiūrėti "Įrenginio permontavimas pakraščių apipjovimui").

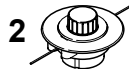
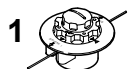
- Įrenginį naudoti kaip pavaizduota iliustracijoje
- Pjovimo valą laikyti palei vejos kraštą – įrenginį laikyti teisingu atstumu iki žemės paviršiaus arba naudoti apsauginį žiedą (žiūrėti "Apsauginio žiedo montavimas")

Antrinis panaudojimas

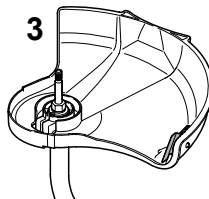
Nupjautos žolės nemesti į šiukšlių dėžę, nupjautos atliekos gali būti naudojamos komposto gamybai.

Galimi darbinės įrangos , apsauginių gaubtų, rankenų ir diržų komplektavimo variantai

Pjovimo įranga



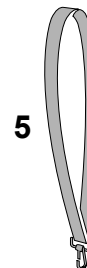
Apsauginis gaubtas



Rankena



Diržai



282BA010 KN

Galimi komplektavimo variantai

Priklausomai nuo naudojamos pjovimo įrangos, siūlome pasirinkti teisingą komplektavimo variantą iš lentelės!



Dėl Jūsų saugumo gali būti komplektuojami tik lentelėje nurodyta pjovimo įranga, apsauginis gaubtas, rankenos ir diržas. Kitos kombinacijos draudžiamos – **nelaimingo atsitikimo pavojus!**

Prie žoliapjovių su lenktu kotu ir kilpine rankena gali būti naudojamos tik "pjovimo galvos" (1, 2).

Pjovimo įranga

"Pjovimo galvos"

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Apsauginis gaubtas

- 3 Apsauga su peiliu tik "pjovimo galvoms" (žiūrėti "Apsauginės įrangos montavimas")

Rankena

- 4 Kilpinė rankena

Diržai

- 5 Gali būti naudojamas vienpetis diržas

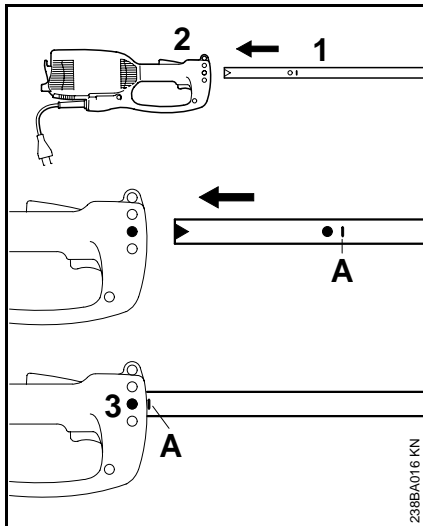
Komplektacija

Į motorinės žoliapjovės komplektaciją įeina:

- Pjovimo įranga
- Apsauginis gaubtas

- Rankena
- Diržas nešimui (tik papildoma įranga)

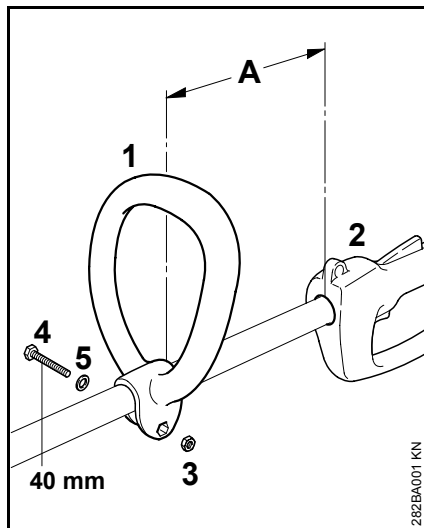
Koto montavimas



- Apsauginį gaubtelį nuimti nuo koto
- Kotą (1) įkišti į karterį (2) iki atžymos **A**, kotą truputį pasukinėjant į vieną ir kitą pusę
- Varžtą (3) priveržti korpusė

Kilpinę rankeną sumontuoti

Kilpinės rankenos montavimas

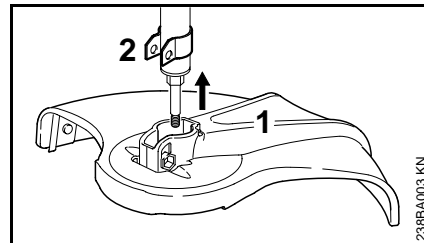


- Kilpinę rankeną (1) atstumu (A) 30 cm iki valdymo rankenos (2) užmaiti ant koto
- Šešiakampę varžlę (3) įkišti į kilpinę rankeną (1)
- Galus suspausti ir varžtą (4) M6x40 su poveržle (5) įkišti iš priešingų pusių ir priveržti

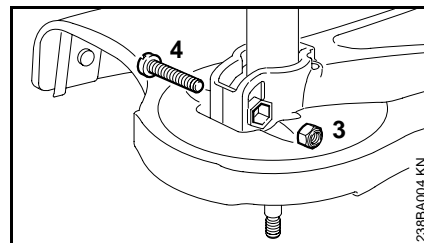
Kilpinę rankeną pastatyti patogioje padėtyje

- Varžtą (4) atsukti
- Kilpinę rankeną (1) pastumti į norimą padėtį – varžtą (4) vėl priveržti

Apsauginės įrangos montavimas



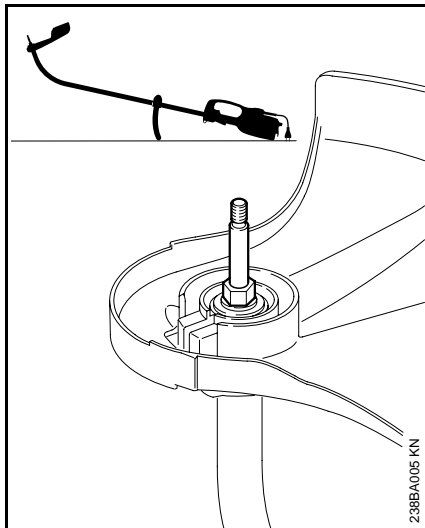
- Apsauginį gaubtą (1) užmaiti iki galo ant laikiklio (2)



- Fiksavimo varžlę (3) įkišti į šešiakampę kiaurymę apsauginiame gaubte
- Kiaurymės turi sutapti
- Varžtą (4) M6x30 įsukti ir priveržti

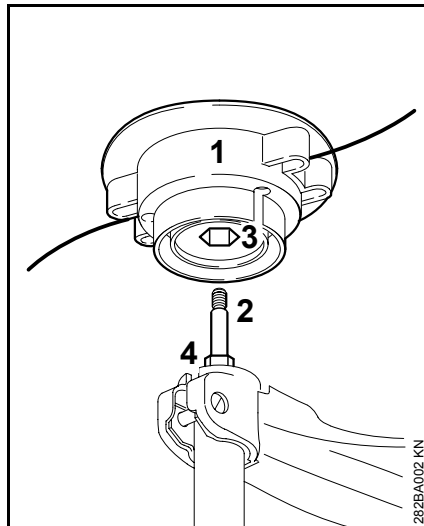
Pjovimo įrangos montavimas

Motorinio įrenginio paruošimas

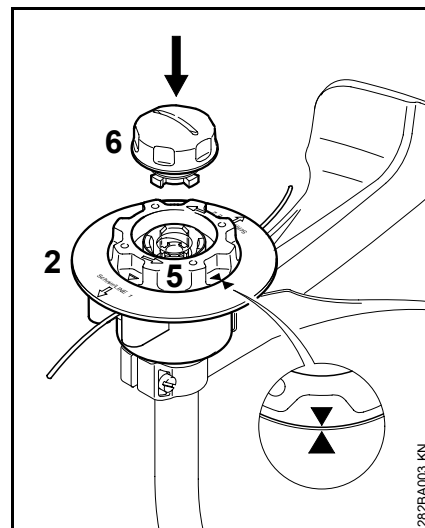


- Motorinio įrenginio išjungimas
- Motorinį įrenginį padėti: kilpinė rankena žemyn, velenas viršuje

Pjovimo galvos STIHL AutoCut C 5-2 sumontavimas



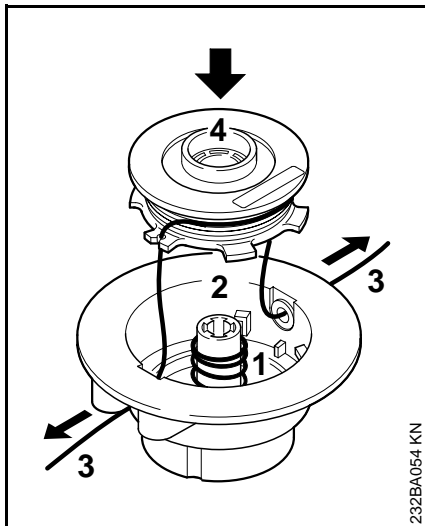
- Viršutinę dalį (1) užmauti ant veleno (2) – tuo metu šešiakampę kiaurymę (3) užmauti ant varžto (4)



- Ritę (5) sukti pagal laikrodžio rodyklę tol, kol sutaps rodyklių smaigaliai – taip užfiksuojant ritę
- Dangtelį (6) įkišti į ritės korpusą (5), įspausti iki atramos ir tuo metu pasukti laikrodžio rodyklės kryptimi
- Dangtelį (6) pasukti iki galo ir priveržti ranka

Pjovimo galvos STIHL AutoCut 5-2 sumontavimas

Pjovimo galvos sudėjimas

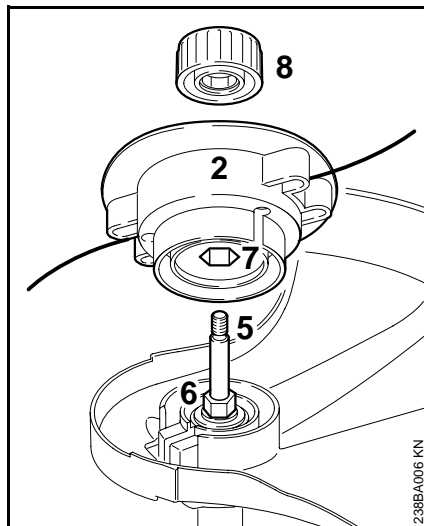


- Spyruoklę (1) įkišti į viršutinę dalį (2)

Tolimesnę montavimo eiga pridėtame hydroraštyje.

- Pjovimo valą (3) užvynioti ant ritės (4)
- Pjovimo valą (3) prakišti pro kiaurymę ir ritę (4) įdėti į ritės korpusą

Pjovimo galvos uždėjimas



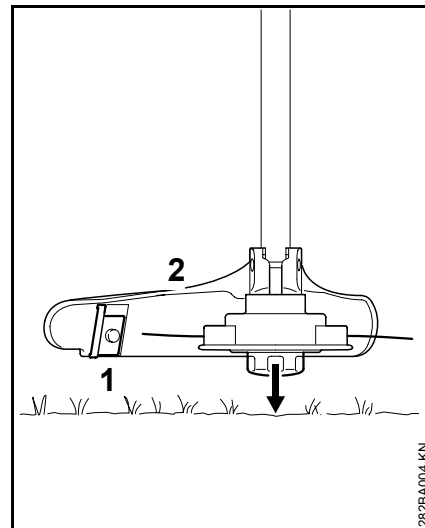
- Viršutinę dalį (2) užmaiti ant veleno (5), tuo metu šešiakampę kiaurymę (7) užmaiti ant varžto (6)
- Dangtelį (8) uždėti ant viršutinės dalies (2) – pasukti laikrodžio rodyklės kryptimi iki galo ant veleno ir priveržti

Instrukciją, esančią prie "pjovimo galvos", gerai saugoti.

Pjovimo valo reguliavimas

Pjovimo galva STIHL AutoCut

- besisukančią pjovimo galvą laikyti lygiagrečiai su žolės paviršiumi – stuktelėti į žemę – išlįs apie 3 cm valo galas



Peilis (1), esantis prie apsauginio gaubto (2) sutrumpina valo galus iki optimalaus ilgio – todėl vengti pakartotino stuktelėjimo į žemę.

Valo ilgis reguliuojamas tik tada, kai abu valo galai yra mažiausiai 2,5 cm ilgio.

Jeigu valas trumpesnis nei 2,5 cm:

- Įrenginį išjungti
- Šakutę ištraukti iš elektros tinklo
- Įrenginį apsukti
- Dangtelį prie ritės paspausti iki atramos
- Valo galus ištraukti iš ritės

Jeigu ant ritės nebėra valo, jį užvynioti (žiūrėti "Pjovimo valo keitimas").

"Pjovimo galvos" nuėmimas

Pjovimo galva STIHL AutoCut

- Ritės korpusą tvirtai laikyti
- Dangtelį pasukti prieš laikrodžio rodyklę

Pjovimo valą pakeisti

Pjovimo galva STIHL AutoCut

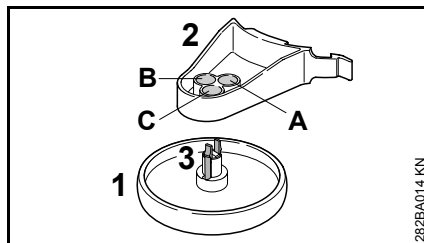
žiūrėti "Pjovimo valo keitimas".

Apsauginį žiedą sumontuoti

Apsauginis žiedas gali būti tiekiamas kartu arba įsigyjamas kaip papildoma įranga.

Apsauginis žiedas nustato pjovimo valo užgriebio sritį.

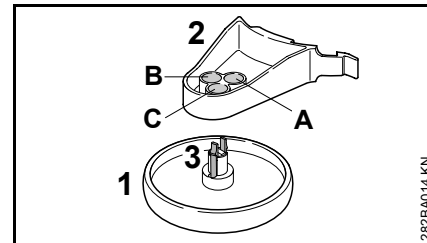
- apsaugo nuo pažeidimų dėl besisukančio valo pjovimo metu (pvz. medžio žievę)
- nustato atstumą iki žemės, apipjaunant pakraščius



Apsauginis žiedas (1) gali būti nustatytas trijose skirtingose padėtyse (A, B arba C) laikiklyje (2). Taip gali būti reguliuojamas pjovimo valo atstumas iki apipjaunamo pakraščio.

- A** Pjovimo valo darbo sritis didesnė nei apsauginio žiedo skersmuo – pvz. pakraščių apipjovimui
- B** Pjovimo valo darbo sritis sutampa su apsauginio žiedo skersmeniu
- C** Pjovimo valo darbo sritis mažesnė už apsauginio žiedo skersmenį – pvz. pjovimui aplink medžius

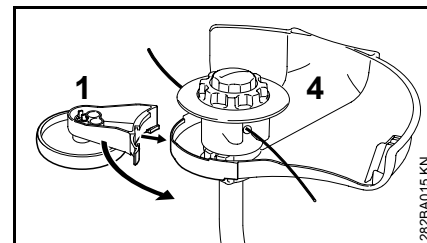
Apsauginį žiedą pritvirtinti prie laikiklio



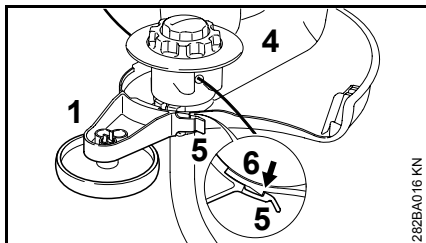
- Apsauginį žiedą (1) įkišti į pageidaujamą padėtį laikiklyje (2), kol kabliukas (3) užsifiksuos

Suspaudus kabliuką (3) apsauginis žiedas (1) gali būti vėl atlaisvintas nuo laikiklio (2).

Apsauginio žiedo montavimas prie apsaugos



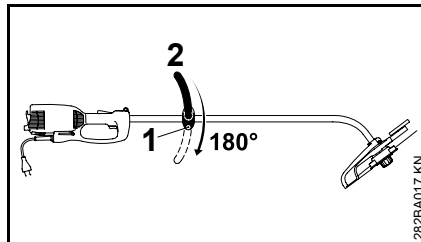
- Apsauginį žiedą (1) su laikikliu užmauti ant apsaugos (4)



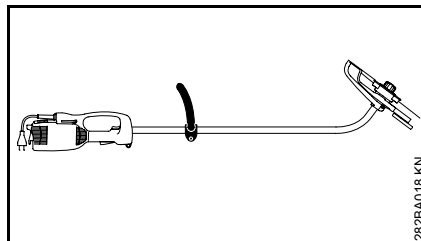
- Apsauginį žiedą užfiksuoti (1) su liežuvėliu (5) prie kabliuko (6) apsaugoje (4)

Apsauginis žiedas (1) gali būti atlaisvintas lengvai pakėlus liežuvėlį (5) nuo kabliuko (6) ir nuimtas nuo apsaugos (4).

Įrenginį permontuoti pakraščių apipjovimui



- Varžtą (1) atsukti
- Kilpinę rankeną (2) pasukti 180° kampu
- Varžtą (1) priveržti



Pasukus įrenginį 180° kampu, galima bus patogiai apipjauti pakraščius (žiūrėti "Panaudojimas").

Įrenginio įjungimas į elektros tinklą

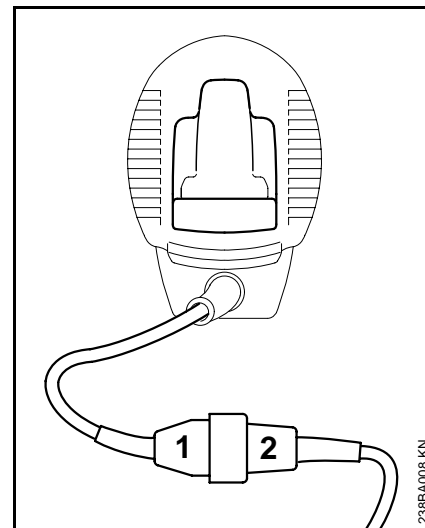
Tinklo įtampa ir darbinė įtampa turi sutapti.

Įrenginys į elektros tinklą turi būti įjungtas per įžeminimo jungiklį.

Elektros lizdas turi atitikti IEC 60364 taip pat šalies reikalavimus.

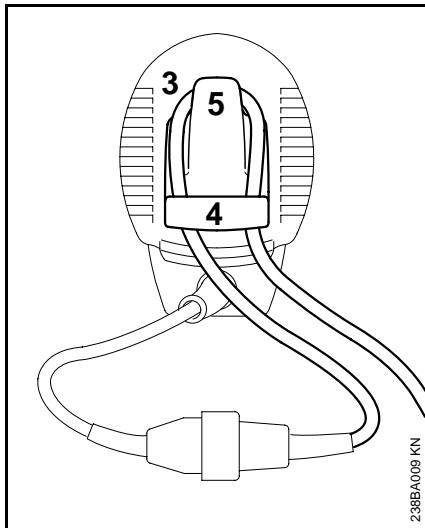
Naudojant pailginimo laidus, atkreipti dėmesį į minimalų pailginimo laido skersplotį.

Laido ilgis	Skersplotis
iki 25 m	1,0 mm ²
25 m iki 50 m	1,5 mm ²



- Šakutę (1) įkišti į pailginimo laido lizdą (2)

Laido fiksavimo mechanizmas



- iš pailginimo laido padaryti kilpą
- Kilpą (3) prakišti pro angą (4)
- Kilpą (3) užkabinti ant kablo (5) ir užtvirtinti
- Šakutę kišti tik į pagal nurodymus instaliuotą rozetę.

Užsidėti diržą

Diržą nešimui galima įsigyti kaip papildomą įrangą.

Diržą užsidėti per kairį petį ir susireguliuoti jo ilgį taip, kad kablys jo tvirtinimui būtų ant dešinio klubo.

Atvira kablo dalis turi būti nukreipta nuo kūno. Kablį įkabinti į kilpą prie įrenginio (žiūrėti "Svarbiausios dalys").


Įrenginio įjungimas



- saugiai ir tvirtai atsistoti
- Įrenginį paimti abiem rankomis – dešinė ranka ant valdymo rankenos – kairė ant kilpinės rankenos
- stovėti tiesiai – įrenginį laikyti laisvai ir visada vesti iš dešinės į kairę
- Pjovimo įranga neturi liesti jokių daiktų ar žemės paviršiaus
- Apsauginį klavišą (1) paspausti ir laikyti
- Jungiklį (2) paspausti

Įrenginį išjungti

- Jungiklį ir apsauginį klavišą paleisti

 Pjovimo įranga dar kurį laiką sukasi, kai jungiklis ir apsauginis klavišas paleisti – **įsibėgėjimo efektas!**

Jei ilgesnį laiką nedirbate – ištraukti iš elektros lizdo.

Jeigu įrenginys nenaudojamas, jį pastatyti taip, kad jis niekam nekliudytų.

Motorinį įrenginį apsaugoti nuo neteisėto panaudojimo.

Įrenginio saugojimas

Kai darbo pertrauka apie 3 mėnesiai

- Įrenginį kruopščiai nuvalyti, ypač aušinimo angas
- Ritę su valu išimti ir valo galus įkabinti į plyšius ritėje; ritę išvalyti ir patikrinti


Pjovimo valo elastingumas ir tuo pačiu ilgaamžiškumas padidėja, jei jį laikome inde su vandeniu.

- Įrenginį saugoti sausoje ir saugioje vietoje. Apsaugoti nuo neteisėto panaudojimo (pvz. vaikų)

Pjovimo valą pakeisti

STIHL AutoCut C 5-2

Prieš keičiant pjovimo valą (toliau vadinama "valas"), būtina patikrinti pjovimo galvos nudilimą.

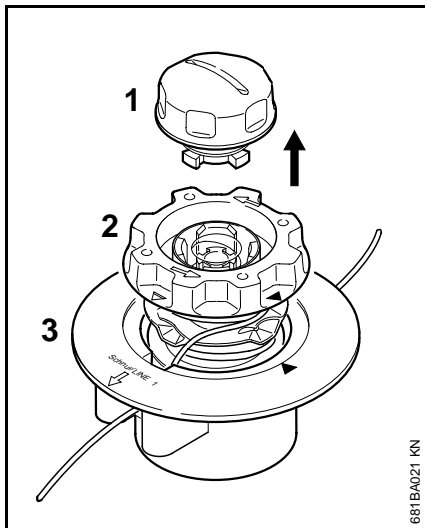
 Jeigu matomi stiprūs pažeidimai, reikia pakeisti "pjovimo galvą".

Motorinio įrenginio paruošimas

- Įrenginį išjungti
- Motorinį įrenginį paguldyti "pjovimo galva"į viršų

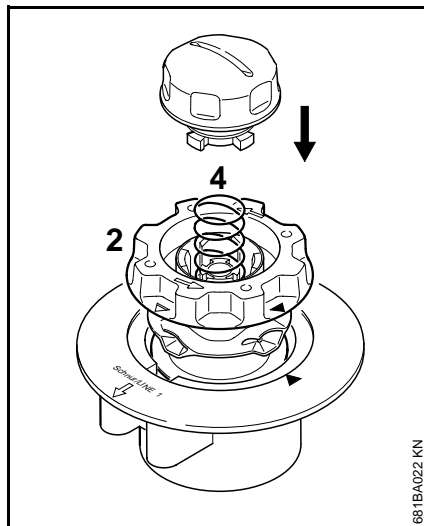
"Pjovimo galvą" išardyti ir pašalinti valo likučius

Dirbant normaliomis sąlygomis, valas "pjovimo galvoje" sunaudojamas iki beveik galo.



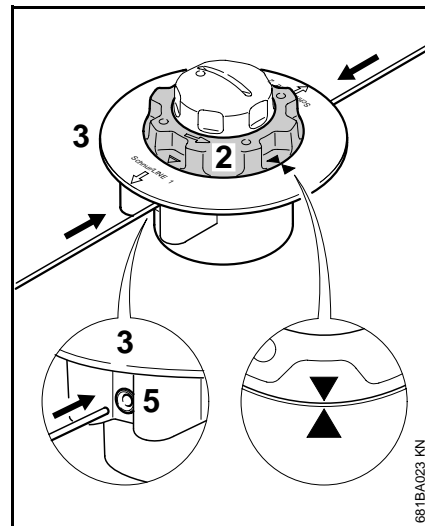
- "Pjovimo galvą" laikyti tvirtai ir dangtelį (1) sukti prieš laikrodžio rodyklę, kol jį bus galima nuimti
- Ritę (2) išimti iš viršutinės dalies (3) ir pašalinti valo galus

Pjovimo galvos sudėjimas

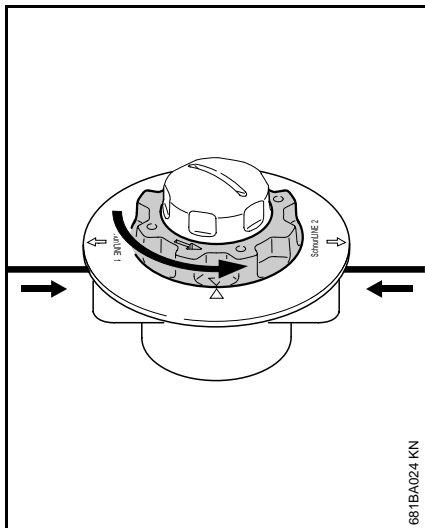


- **tuščią** ritę įdėti į viršutinę dalį
- Jeigu spyruoklė (4) iššoka:
- spyruoklę vėl įspausti į ritę (2), kol ši užsifiksuos
 - "Pjovimo galvą" uždėti – žiūrėti "Pjovimo galvos uždėjimas"

Valą suvynioti ant ritės



- Naudoti 2,0 mm skersmens valą (žalias)
- atvynioti du valo galus po 2 m ilgio nuo atsarginės ritės (Papildoma įranga)
- Ritę (2) sukti prieš laikrodžio rodyklę tol, kol dviejų rodyklių smaigaliai sutaps
- **abu** valus su **tiesiais** galais įkišti pro atskiras kiaurymes (5) iki pirmo pasipriešinimo į viršutinę dalį (3) – paskui pastumti iki galo




- Viršutinę dalį tvirtai laikyti
- Ritę sukti prieš laikrodžio rodyklę tol, kol trumpesnis valas kyšos iš pjovimo galvos dar apie 10 cm
- jeigu reikia , ilgesnį valą sutrumpinti iki 10 cm

Pjovimo galva užpildyta.

STIHL AutoCut 5-2

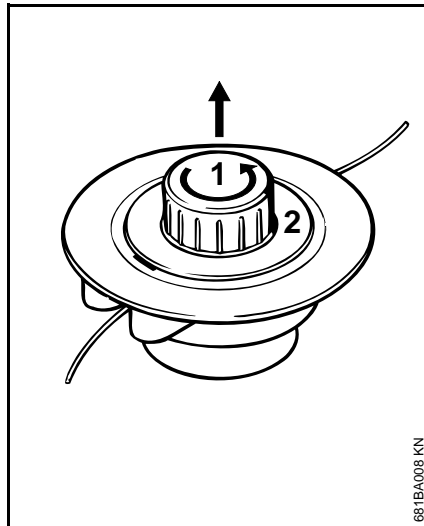
Prieš keičiant pjovimo valą (toliau vadinama "valas"), būtina patikrinti pjovimo galvos nudilimą.

 Jeigu matomi stiprūs pažeidimai, reikia pakeisti "pjovimo galvą".

Motorinio įrenginio paruošimas

- Išjungti variklį
- Motorinį įrenginį paguldyti "pjovimo galva" viršų

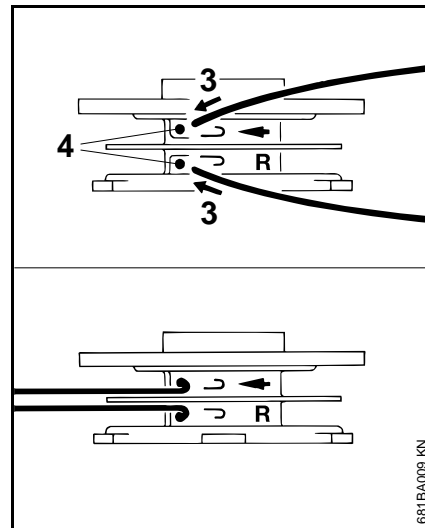
Pašalinti valo likučius



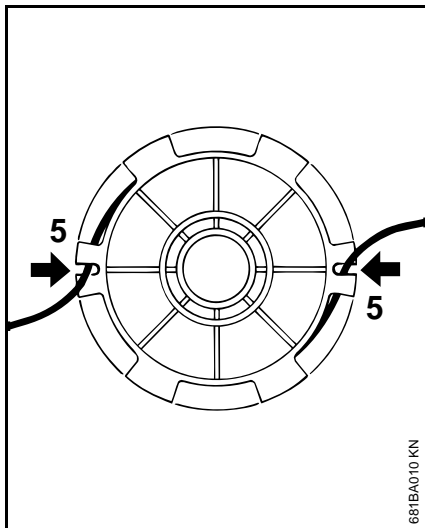
- Pjovimo galvą atidaryti – tam , prilaikant viena ranka
- dangtelį (1) sukti prieš laikrodžio rodyklę
- ritę (2) pastumti iš vietos, išimti iš pjovimo galvos ir pašalinti valo likučius

Valą suvynioti ant ritės

Kaip alternatyvą galite naudoti jau paruoštą ritę su valu (papildoma įranga)



- Naudoti 2,0 mm skersmens valą (žalias)
- nuo atsarginės ritės (Papildoma įranga) atvynioti po du 3 m ilgio valus
- po vieną (3) abiejų valų galą įkišti į kaiurymes (4) ritėje
- kiekvieną valą stipriai užlenkti ant kaiurymės krašto, taip, kad susidarytų įlinkimas

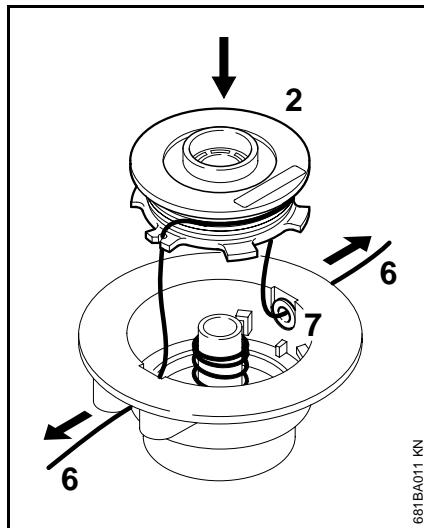


- Valus užvynioti tvarkingai ir standžiai – viją prie vijos
- Valo galus įkabinti į įpjovas (5)

Pjovimo galvos sudėjimas



Prieš jas sudedant įsitikinti, kad įmontuota spyruoklė (žiūrėti "pjovimo galvos uždėjimas")



- Valų galus (6) prakišti pro kilpeles (7) ir užfiksuoti ritę (2) ritės corpuse

Valai įdedant ritės corpusą į pjovimo galvą, turi išlįsti pro įpjovas

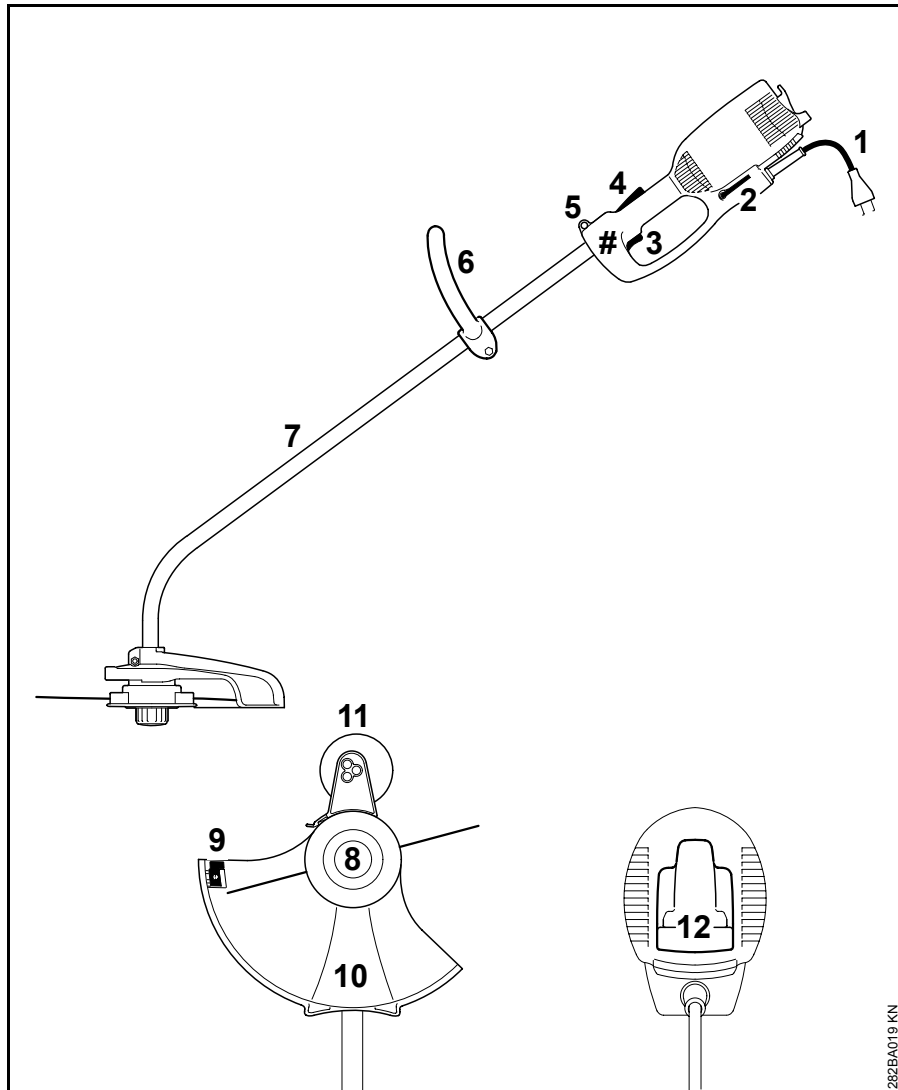
- Valų galus ištraukti iki galo
- Pjovimo galvą vėl sumontuoti

Techninė priežiūra ir remontas

Duomenys tinka tik normalioms eksploataavimo sąlygoms. Esant apsunkintoms sąlygoms (daug dulkių) ir prailgintam kasdieniniam darbui, nurodytus intervalus atitinkamai sumažinti.		prieš darbo pradžią	baigus darbą ar kasdien	kas savaitę	kas mėnesį	esant trukdžiams	esant pažeidimams	jei reikia
Visas įrenginys	vizualinė apžiūra (būklė)	X						
	valyti		X					
Šakutė su laidu	patikrinti	X						
	pakeičia specialistas ¹⁾						X	
Jungiklis, apsauginis klavišas	Darbo tikrinimas	X						
	pakeičia specialistas ¹⁾					X	X	
Angliukai	pakeičia specialistas ¹⁾							X
Aušinimo angos	valyti		X					
Prieinami varžtai ir veržlės	paveržti							X
Pjovimo įranga (pjovimo galva)	Vizualinė apžiūra	X						
	pakeisti						X	
	patikrinti ar gerai pritvirtinta	X						
Lipdukas su piktogramomis	pakeisti						X	

¹⁾ STIHL rekomenduoja STIHL prekybos atstovą.

Svarbiausios dalys




- 1 Šakutė su laidu
- 2 Kampinis atsuktuvas
- 3 Jungiklis
- 4 Apsauginis klavišas
- 5 Kilpa diržų tvirtinimui
- 6 Kilpinė rankena
- 7 Kotas (apsauginis vamzdis)
- 8 "Pjovimo galva"
- 9 Peilis valo trumpinimui
- 10 Apsauginis gaubtas
- 11 Apsauginis žiedas (teikiamas kartu arba galima įsigyti kaip papildomą įrangą)
- 12 Laido fiksavimo mechanizmas
- # Įrenginio numeris

282BA019 KN


Techniniai daviniai

Variklis

FSE 60


Maitinimo įtampa:	230 V
Dažnis:	50 Hz
Srovės stiprumas:	2,3 A
Galia:	540 W
Sūkių skaičius, kai valo užgriebis skersmuo pjaunant 350 mm:	7400 1/min
Saugiklis:	10 A
Apsaugos klasė:	II 

FSE 71

Maitinimo įtampa:	230 V ¹⁾
Dažnis:	50 Hz
Srovės stiprumas:	2,3 A
Galia:	540 W
Sūkių skaičius, kai valo užgriebis skersmuo pjaunant 350 mm:	7400 1/min
Saugiklis:	10 A
Apsaugos klasė:	II 

1) Modelis Australijai: 240 V

FSE 81

Maitinimo įtampa:	230 V
Dažnis:	50 Hz
Srovės stiprumas:	4,3 A
Galia:	1000 W
Sūkių skaičius, kai valo užgriebis skersmuo pjaunant 350 mm:	7400 1/min
Saugiklis:	10 A
Apsaugos klasė:	II 

Ilgis

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Svoris

kartu su pjovimo įranga ir apsauginiu gaubtu

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) Modeliai su 10 m pajungimo laidu Didžiąjai Britanijai

Triukšmo ir vibracijos lygio duomenys

Pateikiami vidutiniai darbo laisva eiga ir maksimalių sūkių režimu duomenys.

Išsamesnius duomenis apie atitikimą vibracijos reikalavimams pagal direktyvą 2002/44/EG ieškokite www.stihl.com/vib/.

Vibracijos lygis $a_{hv,eq}$ pagal ISO 8662


Įrankis: pjovimo galva	
Rankena kairė:	2,7 m/s ²
Rankena dešinė:	2,5 m/s ²

Specialūs reikmenys

Pjovimo įranga

"Pjovimo galvos"

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

 Naudoti darbinę įrangą tik remiantis skyriaus "Galimi darbinės įrangos, apsauginių gaubtų, rankenų ir diržų derinimo variantai" nurodymais.

Specialūs reikmenys pjovimo įrangai

- Ritės su valu , pozicijai 2
- Pjovimo valas pjovimo galvoms , pozicijoms 1, 2

Kita speciali įranga

- Apsauginiai akiniai
- Vienpetis diržas

Išsamesnę informaciją apie šiuos ir kitus specialius reikmenis Jūs galite gauti pas STIHL prekybininką.


Pastabos dėl remonto darbų

Šio įrenginio naudotojas gali atlikti tik tuos priežiūros ir remonto darbus, kurie aprašyti šioje naudojimo instrukcijoje. Kitus remonto darbus gali atlikti tik specializuotas pardavėjas.

STIHL rekomenduoja techninės priežiūros ir remonto darbus pavesti atlikti tik specializuotam STIHL prekybiniam atstovui. STIHL specializuoti pardavėjai reguliariai apmokomi ir gauna techninę informaciją.

Remontuojant naudoti tik atsargines dalis, kurias STIHL leidžia naudoti šiam įrenginiui. Naudoti tik kokybiškas atsargines detales. Priešingu atveju gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus ar atsirasti gedimai įrenginyje.

STIHL rekomenduoja naudoti tik STIHL originalias atsargines detales.

STIHL originalias atsargines detales galima atpažinti pagal STIHL atsarginės detalės numerį, užrašą **STIHL** ir atsarginių dalių ženklą  (ant smulkių detalių gali būti vien šis ženklas).

CE atitikties deklaracija

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

patvirtina, kad šis naujas toliau aprašytas įrenginys

Rūšis:	Elektrinė žoliapjovė
Prekinis ženklas:	STIHL
Tipas:	FSE 60 FSE 71 FSE 81

Serijos identifikacija: 4809

atitinka visus direktyvų 98/37/EG, 2006/95/EG, 89/336/EWG ir 2000/14/EG reikalavimus.

Gaminys sukurtas ir pagamintas atsižvelgiant į sekančias normas: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Išmatuotas ir garantuotas triukšmo lygis buvo bandomas, remiantis direktyvos 2000/14/EG, skyrius VI, naudojant normas ISO 11094.

Išmatuotas triukšmo lygis

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Garantuotas triukšmo lygis

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Techninė dokumentacija saugoma:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Įrenginio pagaminimo metai yra nurodyti
ant CE-etiketės ant įrenginio.

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

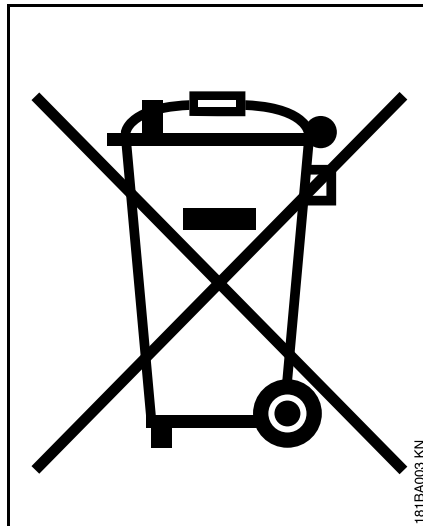
i. V.



Elsner

vadovas gamybos sektoriui

Antrinis panaudojimas



Elektriniai prietaisai nepriskiriami
buitinėms šiukšlėms. Prietaisą, priedus
ir supakavimą pristatyti nekenksmingam
aplinkai antriam perdirbimui.

Kokybės pažymėjimas



Visi STIHL gaminiai atitinka aukštus
kokybės reikalavimus.

Šiuo pažymėjimu, išduotu
nepriklausomos draugijos firma
gamintojai STIHL, patvirtinama, kad visa
firmos produkcija, susijusi su gaminių
tobulinimu, medžiagų įsigijimu, gamyba
ir montavimu, dokumentacija ir dėmesiu
užsakovui, atitinka griežtus tarptautinių
standartų reikalavimus ISO 9001,
skirtus kokybės valdymo sistemai.

Съдържание

Относно това ръководство за употреба	220	“EG” – декларация за конформитет	242
Указания за безопасност и техника на работа	220	Отстраняване (на отпадъци)	243
Приложение	225	Сертификат за качество	243
Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене	227		
Монтаж на стебловидното тяло	228		
Монтаж на кръговата обхващаща ръкохватка	228		
Монтаж на защитните приспособления	229		
Монтаж на режещия инструмент	229		
Монтаж на опорното колело	231		
Преустрояване на машината в уред за подрязване на тревни бордюри	232		
Включване на моторния уред към електрическата мрежа	233		
Поставяне на ремъка (колана) за носене	234		
Включване на моторния уред	234		
Изключване на моторния уред	234		
Съхранение на моторния уред	235		
Смяна на нишката за косене	235		
Указания за обслужване и поддръжка	239		
Основни части на моторния уред	240		
Технически данни	241		
Специални принадлежности	242		
Указания за ремонт	242		

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви много, че сте избрали едно от висококачествените произведения на фирмата STIHL.

Това изделие е произведено по най-модерни методи на производство и с прилагане на многообхватни мерки за осигуряване на високо качество. Ние се стараем да направим всичко необходимо, за да бъдете доволни от Вашия моторен уред и да работите с него без проблеми.

Ако имате някакви въпроси относно Вашия уред, молим да се обърнете към Вашия търговски посредник или директно към пласментното ни дружество.

Ваш



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Относно това ръководство за употреба

Картинни символи

Всички картинни символи, които са поставени на уреда, са обяснени в това ръководство за употреба.

Означение на разделите /главите от текста



Предупреждение за опасност от злополуки и наранявания на физически лица, както и от сериозни имуществени щети.



Предупреждение за повреда на уреда или отделни негови части.

Техническо усъвършенстване

Фирмата STIHL работи непрекъснато по усъвършенстването на всички машини и уреди от продукцията си; затова си запазваме правото да променяме обхвата на доставка по отношение на формата, техниката и оборудването без предварително да съобщаваме за това.

Въз основа на текстовата и илюстрационна информация в това ръководство за употреба не могат да се правят рекламации.

Указания за безопасност и техника на работа



При работа с този моторен уред са необходими специални мерки за безопасност, тъй като се работи с много високи обороти на режещия инструмент и с електрически ток.



Преди първото пускане в експлоатация на уреда прочетете внимателно цялото ръководство за работа с него и го съхранявайте на сигурно място за по-нататъшна употреба. Несъблюдаването на следващите предпазни мерки може да се окаже опасно за живота.

Спазвайте местните (за страната) предписания за предпазване от злополука, например тези на професионалните дружества, на социалните каси, на ведомствата за трудова защита и др.

Който работи за пръв път с моторния уред: трябва да му бъде обяснено от доставчика или от друг специалист как с него се борави безопасно – или да вземе участие в специализиран курс.

Не се разрешава на непълнолетни да работят с моторния уред – изключение правят младежи над 16 години, които се обучават под наблюдение.

Дръжте надалеч деца, животни и наблюдатели.

Ако моторният уред не се използва, да се съхранява така, че да не представлява опасност за никого. Пазете моторния уред от достъп на неспособни за работа с него.

Потребителят на моторния уред носи отговорност за всякакви злополуки или опасности, които могат да възникнат спрямо други лица или имуществото им.

Предоставяйте или давайте назаем моторния уред само на лица, които са запознати подробно с този модел и с използването му – и винаги предоставяйте и неговото ръководство за употреба.

Който работи с моторния уред, трябва да бъде отпочинал, здрав и в добро физическо състояние.

Лицата, които поради здравословни причини не бива да се напрягат и натоварват, трябва да се осведомят при лекаря си дали за тях е възможно да работят с моторен уред.

Забранена е работата с моторния уред след употребата на алкохол, на медикаменти, намаляващи способността на реагиране или на наркотици.

Моторният уред – в зависимост от принадлежащите към него режещи инструменти – да се използва само за косене на трева, както и за рязане на диворастящи растения или подобни.

Използването на моторния уред за други цели не е позволено и може да доведе до злополуки или повреди на моторния уред. Не предприемайте

каквито и да било промени по това изделие – това също може да доведе до злополуки или повреди на моторния уред.

Преди започване на каквито и да било дейности по уреда, изваждайте щепсела за включване в мрежата от контакта – **опасност от злополука!**

Щепселът не бива да се изважда от контакта чрез теглене за захранващия проводник, а чрез хващане за самия щепсел.

Неподходящите удължителни проводници могат да се окажат опасни.

При удължителните проводници трябва да се съблюдават минималните напречни сечения на отделните проводници – виж раздел "Електрическо свързване на моторния уред".

Щекерът и куплунгът (съединителната клемма) на удължителния проводник трябва да бъдат водоустойчиви или да се прокарат така, че да не влизат в допир с вода.

Използвайте само такива режещи инструменти или принадлежности, които са изрично одобрени от STIHL за монтаж на този моторен уред или технически идентични части. Ако имате въпроси относно тази тема, се обърнете към оторизиран търговец-специалист. Използвайте само висококачествени инструменти или принадлежности. В противен случай може да възникне опасност от злополуки или повреди/ щети на моторния уред.

STIHL препоръчва за монтаж към тази машина да се използват предлаганите от STIHL оригинални инструменти и принадлежности. Те са оптимално съгласувани по своите качества със съответния моторен уред и с изискванията на потребителя.

Предпазителят на моторната косачка не може да защити потребителя от всички предмети (камъни, стъкло, жици и др.), които се изхвърлят със сила (катапултират) от режещия инструмент. Тези предмети могат да рекушират в нещо и да ударят работещия с моторния уред.

Облекло и екипировка

Носете отговарящи на предписанията облекло и екипировка.



Облеклото да е подходящо и целесъобразно и да не ограничава движенията. Плътено прилягащо облекло – работен комбинезон, а не работна куртка или манта.

Не носете дрехи, които могат да се закачат или заплетат в клони, шума или въртящи се части на моторния уред. Също и никакви шалове, вратовръзки и никакви украшения. Дългите коси трябва да са прибрани (например с кърпа за глава, шапка, каска и др.).



Носете **здрави обувки** с предпазващи от хлъзгане подметки с грайфери.



Носете **предпазна маска за лице** и **обезателно защитни очила** – опасност от изхвърлени от машината или отхвърчащи предмети.

Предпазната маска за лице не е достатъчна защита за очите.

Носете "персонална" **звукозащита срещу шум** – като например капсуловидни антифони за защита на слуха.



Носете **здрави ръкавици** – по възможност от кожа.

STIHL Ви предлага пълна програма за персонално защитно оборудване.

Транспортиране на моторния уред

Винаги изключвайте моторния уред и изваждайте щепсела за включване в мрежата от контакта.

При пренасяне носете моторния уред окачен на ремъка за носене или балансиран на стебловидната дръжка, или съответно – балансиран на кръговата обхващаща ръкохватка.

В превозни средства: моторният уред да се подсигури срещу преобръщане и повреждане.

Преди започване на работа

Проверете дали моторният трион е в изправност за работа – наблюдавайте съответните глави в ръководството за употреба на уреда:

- Напрежението и честотата на моторния уред (виж табелката, указваща типа на уреда) трябва да съвпадат с напрежението и честотата на електрическата мрежа
- Проверете за повреди захранващия проводник, щепсела за включване в мрежата и удължителния проводник. Забранено е използването на повредени проводници, куплунги (съединителни клеми) и контакти (щепсели), както и на неотговарящи на предписанията захранващи проводници
- Контактите на удължителните проводници трябва да са защитени от напръскване с вода
- Комбинацията от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък /колан за носене на уреда трябва да е допустима и всички части трябва да са монтирани безупречно. Не използвайте метални режещи инструменти – **опасност от нараняване!**
- Поставете и обозначавайте захранващия проводник така, че да не може да се повреди и да не представлява опасност за никого – **опасност от спъване!**

- Блокировката на включвателя и прекъсвачът (шалтерът) трябва да се движат свободно – прекъсвачът (шалтерът) трябва при отпускане да се връща сам в изходящата си позиция
- Проверявайте режещия инструмент за правилен монтаж, здрава позиция и безупречно състояние на изправност
- Проверете предпазните устройства (например предпазителя на режещия инструмент) за повреди или съответно за износване. Повредените части да се сменят с нови. Не работете с моторния уред, ако предпазителят е повреден
- Не предприемайте каквито и да било промени по устройствата за обслужване и безопасност
- Дръжките да са винаги чисти и сухи, по тях да няма масло и смола – за безопасно боравене с моторния уред
- Нагласете ръкохватката (дръжката) на уреда според ръста на тялото на работещия с него.

Разрешава се работа само с моторни уреди, които са в пълна изправност – в противен случай – **опасност от злополука!**

Намаляване на опасността от удар с електрически ток посредством:

- Включването в електрическата мрежа да става само чрез контакт, инсталиран съгласно предписанията
- Използваният удължителен кабел (проводник) да отговаря на предписанията за съответния случай на употреба
- Изолацията на захранващия и на удължителния кабел (проводник), щепселът и куплунгът (съединителната клема) да са винаги в изправно състояние

При включване на моторния уред режещият инструмент не бива да докосва земята или каквито и да било предмети.



Избягвайте контакт с режещото приспособление – **опасност от нараняване!**

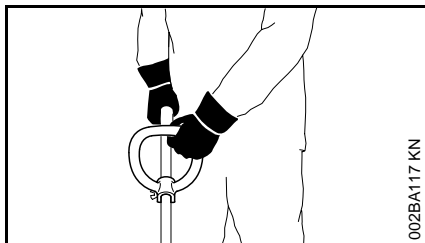


След отпускане на лоста за газта режещият инструмент продължава да се движи още известно време – **ефект на инерцията!**

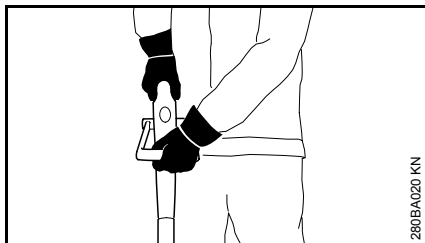
Държане и управление на уреда

Моторният уред **да се държи** винаги здраво и с **две ръце** за дръжките. При работа е необходимо да имате винаги стабилна и сигурна опора.

Управлявайте моторния уред винаги отдясно на тялото Ви.



002BA117 KN



280BA020 KN

Лявата ръка да се постави на кръговата обхващаща ръкохватка, а дясната – на дръжката за управление – това важи и за левичарите.

По време на работа

При възможна заплашваща опасност или в случай на авария веднага изключете моторния уред – отпуснете прекъсвача (шалтера) и блокировката на включвателя.



Забранено е присъствието на други лица в радиус от 15 m от работното място – поради изхвърлени със скорост предмети – **опасност от**

нараняване! Това разстояние трябва да се спазва и спрямо предмети (превозни средства, стъкла на прозорци) – **опасност от повреждане на вещи и имущество!**



Не работете с моторния уред при дъжд, а също и при мокри или много влажни местности – задвижващият двигател (електромоторът) не е защитен срещу намокряне – **опасност от електрически удар или късо съединение!**

Не оставяйте уреда на открито, ако вали дъжд.

Не режете мокра трева.

Внимавайте на стръмни склонове, на неравни терени и т. н. – **опасност от подхлъзване!**

Внимавайте за препятствия: пънове на дървета, корени – **опасност от спъване!**

При поставени антифони за защита на слуха се изисква повишено внимание и предпазливост – тъй като способността за възприемане на предупредителни звукове (като например викове, звукови сигнали и др.) е значително намалена.

Правете редовно паузи за почивка по време на работа, за да предотвратите преумора и изтощение, в противен случай – **опасност от злополука!**

Работете винаги спокойно и внимателно – само при добри условия на видимост и осветление. Работете разумно, не излагайте на опасност други лица.

В случай, че моторният уред е бил изложен на недопустимо голямо натоварване (например въздействие на сила при удар или падане), то преди по-нататъшното му използване трябва непременно да се провери изправността и сигурността му – виж също раздел "Преди да започнете работа". Особено да се внимава за функционалната годност на устройствата за безопасност. В никакъв случай не работете с неизправни по отношение на безопасността моторни уреди. В случай на съмнение потърсете помощта на сервизната работилница на търговец-специалист.

Не работете никога без защита, подходяща за съответния уред и за съответния работен инструмент – **опасност от нараняване** поради изхвърлени със скорост чрез движението на машината предмети!



Проверете терена за работа: твърди предмети – като камъни, метални части и т. п., могат да отхвърчат от ускорението на машината – **опасност от нараняване!** – и могат да повредят режещия инструмент, както и други предмети в близост (като например паркирани автомобили, стъкла на прозорци) – нанасяне щети на имущество.

Работете с повишено внимание, когато сте на гъсто обрасли терени, при които видимостта е силно намалена.



При повреда на захранващия проводник незабавно извадете щепсела от контакта – **опасност за живота поради удар с електрически ток!**

Щепселът за включване в мрежата не бива да се изважда от контакта чрез теглене за захранващия проводник, а чрез хващане за самия щепсел.

Предпазвайте захранващия проводник от повреди, възникващи при преминаването върху него с превозни средства, смачкване, разтегляне и др.

Прокарвайте захранващия проводник и удължителния кабел по съответния подходящ начин:

- Не позволявайте те да се отъркват по ръбове, по остри или заострени предмети
- Не ги притискайте в цепкита на врати или прозорци
- При "поглъщане" на проводника – извадете щекера за свързване с ел. мрежа от контакта и оправете кабела
- Обезателно избягвайте всякакъв контакт с въртящия се режещ инструмент
- Винаги развивайте докрай кабелния барабан, за да се избегне опасността от пожар поради прегряване.

Преди да напуснете моторния уред: изключете моторния уред – извадете щепсела за свързване с ел. мрежа от контакта.

Проверявайте режещия инструмент редовно и на кратки интервали, а при явно доловими промени – веднага:

- Изключете моторния уред, дръжте го здраво, за спиране на режещия инструмент го натиснете към земята и извадете щепсела за свързване с ел. мрежа от контакта
- Проверете състоянието на режещите ножове, внимавайте за пукнатини
- Повредените режещи инструменти трябва незабавно да се сменят, дори и ако имат минимални пукнатини с дебелина на косъм
- Почиствайте редовно от трева и тръни фиксиращото устройство на режещия инструмент – отстранявайте задръстванията в областта на режещия инструмент или на предпазителя

За смяна на режещия инструмент изключвайте моторния уред двигателя и изваждайте щепсела за свързване с ел. мрежа от контакта. В случай на неволно тръгване (задвигване) на двигателя – **опасност от нараняване!**

Повредените или напукани режещи инструменти не бива повече да се използват, нито да се поправят – например чрез заваряване или изправяне – получава се промяна на формата (дисбаланс).

Отцепили се частици или отчупени парчета от режещите инструменти могат да изхвърчат с голяма скорост и да доведат до **най-тежки наранявания** на работещия с уреда или на трети лица!

Използвайте само предпазители с нож, монтиран съгласно предписанията, за да може нишката за косене да се ограничи на допустимата дължина.

При ръчно регулиране на нишката за косене обезателно изключвайте моторния уред и изваждайте щепсела за свързване с ел. мрежа от контакта – **опасност от нараняване!**

При неправилна работа с прекалено дълги нишки за косене се увеличава натоварването на двигателя и работните му обороти намаляват. Това води до прегряване и до повреждане на двигателя.

Поддръжка и ремонт

Преди започване на каквито и да било дейности по поддръжката и ремонта на уреда, винаги изключвайте уреда и изваждайте щепсела за електрическо захранване от мрежата. При неволно задействане на двигателя – **опасност от нараняване!**

Моторният уред трябва редовно да се поддържа. Да се извършват само тези дейности по поддръжката и ремонта на моторния уред, които са описани в настоящето ръководство за употреба на уреда. Всички други дейности трябва да се възлагат на оторизиран търговец-специалист.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизиран търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай съществува опасност от злополуки за работещите с машината или повреди на моторния уред. Ако имате въпроси относно тази тема, се обърнете към оторизиран търговец-специалист.

STIHL препоръчва да се използват само оригинални резервни части на STIHL. Те са оптимално съгласувани по своите качества със съответния моторен уред и с изискванията на потребителя.

Не предприемайте каквито и да било промени по моторния уред – това може да доведе до намаляване безопасността на работа – **опасност от злополука!**

Да се проверява редовно изправността на изолацията и остаряването (трошливостта) на съединителния проводник и на щепсела /контакта за свързване с електрическата мрежа.

Ремонт или смяна на електрическите детайли, като например на съединителния (захранващия) кабел, да се възлага само на специалисти електротехници.

Пластмасовите детайли да се почистват с кърпа. Използването на силни средства за почистване може да повреди пластмасата.

Не пръскайте уреда с вода.

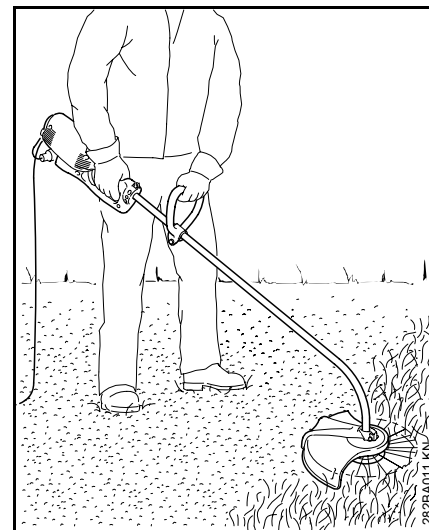
Проверявайте редовно затягането на закрепващите винтове на предпазните устройствата и на режещите инструменти и ако е необходимо, ги затягайте.

При необходимост почистете процепите за подаване на въздух за охлаждане в кожуха на двигателя.

Съхранявайте машината на сухо и защитено срещу замръзване място.

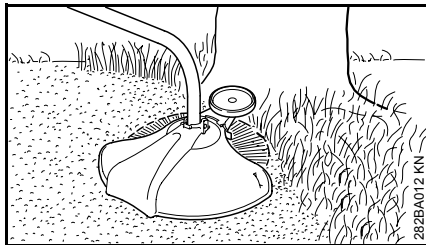
Приложение

Косене



- Хванете моторния уред с две ръце – дясната ръка на дръжката за управление – лявата ръка на кръговата обхващаща ръкохватка
- Стойте изправени – дръжте спокойно моторния уред и го управлявайте винаги отдясно на тялото Ви
- Движете уреда равномерно напред-назад – разстоянието на нишката за косене спрямо повърхността на ливадата определя височината на рязане
- Избягвайте допира с огради, стени, камъни и др. – това води до повишено износване

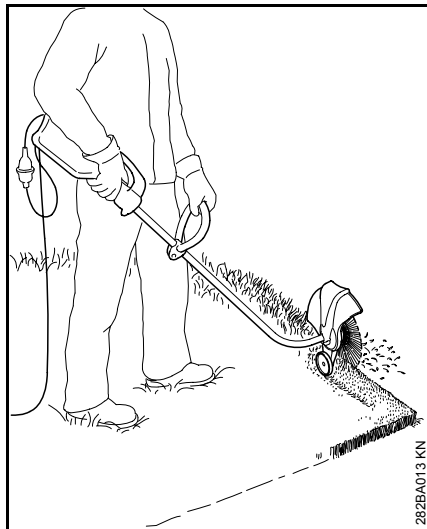
Косене с опорно колело



Към машината може само с няколко ръчни манипулации да се монтира опорно колело (виж "Монтаж на опорното колело").

- Опорното колело ограничава работния обхват на нишката за косене
- и същевременно по време на косене предпазва от повреди, причинени от въртящата се нишка за косене (например на кората на дърветата).

Подрязване на тревни бордюри



Машината може само с няколко ръчни манипулации да се преустрои в уред за подрязване на тревни бордюри (виж "Преустройство на машината в уред за подрязване на тревни бордюри").

- Употребявайте уреда така, както е показано на илюстрацията
- Направлявайте нишката за косене по дължината на бордюрите на ливадата – при това дръжте уреда на правилно разстояние спрямо земята или използвайте опорно колело (виж "Монтаж на опорното колело")

Отстраняване / изхвърляне

Не изхвърляйте изрязаните растения в битовите отпадъци – растителните отпадъци могат да се компостират.

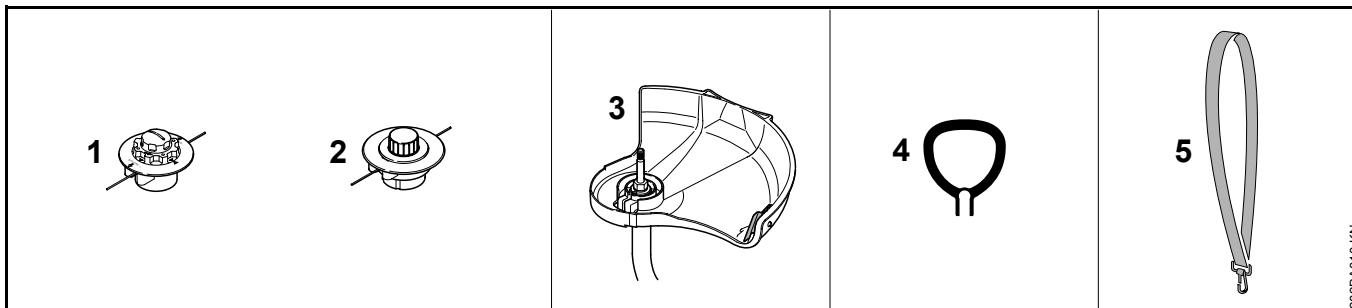
Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене

Режещ инструмент

Предпазител

дръжка

Ремък за носене



Допустими комбинации

В зависимост от режещия инструмент – изберете правилната комбинация от таблицата!

! Поради причини на безопасността е разрешено да се комбинират само тези изпълнения на режещи инструменти, предпазители, дръжки и ремъци за носене, които се намират на един и същи ред в таблицата. Други комбинации са забранени – **опасност от злополука!**

При моторните косачки с извито стъбловидно тяло и с кръгова обхващаща ръкохватка е разрешено да се използват **само глави за косене** (1, 2).

Режещи инструменти

Глави за косене

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Предпазител

- 3 Предпазител с нож (резач) **само** за глави за косене (виж "Монтаж на защитните приспособления")

дръжка

- 4 Кръгова обхващаща ръкохватка

Ремък за носене

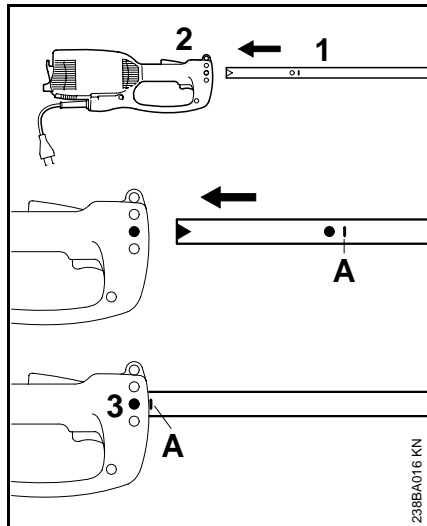
- 5 Може да се използва ремък за носене на едно рамо

Оборудване

Пълното оборудване на моторната косачка обхваща наред с други детайли:

- Режещ инструмент
- Предпазител
- дръжка
- Ремък за носене на косачката (само "Специални принадлежности")

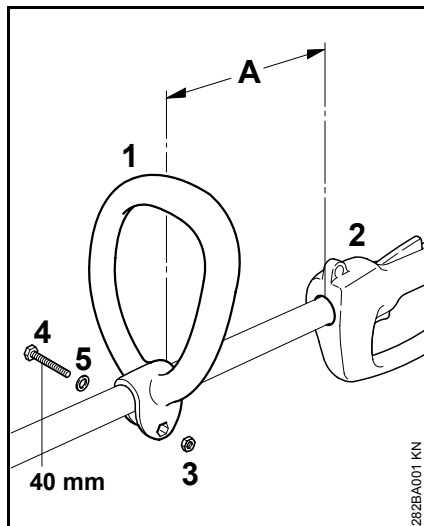
Монтаж на стеловидното тяло



- Свалете предпазния накрайник (капачка) от стеловидната дръжка
- Изтласкайте стеловидното тяло (1) в кожуха на двигателя (2) до маркировката **A** – като при това завъртете стеловидното тяло малко напред-назад
- Затегнете винта (3) на кожуха на двигателя

Монтаж на кръговата обхващаща ръкохватка

Монтаж на кръговата обхващаща ръкохватка

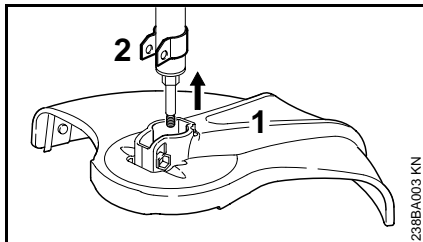


- Наденете кръговата обхващаща ръкохватка (1) на разстояние (A) от 30 cm пред дръжката за управление (2) върху стеловидното тяло
- Вкарайте шестоъгълната гайка (3) в кръговата обхващаща ръкохватка (1)
- Съберете краищата един към друг, вкарайте винта (4) M6x40 с шайбата (5) откъм отсрещната стена и го затегнете

Поставяне на кръговата обхващаща ръкохватка в най-благоприятната за работа позиция

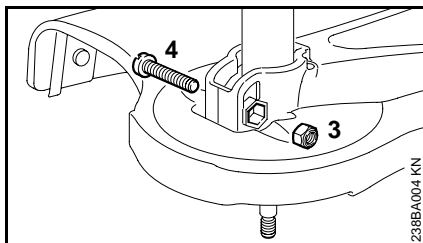
- Отвъртете винта (4)
- Преместете кръговата обхващаща ръкохватка (1) върху стеловидното тяло според Вашето желание – затегнете винта (4) отново

Монтаж на защитните приспособления



238BA003 KN

- Наденете предпазителя (1) до упор върху държача (2)

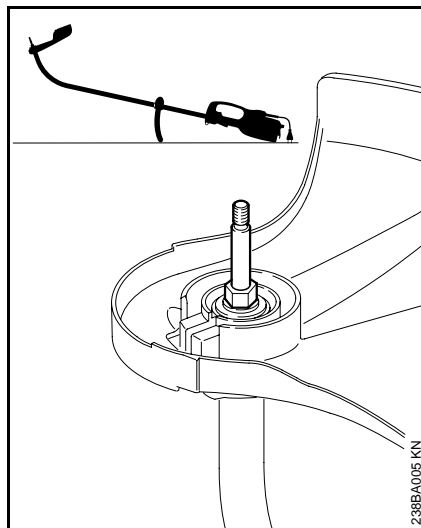


238BA004 KN

- Вкарайте осигурителната гайка (3) във вътрешния шестостен на предпазното приспособление
- Пробивите трябва да съвпадна
- Навийте винта (4) М6х30 и го затегнете здраво

Монтаж на режещия инструмент

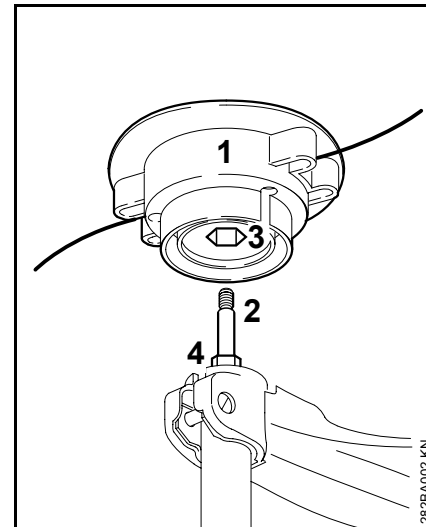
Подготовка на моторния уред



238BA005 KN

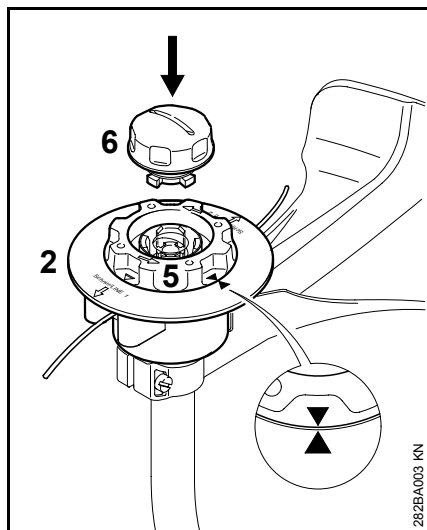
- Изключете моторния уред
- Поставете моторния уред в легнало положение – кръговата обхващаща ръкохватка да е насочена надолу, а валът да сочи нагоре

Монтаж на глава за косене STIHL AutoCut C 5-2



282BA002 KN

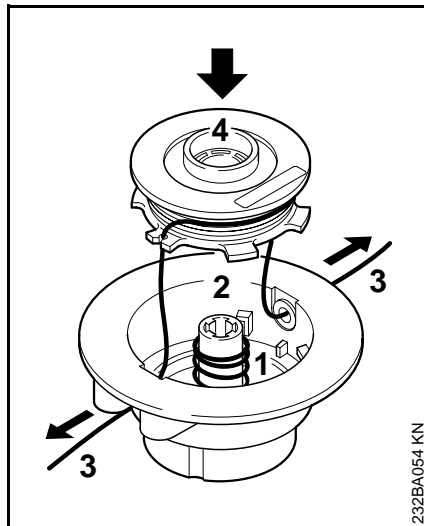
- Наденете горната част (1) върху вала (2), при което поставете вътрешния шестостен (3) на шестостена (4)



- Въртете толкова продължително макарата (5) в посока на часовниковата стрелка, докато двете връхчета на стрелките застанат едно срещу друго – подсигурете макарата така
- Поставете капачето (накрайника) (6) в макарата (5), натиснете го до упор и същевременно го завъртете в посока на часовниковата стрелка
- Завийте капачето (накрайника) (6) до упор и го затегнете с ръка

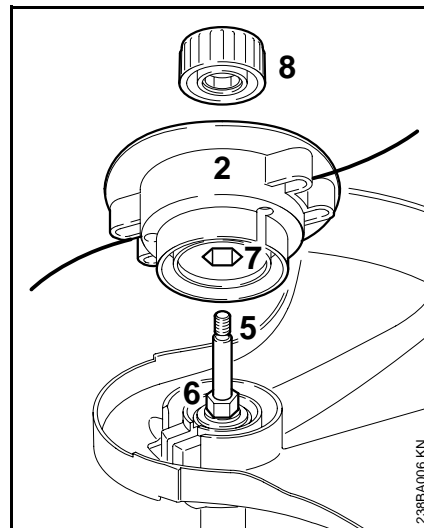
Монтаж на глава за косене STIHL AutoCut 5-2

Монтаж на главата за косене



- Вкарайте пружината (1) в горната част (2)
- Работните стъпки са описани по-подробно в доставената с машината листовка-приложение с упътвания!
- Навийте нишките за косене (3) на макарата (4)
 - Прекарайте нишките за косене (3) през втулките и поставете макарата (4) в кутията на макарата

Монтиране на главата за косене



- Наденете горната част (2) върху вала (5), при това наденете вътрешния шестостен (7) на шестостена (6)
- Поставете накрайника (капачето) (8) на горната част (2) – завъртете го върху вала в посока на часовниковата стрелка до упор и го затегнете

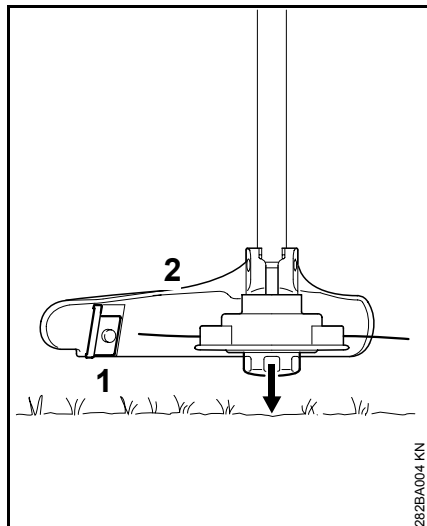
Съхранявайте добре листовката-приложение с инструкции за ползване на главата за косене!

Регулиране/донастройване на нишката за косене

Глава за косене STIHL AutoCut

- Дръжте въртящата се глава за косене успоредно на обраслата с растителност повърхност –

допрете за кратко земята –
регулират се около 3 cm нишка за
косене



С помощта на ножа (1), намиращ се
на предпазителя (2) свръхдългите
режещи нишки се скъсяват на
оптималната дължина – затова
избягвайте да допирате за кратко
земята няколко пъти едно след друго.

Нишката за косене се регулира
допълнително само тогава, когато и
двете режещи нишки все още са най-
малко с дължина 2,5 cm

Ако нишката за косене е по-къса от
2,5 cm:

- Изключете на моторния уред
- Извадете щепсела за свързване с
електрическата мрежа от
контакта
- Обърнете уреда

- Натиснете до упор накрайника на
макарата на нишката за косене
- Издърпайте краищата на нишката
за косене от макарата

Ако в макарата няма повече режеща
нишка, сменете нишката за косене с
нова – виж "Смяна на нишката за
косене с нова"

Демонтиране на главата за косене

Глава за косене STIHL AutoCut

- Дръжте здраво кутията на
макарата
- Завъртете накрайника (капачето)
в посока обратна на
часовниковата стрелка

Смяна на нишката за косене

Глава за косене STIHL AutoCut

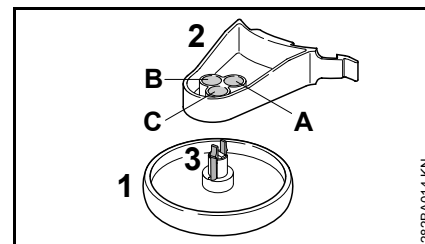
виж "Смяна на нишката за косене с
нова".

Монтаж на опорното колело

Опорното колело е включено в
обхвата на доставка или се доставя
като специална принадлежност.

Опорното колело определя работния
обхват на нишката за косене.

- и същевременно по време на
косене предпазва от повреди,
причинени от въртящата се
нишка за косене (например на
кората на дърветата).
- определя разстоянието до
земята при подрязване на тревни
бордюри

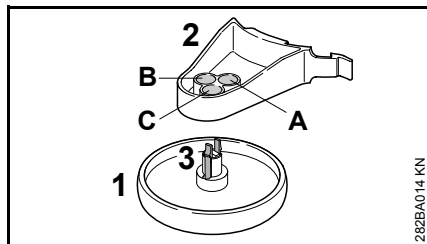


Опорното колело (1) може да се
аретира (фиксира) към държача (2) в
три различни позиции (А, В или С).
Поради това разстоянието на
нишката за косене спрямо тревния
бордюр, който се обработва, варира.

- A** Работният обхват на нишката за
косене излиза извън външния
диаметър на опорното колело –
например при подрязване на
тревни бордюри
- B** Работният обхват на нишката за
косене се простира до външния
диаметър на опорното колело

С Работният обхват на нишката за косене не стига до външния диаметър на опорното колело – например при косене около дървета

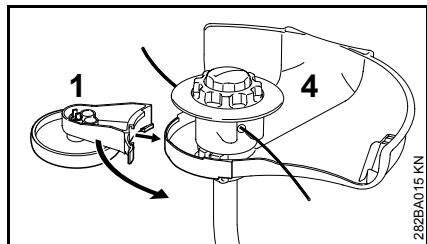
Закрепване на опорното колело към държача



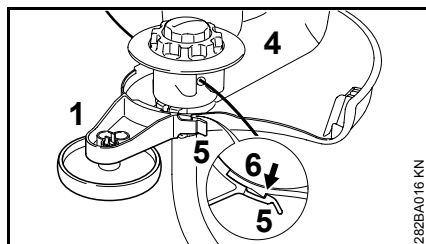
- Наденете опорното колело (1) в желаната позиция на държача (2), докато фиксиращите кукички (3) зацепят

Посредством натискане на фиксиращите скоби (3) навътре опорното колело (1) може отново да се отдели от държача (2).

Монтаж на опорното колело към предпазителя



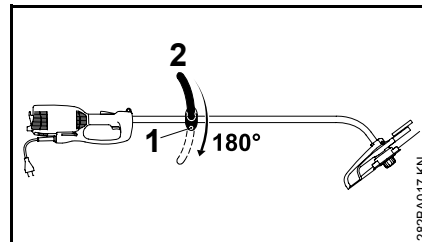
- Наденете опорното колело (1) с държача на предпазителя (4)



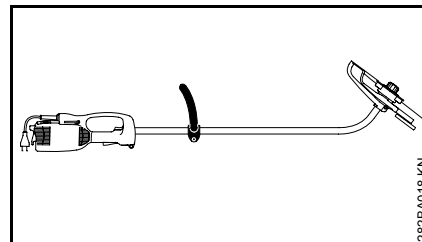
- С помощта на осигурителното /стопорно езиче (5) фиксирайте опорното колело (1) към куката (6) на предпазителя (4)

Чрез леко повдигане на осигурителното /стопорно езиче (5) опорното колело (1) може да се отдели от куката (6) и да се свали от предпазителя (4).

Преустройство на машината в уред за подрязване на тревни бордюри



- Разхлабете винта (1)
- Завъртете кръговата обхващаща ръкохватка (2) на 180°
- Затегнете винта (1)



Чрез завъртане на уреда на 180° той става готов за употреба във вид на уред за подрязване на тревни бордюри (виж "Приложение").

Включване на моторния уред към електрическата мрежа

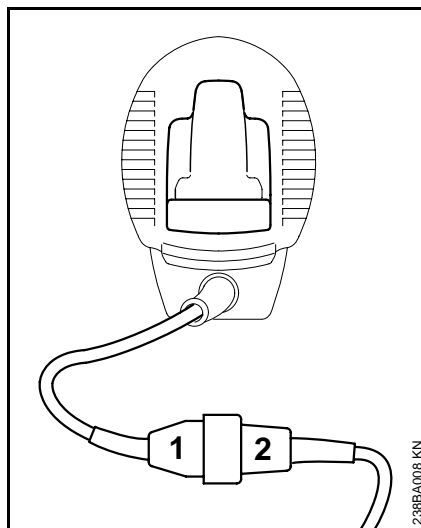
Напрежението на електрическата мрежа и работното напрежение трябва да съвпадат.

Моторният уред трябва да бъде включен към електрическото захранване посредством защитен прекъсвач на диференциална защита (защитен прекъсвач срещу недопустимия утечен ток).

Захранването от електрическата мрежа трябва да отговаря на норматива IEC 60364, както и на специфичните за съответната страна предписания.

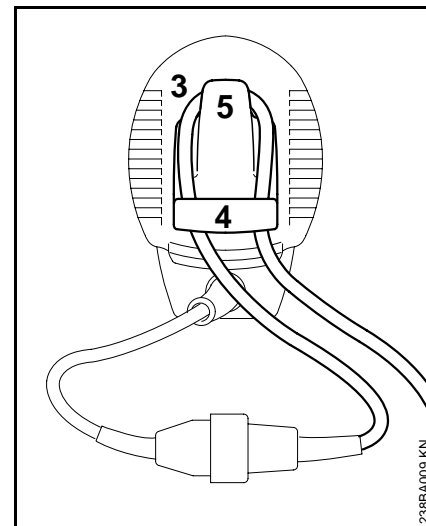
При удължителните проводници трябва да се внимава, за да се спази минималният диаметър на напречното сечение на проводниците.

Дължина на проводника	Напречно сечение (диаметър)
до 25 m	1,0 mm ²
25 m до 50 m	1,5 mm ²



- Вкарайте щепсела за свързване с ел. мрежа (1) в куплунга (съединителната клемма) (2) на удължителния проводник

Устройство за облекчаване силата на опън



- Направете клуп с удължителния проводник
- Прекарайте клупа (3) през отвора (4)
- Прекарайте клупа (3) през куката (5) и го затегнете като го изтеглите здраво
- Вкарайте щепсела за свързване с ел. мрежа на удължителния проводник в контакт, който е инсталиран съгласно предписанията

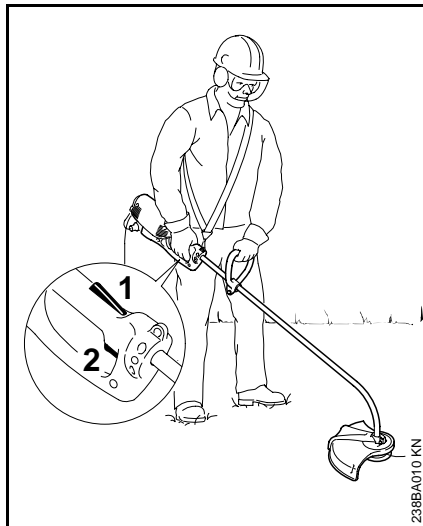
Поставяне на ремъка (колана) за носене

Ремъкът за носене на моторния уред се доставя като специална принадлежност.

Поставете ремъка (колана) за носене на моторния уред върху лявото си рамо и нагласете дължината му така, че куката тип "карабинка" да се опира в дясното Ви бедро.

Отворената страна на куката рязва да сочи навън от тялото Ви. Закрепете куката тип "карабинка" на халката за носене на моторния уред (виж "Основни конструктивни части на уреда").

Включване на моторния уред



- Заемете сигурна и стабилна стойка
- Хванете уреда с две ръце – дясната ръка на дръжката за управление, а лявата ръка на кръговата обхващаща ръкохватка
- Стойте изправени – дръжте спокойно моторния уред и го управлявайте винаги отдясно на тялото Ви
- Режещият инструмент не бива да докосва земята или каквито и да било предмети
- Натиснете и задръжте блокировката на включвателя (1)
- Натиснете прекъсвача (шалтера) (2)

Изключване на моторния уред

- Отпуснете прекъсвача (шалтера) и блокировката на включвателя



След отпускане на прекъсвача (шалтера) и блокировката на включвателя, режещият инструмент продължава да се движи още известно време – **ефект на инерцията!**

При прекъсване на работата за по-продължително време – изваждайте щепсела за електрическо захранване от контакта.

Ако моторният уред не се използва повече, да се съхранява така, че да не представлява опасност за никого.

Пазете моторния уред от достъп на неправоспособни за работа с него.

Съхранение на моторния уред

При спиране на работа за повече от около 3 месеца

- Почистете основно машината, особено процепите за подаване на въздух за охлаждане
- Извадете макарата с нишката за косене и прекарайте краищата на нишката за косене през халките (отворите) на патрона на макарата; почистете и проверете патрона на макарата


Еластичността, а с това и дълготрайността на нишката за косене се повишава, ако тя се съхранява в съд с вода.

- Съхранявайте уреда на сухо и сигурно място. Пазете я да не се използва от неупълномощени за работа с нея (например от деца)

Смяна на нишката за косене

STIHL AutoCut C 5-2

Преди смяната на нишката за косене (по-нататък в текста наречена "нишка"), обязательно проверете главата за косене за износване.

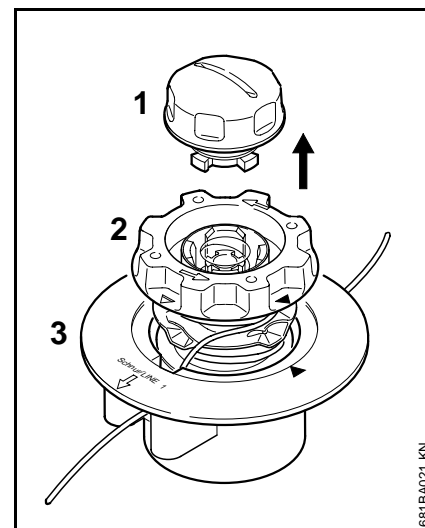
 Ако се виждат силни следи от износване, трябва цялата глава за косене ((в комплект) да се смени с нова.

Подготовка на моторния уред

- Изключете машината
- Поставете моторния уред в легнало положение – главата за косене да сочи нагоре

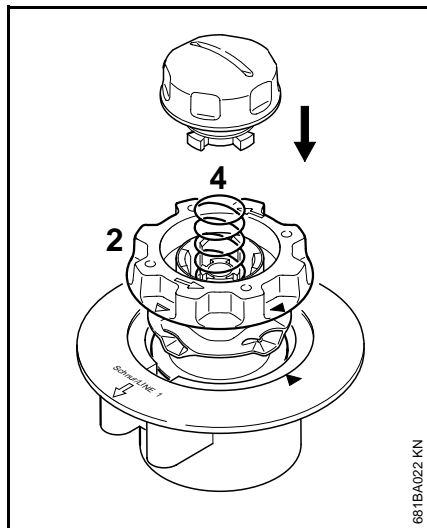
Разглобете главата за косене и отстранете остатъците от режеща нишка

При нормална работа с уреда запасът от нишка в главата за косене се изразходва почти докрай.



- Дръжте здраво главата за косене и завъртете найкрайника (1) в посока обратна на часовниковата стрелка, докато стане възможно да го свалите
- Извадете патрона на макарата (2) от горната част (3) и отстранете остатъците от режеща нишка

Монтаж на главата за косене

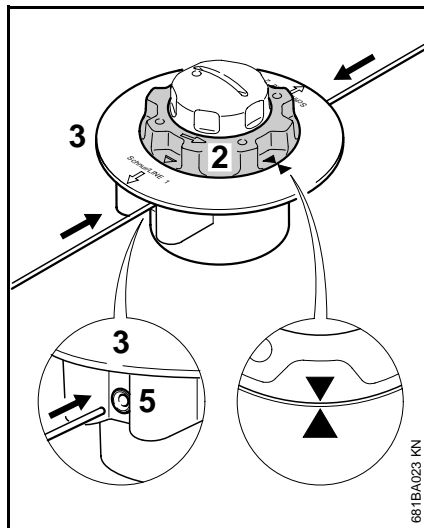


- Вкарайте **празен** патрон за макара в горната част

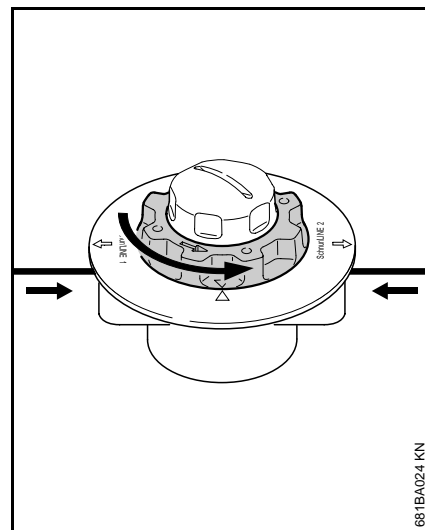
Ако пружината (4) е изскочила:

- натиснете пружината навътре в патрона на макарата (2), докато пружината зацепи
- Монтирайте главата за косене – виж "Монтиране на главата за косене"

Навиване на макарата с нишка



- Използвайте нишка с 2,0 mm диаметър на сечението (зелен цвят)
- Отрежете от резервната ролка (специални принадлежности) две нишки с дължина на всяка 2 m
- Завъртете патрона на макарата в посока обратна на часовниковата стрелка, докато две връхчета на стрелките се насочат едно към друго
- Вкарайте до първото доловимо съпротивление **двете** нишки със съответно един **прав** край на всяка от тях през съответно една от втулките (5) в горната част (3) – след това ги изтласкайте по-нататък до упор



- Дръжте здраво горната част
- Завъртете патрона на макарата в посока обратна на часовниковата стрелка, докато най-късата нишка се показва още на около 10 cm от главата за косене
- Ако е необходимо, скъсете по-дългата нишка на около 10 cm

Главата за косене е заредена.

STIHL AutoCut 5-2

Преди смяната на нишката за косене (по-нататък в текста наречена "нишка"), обезателно проверете главата за косене за износване.

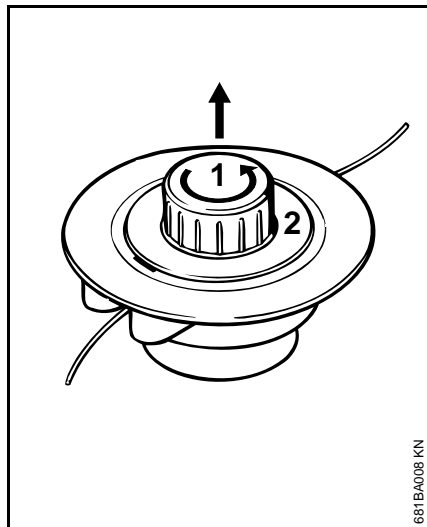


Ако се виждат силни следи от износване, трябва отделни части на главата за косене или комплектната глава за косене да се сменят с нови.

Подготовка на моторния уред

- Изключете двигателя
- Поставете моторния уред в легнало положение – главата за косене да сочи нагоре

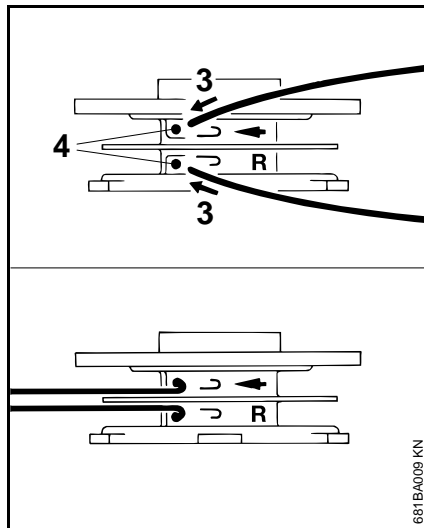
Отстранете остатъците от режеща нишка



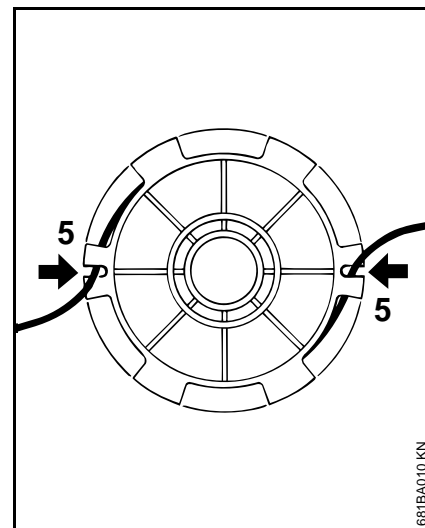
- Отворете главата за косене – при това я придържайте с една ръка в противоположна посока
- завъртете капачето (накрайника) (1) в посока обратна на часовниковата стрелка
- Освободете патрона на макарата (2), извадете го от главата за косене и отстранете остатъците режеща нишка

Навиване на макарата с нишка

Алтернативно на единичната нишка може да се работи и с макарата, която вече е навита с нишка (специални принадлежности).



- Използвайте нишка с 2,0 mm диаметър на сечението (зелен цвят)
- Отрежете от резервната ролка (специални принадлежности) две нишки с дължина на всяка 3 m
- Вкарайте двете нишки със съответно един край (3) на всяка от тях в отворите (4) на макарата
- Силно огънете всяка нишка на ръба на отвора, за да се получи чупка

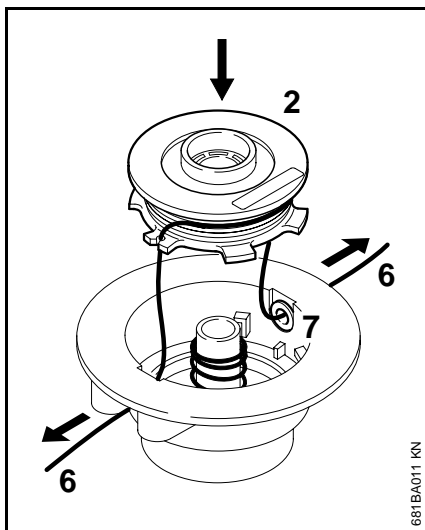


- Навивайте нишката равномерно и стегнато – във всяка камера навивайте само по една нишка
- Закачете краищата на режещите нишки за шлицовете (процепите) (5)

Монтаж на главата за косене



Преди монтажа на главата за косене трябва да сте сигурни, че натискателната пружина е монтирана (виж "Монтаж на главата за косене")



- Прекарайте краищата на нишките през халките (7) на отворите и зацепете макарата (2) в патрона на макарата

Режещите нишки трябва при поставянето на макарата в главата за косене отново да зацепят в шлицовете (процепите)

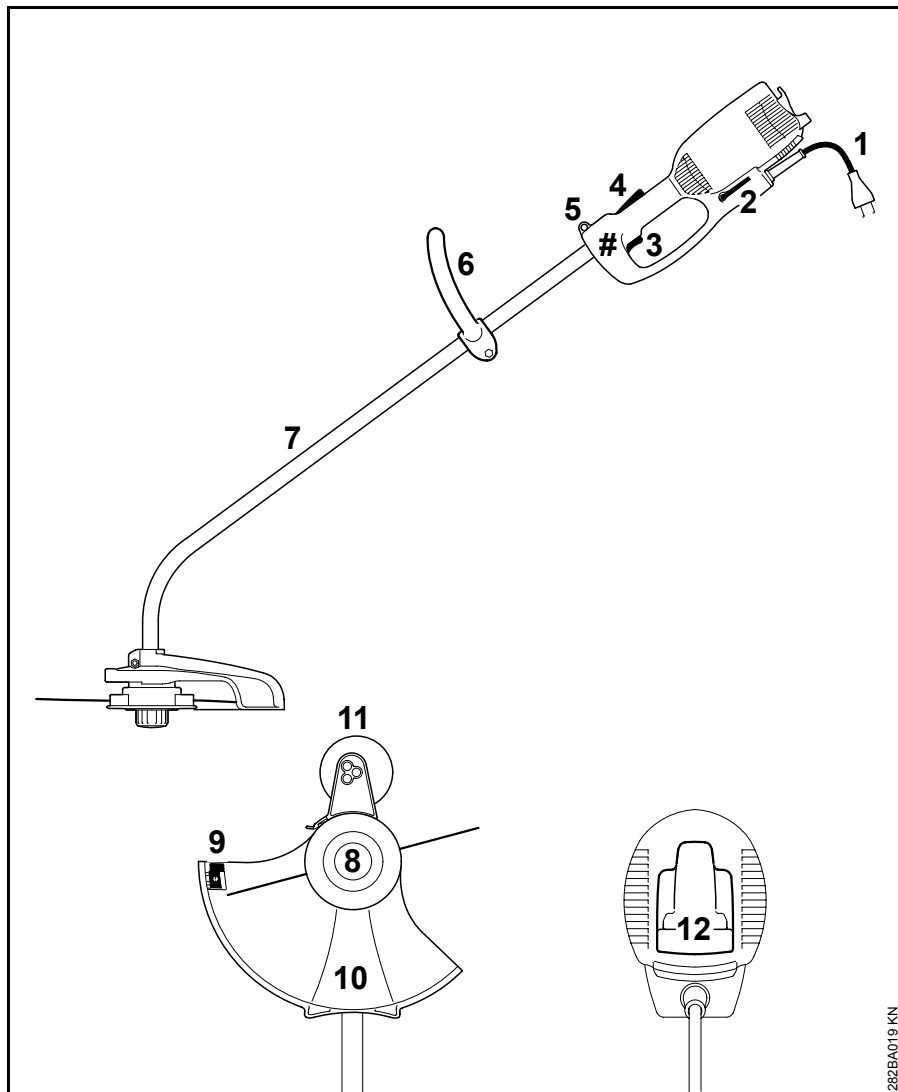
- Издърпайте до упор краищата на режещите нишки
- Монтирайте отново главата за косене

Указания за обслужване и поддръжка

Следните данни се отнасят за нормални работни условия. При усложнени условия (силно запрашаване и т. н.) и при по-дълго ежедневно работно време, дадените по-долу интервали трябва съответно да се съкратят.		Преди започване на работа	След привършване на работа или съответно – всеки ден	Всяка седмица	Всеки месец	При смущения	При повреда	При необходимост
Цялата машина	Оглед (на състоянието)	X						
	Почистване		X					
Захранващ проводник	Проверка	X						
	Смяна при оторизиран търговец-специалист ¹⁾						X	
Прекъсвач (шалтер), блокировка на включателя	Проверка на функциите	X						
	Смяна при оторизиран търговец-специалист ¹⁾					X	X	
Въгленови четки	Смяна при оторизиран търговец-специалист ¹⁾							X
Процепи за подаване на въздух за охлаждане	Почистване		X					
Достъпни винтове и гайки	Дозатягане							X
Режещи инструменти (глава за косене)	Оглед	X						
	Смяна						X	
	Проверка на затягането (стабилността)	X						
Лепенка с указания за безопасност	Смяна					X		

¹⁾ Фирмата STIHL препоръчва търговеца-специалист на STIHL

Основни части на моторния уред



- 1 Захранващ проводник
- 2 Ъглова отвертка
- 3 Превключвател
- 4 Блокировка на включвателя
- 5 Халка за носене на уреда (носеща скоба)
- 6 Кръгова обхващаща ръкохватка
- 7 Стебловидно тяло (предпазна тръба)
- 8 Глава за косене
- 9 Нож / резач за отрязване на нишка за косене
- 10 Предпазител
- 11 Опорно колело (включено в обхвата на доставка или доставяно като специална принадлежност)
- 12 Устройство за облекчаване силата на опън
- # Машинен номер

282BA019 KN

Технически данни**Двигател****FSE 60**

Номинално напрежение:	230 V
Честота:	50 Hz
Номинална сила на електрически ток:	2,3 A
Мощност:	540 W
Номинални обороти при диаметър на окръжността от режеща нишка 350 mm:	7400 1/min
Предпазител:	10 A
Класа на защита	II □

FSE 71

Номинално напрежение:	230 V ¹⁾
Честота:	50 Hz
Номинална сила на електрически ток:	2,3 A
Мощност:	540 W
Номинални обороти при диаметър на окръжността от режеща нишка 350 mm:	7400 1/min
Предпазител:	10 A
Класа на защита	II □

1) Изпълнение за Австралия: 240 V

FSE 81

Номинално напрежение:	230 V
Честота:	50 Hz
Номинална сила на електрически ток:	4,3 A
Мощност:	1000 W
Номинални обороти при диаметър на окръжността от режеща нишка 350 mm:	7400 1/min
Предпазител:	10 A
Класа на защита	II □

Дължина

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Тегло

в комплект с режещ инструмент и предпазител

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) Изпълнение за Великобритания с дължина на захранващия проводник 10 m

Стойности на вибрация/ осцилация

За определяне на стойностите, отнасящи се до размаха (осцилациите) на машината, се взема под внимание работното състояние "номинални максимални обороти".

За по-нататъшна информация относно изпълнението на Директивата за работодатели "Вибрация 2002/44/EG" – виж интернет страница: www.stihl.com/vib/

Ускорение на размах (еквивалентен показател за вибрациите) $a_{hv,eq}$ по норматив ISO 8662


Инструмент: глава за косене	
Ръкохватка отляво:	2,7 m/s ²
Ръкохватка отдясно:	2,5 m/s ²

Специални принадлежности

Режещи инструменти

Глави за косене

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

 Използвайте режещите инструменти само в зависимост от указанията, дадени в раздел "Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене".

Специални принадлежности за режещи инструменти

- Макара (шпула) с нишка за косене, за позиция 2
- Нишка за косене, за позиции 1, 2

Други специални принадлежности

- Предпазни очила
- Ремък (колан) за носене на уреда на едно рамо

Актуална информация за тези и други специални принадлежности можете да получите при специализирания търговец на STIHL.


Указания за ремонт

Потребителите на този уред имат право да извършват само тези дейности по поддръжката и обслужването на уреда, които са описани в настоящото ръководство за употреба. Всякакви други ремонти трябва да се извършват само от оторизирани специализирани търговци.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизиран търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Използвайте само такива резервни части, които са изрично одобрени от STIHL за монтаж на този моторен уред – или технически идентични части. Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай може да възникне опасност от злополуки или повреди/щети на моторния уред.

Фирмата STIHL препоръчва да се използват само оригинални резервни части на STIHL.

Оригиналните резервни части на STIHL се познават по номера за резервни части на STIHL, по надписа **STIHL** и понякога по знака за резервни части на фирмата  (на малки части може да е поставен само последният знак).

“EG” – декларация за конформитет

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

потвърждава с настоящето, че новата, описана както следва машина

Вид машина:	Електрическ а моторна косачка
Фабрична марка:	STIHL
Тип:	FSE 60 FSE 71 FSE 81

Серийна идентификация:	4809
---------------------------	------

отговаря на предписанията по прилагане в действие на директивата 98/37/EG (Европ. общност), 2006/95/EG (Европ. общност), 89/336/EGW (Европ. икон. общност) и 2000/14/EG.

Това изделие е разработено и произведено съгласно следните нормативи: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

За проверка / изпитание на измереното и на гарантираното максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност) се процедира съгласно директивата 2000/14/EG (Европ. общност), приложение VI, с прилагане на норматива ISO 11094.

Измерено максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност)

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Гарантирано максимално ниво на звука

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Съхранение на техническата документация:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Годината на производство на моторния уред е посочена на табелката "CE" на уреда.

Waiblingen, 16.04.2008

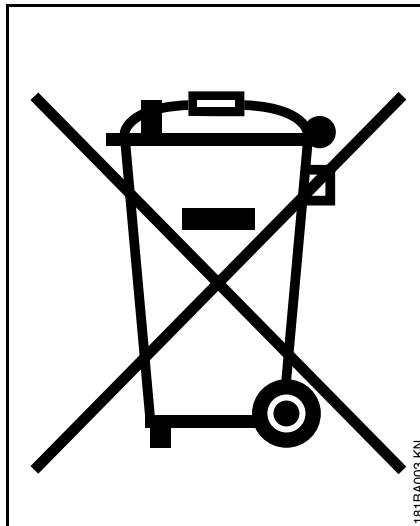
ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.



Elsner

Ръководител управление на групи продукти

Отстраняване (на отпадъци)

Електрическите уреди не са битови отпадъци. Уредът, принадлежностите му и опаковката му да се предадат за вторична употреба, незамърсяваща околната среда.

Сертификат за качество

Всички изделия на фирмата STIHL отговарят на най-високите изисквания за качество.

Чрез издаването на сертификат от независимо дружество се удостоверява, че всички изделия на производителя STIHL изпълняват строгите изисквания на международната норма за системи на управление на качеството ISO 9001 по отношение на разработка, материали, производство, монтаж, документация и сервизни услуги за клиентите.

Cuprins

Despre acest manual de utilizare	246
Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru	246
Aplicații	250
Combinatii permise de unealtă tăietoare, apărătoare, mâner, centură	252
Montarea țije	253
Atașarea mânerului circular	253
Atașarea dispozitivelor apărătoare	253
Atașarea uneltei tăietoare	254
Montarea roții de reazem	256
Echiparea utilajului pentru tăietorul de margini	257
Racordarea electrică a utilajului	257
Aplicarea centurii	258
Pornirea utilajului	258
Deconectarea utilajului	259
Depozitarea utilajului	259
Înlocuirea firului cositor	259
Instrucțiuni de întreținere și îngrijire	263
Componente principale	264
Date tehnice	265
Accesorii speciale	266
Instrucțiuni pentru reparații	266
Declarație de conformitate UE	266
Colectarea deșeurilor	267
Certificat de calitate	267

Stimată cumpărătoare, stimate cumpărător,

vă mulțumim că ați ales un produs de calitate al firmei STIHL.

Acest produs a fost obținut prin metode moderne de prelucrare, la care s-au adăugat măsuri sporite de asigurare a calității. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că acest aparat va corespunde cerințelor dumneavoastră și că îl puteți utiliza fără probleme.

Pentru informații cu privire la aparatul dumneavoastră, vă rugăm să vă adresați dealerului dvs. sau direct, societății noastre de distribuție.

Al dvs.



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Despre acest manual de utilizare

Simboluri

Toate simbolurile care se găsesc pe aparat, sunt descrise în acest manual de utilizare.

Simbolizarea paragrafelor



Avertisment cu privire la pericolul de accident și rănire, precum și pericolul unor pagube materiale semnificative.



Avertisment cu privire la avarierea utilajului sau componentelor individuale.

Dezvoltare tehnică

STIHL se preocupă în mod constant de îmbunătățirea tuturor mașinilor și utilajelor; prin urmare ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în programul de livrare în ceea ce privește forma, tehnologia și echiparea.

Prin urmare nu pot fi ridicate pretenții cu privire la informațiile și figurile din acest manual de utilizare.

Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru



Măsuri speciale de siguranță se impun la utilizarea acestui motoutilaj, deoarece se lucrează cu o turație foarte mare a unelei tăietoare și sub intensitatea curentului electric.



Manualul de utilizare se va citi în întregime cu atenție înainte de punerea în funcțiune și se va păstra în siguranță pentru a fi utilizat ulterior. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate duce la grave accidente.

Se vor respecta normele de siguranță specifice locale, de ex. cele emise de asociațiile profesionale, casele de asigurări sociale, autoritățile însărcinate cu protecția muncii și altele.

La prima întrebuintare a utilajului: Se solicită vânzătorului sau persoanelor de specialitate explicații referitoare la funcționarea în siguranță – sau se participă la un curs de instruire.

Minorilor nu le este permisă folosirea utilajului – cu excepția tinerilor peste 16 ani care se instruesc sub supraveghere.

Copiii, animalele și persoanele privitoare trebuie să păstreze distanța.

În cazul neutilizării utilajului se va depozita în așa fel încât să nu pună în pericol nici o persoană. Motoutilajul se va asigura împotriva accesului neautorizat.

Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele apărute față de alte persoane sau de lucrurile aparținând acestora.

Utilajul va fi înmânat sau împrumutat numai acelor persoane care au cunoștințe despre modelul respectiv și utilizarea lui – întotdeauna se va înmâna și manualul de utilizare.

Persoanele care folosesc utilajul trebuie să fie odihnite, sănătoase și în bună formă fizică.

Persoanele care din motive de sănătate nu trebuie să depună efort, vor apela la medicul personal pentru a afla dacă este posibil să folosească motoutilajul respectiv.

După administrarea de alcool, medicamente care influențează capacitatea de reacție sau droguri nu este permisă utilizarea utilajului.

Motoutilajul – în funcție de uneltele tăietoare aferente – se utilizează numai la cositul ierbii precum și la tăierea vegetației sălbatice sau altele similare.

Întrebuintarea utilajului în alte scopuri este interzisă și poate duce la accidente sau defecțiuni ale aparatului. Nu se execută modificări asupra produsului – și în acest caz pot apărea accidente sau defecțiuni ale utilajului.

Înainte oricărei operațiuni asupra utilajului – scoateți ștecherul de rețea din priză – **pericol de accident!**

Ștecherul de rețea întotdeauna se apucă și nu se scoate din priză prin tragerea cablului de racord.

Cablurile prelungitoare necorespunzătoare pot fi periculoase.

Respectați secțiunea minimă transversală a cablurilor prelungitoare (vezi "Racordarea electrică a utilajului").

La utilizarea în aer liber, ștecherul și cuplajul cablului prelungitor trebuie să fie etanșate și poziționate în așa fel încât să nu intre în contact cu apa.

Se vor monta numai piesele sau accesoriile care sunt aprobate de STIHL și destinate acestui utilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic. Pentru orice nelămurire adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică. Se vor utiliza numai piese și accesorii de calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb și accesoriilor originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor, acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

Apărătoarea motoutilajului nu poate proteja utilizatorul de toate obiectele (pietre, sticlă, sârmă etc) antrenate în mișcare centrifugă de către unealta tăietoare. Aceste obiecte pot ricoșa oriunde și pot nimeri utilizatorul.

Îmbrăcăminte și echipament

Îmbrăcăminte și echipamentul se vor purta în conformitate cu prevederile.



Îmbrăcăminte trebuie să fie adaptată scopului și să fie confortabilă. Costumul nu trebuie să fie lejer – costum combinat, fără manta de lucru.

Nu se poartă îmbrăcăminte care se poate agăța de lemn, mărăciniș sau de piesele utilajului care se găsesc în mișcare. Nici șaluri, cravată și bijuterii. Părul lung se va strânge și proteja (batic, șapcă, cască etc.).



Purtați **încălțăminte** rezistentă cu talpă aderentă, stabilă la alunecare.



Purtați **mască de protecție** și neapărat **ochelari de protecție** – pericol din cauza obiectelor aruncate în vârtej sau mișcare centrifugă.

Masca de protecție nu reprezintă o protecție suficientă pentru ochi.

Purtați o **protecție** "personală" la sunete, de ex. căști de protecție auditivă.



Purtați **mănuși rezistente** – dacă este posibil din piele.

STIHL oferă un program cuprinzător în privința echipamentului personal de protecție.

Transportarea motoutilajului

Întotdeauna opriți motoutilajul și scoateți ștecherul de rețea.

Motoutilajul se va ține de centură sau în echilibru, de tijă, respectiv de mânerul circular.

În vehicule: motoutilajul se asigură contra răsturnării și avarierii.

Înainte de utilizare

Se verifică starea sigură de funcționare a utilajului – atenție la capitoul corespunzător din manualul de utilizare:

- tensiunea și frecvența utilajului (vezi eticheta modelului) trebuie să corespundă tensiunii și frecvenței de rețea
- Verificați starea de deteriorare a cablului de racord, ștecherului de rețea și cablului prelungitor. Cablurile, cuplajele și ștecherele avariate sau cablurile de racord necorespunzătoare nu se vor mai utiliza
- Prizele cablurilor prelungitoare trebuie să fie asigurate împotriva stropilor de apă
- combinația de unealtă tăietoare, apărătoare, mâner și centură trebuie să fie aprobată și toate componentele trebuie să fie montate corespunzător. Nu se utilizează unelte tăietoare metalice – **pericol de rănire!**

- Cablul de racord se amplasează și se marchează în așa fel încât să nu fie avariat și nimeni să nu se afle în pericol – **pericol de împiedicare!**
- Blocatorul de siguranță și comutatorul trebuie să fie ușor accesibile – după eliberare comutatorul trebuie să se retragă în poziția de ieșire
- Verificați montajul corect, poziția stabilă și starea ireproșabilă a unelei tăietoare
- dispozitivele de protecție (de exemplu apărătoarea unelei tăietoare) se verifică dacă prezintă deteriorări, respectiv uzură. Piese avariate se înlocuiesc. Motoutilajul nu se utilizează cu apărătoarea avariata
- nu se execută nici o modificare la dispozitivele de comandă și siguranță
- mânerul se mențin curate și uscate, se îndepărtează murdăria – important pentru dirijarea mai sigură a motoutilajului
- Mânerul se reglează corespunzător mărimii corpului

Motoutilajul se utilizează numai când se găsește în stare sigură de funcționare – **pericol de accident!**

Evitați pericolul electrocutării prin:

- efectuarea racordului electric numai la o priză instalată corespunzător normelor
- cablul prelungitor utilizat trebuie să corespundă normelor pentru aplicația respectivă
- izolarea cablului de racord și cablului prelungitor, ștecherului și mufei trebuie să se afle în stare ireproșabilă

La pornirea motoutilajului unealta tăietoare nu trebuie să atingă niciun obiect și nici solul.



Evitați contactul cu unealta tăietoare – **pericol de rănire!**

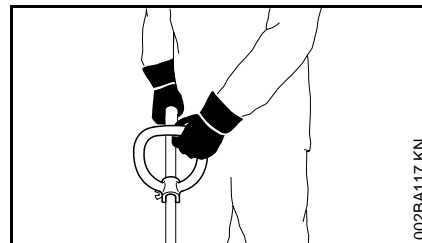


Unealta tăietoare se mișcă în continuare la scurt timp după eliberarea pârghiei de accelerație – **efect de inerție!**

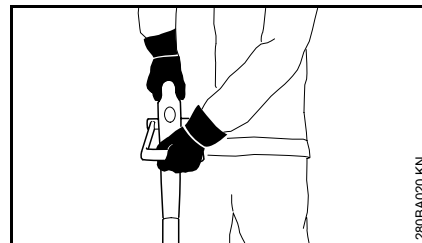
Prinderea și dirijarea utilajului

Întotdeauna motoutilajul se ține **ferm** cu **ambele mâini** de mâner. Asigurați întotdeauna o poziție sigură și stabilă.

În permanență motoutilajul se va găsi în partea dreaptă a corpului.



002BA117 KN

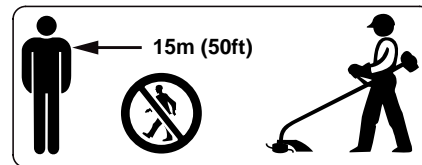


280BA020 KN

Mâna stângă pe mânerul circular, mâna dreaptă pe mânerul de operare – la fel și la stângaci.

În timpul lucrului

În caz de pericol iminent, respectiv în caz de urgență opriți imediat utilajul – eliberați comutatorul și blocatorul de siguranță.



Pe o rază de 15 m nu trebuie să se găsească alte persoane – datorită obiectelor antrenate în mișcare centrifugă – **pericol de rănire!** Această

distanță se va păstra și față de obiecte (vehicule, ferestre) – **pericol de avariere a obiectelor!**



Nu utilizați motoutilajul pe timp de ploaie sau în medii ude sau foarte umede – motorul de antrenare nu este protejat la apă – **pericol de curentare și scurtcircuit!**

Nu expuneți utilajul la ploaie.

Nu tundeți iarba udă.

Atenție la remorci, teren denivelat etc. – **pericol de alunecare!**

Atenție la obstacole – cioturi de copaci, rădăcini – **pericol de împiedicare!**

Este necesară o atenție mărită și precauție la purtarea căștii de protecție auditivă, deoarece percepția pericolului prin zgomote (țipete, tonuri de semnalizare etc) este limitată.

Pauzele de lucru trebuie luate la momentele corespunzătoare pentru a evita oboseala și epuizarea – **pericol de accident!**

Lucrați calm și precaut – numai în condiții de bună vizibilitate și cu lumină suficientă. Lucrați cu atenție astfel încât să nu-i puneți pe ceilalți în pericol.

În cazul în care utilajul a fost supus unei solicitări necorespunzătoare (de ex. prin lovire sau prăbușire), înainte de a fi folosit în continuare neapărat se va verifica starea sigură de funcționare – vezi și capitolul "Înainte de utilizare". Verificați în special funcționarea dispozitivelor de siguranță. Nu utilizați în nici un caz în continuare motoutilajele

care nu mai sunt sigure în funcționare. În caz de nesiguranță se va solicita serviciul de asistență tehnică.

Nu lucrați niciodată fără apărătoarea corespunzătoare pentru utilaj și unealta tăietoare – în urma obiectelor antrenate în mișcare centrifugă **pericol de rănire!**



Verificați terenul: Obiectele dure –pietre, piese metalice etc pot fi antrenate în mișcare centrifugă – **pericol de rănire!** – și pot avaria unealta tăietoare precum și alte obiecte (de ex. autovehiculele parcate, geamuri) (avarierea materialelor).

Lucrați cu deosebită precauție pe terenuri fără vizibilitate, cu vegetație sălbatică.



La avarierea cablului de racord scoateți imediat ștecherul de rețea – **pericol mortal de electrocutare!**

Ștecherul de rețea întotdeauna se apucă și nu se scoate din priză prin tragerea cablului de racord.

Nu deteriorați cablul de racord călcând peste el, nu-l striviți, rupeți etc.

Cablul de racord și cablul prelungitor se aranjează ordonat:

- nu lăsați să fie secționat în zona muchiilor, obiectelor ascuțite sau tăioase
- nu lăsați să fie strivite prin crăpăturile ușii sau șpalturile ferestrelor

- la cablurile împletite – scoateți ștecherul de rețea și desfășurați cablurile
- evitați neapărat atingerea uneltei tăietoare aflate în mișcare de rotație
- De fiecare dată desfășurați complet tamburul de cablu pentru a evita pericolul de incendiu prin supraîncălzire.

Înainte de a părăsi utilajul: opriți motoutilajul – scoateți ștecherul de rețea.

Unealta tăietoare se verifică la intervale periodice, scurte și imediat dacă sesizați vreo modificare:

- opriți motoutilajul, prindeți-l ferm, apăsați unealta tăietoare pe sol pentru frânare și scoateți ștecherul de rețea
- verificați starea și poziția stabilă, atenție la fisuri
- înlocuiți imediat unelte tăietoare avariate sau tocite, chiar și în cazul unor fisuri minore
- Curățați la intervale periodice suportul port-sculă de iarbă și vegetație – îndepărtați obstacolele din zona uneltei tăietoare sau apărătoarei.

Pentru înlocuirea uneltei tăietoare opriți motoutilajul și scoateți ștecherul de rețea. La pornirea accidentală a motorului apare – **pericolul de rănire!**

Unelte tăietoare avariate sau fisurate nu se mai utilizează și nu se repară – prin sudură sau îndreptare – modificarea formei (decalibrare).

Particulele sau bucățile rupte se pot desface și îndrepta cu mare viteză către utilizator sau alte persoane – **răniri grave!**

Se utilizează numai apărătoarea având cuțitul montat conform prescripțiilor, pentru ca firul cositor să fie tăiat la lungimea permisă.

Pentru ajustarea manuală a firului cositor neapărat opriți motoutilajul și scoateți ștecherul de rețea – **pericol de rănire!**

Utilizarea necorespunzătoare cu fire cositoare prea lungi reduce turajia de lucru a motorului. Acest lucru duce la supraîncălzirea și avarierea motorului.

Întreținere și reparații

Întotdeauna înainte de a efectua operațiuni asupra utilajului, deconectați-l și scoateți ștecherul de rețea. La pornirea accidentală a motorului apare – **pericolul de rănire!**

Executați întreținerea motoutilajului la intervale periodice. Se vor efectua numai lucrările de întreținere și reparații descrise în manualul de utilizare. Toate celelalte lucrări vor fi executate de către serviciul de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și vă pot pune la dispoziție documentația tehnică necesară.

Utilizați numai piese de schimb de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului. Pentru orice nelămurire adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

Nici o modificare nu se va executa asupra motoutilajului – în caz contrar ar putea fi periclitată siguranța – **pericol de accident!**

Verificați la intervale regulate izolația și gradul de îmbătrânire (fragilitatea) cablului de racord și ștecherului de rețea.

Componentele electrice, ca de ex. cablul de racord vor fi reparate, respectiv înlocuite numai de către specialiști electrotehnicieni.

Piese din plastic se curăță cu o bucată de pânză. Unelte de curățare ascuțite pot deteriora materialul plastic.

Nu pulverizați apă asupra utilajului.

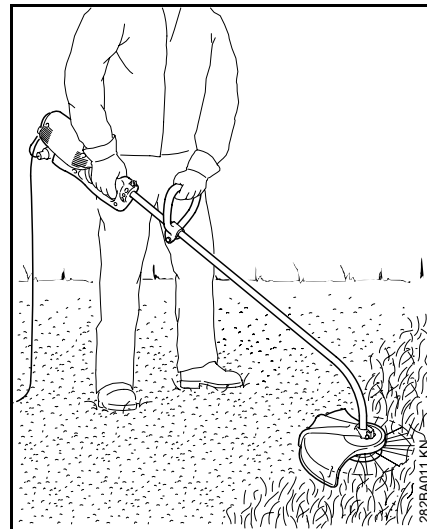
Verificați stabilitatea șuruburilor de fixare ale dispozitivelor apărătoare și uneltei tăietoare iar dacă este necesar strângeți-le.

Dacă este necesar curățați fantele de pătrundere a aerului rece din carcasa motorului.

Depozitați utilajul în siguranță într-un spațiu uscat.

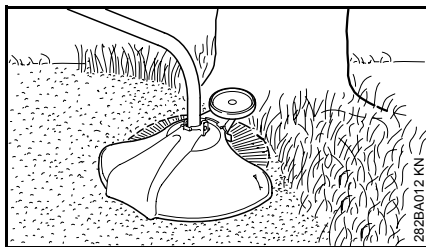
Aplicații

Cosirea



- Apucați utilajul cu ambele mâini – mâna dreaptă pe mânerul de operare – mâna stângă pe mânerul circular
- adoptați o poziție verticală – țineți relaxat utilajul și poziționați-l permanent în dreapta corpului
- Deplasați uniform utilajul cu mișcări du-te vino – distanța firului cositor față de suprafața gazonului determină înălțimea de tăiere
- Evitați atingerea gardurilor, zidurilor, pietrelor etc. – aceasta duce la o uzură mărită

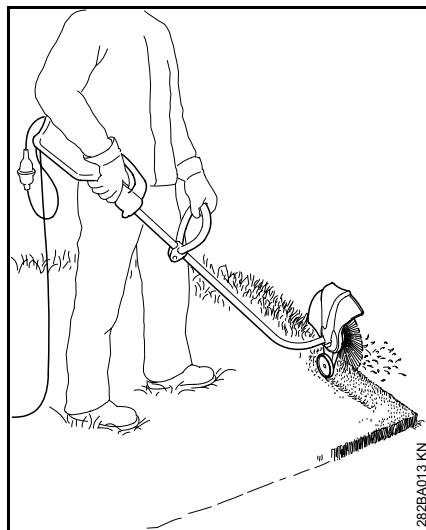
Cosirea cu roata de reazem



Roata de reazem se poate monta pe utilaj din câteva mișcări (vezi "Montarea roții de reazem").

- Roata de reazem limitează zona de lucru a firului cositor
- protejează împotriva deteriorărilor prin capul cositor aflat în mișcare (de ex. scoarța copacilor)

Tunderea marginilor




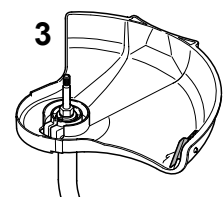


Utilajul poate fi echipat cu câteva mânere pentru a fi transformat în utilaj de tundere a marginilor (vezi "Echiparea utilajului pentru tunderea marginilor").

- Utilajul se poziționează conform figurii
- Conduceți firul cositor de-a lungul marginii gazonului – menținând distanța corectă a utilajului față de soș sau utilizând roata de reazem (vezi "Montarea roții de reazem")

Colectarea deșeurilor

Resturile rezultate după tăiere nu se aruncă la gunoiul menajer, materialul rezultat poate fi transformat în material compozit.

Combinatii permise de unealtă tăietoare, apărătoare, mâner, centură

Unealta tăietoare	Apărătoare	Mâner	Centură
			

282BA010 KN

Combinatii permise

În funcție de unealta tăietoare se va alege combinația corectă din tabel!

! Din motive de siguranță este acceptată combinarea numai a variantelor de unelte tăietoare, apărătoare, mâner și centuri existente pe câte un rând din tabel. Alte combinații nu sunt permise – **pericol de accident!**

La motocoasele cu tijă curbată și mâner circular pot fi utilizate **numai capetele cositoare** (1, 2).

Unelte tăietoare

Capete cositoare

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Apărătoare

- 3 Apărătoare cu cuiț **numai** pentru capete cositoare (vezi "Atașarea dispozitivelor de protecție")

Mâner

- 4 Mâner circular

Centură

- 5 Centura de umăr se poate utiliza

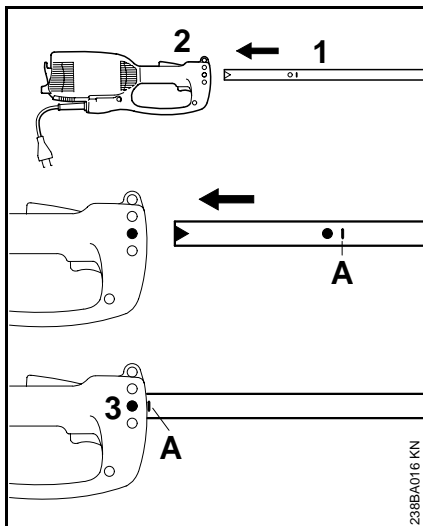
Echipare

Echipamentul complet al unei motocoase cuprinde printre altele:

- Unealta tăietoare
- Apărătoare

- Mâner
- Centură (numai ca accesoriu special)

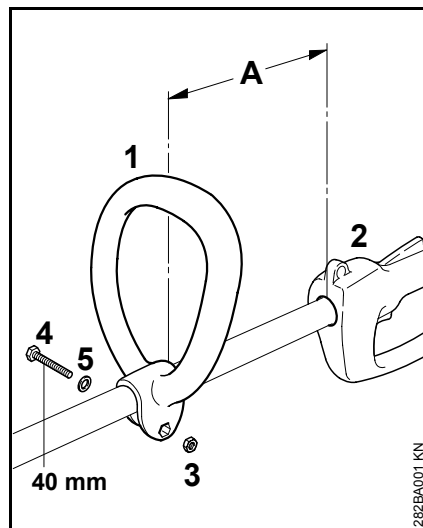
Montarea tijei



- scoateți capacul de protecție al tijei
- introduceți tija (1) în carcasa motorului (2) până la marcajul A, rotind tija stânga-dreapta
- strângeți șurubul (3) din carcasă

Atașarea mânerului circular

Montarea mânerului circular

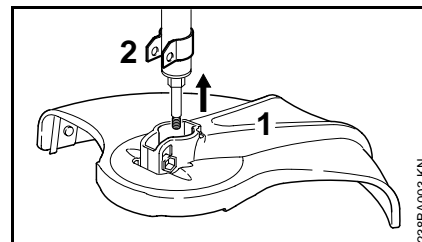


- introduceți mânerul circular (1) la distanța (A) de 30 cm în fața mânerului de operare (2) pe tijă
- poziționați piulița hexagonală (3) în mânerul circular (1)
- apăsați capetele și introduceți prin partea opusă șurubul (4) M6x40 cu șaiba (5) și strângeți

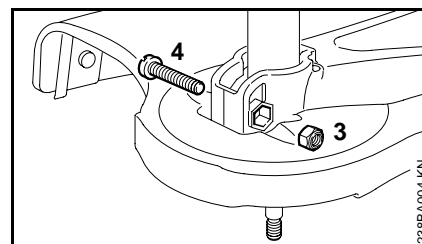
Amplasarea mânerului circular în poziția optimă

- desfaceți șurubul (4)
- poziționați la alegere mânerul circular (1) pe tijă – strângeți din nou șurubul (4)

Atașarea dispozitivelor apărătoare



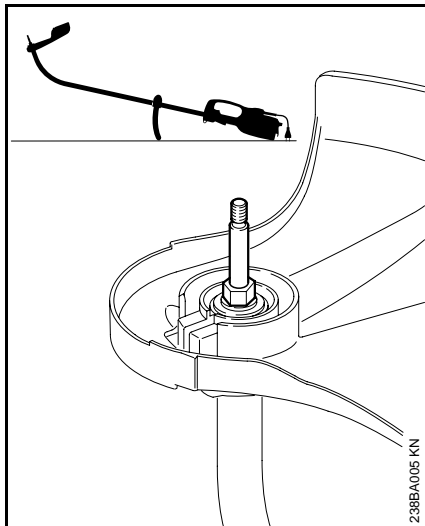
- introduceți apărătoarea (1) până la limită pe suportul (2)



- introduceți piulița de siguranță (3) pe muchia hexagonală interioară de la apărătoare
- orificiile trebuie să se suprapună
- introduceți și strângeți șurubul (4) M6x30

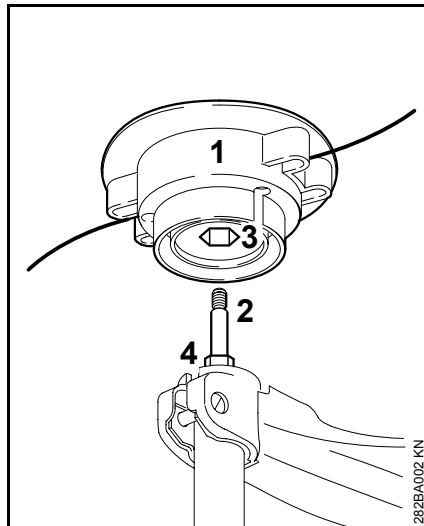
Atașarea uneltei tăietoare

Pregătirea motoutilajului

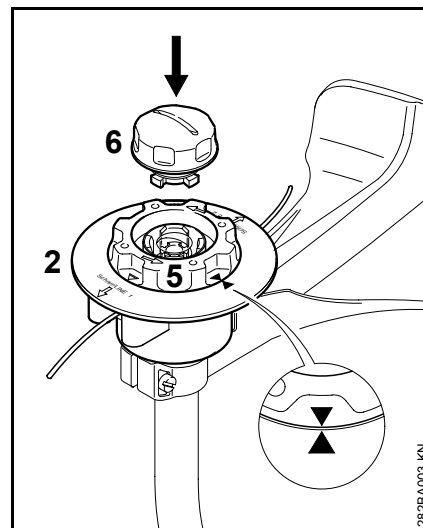


- opriți motoutilajul
- așezați motoutilajul: mânerul circular în jos, arborele în sus

Montarea capului cositor STIHL AutoCut C 5-2



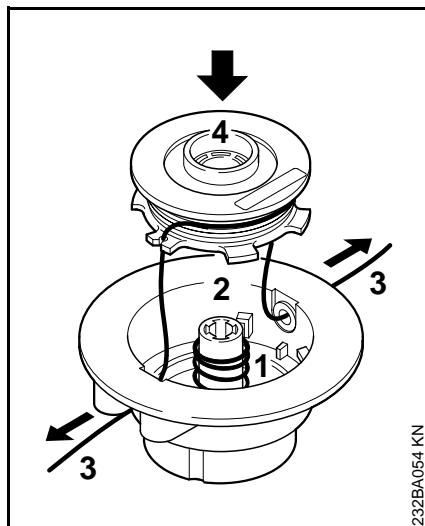
- împingeți partea superioară (1) pe arbore (2) – introducând muchia interioară hexagonală (3) pe muchia hexagonală (4)



- corpul bobinei (5) se rotește în sens orar până când cele două vârfuri de săgeată ajung unul în dreptul celuilalt – astfel se asigură corpul bobinei
- capacul (6) se așează în corpul bobinei (5), se apasă până la refuz și simultan se rotește în sens orar
- capacul (6) se rotește până la refuz și se strânge manual

Montarea capului cositor STIHL AutoCut 5-2

Asamblarea capului cositor

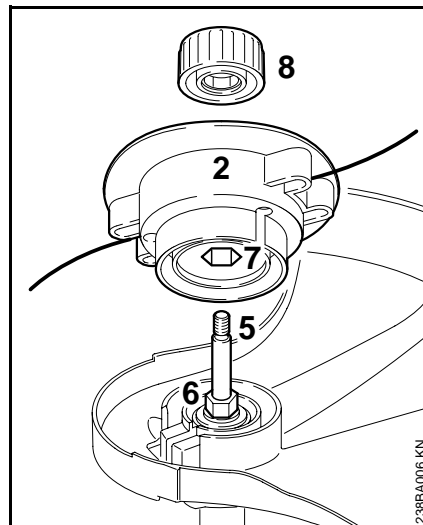


- introduceți arcul (1) în piesa superioară (2)

Pașii de lucru sunt descriși în continuare în fișa tehnică însoțitoare.

- înfășurați firul cositor (3) pe bobină (4)
- Firele cositoare (3) se introduc în manșoane iar corpul bobinei (4) se așează în carcasa bobinei.

Atașarea capului cositor



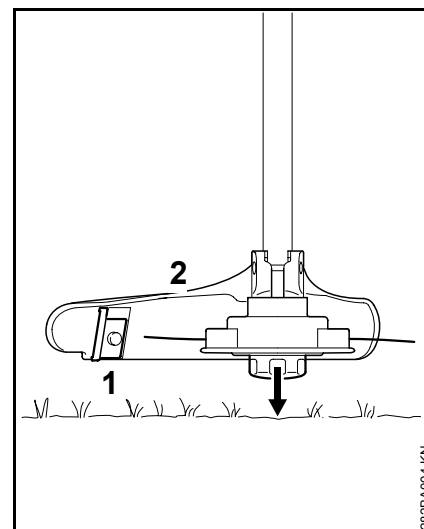
- împingeți partea superioară (2) pe arbore (5) introducând muchia interioară hexagonală (7) pe muchia hexagonală (6)
- așezați capacul (8) pe piesa superioară (2) – rotiți pe arbore în sens orar până la limită și strângeți

Păstrați în siguranță fișa tehnică însoțitoare a capului cositor.

Ajustarea firului cositor

Cap cositor STIHL AutoCut

- capul cositor aflat în rotație se menține paralel cu suprafața gazonului – atingeți ușor solul – se ajustează cca. 3 cm de fir



Prin intermediul cuțitului (1) de la apărătoare (2) se scurtează firele cositoare prea lungi la dimensiunea optimă – evitați atingerile multiple, succesive.

Firul cositor va fi ajustat numai dacă ambele fire cositoare au min. 2,5 cm lungime.

Dacă firul cositor este mai scurt de 2,5 cm:

- deconectați aparatul
- scoateți ștecherul de rețea din priză
- rotiți utilajul
- apăsați capacul bobinei până la limită
- trageți capetele firului din bobină

Dacă în bobină nu se mai găsește fir, înlocuiți firul cositor (vezi "Înlocuirea firului cositor").

Demontarea capului cositor

Cap cositor STIHL AutoCut

- carcasa bobinei se ține ferm
- capacul se rotește în sens contrar sensului orar

Schimbarea firului cositor

Cap cositor STIHL AutoCut

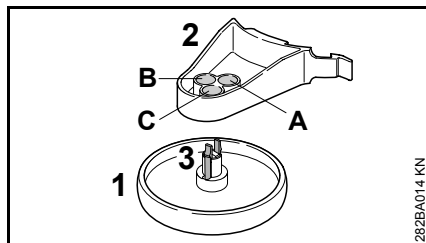
vezi "Înlocuirea firului cositor".

Montarea roții de reazem

Roata de reazem se găsește în programul de livrare sau se funizează ca accesoriu special.

Roata de reazem stabilește zona de lucru a firului cositor.

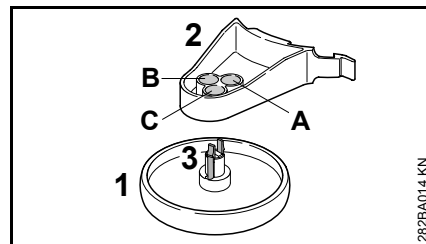
- protejează împotriva deteriorărilor prin capul cositor aflat în mișcare (de ex. scoarța copacilor)
- la tunderea marginilor stabilește cu exactitate distanța față de sol



Roata de reazem (1) poate fi fixată în trei poziții diferite (A, B sau C) la suportul (2). Prin urmare distanța firului cositor față de muchia de prelucrat variază.

- A** Zona de lucru a firului cositor depășește diametrul exterior al roții de reazem – de. ex. la tăierea marginilor
- B** Zona de lucru a firului cositor ajunge până la diametrul exterior al roții de reazem.
- C** Zona de lucru a firului cositor nu ajunge până la diametrul exterior al roții de reazem – de ex. la cosirea în jurul arborilor

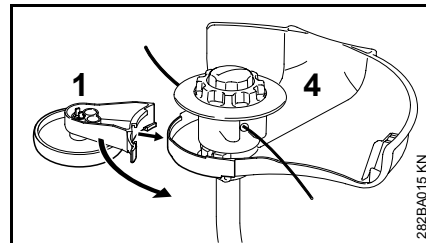
Fixarea roții de reazem la suport



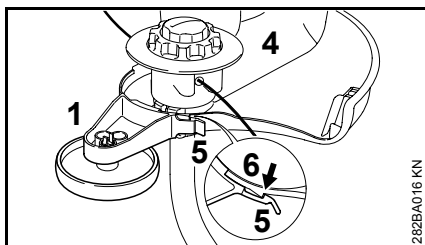
- introduceți roata de reazem (1) în suportul (2) în poziția dorită până la fixarea cârligului (3)

La apăsarea cârligelor (3) roata de reazem (1) poate fi demontată de pe suportul (2).

Montarea roții de reazem la apărătoare



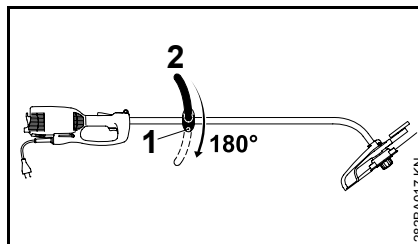
- poziționați roata de reazem (1) cu suportul la apărătoarea (4)



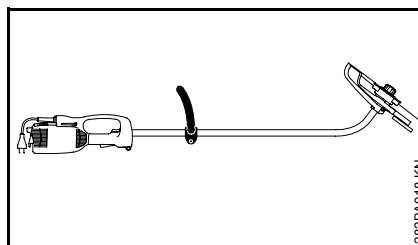
- fixați roata de reazem (1) cu eclisa (5) la cârligul (6) al apărătoarei (4)

Roata de reazem (1) poate fi desfăcută printr-o ușoară ridicare a eclisei (5) de pe cârlig (6) și extrasă de pe apărătoarea (4).

Echiparea utilajului pentru tăietorul de margini



- desfaceți șurubul (1)
- rotiți mânerul circular (2) cu 180°
- strângeți șurubul (1)



Prin rotirea cu 180° utilajul poate fi întrebuințat ca utilaj de tundere a marginilor (vezi "Aplicații").

Racordarea electrică a utilajului

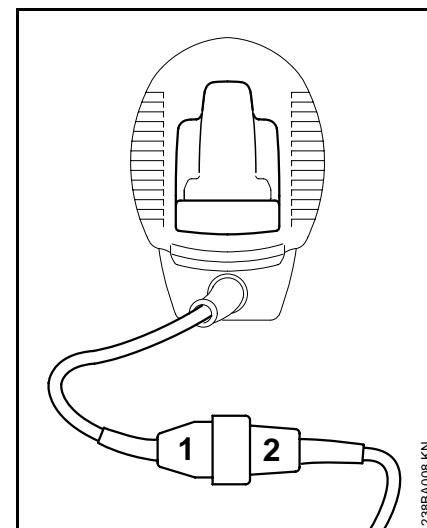
Tensiunea de rețea și tensiunea de lucru trebuie să fie corespunzătoare.

Utilajul trebuie racordat la curent electric prin intermediul unui comutator cu protecție la curenți paraziți.

Racordul de rețea trebuie să corespundă IEC 60364 precum și normelor emise de autoritățile locale.

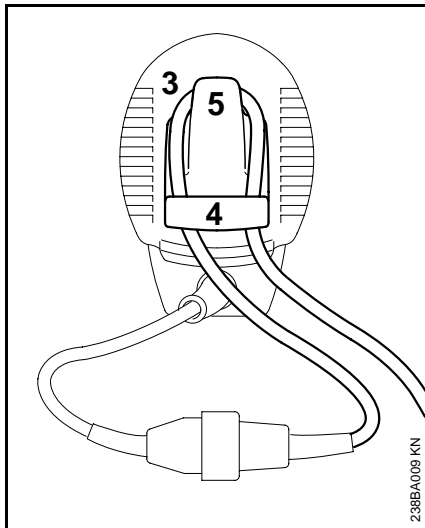
La cablul prelungitor luați în considerare secțiunea transversală minimă a cablurilor.

Lungimea cablului	Secțiunea transversală
până la 25 m	1,0 mm ²
25 m până la 50 m	1,5 mm ²



- introduceți ștecherul de rețea (1) în mufa (2) a cablului prelungitor

Descărcarea de tensiune



- Formați o buclă cu cablul prelungitor
- conduceți bucla (3) prin deschizătura (4)
- conduceți bucla (3) peste cârligul (5) și strângeți
- Introduceți ștecherul de rețea al cablului prelungitor în priza instalată conform instrucțiunilor

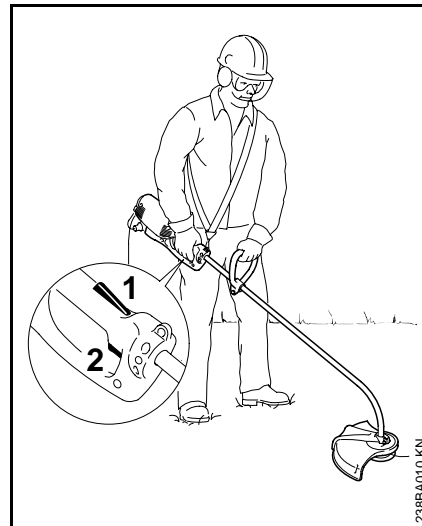
Aplicarea centurii

Centura este livrată ca accesoriu special.

Așezați centura peste umărul stâng și reglați-i lungimea în așa fel încât cârligul carabină să se găsească pe șoldul drept.

Partea deschisă a cârligului nu trebuie să fie îndreptată spre corp, ci invers. Fixați cârligul carabină la inelul de tracțiune (vezi "Componente principale").

Pornirea utilajului



- Adoptați o poziție sigură și stabilă
- Apucați utilajul cu ambele mâini – mâna dreaptă pe mânerul de operare – mâna stângă pe mânerul circular
- adoptați o poziție verticală – țineți relaxat utilajul și poziționați-l permanent în dreapta corpului
- unealta tăietoare nu trebuie să atingă niciun obiect și nici solul
- blocatorul de siguranță (1) se apasă și se menține apăsat
- apăsați comutatorul (2)

Deconectarea utilajului

- eliberați comutatorul și blocatorul de siguranță



Unealta tăietoare mai rulează scurt timp după eliberarea comutatorului și blocatorului de siguranță – **efect de inerție!**

La pauze mai mari – scoateți ștecherul de la rețea.

În cazul neutilizării motoutilajul se va depozita în așa fel încât să nu pună în pericol nici o persoană.

Motoutilajul se va asigura împotriva accesului neautorizat.

Depozitarea utilajului

La pauze în funcționare începând cu cca. 3 luni

- curățați temeinic utilajul, în special fantele de aspirație a aerului
- scoateți corpul bobinei cu firul cositor și agățați capetele firului în fantele corpului de bobină; curățați și verificați corpul bobinei

Elasticitatea și prin urmare, durata de viață a firului cositor crește dacă acesta este păstrat într-un recipient cu apă.

- utilajul se depozitează într-un loc uscat și sigur. Protejați utilajul împotriva utilizării neautorizate (de ex. de către copii)

Înlocuirea firului cositor

STIHL AutoCut C 5-2

Înainte de înlocuirii firului cositor (denumit în continuare "Fir"), neapărat se va verifica starea de uzură a capului cositor.



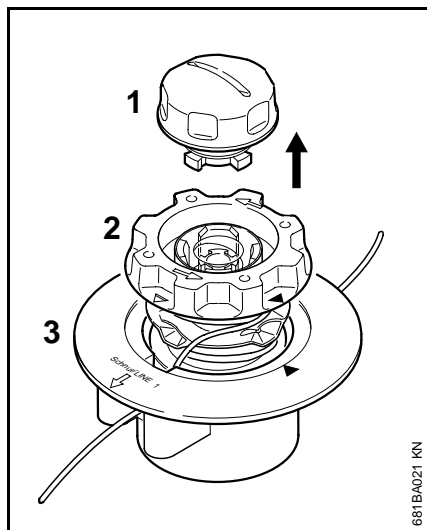
Dacă sunt vizibile urme puternice de uzură capul cositor trebuie înlocuit în întregime.

Pregătirea motoutilajului

- opriți utilajul
- așezați motoutilajul cu capul cositor îndreptat în sus

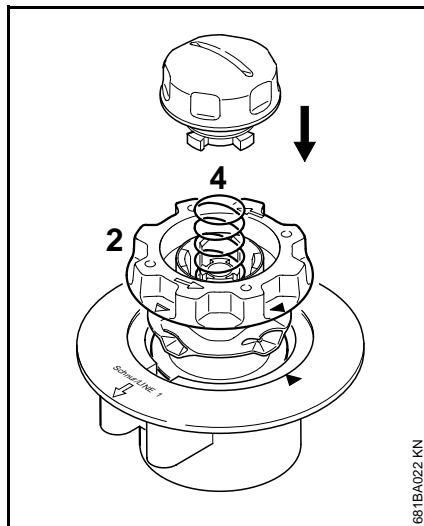
dezasamblați capul cositor și îndepărtați resturile de fir

În cazul unei utilizări în condiții normale rezerva de fir din capul cositor se consumă aproape în întregime.



- țineți ferm capul cositor și rotiți capacul (1) în sens contrar sensului orar până când este complet desfăcut
- extrageți corpul bobinei (2) din piesa superioară (3) și îndepărtați resturile de fir

Asamblarea capului cositor

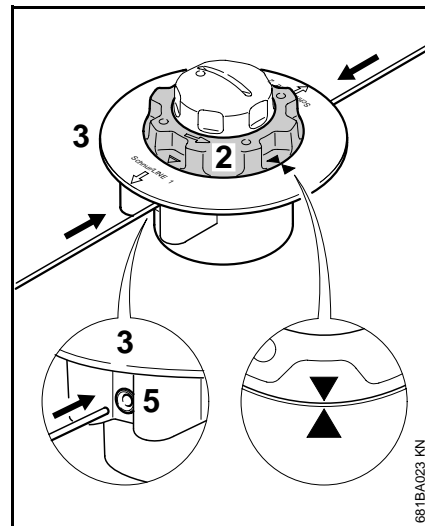


- **introduceți corpul gol** al bobinei în partea superioară

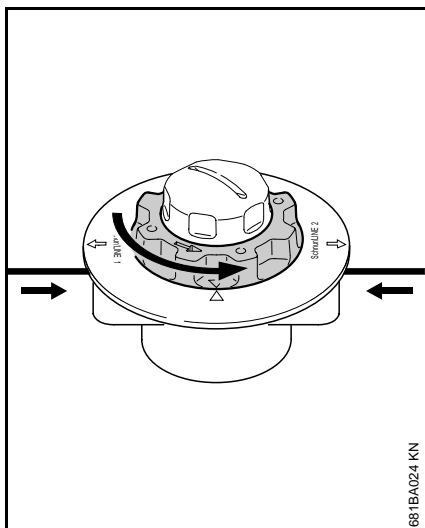
Dacă arcul (4) a sărit:

- apăsați arcul în corpul bobinei (2) până când acesta se fixează cu un zgomot
- montați capul cositor – vezi "Montarea capului cositor"

Înfășurarea corpului bobinei



- utilizați fir cu diametrul de 2,0 mm (culoare verde)
- tăiați două fire de câte 2 m lungime din rola de schimb (accesoriu special)
- corpul bobinei (2) se rotește în sens contrar sensului orar până când cele două vârfuri de săgeată sunt îndreptate unul spre celălalt
- **ambele** fire fiecare cu capetele **drepte** se introduc prin câte unul dintre manșoanele (5) până la prima treaptă sesizabilă în piesa superioară (3) – împingeți în continuare până la refuz




- prindeți ferm piesa superioară
- rotiți corpul bobinei în sens contrar sensului orar până când firul cel mai scurt rămâne în exteriorul capului cu încă cca. 10 cm
- dacă este necesar scurtați firul mai lung la cca. 10 cm

Capul cositor este umplut.

STIHL AutoCut 5-2

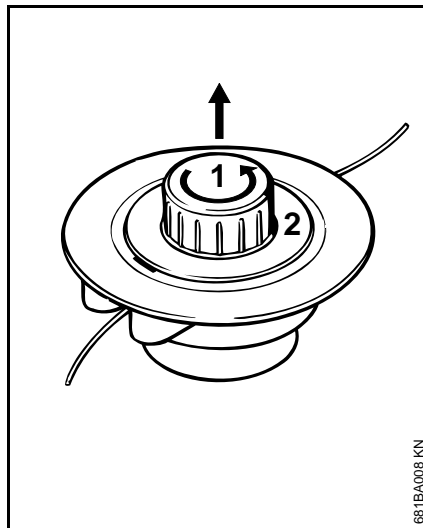
Înainte de înlocuirii firului cositor (denumit în continuare "Fir"), neapărat se va verifica starea de uzură a capului cositor.

 Dacă sunt vizibile urme puternice de uzură piesele individuale ale capului cositor sau capul cositor trebuie înlocuite în întregime.

Pregătirea motoutilajului

- Oprirea motorului
- așezați motoutilajul cu capul cositor îndreptat în sus

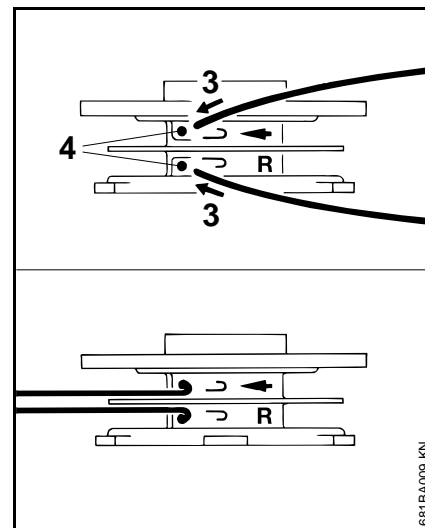
Îndepărtarea firelor rămase



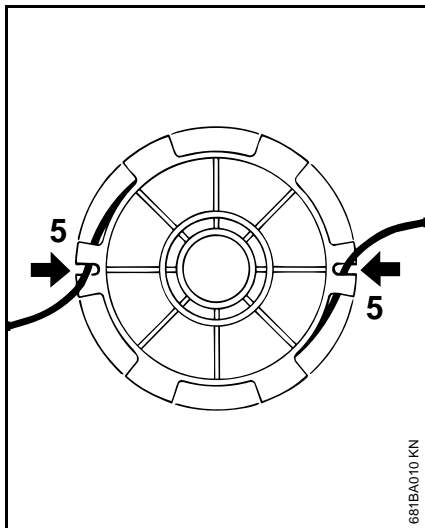
- deschideți capul cositor – apucați-l cu o mână
- rotiți capacul (1) în sens contrar sensului orar
- corpul bobinei (2) se deblochează, se scoate din capul cositor iar resturile de fir se îndepărtează

Înfășurarea corpului bobinei

Ca alternativă la cel cu fire individuale se poate înlocui și cu un corp de bobină deja înfășurat (accesoriu special)



- utilizați fir cu diametrul de 2,0 mm (culoare verde)
- tăiați două fire de câte 3 m lungime din rola de schimb (accesoriu special)
- introduceți ambele fire cu câte unul dintre capete (3) în alezajele (4) din corpul bobinei
- îndoțiți puternic fiecare fir la marginea alezajului astfel încât să se formeze o îndoitură

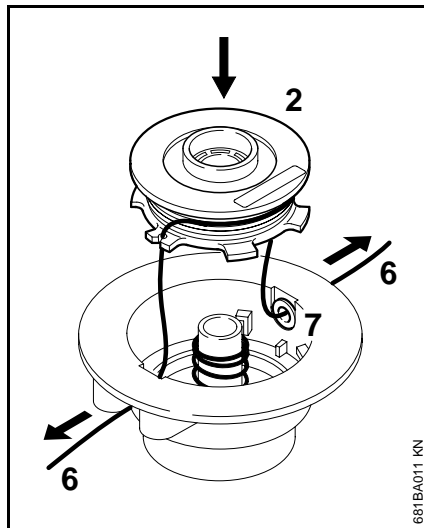


- înfășurați firele bine și ordonat – în fiecare cameră se înfășoară numai câte un fir
- introduceți capetele firelor în fante (5)

Asamblarea capului cositor



Înainte de a asambla asigurați-vă că arcul comprimat este montat (vezi "Montarea capului cositor")



- conduceți capetele (6) firelor prin inelele (7) și fixați corpul bobinei (2) în carcasa bobinei

La montarea corpului bobinei în capul cositor firele se scot iarăși din fante

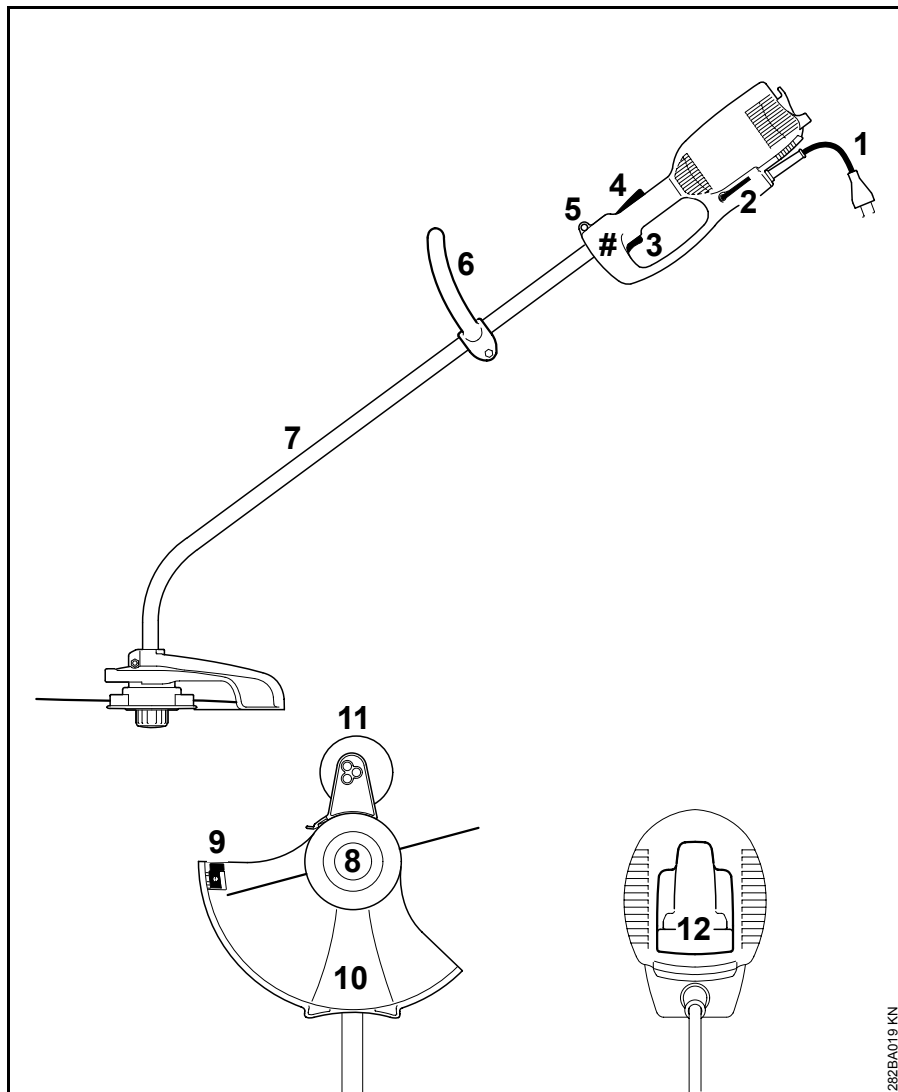
- trageți de capetele firelor până la limită
- montați capul cositor la loc

Instrucțiuni de întreținere și îngrijire

Datele se referă la condiții de lucru normale. În cazul unor condiții grele de lucru (căderi masive de praf etc.) și timpi zilnici de lucru mai îndelungați, intervalele date se reduc corespunzător.		Înainte de utilizare	după utilizare, respectiv zilnic	săptămănal	lunar	la avarie	la deteriorare	dacă este necesar
Utilajul complet	Control vizual (stare)	X						
	Curățare		X					
Montarea se efectuează în ordine inversă.	Verificare	X						
	Înlocuire prin Serviciul de asistență tehnică ¹⁾						X	
Comutator, blocator de siguranță	Verificare funcțională	X						
	Înlocuire prin Serviciul de asistență tehnică ¹⁾					X	X	
Perii de cărbune	Înlocuire prin Serviciul de asistență tehnică ¹⁾							X
Fantă de pătrundere a aerului rece	Curățare		X					
Șuruburi și piulițe accesibile	Strângere ulterioară							X
Unelte tăietoare (cap cositor)	Control vizual	X						
	Înlocuire						X	
	Verificarea locașului stabil	X						
Autocolant de siguranță	Înlocuire						X	

¹⁾ STIHL vă recomandă serviciul de asistență tehnică STIHL

Componente principale




- 1 Montarea se efectuează în ordine inversă.
- 2 Șurubelniță-vinclu
- 3 Comutator
- 4 Blocator de siguranță
- 5 Inel de tracțiune
- 6 Mâner circular
- 7 Tijă (tub protector)
- 8 Cap cositor
- 9 Cuțit de debitat
- 10 Apărătoare
- 11 Roată de reazem (inclusă în programul de livrare sau ca accesoriu special)
- 12 Descărcarea de tensiune
- # Seria mașinii

282BA019 KN


Date tehnice

Motor

FSE 60


Tensiunea nominală:	230 V
Frecvența:	50 Hz
Intensitatea curentului nominal:	2,3 A
Putere	540 W
Turația nominală la diametrul cercului firului cositor 350mm:	7400 1/min
Siguranță:	10 A
Clasa de protecție:	II 

FSE 71

Tensiunea nominală:	230 V ¹⁾
Frecvența:	50 Hz
Intensitatea curentului nominal:	2,3 A
Putere	540 W
Turația nominală la diametrul cercului firului cositor 350 mm:	7400 1/min
Siguranță:	10 A
Clasa de protecție:	II 

1) Model pentru Australia: 240 V

FSE 81

Tensiunea nominală:	230 V
Frecvența:	50 Hz
Intensitatea curentului nominal:	4,3 A
Putere	1000 W
Turația nominală la diametrul cercului firului cositor 350 mm:	7400 1/min
Siguranță:	10 A
Clasa de protecție:	II 

Lungime

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Greutate

complet cu unealtă tăietoare și apărătoare

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) Model cu cablu de racord de 10 m pentru Marea Britanie

Valori ale vibrațiilor

Pentru determinarea valorilor sunetelor și vibrațiilor s-a luat în considerare starea de funcționare la turație nominală maximă.

Pentru datele complete ce îndeplinesc standardul Vibrații 2002/44/CE, vezi www.stihl.com/vib/.

Accelerația vibrațiilor $a_{hv,eq}$ conform ISO 8662

Unealtă: cap cositor	
Mâner stânga	2,7 m/s ²
Mâner dreapta	2,5 m/s ²

Accesorii speciale

Unelte tăietoare

Capete cositoare

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2



Uneltele tăietoare se utilizează numai corespunzător indicațiilor de la capitolul "Combinatii permise de unealtă tăietoare, apăraătoare, mâner și centură".

Accesorii speciale pentru unelte tăietoare

- Corp de bobină cu fir cositor, pentru poziția 2
- Fir cositor pentru capete cositoare, pentru pozițiile 1, 2

Alte accesorii speciale

- Ochelari de protecție
- Centură de umăr

Informații actualizate referitoare la cele de mai sus precum și la alte accesorii speciale sunt disponibile la Serviciul de asistență tehnică STIHL.


Instrucțiuni pentru reparații

Utilizatorii acestui aparat vor executa numai lucrările de întreținere și îngrijire descrise în acest manual de utilizare. Celelalte tipuri de reparații vor fi executate de serviciile de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale regulate de timp și au la dispoziție documentația tehnică necesară.

La reparații se vor utiliza numai piesele de schimb aprobate de STIHL și destinate acestui motoutilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic. Utilizați numai piese de schimb de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL.

Piesele de schimb originale STIHL pot fi identificate după numărul de serie al piesei de schimb, după inscripția **STIHL** și dacă este cazul, după simbolul pentru piese de schimb STIHL  (pe componentele mici se poate găsi numai acest simbol).

Declarație de conformitate UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

confirm că noua mașină descrisă în cele ce urmează

Model constructiv:	Electro- motocoasă
Marca de fabricație:	STIHL
Tip:	FSE 60 FSE 71 FSE 81
Identificator de serie:	4809

corespunde prescripțiilor actuale ale directivelor 98/37/CE, 2006/95/CE, 89/336/EWG und 2000/14/CE.

Produsul a fost conceput și fabricat în conformitate cu următoarele norme: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Pentru determinarea nivelului de putere sonoră măsurat și garantat s-a procedat conform directivei 2000/14/ CE, Anexa VI, cu aplicarea normei ISO 11094.

Nivelul de putere sonoră măsurat

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Nivelul de putere sonoră garantat

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Păstrarea documentelor tehnice:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Anul de fabricație a utilajului este indicat
pe eticheta CE-a utilajului.

Waiblingen, 16.04.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

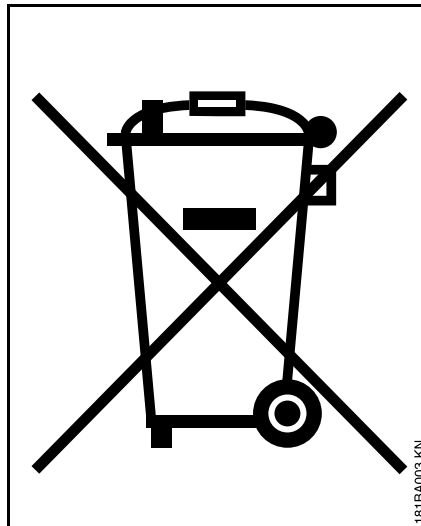
i. V.



Elsner

Șef Managementul grupelor de produse

Colectarea deșeurilor



Aparatura electrică nu se depune la gunoierul menajer. Aparatura, accesoriile și ambalajul se vor recicla în scopul valorificării lor.

Certificat de calitate



Produsele STIHL corespund cerințelor maxime de calitate.

Prin certificarea din partea unei societăți independente producătorului STIHL i se atestă faptul că toate produsele îndeplinesc cerințele stricte ale standardului internațional ISO 9001 pentru sistemele de managementul calității, în ceea ce privește dezvoltarea produsului, structura materialelor, producția, montajul, documentația și serviciul de relații cu clienții.

Vsebina

Dodatek k tem navodilom za uporabo	270
Varnostni napotki in tehnika dela	270
Uporaba	274
Dovoljene kombinacije rezalnega orodja, zaščite, ročajev in nosilnega pas	276
Montaža držaja	277
Montaža krožnega ročaja	277
Montaža zaščitnih naprav	277
Montaža rezalnega orodja	278
Montaža opornega kolesa	280
Predelava naprave v obrezovalnik tratnih robov	281
Električni priključek naprave	281
Namestitev nosilnega pasu	282
Vklop naprave	282
Izklop naprave	283
Shranjevanje naprave	283
Zamenjava kosilne niti	283
Napotki za vzdrževanje in nego	287
Pomembni sestavni deli	288
Tehnični podatki	289
Posebni pribor	290
Navodila za popravilo	290
ES Izjava o ustreznosti izdelka	290
Odstranjevanje v odpad	291
Certifikat o kakovosti izdelka	291

Spoštovani kupec,

zahvaljujemo se Vam za nakup visoko kakovostnega izdelka proizvajalca STIHL

Izdelek je bil izdelan po najsodobnejši proizvodni tehnologiji in bil podvržen obsežni kontroli kakovosti. Naš trud je usmerjen predvsem v vaše zadovoljstvo pri uporabi naših izdelkov.

V primeru vprašanj o naših izdelkih se obrnite na svojega pooblaščenega prodajalca ali neposredno na naš prodajni oddelek.

Vaš



Hans Peter Stihl



STIHL®

FSE 60, FSE 71, FSE 81

Dodatek k tem navodilom za uporabo

Slikovni simboli

Vsi slikovni simboli, ki so nameščeni na napravi so obrazloženi v teh navodilih za uporabo.

Oznake besedilnih odstavkov



Opozorilo za nevarnost nesreče in poškodb oseb ter večje materialne škode.



Opozorilo za poškodbe naprave ali njenih sestavnih delov.

Tehnični razvoj

Podjetje STIHL neprestano razvija nove stroje in naprave. Na podlagi tega si pridržuje pravico do sprememb v obsegu dobave in opreme ter tehničnih sprememb.

Glede na zgoraj navedeno ne priznavamo nobenih pravic, ki izvirajo iz podatkov in upodobitev v teh navodilih za uporabo.

Varnostni napotki in tehnika dela



Pri delu z motorno napravo so potrebni posebni varnostni ukrepi, ker se dela z veliko hitrostjo rezalnega orodja in z električnim tokom.



Pred prvo uporabo natančno preberite celotna navodila za uporabo in jih varno shranite za poznejšo uporabo. Neupoštevanje navodil za uporabo je lahko življenjsko nevarno.

Upoštevajte varnostne predpise, ki veljajo v vaši državi, npr. poklicnih skupnosti, zdravstvenih zavarovalnic, organov za varstvo pri delu in drugih.

Kdor prvič dela z motorno napravo: Naj mu prodajalec ali druga kompetentna oseba pokaže, kako se varno ravna z napravo – ali pa se naj udeleži strokovnega tečaja.

Mladoletnim osebam delo z motorno napravo ni dovoljeno – izjeme so mladostniki nad 16 let, ki se pod nadzorstvom usposabljujejo.

Otroci, živali in gledalci naj se ne zadržujejo v bližini naprave.

Ko motorne naprave ne uporabljate več jo odložite tako, da nikogar ne ogroža. Motorno napravo zavarujte pred nedovoljeno uporabo.

Uporabnik je odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki se zgodijo drugim osebam ali njihovi lastnini.

Motorno napravo posojajte ali dajte v uporabo le osebam, ki poznajo ta model in jim delo z njim ni tuje – in vedno dajte zraven tudi navodila za uporabo.

Kdor dela z motorno napravo mora biti spočit, zdrav in v dobri telesni pripravljenosti.

Kdor se iz zdravstvenih razlogov ne sme naprezati, naj mu zdravnik svetuje, ali je delo z motorno napravo za njega primerno.

Po uživanju alkohola, zdravil ali drog, ki vplivajo na reakcijske sposobnosti, delo z motorno napravo ni dovoljeno.

Motorno napravo – odvisno od določenega rezalnega orodja – uporabljajte le za košenje trave kot tudi za rezanje plevla in podobnega.

Uporaba motorne naprave za druge namene ni dovoljena in lahko privede do nesreč ali poškodb na motorni napravi. Ne izvajajte nobenih sprememb na izdelku – tudi to lahko privede do nesreč ali poškodb na motoni napravi.

Pred vsakim poseganjem v napravo – vedno potegnite vtič iz omrežja – **Nevarnost nesreče!**

Omrežnega kabla ne vlečite iz vtiča za napeljavo temveč ga vedno primite za vtič.

Neprimerni podaljški kablov so lahko zelo nevarni.

Pri kabelskih podaljških bodite pozorni na minimalen premer posameznih kablov (glej "Električni priključek naprave").

Vtič in priključek kabelskega podaljška morata biti vodotesna ali pa položena tako, da ne prideta v stik z vodo.

Dovoljena je montaža rezalnih orodij ali dodatnega pribora, ki ga dovoljuje STIHL za to napravo ali pa tehnično enakovrednih izdelkov. V primeru dodatnih vprašanj se obrnite na pooblaščenega prodajalca. Uporabljajte le kakovostna orodja in dodatni pribor. V nasprotnem primeru lahko pride do nesreč ali poškodb na motorni napravi.

STIHL priporoča uporabo originalnih orodij in dodatnega pribora. Lastnosti le teh so optimalno prilagojene izdelku in potrebam uporabnika.

Ščitnik motorne naprave ne more uporabnika ščititi pred vsemi predmeti (kamni, steklo, žica itd.), ki jih lahko rezalno orodje dvigne s tal. Ti predmeti se lahko kjerkoli odbijejo in šele potem zadanejo uporabnika.

Oblačila in oprema

Nosite predpisana oblačila in opremo.



Obleka mora biti namenska in ne sme ovirati gibanja. Nosite tesno oprijeta oblačila – kombinezon, nikakor ne delovne halje.

Ne nosite oblačil, ki bi se lahko zataknila v les, grmičevje ali vrteče se dele naprave. Tudi ne šala, kravate in nakita. Dolge lase spnite (z ruto, kapo, čelado itd.).



Nosite obutev z grobim in nedrsnim podplatom.



Nosite **zaščito obraza** in obvezno **zaščitna očala** – nevarnost s tal dvigajočih se predmetov.

Zaščita obraza ni zadostna zaščita za oči.

Nosite "osebno" **protihrupno zaščito** – n pr. ušesne čepe.



Nosite **močne rokavice** – po možnosti iz usnja.

STIHL vam za ta namen ponuja obsežen program osebne zaščite.

Transport motorne naprave

Vedno izklopite napravo in potegnite vtič iz omrežja.

Motorno napravo nosite visečo na nosilnem pasu ali uravnoteženo držite za ročaj oz. krožni ročaj.

Pri transportu z vozilom: Motorno napravo zavarujte pred prevrnitvijo in poškodbami.

Pred uporabo naprave

Preizkusite napravo glede varnega stanja za obratovanje – upoštevajte ustrezno poglavje v navodilih za uporabo:

- Napetost in frekvenca naprave (glej tipsko tablico) morata biti v skladu z napetostjo in frekvenco omrežja
- Priključne napeljave, omrežni vtič in podaljšek kabla pregledajte zaradi morebitnih poškodb. Poškodovane električne kable, priključke, vtiče in napeljave, ki niso v skladu s predpisi ni dovoljeno uporabljati
- Vtičnice in podaljški kablov morajo biti zaščiteni pred vodo
- Kombinacija rezalnega orodja, zaščite, ročaja in nosilnega pasu mora biti dovoljena ter vsi deli brezhibno montirani. Ne uporabljajte kovinskega rezalnega orodja – **Nevarnost poškodb!**
- Električne napeljave položite in označite tako, da se ne morejo poškodovati in ogroziti oseb – **Nevarnost spotikanja!**
- Zapora pred vklopom in stikalo se morata na rahlo premikati – stikalo se mora po izpustitvi vrniti v izhodiščni položaj
- Preverite pravilno montažo, trdno prileganje in brezhibno stanje rezalnega orodja
- Pregledjte zaščitne naprave (n pr. ščitnik rezalnega orodja) zaradi poškodb oz. obrabe. Poškodovane dele zamenjajte. Motorne naprave ne uporabljajte s poškodovanim ščitnikom
- Ne izvajajte nobenih sprememb na napravah za upravljanje in varnostnih napravah

- Ročaji naj bodo čisti in suhi – zaradi varnega vodenja motorne naprave
- Ročaj nastavite glede na telesno velikost

Motorno napravo smete uporabljati le, če je v obratovalno varnem stanju – **Nevarnost nesreče!**

Preprečujte nevarnost električnega udara:

- z električnimi priključki montiranimi na vtičnico, ki je instalirana po predpisih
- z uporabo podaljškov kabla, izdelanih po predpisih in za ta namen
- z brezhibno izolacijo priključkov, kablskih podaljškov ter električnih vtičev

Pri vklopu motorne naprave se rezalno orodje ne sme dotikati nobenih predmetov na tleh.



Izogibajte se stiku z noži – **Nevarnost poškodb!**

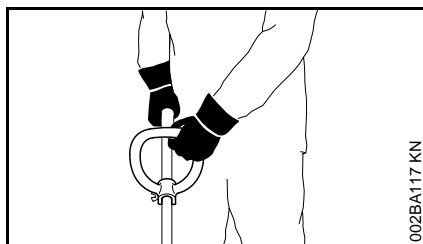


Ko izklopite motorno napravo, se rezalno orodje še kratek čas vrti – **Efekt iztekanja!**

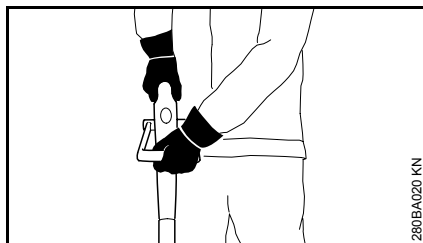
Drža in vodenje naprave

Motorno napravo vedno **držite za ročaje z obema rokama**. Vedno poskrbite za varno in stabilno stojlišče.

Motorno napravo vedno držite na desni strani telesa.



002BA117 KN

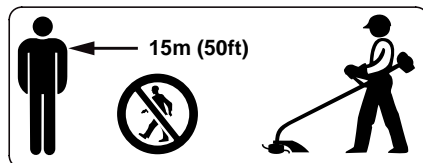


280BA020 KN

Leva roka je na krožnem ročaju in desna roka na upravljalni ročici – tudi pri levičarjih.

Med delom

Pri grozeči nevarnosti oz. v sili takoj izklopite napravo – izpusite stikalo in zaporo vklopa.



V krogu 15 m se ne smejo zadrževati druge osebe – zaradi stran letečih predmetov **Nevarnost poškodb!** To razdaljo upoštevajte tudi pri predmetih (vozila, okenska stekla) – **Nevarnost materialne škode!**



Nikoli ne delajte z motorno napravo v dežju in ne v mokrem ali vlažnem okolju – elektromotor ni zaščiten pred vlago – **Nevarnost električnega udara in kratkega stika!**

Ne puščajte naprave na dežju.

Ne režite mokre trave.

Previdno na pobočjih in neravnem terenu itd. – **Nevarnost zdrsa!**

Pazite na ovire: drevesne štore, korenine – **Nevarnost spotikanja!**

Pri uporabi zaščite sluha je potrebna povečana previdnost in pozornost, ker je s tem okrnjena sposobnost dojemanja opozorilnih znakov (klicev, signalnih tonov ipd.).

Naredite pravočasno odmore, da bi preprečili utrujenost in izčrpanost – **Nevarnost nesreče!**

Delajte mirno in premišljeno – le ob dobrih svetlobnih in varnostnih razmerah. Delajte preudarno, ne ogrožajte drugih.

V primeru, ko je bila naprava izpostavljena uporabi, ki ni v skladu s predpisi (n pr. sila ali padec), pred nadaljno uporabo obvezno preverite varno in brezhibno delovanje – glej tudi "Pred uporabo naprave". Še posebej preverite brezhibno delovanje varnostnih naprav. Naprave, ki ni varna za nadaljnjo uporabo ni dovoljeno uporabljati naprej. V primeru dvomov nemudoma poiščite pomoč pri pooblaščenem prodajalcu.

Nikoli ne delajte brez primerne zaščite na napravi in rezalno orodju – zaradi stran letečih predmetov obstaja

Nevarnost poškodb!



Preglejte teren: Trdni predmeti – kamni, kovinski deli in podobno lahko odletijo od naprave – **Nevarnost poškodb!** – in lahko poškodujejo rezalno orodje ter predmete (n pr. parkirane avtomobile, okenska stekla) (materialna škoda).

Pri nepreglednem, močno zaraščenem terenu delajte še posebej previdno.



Pri poškodbah priključnega kabla takoj izvlecite omrežni vtič – **Življenjsko nevarno zaradi električnega udara!**

Omrežnega kabla ne vlečite iz vtiča za napeljavo temveč ga vedno primite za vtič.

Omrežnih kablov ne poškodujte tako da jih stiskate, povozite, vlečete itd.

Priključke in podaljške kablov polagajte strokovno:

- naj ne drgnejo ob ostre robove in predmete
- naj se ne mečkajo pod špranjami vrat ali oken
- pri prepletenih napeljavah – izvlecite omrežni vtič in razvzlajte kabel

- obvezno se izogibajte dotiku rezalnega orodja
- boben kabla vedno odvijte do konca, da bi tako preprečili nevarnost požara zaradi pregrevanja

Pred zupuščanjem naprave: Vedno izklopite napravo in potegnite vtič iz omrežja.

Rezalno orodje redno preverjajte v kratkih časovnih razmakih in pri občutnih spremembah:

- izklopite motorno napravo, jo trdno primite in rezalno orodje za zaviranje pritisnite ob tla ter izvlecite omrežni vtič
- preverite stanje in trdno pritrjenost ter pazite na razpoke
- poškodovana rezalna orodja nemudoma zamenjajte, celo pri majhnih razpokah
- priključek rezalnega orodja redno čistite od trave in goščave – odstranite zamašitve v območju rezalnega orodja ali zaščite

Pri menjavi rezalnega orodja vedno izklopite napravo in izvlecite omrežni vtič. Zaradi nenamernega zagona motorja – **Nevarnost poškodb!**

Poškodovanega in razpokanega rezalnega orodja ne uporabljajte naprej in ga ne popravljajte z varjenjem ali naravnavanjem – sprememba oblike (neuravnoteženost).

Sneti delci ali odlomljeni deli lahko z veliko hitrostjo zadanejo uporabnika ali tretje osebe – **Težke telesne poškodbe!**

Uporabljajte le zaščito z nožem, ki je montiran po predpisih, da se bodo kosilne niti skrajšale na dovoljeno dolžino.

Za ponovno nastavitev kosilne niti obvezno izklopite motorno napravo in izvlecite vtič iz omrežja – **Nevarnost poškodb!**

Nepravilna uporaba s predolgimi rezalnimi nitkami zmanjša delovno število vrtljajev motorja. To privede do pregrevanja in okvar motorja.

Vzdrževanje in popravilo

Pred vsakim poseganjem v napravo vedno potegnite vtič iz omrežja. Zaradi nenamernega zagona motorja – **Nevarnost poškodb!**

Motorno napravo redno vzdržujte. Izvajajte le vzdrževalna dela in popravila, ki so opisana v navodilih za uporabo. Vsa preostala dela naj opravi pooblaščen prodajalec.

STIHL priporoča izvajanje vzdrževalnih del in popravil izključno s strani pooblaščenega prodajalca STIHL. Pooblaščenim prodajalcem STIHL ponujamo redna šolanja in tehnične informacije.

Uporabljajte le kakovostne nadomestne dele. V nasprotnem primeru lahko pride do nesreč ali okvar na napravi. V primeru dodatnih vprašanj se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

STIHL priporoča uporabo originalnih nadomestnih delov. Lastnosti le teh so optimalno prilagojene napravi in potrebam uporabnika.

Ne izvajajte nobenih sprememb na motorni napravi – varnost je lahko tako ogrožena – **Nevarnost nesreče!**

Redno preverjajte priključne napeljave in vtiče zaradi njihove brezhibne izolacije in staranja (lomljivosti).

Električne dele kot je npr. omrežni kabel lahko popravi oz. zamenja izključno kvalificiran električar.

Plastične dele očistite s krpo. Ostra in močna čistila lahko poškodujejo plastiko.

Naprave nikoli ne škropite z vodo.

Preverite pritrjenost pritrdilnih vijakov na zaščitnih napravah in rezilo ter jih po potrebi zamenjajte.

Po potrebi očistite režo za hladen zrak v ohišju motorja.

Napravo shranite varno v suhem prostoru.

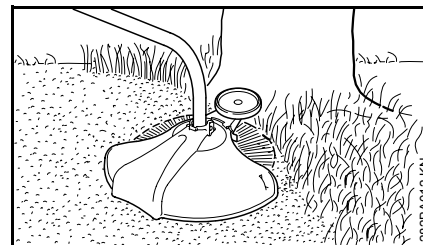
Uporaba

Košenje



- napravo primite z obema rokama – desna roka je na upravljalnem ročaju – leva roka na krožnem ročaju
- stojte pokonci – napravo držite sproščeno in jo vodite vedno ob desni strani telesa
- napravo premikajte enakomerno sem ter tja – razmak kosilne niti od travne površine določa višino reza
- izogibajte se dotiku ograj, zidov, kamnov itd. – to povzroči hitrejšo obrabo

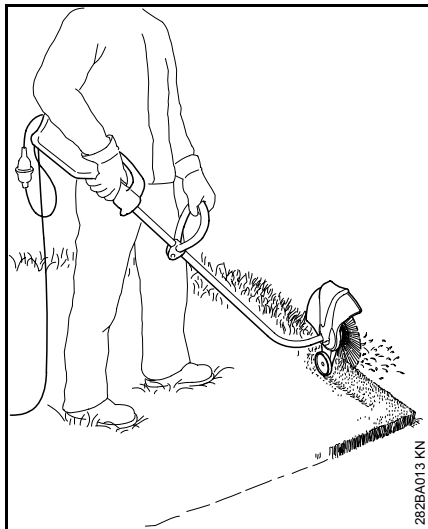
Košenje z opornim kolesom



Na napravo lahko z nekaj prijemi montirate oporno kolo (glej "Montaža opornega kolesa").

- oporno kolo omejuje delovno območje kosilne niti
- ščiti uporabnika pred poškodbami, ki bi jih lahko povzročila vrteča se kosilna nit (n pr. drevesna skorja)

Rezanje tratnih robov



Napravo lahko z nekaj prijemi predelate v obrezovalnik tratnih robov (glej "Predelava naprave v obrezovalnik tratnih robov").

- napravo uporabljajte kot je to prikazano na sliki
- kosilno nit vodite vzdolž tratnega roba – pri tem držite napravo v pravilni razdalji od tal ali pa uporabite oporno kolo (glej "Montaža opornega kolesa")

Odstranjevanje odpadkov

Odrezanega materiala ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Odrezan material lahko kompostirate.

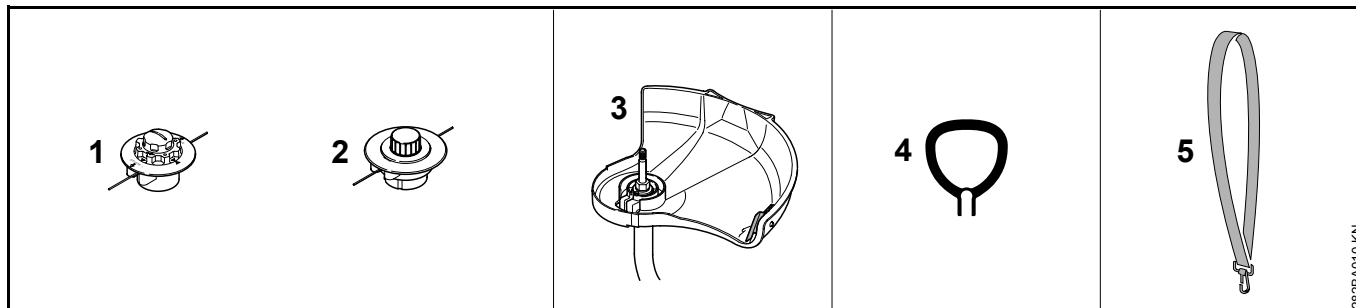
Dovoljene kombinacije rezalnega orodja, zaščite, ročajev in nosilnega pas

rezalno orodje

zaščita

ročaj

nosilni pas



Dovoljene kombinacije

Ovisno od rezalnega orodja izberite pravilno kombinacijo iz naslednje tabele!

! Iz varnostnih razlogov smete kombinirati le rezalna orodja, zaščite, ročaje in nosilne pasove navedena znotraj tabele. Vse preostale kombinacije so nedopustne – **Nevarnost nesreče!**

Na motornih kosah z upognjenim in krožnim ročajem se lahko uporabljajo **samo glave za košnjo** (1, 2).

Rezalna orodja

Glave za košnjo

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

Zaščita

- 3 zaščita z noži **samo** glav za košnjo (glej "Montaža zaščitnih naprav")

Ročaj

- 4 krožni ročaj

Nosilni pas

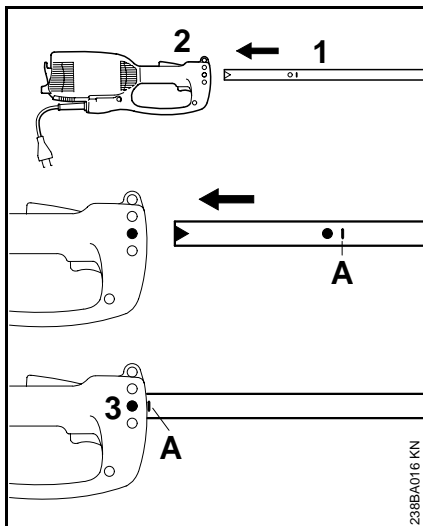
- 5 uporabi se lahko enoramenski pas

Oprema

Kompletna oprema ene motorne kose med drugim zajema:

- rezalno orodje
- zaščito
- ročaj
- nosilni pas (samo kot posebni pribor)

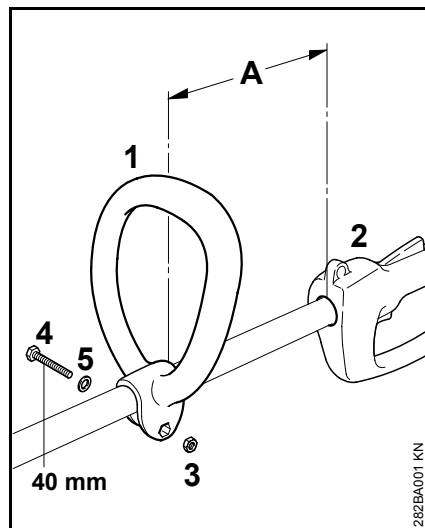
Montaža držaja



- iz držaja potegnite zaščitni pokrov
- potisnite držaj (1) v ohišje motorja (2) do oznake **A** in pri tem držaj vrtite nekoliko sem ter tja
- privijte vijak (3) v ohišju

Montaža krožnega ročaja

Montaža krožnega ročaja

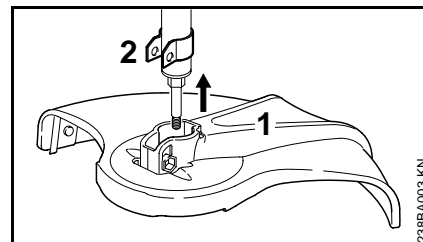


- nataknite krožni ročaj (1) v razmaku (A) 30 cm pred upravljalni ročaj (2) na držaj
- položite šestrobi vijak (3) v krožni ročaj (1)
- stisnite zaključke in vtaknite vijak (4) M6x40 skupaj s podložko (5) skozi nasprotno stran in ga privijte

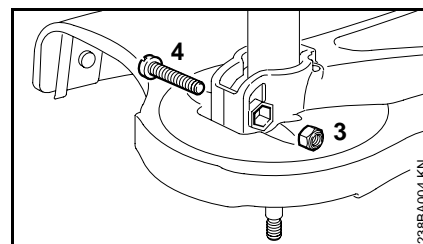
Nastavitev krožnega ročaja

- odvijte vijak (4)
- nastavite krožni ročaj (1) po želji na držaju – ponovno privijte vijak (4)

Montaža zaščitnih naprav



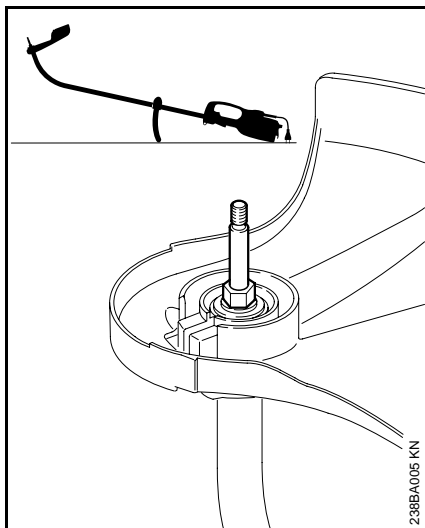
- nataknite zaščito (1) do naslona na držalo (2)



- vtaknite varovalno matico (3) v notranji šestrobi vijak na zaščiti
- luknje se morajo pokrivati
- privijte vijak (4) M6x30 in ga pritegnite

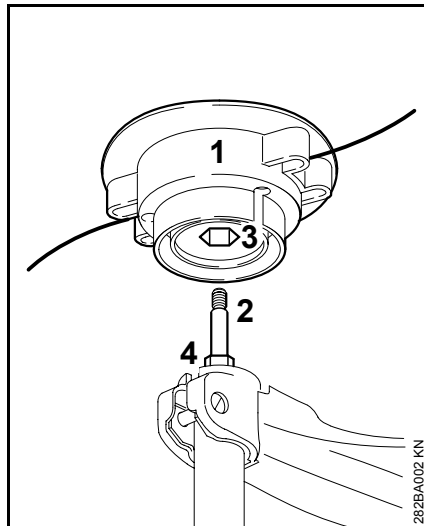
Montaža rezalnega orodja

Priprava motorne naprave

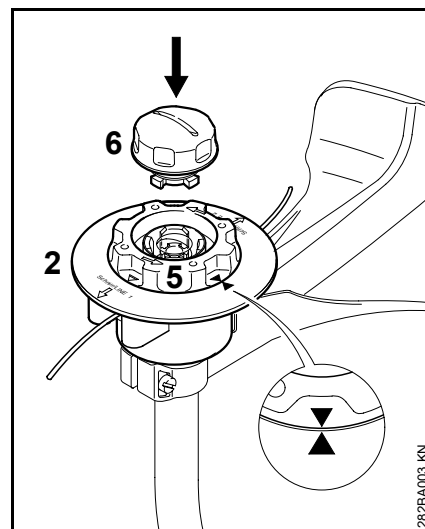


- izklopite motorno napravo
- odložite motorno napravo: krožni ročaj je obrnjen navzdol in gred navzgor

Montaža glave za košnjo STIHL AutoCut C 5-2



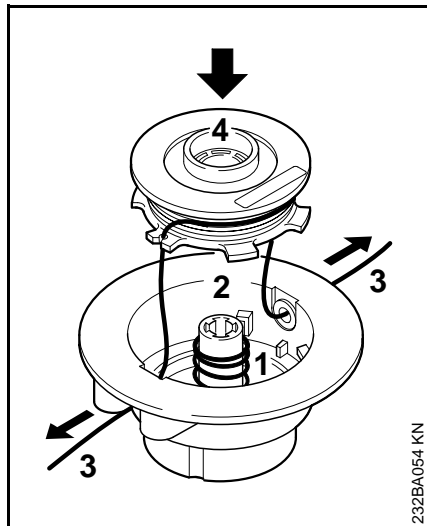
- potisnite zgornji del (1) na gred (2) in pri tem nataknite notranji šestrobi vijak (3) na šestrobi vijak (4)



- vrtite vrtni kolot (5) tako daleč v smeri urinega kazalca, dokler obe konici puščice ne kažeta ena proti drugi – sedaj zavarujte vrtni kolot
- vtaknite pokrov (6) v vrtni kolot (5), ga potisnite do konca in ga istočasno vrtite v smeri urinega kazalca
- zavrtite pokrov (6) do naslona in ga ročno pritegnite

Montaža glave za košnjo STIHL AutoCut 5-2

Sestavljanje glave za košnjo

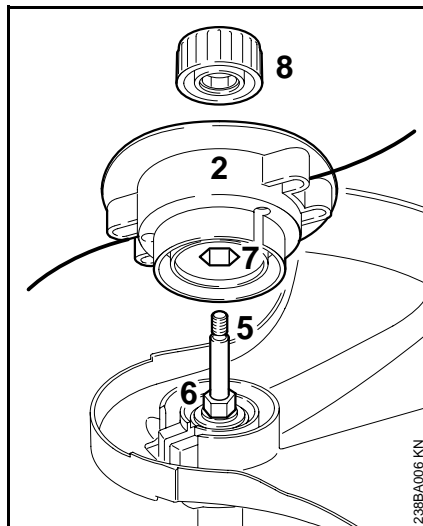


- vtaknite vzmet (1) v zgornji del (2)

Nadaljnji delovni koraki so opisani v priloženi prilogi.

- navijte kosilno nit (3) na vrvni kolut (4)
- potegnite kosilno nit (3) skozi pušo in vstavite vrvni kolut (4) v ohišje vrvnega koluta

Montaža glave za košnjo



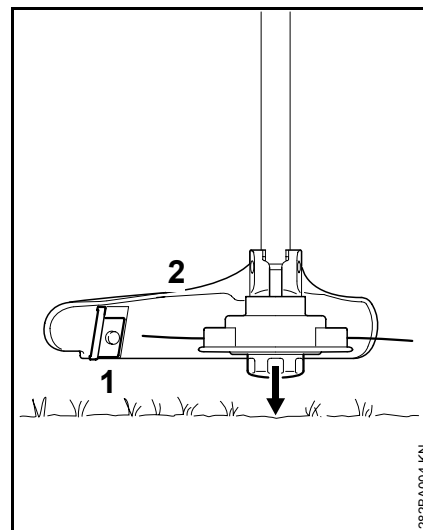
- potisnite zgornji del (2) na gred (5) in pri tem natakните notranji šestrobni vijak (7) na šestrobni vijak (6)
- natakните pokrov (8) na zgornji del (2) – ga vrtite v smeri urinega kazalca do naslona na gred in ga pritegnite

Prilogo z opisom glave za košnjo dobro shranite!

Nastavitev kosilne niti

Glava za košnjo STIHL AutoCut

- vrtečo se glavo za košnjo držite paralelno preko poraščene površine – rahlo se dotaknite tal – približno 3 cm niti se nastavi



S pomočjo noža (1) na zaščiti (2) se predolge kosilne niti skrajšajo na optimalno dolžino – zato se izogibajte večkratnega zaporednega dotikanja tal.

Kosilna nit se nastavi le takrat, ko sta obe niti dolgi še najmanj 2,5 cm.

Če je kosilna nit krajša od 2,5 cm:

- izklopite napravo
- izvlecite omrežni vtič iz omrežja
- obrnite napravo
- pritisnite pokrov na vrvni kolut do naslona
- izvlecite konce niti iz vrvnega koluta

Ko v vrvnem kolutu ni več niti, jo morate zamenjati (glej "Zamenjava kosilne niti").

Demontaža glave za košnjo

Glava za košnjo STIHL AutoCut

- trdno primite ohišje vrvnega koluta
- vrtite pokrov v nasprotno smer urinih kazalcev

Zamenjava kosilne niti

Glava za košnjo STIHL AutoCut

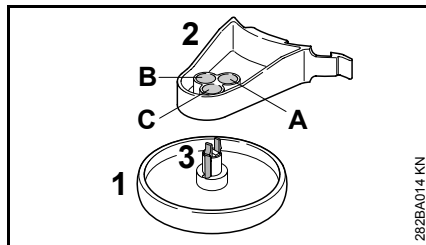
glej "Zamenjava kosilne niti".

Montaža opornega kolesa

Oporno kolo je priloženo ob dobavi ali pa na voljo kot posebni pribor.

Oporno kolo določa delovno območje kosilne niti.

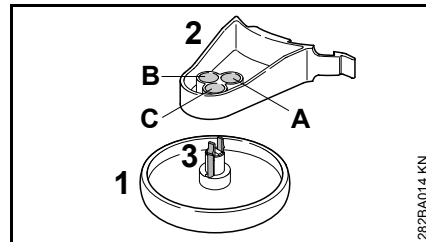
- ščiti uporabnika pred poškodbami, ki bi jih lahko povzročila vrteča se kosilna nit (n. pr. drevesna skorja)
- določa pri obrezovanju tratnih robov razmak med terenom



Oporno kolo (1) lahko namestite na držalu (2) v tri različne pozicije (A, B ali C). Na tak način lahko spreminjate razdaljo kosilne med tratnim robom.

- A** delovno območje kosilne niti sega čez zunanji premer opornega kolesa – n. pr. za rezanje tratnih robov
- B** delovno območje kosilne niti sega do zunanjega roba opornega kolesa
- C** delovno območje kosilne niti ne sega do zunanjega premera opornega kolesa – n. pr. za košenje okoli dreves

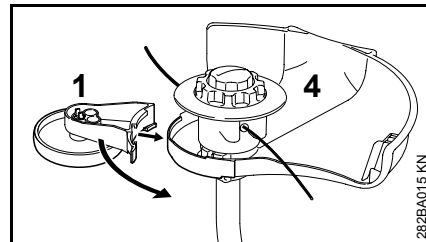
Pritrditev opornega kolesa na držalo



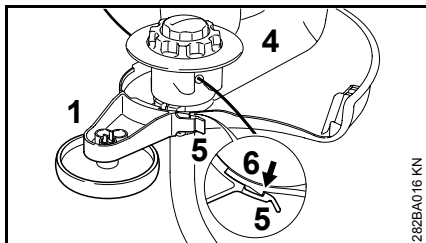
- namestite oporno kolo (1) v zelen položaj na držalu (2), da se zaskoči v zaskočko (3)

S stiskom zaskočke (3) lahko oporno kolo (1) ponovno snamete iz držala (2).

Montaža opornega kolesa na zaščito



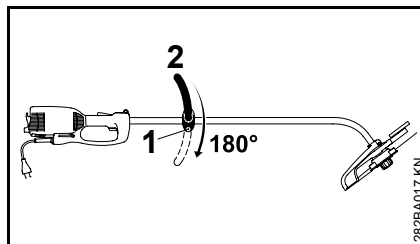
- nataknite oporno kolo (1) skupaj z držalom na zaščito (4)



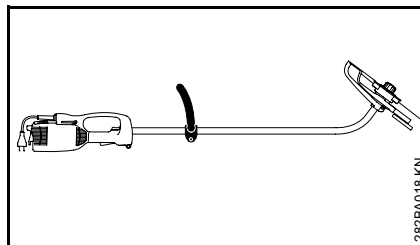
- fiksirajte oporno kolo (1) z zaskočko (5) na kavelj (6) na zaščiti (4)

Oporno kolo (1) lahko snamete iz kljuke (6) in odstranite iz zaščite (4) z rahlim dvigom zaskočke (5).

Predelava naprave v obrezovalnik tratnih robov



- odvijte vijak (1)
- zavrtite krožni ročaj (2) za 180°
- pritegnite vijak (1)



Z vrtenjem naprave za 180° je le-ta pripravljena za rezanje tratnih robov (glej "Uporaba").

Električni priključek naprave

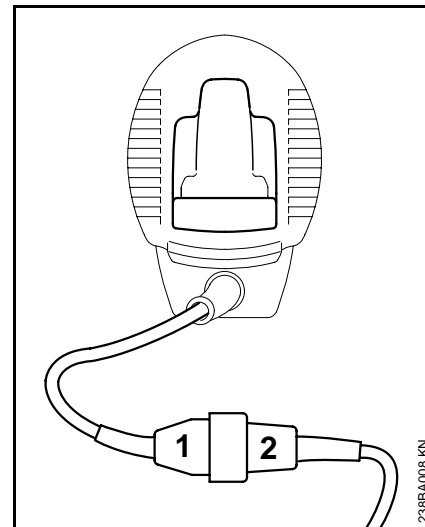
Omrežna napetost in obratovalna napetost morata biti usklajeni.

Naprava mora biti na električno omrežje priključena preko zaščitnega stikala za okvarni tok.

Omrežni priključek mora ustrezati predpisom IEC 60364 ter predpisom, ki veljajo v vaši državi.

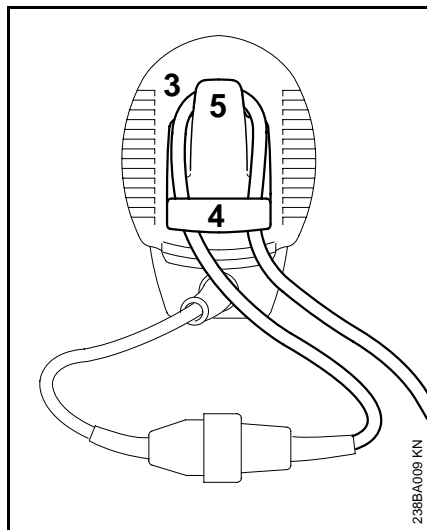
Pri kablskih podaljških pazite na minimalne premere kablov.

dolžina kabla	premer kabla
do 25 m	1,0 mm ²
25 m do 50 m	1,5 mm ²



- vtaknite omrežni vtič (1) v priključek (2) kableskega podaljška

Razbremenitev nategnenosti kabla



- s podaljškom kabla naredite zanko
- potegnite zanko (3) skozi odprtino (4)
- napeljite zanko (3) preko kavlja (5) in jo zategnite
- vtaknite omrežni vtič kablskega podaljška v vtičnico, ki mora biti instalirana po predpisih

Namestitev nosilnega pasu

Nosilni pas je na voljo kot posebni pribor.

Nadenite si nosilni pas preko levega ramena in nastavite dolžino tako, da bo karabiner na desnem boku.

Odprta stran karabinerja naj bo obrnjena stran od telesa. Vpnite karabiner v nosilno ušesce (glej "Pomembni sestavni deli").

Vklop naprave



- zavzemite stabilen in varen položaj
- napravo primite z obema rokama – desna roka je na upravljalnem ročaju – leva roka na krožnem ročaju
- stojte pokonci – napravo držite sproščeno in jo vodite vedno ob desni strani telesa
- rezalno orodje se ne sme dotikati nobenih predmetov in ne tal
- pritisnite zaporo vklopa (1) in jo držite
- pritisnite stikalo (2)

Izklop naprave

- izpustite stikalo in zaporo vklopa



Ko izpustite stikalo in zaporo vklopa se rezalno orodje še kratek čas vrti – **Efekt iztekanja!**

Pri daljših odmorih – izvlecite omrežni vtič.

Ko motorne naprave ne uporabljate več, jo shranite tako, da nikogar ne ogroža.

Motorno napravo zavarujte pred nedovoljeno uporabo.

Shranjevanje naprave

Pri prekinitvah dela, daljših od približno 3 mesecev:

- napravo temeljito očistite, še posebej režo za hladen zrak
- odstranite vrtni kolut skupaj z nitko in konce niti vpnite v zareze vravnega koluta; očistite vrtni kolut in ga preglejte

Elastičnost in s tem življenjsko dobo kosilne niti lahko povečate, če jo shranite v posodi z vodo.

- hranite napravo na suhem in varnem mestu ter jo zaščitite pred nedovoljeno uporabo (n pr. pred otroci)

Zamenjava kosilne niti

STIHL AutoCut C 5-2

Pred zamenjavo kosilne niti (v nadaljevanju imenovana "nit") obvezno preverite obrabljenost glave za košnjo.



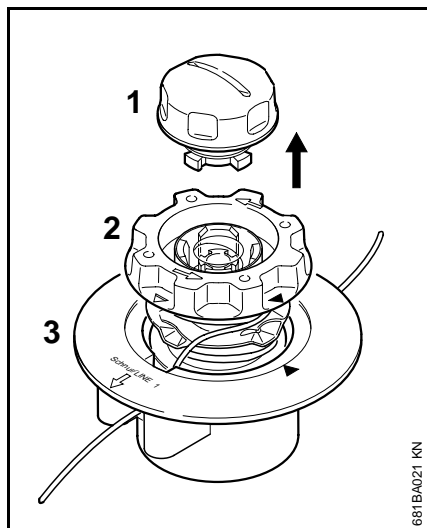
V primeru močnih sledi obrabe, morate zamenjati kompletno glavo za košnjo.

Priprava motorne naprave

- izklopite napravo
- odložite motorno napravo z glavo za košnjo obrnjeno navzgor

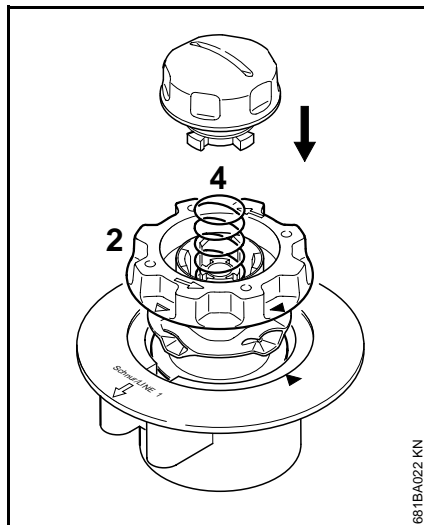
Razstavljanje glave za košnjo in odstranjevanje ostankov niti

Pri normalnem delu se zaloga niti v glavi za košnjo porabi skoraj do konca.



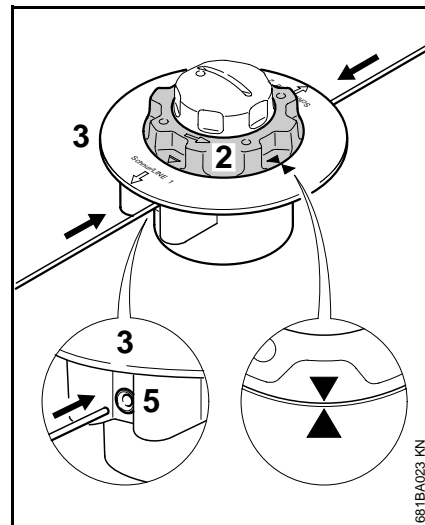
- držite glavo za košnjo in vrtite pokrov (1) tako dolgo v nasprotno smer urinega kazalca, da jo lahko snamete
- izvlecite vrtni kolut (2) iz zgornjega dela (3) in odstranite ostanke niti

Sestavljanje glave za košnjo

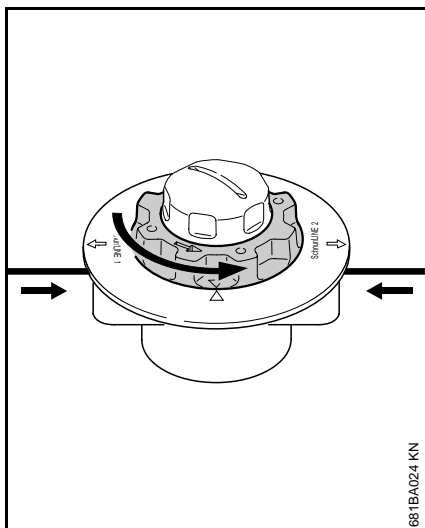


- **prazen** vrtni kolut vtaknite z zgornji del
- Če je vzmet (4) izskočila iz ohišja:
- potisnite vzmet tako daleč v vrtni kolut (2), dokler se slišno ne zaskoči
 - montirajte glavo za košnjo – glej “Montaža glave za košnjo”

Navijanje niti na vrtni kolut



- uporabite nit s premerom 2,0 mm (zelene barve)
- odrežite dve niti dolžine 2 m iz nadomestnega koluta (posebni pribor)
- vrtite vrtni kolut (2) v nasprotno smer urinega kazalca tako daleč, dokler obe konici puščice ne kažeta ena proti drugi
- vtaknite **obe** niti z **ravnima** koncema vsakega skozi eno pušo (5) v zgornji del (3) do prvega občutnega odpora – potiskajte naprej do naslona



- trdno primite zgornji del
- vrtite vrtni kolut tako dolgo v nasprotno smer urinega kazalca, dokler krajša nit ne gleda samo še približno 10 cm iz glave za košnjo
- če je potrebno skrajšajte dolgo nit na približno 10 cm

Glava za košnjo je napolnjena.

STIHL AutoCut 5-2

Pred zamenjavo kosilne niti (v nadaljevanju imenovana "nit") obvezno preverite obrabljenost glave za košnjo.

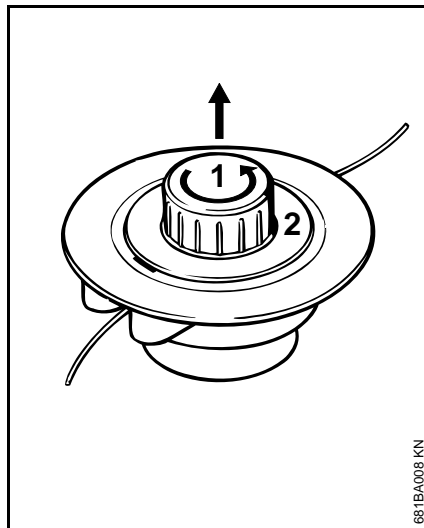


V primeru močnih sledi obrabe, morate zamenjati posamezne dele ali kompletno glavo za košnjo.

Priprava motorne naprave

- izklopite motor
- odložite motorno napravo z glavo za košnjo obrnjeno navzgor

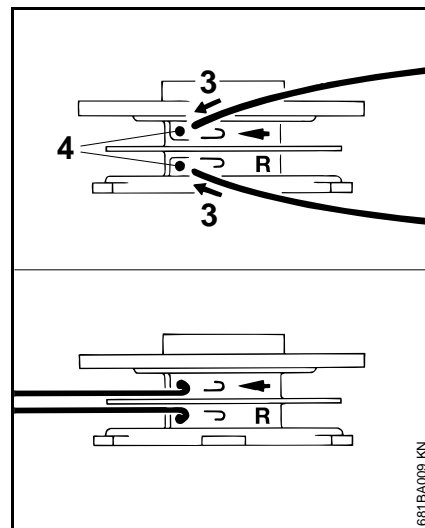
Odstranjevanje ostankov niti



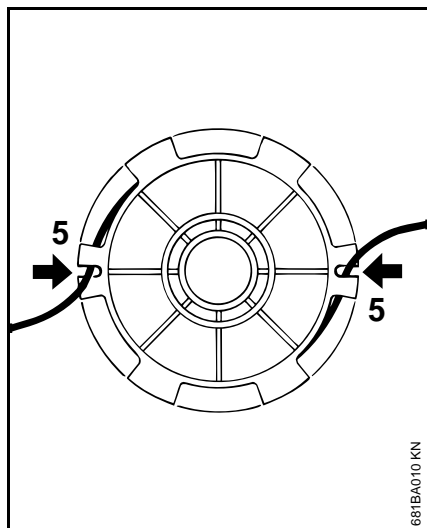
- odprite glavo za košnjo – pri tem z eno roko držite spodnji del
- vrtite pokrov (1) v nasprotno smer urinih kazalcev
- iztaknite vrtni kolut (2), ga odstranite iz glave za košnjo ter odstranite ostanke niti

Navijanje niti na vrtni kolut

Alternativno k posameznim nitkam lahko uporabite tudi vrtni kolut, ki ima že navito nit (posebni pribor).



- uporabite nit s premerom 2,0 mm (zelene barve)
- odrežite dve niti dolžine 3 m iz nadomestnega koluta (posebni pribor)
- vtaknite obe niti z enim koncem (3) v izvrtino (4) v vrtnem kolutu
- vsako nit na robu izvrtine močno zapognite, da bo nastal pregib

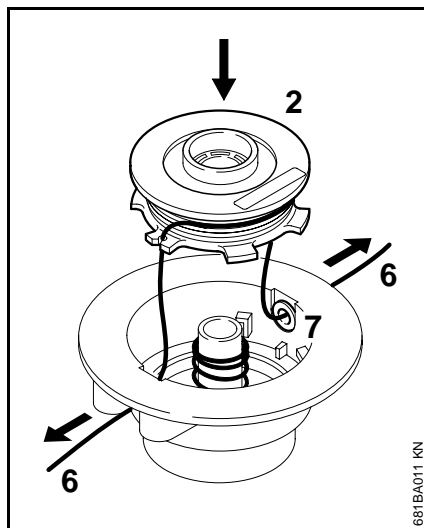


- niti uredite in jih na tesno navijte – v vsako komoro navijte samo eno nit
- konce niti vpnite v zareze (5)

Sestavljanje glave za košnjo



Pred sestavljanjem se prepričajte, da je tlačna vzmet vgrajena (glej "Montaža glave za košnjo")



- napeljite konce (6) niti skozi ušesca (7) in zataknite vrtni kolut (2) v ohišju vrtnega koluta

Niti morate pri vstavljanju vrtnega koluta v glavo za košnjo iztakniti iz zarez

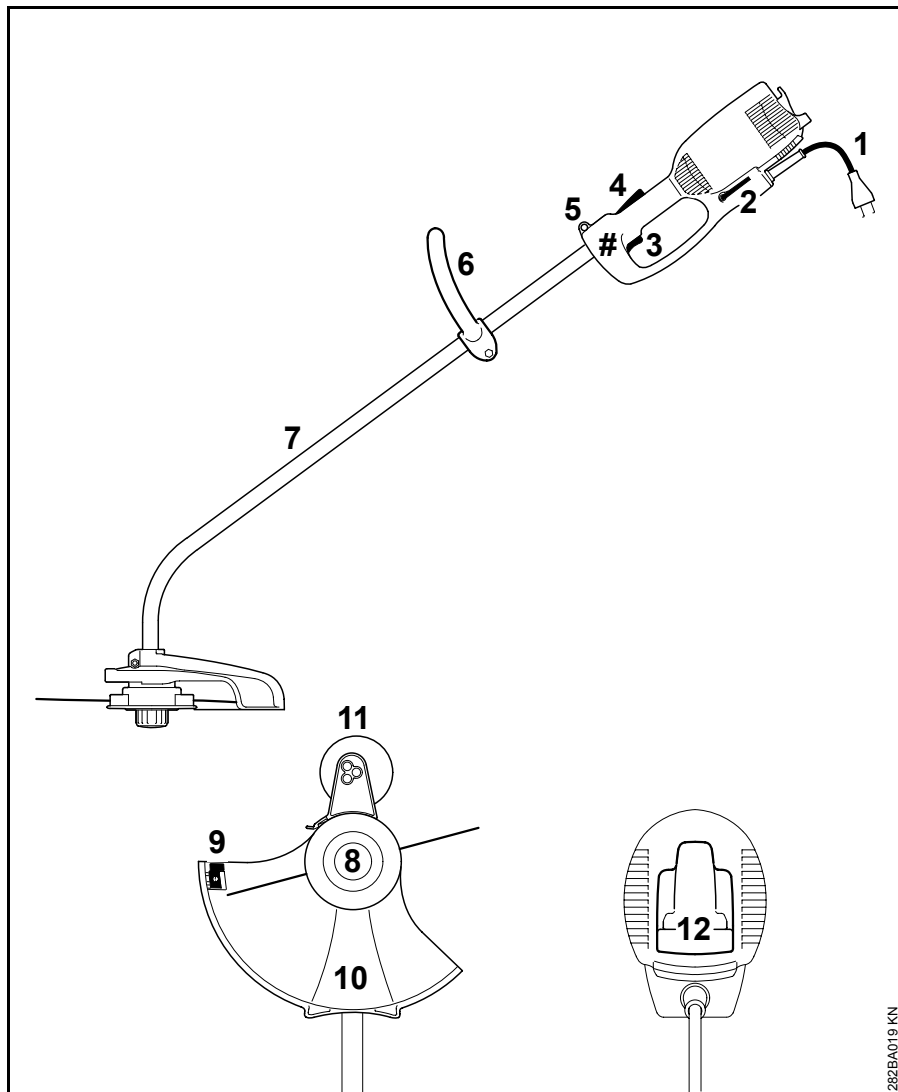
- izvlecite konce niti do naslona
- ponovno montirajte glavo za košnjo

Napotki za vzdrževanje in nego

Naslednji podatki se nanašajo na normalne razmere pri uporabi. Pri oteženih pogojih dela (močno prašenje itd.) in daljših delovnih časih, je potrebno navedene časovne razmake ustrezno skrajšati.		pred vsako uporabo	po končanem delu oz. dnevno	tedensko	mesečno	pri motnjah	pri poškodbah	po potrebi
Celoten stroj	vizualni pregled (stanje)	X						
	očistite		X					
Priključni kabel	preglejte	X						
	zamenjajte s strani pooblaščenega prodajalca ¹⁾						X	
Stikalo, zapora vklopa	preizkus delovanja	X						
	zamenjajte s strani pooblaščenega prodajalca ¹⁾					X	X	
Karbonske ščetke	zamenjajte s strani pooblaščenega prodajalca ¹⁾							X
Reža za hladen zrak	očistite		X					
Dostopni vijaki in matice	pritegnite							X
Rezalna orodja (glava za košnjo)	vizualni pregled	X						
	zamenjajte						X	
	preverite trdno ležišče	X						
Varnostna nalepka	zamenjajte						X	

¹⁾ STIHL priporoča pooblaščenega prodajalca STIHL

Pomembni sestavni deli



282BA019 KN

Tehnični podatki

Motor

FSE 60

Nazivna napetost:	230 V
Frekvenca:	50 Hz
Nazivni tok:	2,3 A
Moč:	540 W
Nazivno število vrtljajev pri premeru koluta kosilne niti 350 mm:	7400 1/min
Zaščita:	10 A
Zaščitni razred:	II <input type="checkbox"/>

FSE 71

Nazivna napetost:	230 V ¹⁾
Frekvenca:	50 Hz
Nazivni tok:	2,3 A
Moč:	540 W
Nazivno število vrtljajev pri premeru koluta kosilne niti 350 mm:	7400 1/min
Zaščita:	10 A
Zaščitni razred:	II <input type="checkbox"/>

1) Izvedba za Avstralijo: 240 V

FSE 81

Nazivna napetost:	230 V
Frekvenca:	50 Hz
Nazivni tok:	4,3 A
Moč:	1000 W
Nazivno število vrtljajev pri premeru koluta kosilne niti 350 mm:	7400 1/min
Zaščita:	10 A
Zaščitni razred:	II <input type="checkbox"/>

Dolžina

FSE 60:	1530 mm
FSE 71:	1530 mm
FSE 81:	1530 mm

Teža

skupaj z glavo za košnjo in zaščito

FSE 60:	3,9 kg
FSE 60 ¹⁾ :	4,5 kg
FSE 71:	4,0 kg
FSE 71 ¹⁾ :	4,6 kg
FSE 81:	4,7 kg
FSE 81 ¹⁾ :	5,3 kg

1) Izvedba z 10 m priključnega kabla za Veliko Britanijo

Vrednosti tresljajev

Za izračun vrednosti hrupa in tresljajev se upošteva nominalno najvišje število vrtljajev med obratovanjem.

Dodatne podatke za izpolnitev smernice o vibracijah na delovnem mestu 2002/44/ES si oglejte na www.stihl.com/vib

Pospešek tresljajev $a_{hv,eq}$ po standardu ISO 8662


Orodje: glava za košnjo	
ročaj levo:	2,7 m/s ²
ročaj desno:	2,5 m/s ²

Posebni pribor

Rezalna orodja

Glave za košnjo

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2

 Rezalna orodja je dovoljeno uporabljati izključno v skladu z napotki iz poglavja "Dovoljene kombinacije rezalnega orodja, zaščit, ročajev in nosilnega pasu".

Posebni pribor za rezalna orodja

- vrvni kolut s kosilno nitjo, za pozicijo 2
- kosilne niti glav za košnjo, za poziciji 1, 2

Ostali posebni pribor

- zaščitna očala
- enoramenski pas

Najnovejše informacije o tem in dodatnem posebnem priboru so vam na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.


Navodila za popravilo

Uporabniki te naprave lahko izvajajo samo vzdrževalna dela in servise, ki so navedena v navodilih za uporabo. Ostala popravila lahko izvajajo samo pooblaščenim prodajalcem.

STIHL priporoča izvajanje vzdrževalnih del in popravil izključno s strani pooblaščenega prodajalca STIHL. Pooblaščenim prodajalcem STIHL ponujamo redna šolanja in tehnične informacije.

Pri popravilih je dovoljena samo uporaba nadomestnih delov, ki jih dovoljuje STIHL za to napravo ali pa tehnično enakovrednih izdelkov. Uporabljajte le kakovostne nadomestne dele. V nasprotnem primeru lahko pride do nesreč ali poškodb na motorni napravi.

STIHL priporoča uporabo originalnih STIHL-ovih nadomestnih delov.

STIHL-ove originalne nadomestne dele boste prepoznali po STIHL-ovi številki nadomestnega dela, po napisu **STIHL** in po STIHL-ovi oznaki nadomestnega dela  (na manjših delih je lahko samo oznaka).

ES Izjava o ustreznosti izdelka

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

potrjuje, da nov, v nadaljevanju opisan stroj

Izvedba:	električna motorna kosa
Znamka izdelovalca:	STIHL
Tip:	FSE 60 FSE 71 FSE 81
Identifikacija serije:	4809

ustreza predpisom in direktivam 98/37/ES, 2006/95/ES, 89/336/EGS in 2000/14/ES.

Izdelek je razvit in izdelan v skladu z naslednjimi standardi: EN ISO 12100, EN 786, EN 60335, EN 55014, EN 61000

Za ugotavljanje izmerjenega in zajamčenega nivoja hrupa ob obremenitvi je bilo postopano po direktivi 2000/14/ES, dodatek VI, z uporabo standardov ISO 11094.

Izmerjen nivo hrupa ob obremenitvi

FSE 60	93 db(A)
FSE 71	93 db(A)
FSE 81	94 db(A)

Zajamčen nivo hrupa ob obremenitvi

FSE 60	96 db(A)
FSE 71	96 db(A)
FSE 81	96 db(A)

Tehnično dokumentacijo ima shranjeno:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Letnica izdelave naprave je navedena
na CE-tablici.

Waiblingen, 16.04.2008

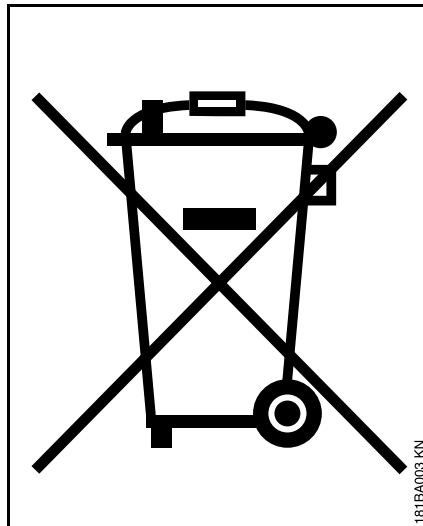
ANDREAS STIHL AG & Co. KG

za.

Elsner

Vodja managementa skupin izdelkov

Odstranjevanje v odpad



Električne naprave ne odvrzite med gospodinjne odpadke. Napravo, dodatni pribor in embalažo reciklirajte na okolju prijazen način.

Certifikat o kakovosti izdelka



Vsi izdelki podjetja STIHL so v visokokakovostni izdelki.

Podjetje STIHL je prav tako prejelo certifikat neodvisne družbe za vse svoje izdelke na področju razvoja, materialov, izdelave, montaže, dokumentacije in servisne službe, kjer izpolnjuje stroge zahteve mednarodnega standarda ISO 9001 za menedžment kakovosti.

0458-282-9821-A

INT 2



www.stihl.com